Limburgs Dagblad

Amelk zulle !

Donderdag 26 april 1979.

61e jaargang no 98

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 42,95, maand ƒ 14,41 – Giro 1035100

FRANSEN ERG LIEF VOOR ELKAAR

PARIJS – In Frankrijk maakt 25 procent van de mannen geregeld het ontbijt klaar om hun vrouw te plezieren. Zestig procent doet dat onregelmatig. Achtenzeventig procent der echtparen valt elkaar in de armen met geen ander motief dan tederheid. De percentages zijn ontleend aan een enquête over tederheid en haar uitdrukkingsvormen in het gezin, uitgevoerd door het instituut IFOP voor het meinummer van „Clair Foyer Famille Magazine".

Van de ondervraagde echtparen vindt 27 procent tederheid een belangrijk element van samengaan. Slechts 5 procent noemt in dit verband de fysieke harmonie belangrijk.

Volgens IFOP zijn de echtparen in Frankrijk in 1979 tederder voor elkaar dan de voorgaande generatie: 67 procent van de mannen zegt een goede relatie met hun vrouw te hebben en 64 procent van de vrouwen heeft dat met hun man. Wat betreft de verhouding tot de kinderen, die is bijna idyllisch, als men tenminste de ouders mag geloven, van wie 94 procent zegt dat zij goed is.

Men houdt van elkaar in Frankrijk en men laat het elkaar weten: zo wandelt men graag hand in hand samen. Dat doet tenminste meer dan één echtpaar op twee, dikwijls of van tijd tot tijd. Het wil ook zeggen dat bijna één echtpaar op twee dat nooit doet...



Evenals in Nederland luidt in België het toverwoord dat nog meer problemen kan oplossen dan het met zich meebrengt: toerisme. En evenals bij ons zit er ook bij de Belgen de klad in. Ook bij hen zit het met het inkomend toerisme niet lekker. Met als gevolg aanzienlijk minder inkomen dan men graag zou zien. Anderzijds hebben ook de Belgen dezelfde kwaal als de Nederlanders en trekken zij in steeds grotere getale naar het zonnige buitenland. Bovendien hebben ook zij de wintersport leren waarderen. Er komt dus niet alleen steeds minder toeristengeld binnen, het geld vliedt van de andere kant met steeds grotere stromen het land uit. Al niet anders dan bij ons zit men bij onze buren tegen dit verschijnsel aan te hikken. Nog een graadje erger zelfs, want het zijn de Nederlanders die in België de ranglijst aanvoeren van de bezoekers en het zijn ook de Nederlanders die het laten afweten. De laatste twee jaar telkens met drie tot vijf procent. Behalve op de economische toestand in Nederland wordt de schuld geschoven op het slechte weer en de hoge BTW in België zelf. Een bekend liedje op een bekende melodie. Maar dan ontstaat het verschil met Nederland. Onze minister Andriessen zoekt een oplossing door de Nederlanders te bidden en te smeken hun vakantie door te brengen in eigen land, De geldstroom blijft dan weliswaar binnen de grenzen, maar hij vergeet erbij te vermelden dat we dan met z'n allen zoveel vakantiebedden beleggen dat er voor de buitenlanders die nog willen komen, geen plaats meer over is. De Belgen doen het anders. Zij kennen onze zwakke plek. Levensgenieters als zij zijn, zijn zij er zich ten eerste van bewust dat de liefde door de maag gaat. Ook voor een vakantieland. Daar gaan zij het nu grotendeels op gooien. Op de lekkere prak die ze te bieden hebben. Goede morgen, Belgische VVV'ers, jullie weten tenminste wat smaakmakers in de toeristenindustrie zijn.

Tijdens debat over voortgangsnota Bestek '81

Forse twist CDA en VVD over belastingverhoging

DEN HAAG – Het debat over de voortgangsnota van Bestek '81 heeft forse meningsverschillen tusssen de beide regeringspartijen CDA en VVD op sociaal-economisch terrein aan het licht gebracht. Zo blijken de beide coalitiepartners het volkomen oneens te zijn over een voorstel de prijscompensatie voor alle inkomens vanaf ƒ 50.000 af te toppen. Daarnaast staan de beide fracties tegenover elkaar bij het plan om te komen tot belastingverhoging. Beide maatregelen worden door de VVD afgewezen, maar kunnen rekenen op een meerderheid in de Kamer door de steun van PvdA en CDA.

De verplichte aftopping van alle inkomens wordt door het CDA gepropageerd als middel om te komen tot extra-matiging van de hoogste inkomens. Ook de allerhoogste sociale uitkeringen zouden hiermee te maken krijgen, aldus CDA-fractievoorzitter Lubbers. Tevens kan een dergelijke wettelijke maatregel het gemakkelijker maken de zogenaamde trendvolgers (dat is het personeel van gesubsidieerde instellingen) aan te vallen. Al op voorhand verklaarde PvdA-leider Den Uyl het met een dergelijke maatregel eens te zijn, mits de opbrengst wordt gebruikt om nieuwe arbeidsplaatsen te scheppen.

PvdA en CDA denken voorts aan belastingverhoging om de slechte financiële positie van de schatkist te verlichten. Lubbers verklaarde hierover dat de regering zich niet dogmatisch voor belastingverhoging moet afsluiten. Den Uyl acht een verhoging van de belastingen met zo'n ƒ 900.000.000 onvermijdelijk om het vastgelopen van beleid van het kabinet weer vlot te trekken.

De PvdA denkt hierbij aan het opnieuw terugbrengen van de inflatiecorrectie tot 80 procent)opbrengst circa 500 miljoen gulden) en de afschaffing van de rente-aftrek van ƒ 200 die is ingevoerd in het kader van de Hofstra-voorstellen (opbrengst 400 miljoen gulden). Lubbers wil eerder verhoging van bepaalde indirecte belastingen, die hij echter niet met zoveel woorden noemde.

Vervolg pag. 3.

Minister Albeda:

„Werklozen kunnen verplicht worden tot pendelen

DEN HAAG – Werklozen in grensstreken kunnen worden verplicht passend werk in België of West-Duitsland te aanvaarden. Met persoonlijke omstandigheden van de betrokkenen wordt daarbij rekening gehouden. Minister Albeda (Sociale Zaken) deelt dit mee in antwoord op schriftelijke vragen van het Tweede-Kamerlid Albers (PvdA).

Volgens Albeda zijn geen extra maatregelen nodig om eventuele financiële nadelen als gevolg van het werk buitenlands op te vangen. Zoals bekend is een gunstiger loonbelastingregeling voor Nederlandse werknemers in West-Duitsland in aantocht.

Het weer

LIMBURG

Wisselend bewolkt met kans op buien. Middagtemperatuur rond 9 graden. Matige noordwestenwind.

VANDAAG:			
zon op:	**6.22**	**onder:**	**20.55**
maan op:	**6.43**	**onder:**	**20.49**
MORGEN:			
zon op:	**6.20**	**onder:**	**20.57**
maan op:	**7.14**	**onder:**	**22.02**

Kat

Rotterdam is van plan „de kat bij de horens te pakken". De dierenbescherming daar zit in geldnood: het afgelopen jaar is het tekort opgelopen tot een kwart miljoen gulden. Men heeft de gemeente gevraagd het verlies te delen. En die heeft berekend dat de zwerfkatten het zwaarst op de begroting van de dierenbescherming drukken en wil het probleem nu per beest helpen oplossen. Er is dan ook een voorstel in de maak een extra subsidie te geven voor de opvang van zwerfkatten: zo'n 40 gulden per dier, met een maximum van 4.000 exemplaren per jaar. De dierenbescherming heeft de kat de bel aangebonden, maar de gemeente wil geen kat in de zak kopen. En dus kijkt men eerst de kat uit de boom.

Horeca personeel vaak doodsbang



Uitstel van dienstplicht bouwvakkers onverstandig

UTRECHT – De bouwbonden FNV zijn niet blij met het besluit van de ministers van Volkshuisvesting en van Defensie om jonge bouwvakkers de mogelijkheid te bieden tot uitstel van militaire dienst. Uitstel is geen afstel, en bouwvakkers die van de regeling gebruik maken moeten uiterlijk een jaar later toch in dienst, zeggen de bonden. „Dat komt vaak beroerder uit", aldus de bonden in hun blad Profiel".

LIK: einde maken aan onverantwoord krediet verlenen

door Herman van der Meulen

HEERLEN – Productiejagerij indammen, langere behandelingsduur bij de aanvraag naar kredieten, een afkoelingsperiode voor de debiteur, dat zijn enkele van de maatregelen welke het Limburgs Instituut voor Kredietverlening (LIK) heeft opgesteld om een einde te maken aan het probleem van overkreditering. Het maatregelenpakket is ingrijpender dan dat van de overheid. Volgens het LIK bieden de overheidsmaatregelen weinig of geen oplossing, temeer omdat zij gericht zijn op de beperking van de groei van het krediet en geen einde maken aan de onverantwoorde kredietverlening aan kleinere aantallen mensen. Bovendien worden er volgens het LIK in de wet altijd wel mazen gevonden om aan de regeringsmaatregelen te ontkomen.

Normen verzwaren

Het LIK vindt dat de groei van het krediet helemaal niet afgeremd dient te worden want internationaal gezien loopt ons land op dit gebied alles behalve voorop. Het grote probleem is echter dat de normen die in ons land bij kredietverlening gehanteerd worden, veel te laag zijn, waaroor kleinere aantallen mensen te veel lasten op hun nek nemen. Het LIK is tot deze conclusie gekomen omdat zij als enige particuliere organisatie in Nederland kostenloos mensen adviseert die door overkreditering voor afbetalingsmoeilijkheden zijn komen te staan. Op grond van deze unieke ervaring heeft het LIK het pakket van genoemde maatregelen samengesteld.

Zie verder pagina 21



Reegeitkalfje voorlopig gered

VIJLEN – Patricia Kemner uit Geleen met op haar arm het reegeitkalfje dat deze week door bezoekers van het Vijlenerbos zonder moeder werd aangetroffen en meegenomen naar de politie in Vaals.
De politie bracht het diertje naar het Kasteelpark in Born, en Henk Munsters, beheerder van het park, gaf het weer over aan de „pleegmoeder van het Kasteelpark" mevrouw Evelien Kemner aan de Napoleonsbaan in Geleen. Mevrouw Kemner heeft, zegt Munsters, een bijzondere handigheid bij het verzorgen van kleine dieren; zij krijgt vaak pasgeborenen uit het park die door de moeder zijn verstoten.
Of het met dit kalfje wat wordt, staat nog te bezien. De natuur in kan het nooit meer, als het door mensen is opgevoed. En vaak vertonen reeën die door mensen zijn opgevoed zeer agressief gedrag, vooral bokken.
Henk Munsters waarschuwt mensen die een reekalfje alléén aantreffen het dier niet aan te raken en rustig te laten liggen. De moeder vindt het doorgaans wel terug. Als het door mensen is aangeraakt wil de moeder het niet meer hebben, door de mensenlucht die het dan bij zich draagt.

Melkoorlog met België

BIDDINGHUIZEN – De Nederlandse Melkhandelaren Organisatie NMO gaat aan het Economische Overlegorgaan Consumptiemelk, een instelling van de consumptiemelkindustrie, vragen oplossingen te zoeken voor de problemen, veroorzaakt door de invoer van goedkope Belgische melk.

De stoot daartoe gaf gisteren tijdens het jaarcongres van de NMO op de Flevohof in Biddinghuizen, de afdeling Zuid-Limburg. Volgens deze afdeling neemt de melkoorlog in Zuid-Nederland steeds grotere vormen aan. De goedkope Belgische melk, zegt zij, komt bij miljoenen liters ons land binnen en bederft de afspraken die vorig jaar gemaakt zijn over de prijsniveaus in de melkbranche.

Hotelstaking geëindigd

MADRID – Vakbonden en werkgeversorganisaties zijn gistereavond in Malaga tot een akkoord gekomen, hetgeen een einde betekent van de staking van het hotelpersoneel. Deze staking, die achttien dagen heeft geduurd, leidde in sommige hotels tot grote ongemakken voor de vakantiegangers aan de Costa del Sol.

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

De commissieleden die in de mogelijkheid van een premie zonder recht op verstrekkingen niets zien, bepleiten een volksverzekering. Het risico onverzekerd te zijn, vervalt dan, terwijl er altijd een premie naar draagkracht wordt betaald.

Hotelstaking in Spanje breidt zich uit

MALAGA – Het hotelpersoneel in de Spaanse provincie Malaga, dat al 16 dagen in staking is, krijgt deze week steun van collega's in de rest van het land. De twee grote vakcentrales, de arbeiderscommissies (overwegend communistisch) en de socialistische UGT hebben voor vrijdag een landelijke staking van twee uur afgekondigd.

Van Costa del Sol naar 'Costa del Sof' is maar een klein stapje

Het staat allemaal keurig genoteerd in het boekje dat de vakantieganger die naar Spanje afreist moet helpen om zich verstaanbaar te maken. Mogelijke vragen die er tijdens dat verblijf in Spanje kunnen rijzen in het restaurant, de winkel of het hotel staan er netjes in voorgedrukt met de Spaanse tekst erachter, ook fonetisch.

Brandt u bijvoorbeeld de vraag op de lippen „Kan ik hier tentharingen kopen?, dan levert het boekje 'Spaans op reis' direct deze Spaanse 'ondertiteling': Puedo comprar aqui estacas para la tiendra. En met vragen als „waar is het toilet, zijn er stopcontacten voor elektrisch scheren", of: „pardon hebt u er bezwaar tegen als ik rook", is het idem dito.
Een kind kan de was doen. Steeds pijnlijker wordt echter in dergelijke boekjes het gemis aan actueel geworden vragen als: „Hebben de vluchten geen vertraging vanwege de stakende verkeersleiders? Moeten we zelf ons bed opmaken omdat het hotelpersoneel staakt? Zit er een kans in dat we vandaag warm eten kunnen krijgen? Rijden de bussen nog wel?".

Voorproefje

Nederlanders die naar de Costa del Sol afreizen om daar onder de Spaanse zon de paasvakantie te vieren en een voorproefje te nemen op de lente die in Nederland almaar niet wil komen, hebben aan den lijve kunnen ondervinden, dat dit soort vragen kunnen ontstaan. Een geruststelling was het nog, dat de verkeersleiders het deze keer kennelijk niet nodig vonden om op hun strepen te gaan staan, maar we weten nog van het topseizoen van 1978 dat ze er niet voor terugdeinzen over de rug van de vakantieganger hun strijd om betere regelingen uit te vechten.
De paasvierders die vanuit Nederland een appartement of bungalow met zelfverzorging hadden laten reserveren, hadden nog het minst last van de stakingen van het hotel- en restaurantpersoneel. Ze moesten misschien zelf tegen de afspraak in hun eigen bedden opmaken en wat langer op verschoning van het linnengoed wachten, daar tegenover stond dat ze met een eigen keukenaccommodatie niet afhankelijk waren van restaurants die moesten sluiten omdat het personeel niet kwam opdagen. Diverse restaurateurs probeerden zo goed en zo kwaad als het ging de zaken met hulp van familieleden en werkwilligen onder het personeel lopende te houden, maar de angst voor represaillemaatregelen van werknemers die wel het bijltje erbij neer hadden gegooid was hier en daar toch duidelijk voelbaar.

Maaltijdend op het terras van een tussen Fuengerola en Marbella gesitueerd restaurant werd ik zelfs een keer, samen met andere eters op een bepaald moment vriendelijk maar zeer nadrukkelijk verzocht om mij naar binnen in het restaurant te begeven. Daarop werden de tafeltjes op het terras snel afgeruimd en binnen weer opnieuw gedekt. De terrasdeuren werden gesloten en de gordijnen gingen dicht.
Informerend in het Engels – want mijn boekje 'Spaans op reis' voorziet zoals in de aanhef van dit verhaal werd gemeld niet in vragen over eventuele stakingen – naar het waarom van dit alles, sprak de chef alleen veelbetekenend over 'action', waarna hij weer snel naar de terrasdeuren beende om daar bezorgd door een kier van een gordijn naar buiten te gaan gluren.

De zo ronduit geprezen Spaanse lekkernij paella waar je zojuist aan was begonnen, smaakt dan ineens een stukje minder lekker. En de lust om uit eten te gaan loopt nog sneller terug wanneer je dan de volgende dag verneemt dat stakende horecamensen in een restaurant aan de Hoofdstraat een gerecht 'serveren' dat in het geheel niet voorkomt op de menukaart: namelijk een molotovcocktail. Het moment waarop dat gebeurde was het betrokken, door een Nederlander geëxploiteerde, restaurant gesloten. Het betrof hier een vergeldingsactie omdat het restaurant de vorige dag toch was opengebleven.

Tegen de wens van de stakers in. De uit Rotterdam afkomstige exploitant Jacob Stolk van het uitermate Nederlands klinkende en georiënteerde cafetaria 'Henkie's Hoekie' – men serveert er onder meer frikadel, erwtensoep en broodje paling – is een van de weinige horecamensen geweest die, toen de stakingsacties zich het felst manifesteerden, tot het laatst zijn klanten bleef bedienen.
„Ik ben bij elkaar drie uur de klote geweest", legt hij in recht-voor-zijn-raap-Nederlands uit. „Maar toen op een gegeven moment zo'n vijfhonderd van die oproerkraaiers voor de deur stonden heb ik de tent veiligheidshalve toch maar dichtgegooid. Want ze zouden zo door de ruiten naar binnen zijn gestapt. Ik had wel een eindje hout klaar staan, maar tegen zo'n overmacht kun je met vier man weinig ondernemen".
Volgens Stolk zijn de buitenlanders onder de restaurantexploitanten het langst open gebleven, soms met politiebewaking voor de deur. „De mensen hebben zich veel te veel laten intimideren", vertelt Jacob Stolk. „Ze hebben dat met mij ook geprobeerd. Maar ik laat me niet gek maken. Ik heb diverse anonieme telefoontjes gehad zo in de geest van: „Ik weet waar je kind op school zit. En: we branden de boel bij je af".

Stuk beter

„Nu ik zo lang mogelijk ben blijven doordraaien ben ik er door die staking eigenlijk nog een stuk beter van geworden", stelt de exploitant van Henkie's Hoekie. „Want de mensen kwamen allemaal bij mij eten. Maar dit soort dingen doet het toerisme natuurlijk geen goed. Dat zal heus nog wel repercussies geven. Dat heb je in Griekenland ook wel gezien. De toerist wil rust. Die komt hier om z'n dagelijkse sores te vergeten. Die wil niet geconfronteerd worden met acties, met mensen die met spandoeken lopen, met stakers die werkwilligen bij de hotels en restaurants staan op te wachten om ze te bedreigen. Die willen niet geconfronteerd worden met druk patrouillerende politiemannen".
Zijn woorden worden nog diezelfde avond bevestigd wanneer ik terugkeer in het vakantiecomplex. De buurman in de aangrenzende bungalow zegt: „Ik ben vanmiddag met m'n gezin nog even naar de boulevard van Fuengerola geweest. Maar toen ik al die politie zag voelde ik me toch niet zo happy meer. Ik ben 'm maar gauw gesmeerd".



● *Paasvakantietoeristen regelmatig geconfronteerd met stakend personeel van de busondernemingen.*

Gratis reizen

De paasvakantietoeristen zijn niet alleen met hotel en restaurantstakingen geconfronteerd: ook het personeel van de busonderneming die de verbindingen aan de Costa del Sol verzorgt, legde het werk neer. Militairen namen het stuur over, maar de halfuurdiensten functioneerden ineens om de twee, soms drie uur. Als tegenprestatie mochten de passagiers gratis reizen, wat weer werd benut om eens een ver tripje te maken naar Alceciras, vanwaar oversteken naar het Noordafrikaanse Tanger mogelijk zijn en ook een bootreisje is te maken naar de Spaanse vrijhaven Ceuta, waar de horloges, zonnebrillen en fototoestellen belachelijk laag geprijsd zijn.
Nog tijdens deze paasvakantie is gebleken wat voor gevolgen zulke stakingen kunnen hebben voor het toeristisch verkeer. Reisorganisator Neckermann boog vluchten met de aanvankelijke bestemming Malaga om naar Benidorm aan de Costa Blanca. En vakantievierders die al aan de Costa del Sol zaten werd een gratis overbrenging naar een andere Spaanse stakingsvrije bestemming aangeboden.

Kapers

De grote stimulator van het toerisme in Spanje, Arturo Estrada Ruidavets, heeft inmiddels al een duidelijk waarschuwend woord laten horen: Spanje heeft niet het alleenrecht van de zon, het landschap en de vriendelijkheid. Er zijn meer kapers op de kust. En hij laat weten, dat men bijvoorbeeld vanuit Scandinavië, vanwaar men tot op heden veelvuldig afreisde naar zonnige Spaanse oorden, nu voor dezelfde prijs naar Miami kan. En voor de Spanjaarden is het – hoe paradoxaal het ook moge klinken – goedkoper om naar Tunesië te gaan dan naar de 'eigen' Canarische Eilanden.
Die Nederlandse mevrouw die met haar vriendin samen een appartementje had afgehuurd, door zelf te koken geen last had van de restaurantstaking en door zelf een autotje te huren ook niet te lijden had van de ongemakken die voortvloeiden uit de staking van het buspersoneel doet zeer laconiek over de stakingsperikelen wanneer zij zegt: „Nu hebben we weer eens wat om over te praten. In Nederland praat je altijd over het wisselvallige weer. Wat is het koud. En: wat regent het toch weer. Maar hier schijnt bijna altijd de zon en hoef je nooit zo over het weer te praten. Die stakingen vormen gewoon een aardig onderwerp van gesprek voor ons. Meer niet".

Verschil

De Belgische mevrouw uit de omgeving van Brugge, die al twaalf jaar aan de Costa del Sol woont, kan het zich best voorstellen waarom die horecamensen staken. Zij zien de goedgevulde beurzen van de vakantiegangers. En ze zien de omstandigheden waarin zij zelf verkeren. Wanneer je als vader van vijf, zes kinderen zo'n 25.000 peseta's in de maand thuisbrengt – en dat is nog geen achthonderd gulden – dan is er wel sprake van een heel groot verschil. Dat verklaart ook, waarom er zoveel wordt gestolen van vakantiegangers".
Gelukkig: achter de stakingen aan de Costa del Sol schijnt de zon zo overvloedig dat je bij terugkeer in het onder een mistroostige regenhemel huiverende Nederland die weelde snel ernstig gaat missen. Maar aan de andere kant is het maar een klein stapje van de Costa del Sol naar de Costa del Sof...

in gesprek

Apartheid

Naastenliefde, sociale bewogenheid en sympathie zijn in het Nederland van 1979 begrippen geworden die selectief worden toegepast. Als het ons past, zijn we zeer bewogen en moeten we zelfs een brok in de keel wegslikken als we lezen dat een moederdier sterft en het jong met flessemelk moet worden grootgebracht. De kerken onderwijzen naastenliefde en begrip voor de medemensen maar zij vertellen ons eerst voor wie dat bestemd moet zijn. Lees er de uitspraken van de Raad van Kerken ten opzichte van Zuid-Afrika maar eens op na!
Nu zijn we zo ver dat wij, als we niet oppassen, toelaten dat sportbonden en met name de Nederlandse Volleybalbond, de Koninklijke Zwembond (waar staat koninklijke voor?) en de Nederlandse Basketbalbond de kans krijgen een evenement te boycotten waaraan veel mensen met overgave werken. Ik heb het over de Para-Olympics (de Olympisch Spelen voor gehandicapten) die volgend jaar in Arnhem gehouden worden. Deze bonden vinden dat gehandicapten met de Zuidafrikaanse nationaliteit „anders" zijn en dus apart moeten worden gehouden. Hoe noemt men dit verschijnsel? Is het apartheid of discriminatie? Ik noem het in één woord schandalig.

ELSLOO **J.F. Schut**

Benzenrade-Welten

Raadslid Hub. Scheeren van Heerlen zegt dat de oudere generatie uit Benzenrade uit rivaliteit niet de lagere school in Welten bezocht. De heer Quaden repliceert hierop dat hij al in 1916 uit Benzenrade naar de lagere school in Welten ging. Daarop zegt de heer Scheeren dat hij met „oudere" generatie een nog oudere generatie bedoelt, één waartoe hij nog niet behoort. Dat betekent dat de heer Scheeren een generatie bedoelt die vóór 1916 naar de lagere school ging. Welnu, in 1916 is de eerste lagere school in Welten gebouwd. De bewering van de heer Scheeren is net zo'n grote onzin als de bewering dat de Weltenaren uit rivaliteit hun medicamenten niet in de apotheek van Benzenrade halen.

HEERLEN **J. W. Huynen**

Zending

Het is even rustig geweest in de kerkelijke groeperingen van het bisdom Roermond en van de Ned. kerkprovincie in het algemeen. Inderdaad even. Want in het Limburgs Dagblad gaat een lezer uit Stein bisschop Simonis van Rotterdam te lijf en wenst het rooms-katholiek studentenpastoraat te Delft het noodzakelijk ingrijpen van dezelfde bisschop, in oecumenische eucharistievieringen zonder meer naast zich neer te leggen. Waar moet dat naartoe....? Ik meen dat het de hoogste tijd wordt dat het zendingsprincipe in de Kerk zich serieus doet gelden. Zouden de opponenten daar nu werkelijk onkundig van geacht moeten worden? Het zendingspricipe in de Kerk is theologisch gefundeerd en dus een logisch uitvloeisel van het heilbestel dat God met de mens heeft. Bij Lucas X zien we dat de Heer 72 leerlingen, twee aan twee vooruit zendt naar plaatsen waar hijzelf nog zal komen. Hij weet zichzelf gezonden door de Vader en zendt op grond daarvan zijn apostelen. En na de Hemelvaart stellen de apostelen 7 diakens aan met de opdracht, dus met de zending, de zorg op zich te nemen voor behoeftige Christenen. Priesters worden voor en na gewijd om te voorzien in de eucharistieviering van de zich uitbreidende kerk en door apostelen naar de respectievelijke gemeenten gezonden, in blijvende afhankelijkheid van hen, of van een reeds door hen aangestelde dus gezonden bisschop. Als de paus bisschoppen benoemt, zendt hij hen. Als een bisschop benoemingen doet van pastoors, kapelaans, rectoren, is dat weer niet anders dan dat hij hen zendt; zij blijven onder wat men noemt: zijn jurisdictie (op zijn gezag berustende rechtsbevoegdheid). Aan de diverse kerkelijke groeperingen, of men die nu aanduidt met: ecclesia, pastoraat of basisgemeente, is vanzelfsprekend een voorganger verbonden. Zou deze, na zijn priesteropleiding, die toch een theologische vorming insluit, nog onkundig geacht moeten worden van het zendingsprincipe in de kerk? Los van de bisschop – en wat is zich niet aan hem onderwerpen anders... – is er van Christus uit, niets mogelijk... Iedere kerkelijke groepering blijft afhankelijk van, en dus onderworpen aan de plaatselijke bisschop. Daar is theologisch geen speld tussen te krijgen. En als in casu bisschop Simonis ingrijpt is dit beslist niet discriminerend bedoeld voor onze reformatorische geloofsgenoten, maar berust dit uitsluitend op wat men noemt: dogmatische gronden, waartoe uitsluitend de bisschop bevoegd is, maar ook niemand anders...!

MAASTRICHT **J. Slijpen pr.**

Oplossing van gisteren

- e d - e - w -
e r u p t i e -
- g e i t - l w
b e l - e p p e
- r - k r o - r
- n o e - i o k
l i r e - i k e
- s e r m o e n

puzzel van de dag

nadering		ijverig	water in Utrecht / ogenblik		visgerei		rivier in Oostenrijk
ontvangdraad							
een naam geven							klein kind
				wig		Noorse lichtgoden	
paar / rund			boom		aankomend / do		
							zonnegod
inktvis		inhoudsmaat					
tijd (Eng.)					voorzetsel		

het statige standbeeld

Suske & Wiske





PANDA EN DE BETERWETER



recept

Macaronivariaties

U kunt voor deze variaties alle soorten macaroni gebruiken, spaghetti, lintmacaroni en elleboogjes. Belangrijk is dat u ze zonder deksel kookt en ook zo kort mogelijk. Reken op 400 gr en wees heel voorzichtig met zout! Een variatie met tonijn: breek de inhoud van 2 blikjes tonijn (liefst in gelei, anders in olie) in kleine stukjes en meng er kleine stukjes tomaat door. Fruit een klein gesnipperd uitje in wat boter en meng er tonijn en tomaat door, een paar ontpitte zwarte olijven, een snufje majoraan en enkele druppels citroensap. Laat het mengsel slechts enkele minuten bakken en roer het door de macaroni. Een variant met Gorgonzola: verkruimel 200 gr Gorgonzola en meng er 8 eetlepels warme room door en 12 fijngehakte walnoten. Roer dit door de macaroni en laat het mengsel nog even boven laag vuur staan tot de kaas begint te smelten.

WINA BORN

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad bv

Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns

Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen

Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886

giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Veel campinghouders ontduiken prijsbeleid

DEN HAAG – Het Konsumenten Kontakt heeft na een oproep ruim driehonderd klachten ontvangen over grote prijsverhogingen op campings. Uit de klachten blijkt dat honderd campings hun prijzen zonder toestemming extra verhoogd hebben. De toegestane prijsverhoging is zeven procent.
Het Konsumenten Kontakt vreest dat nog veel meer campinghouders het prijsbeleid ontduiken. Veel kampeerders durven niet te klagen over hun camping uit angst dat hun naam bekend wordt bij de campinghouder.

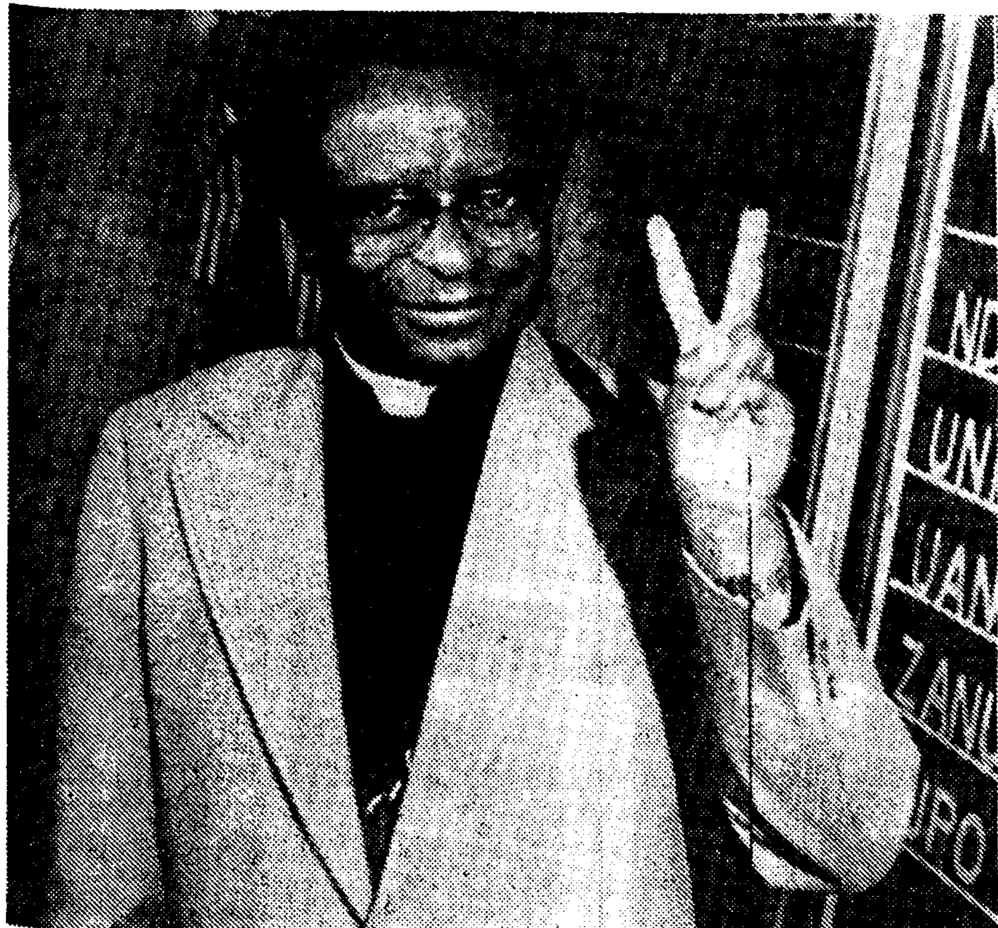
Om prijsverhogingen door te voeren bedienen campingexploitanten zich van allerlei kunstgrepen. Vaak moeten nieuwe kampeerders op een camping forse aansluitkosten betalen voor water en electra, ook al is de aansluiting al lang aanwezig. Bij vertrek worden soms afsluitkosten berekend, terwijl bekend is dat er helemaal niets afgesloten zal worden.

Als een camping van overheidswege wordt gedwongen tot de aanleg van riolering, worden de aanlegkosten doorgaans volledig op de kampeerders verhaald. Eenmalige bijdragen van vijfhonder gulden zijn volgens Koopkracht geen uitzonderingen. Sommige campingexploitanten vragen hogere prijzen voor gas, water en electra dan inwoners van het omliggende gebied betalen. Deze kosten komen bovenop de seizoentarieven, die volgens Koopkracht toch al aan de hoge kant zijn.

Toestemming

Ook aan de officiële tariefsverhogingen schort volgens het KK veel. Campinghouders mogen hun tarieven met meer dan zeven procent verhogen, als ze anders in de rode cijfers dreigen te komen. Voor deze extra-prijsverhoging moeten ze toestemming vragen aan het ministerie van Economische Zaken. Het departement stelt uitdrukkelijk dat de tarieven pas extra omhoog mogen als de campingexploitant daarvoor toestemming heeft gekregen. In de praktijk blijkt dat tientallen campings toch van tevoren extra in prijs omhoog gaan. Nog eens tientallen campings verhogen hun prijzen extra zonder zelfs maar toestemming te vragen.

De kampeerders wordt aangeraden massaal te weigeren om meer dan zeven procent prijsverhoging te betalen, als de campinghouder geen officiële toestemming heeft voor een extra prijsverhoging. Men moet niet individueel weigeren, want dan loopt men kans zonder pardon van de camping te worden verwijderd.



● Bisschop Muzorewa maakt hier het overwinningsteken, nadat bekend werd dat zijn partij 51 van de 72 beschikbare zetels in Rhodesië veroverde en de eerste zwarte premier van dit land gaat worden.

Bisschop Muzorewa:
„Wij hebben de blanken nodig”

PARIJS – Bisschop Abel Muzorewa, die naar wordt aangenomen de eerste premier zal worden van de zwarte regering in Rhodesië-Zimbabwe, is tegenstander van elke Afrikanisering van zijn land.

In een interview met „Le Figaro” zei Muzorewa dat hij van een dergelijk beleid in andere Afrikaanse landen te veel rampzalige gevolgen heeft gezien. Hij wil alles doen om de blanken te laten blijven. „Wij hebben hen nodig, hun kennis, hun techniek.”

'Expeditiereis Nederlandse bedrijven succesvol'
'Holland-Expo'-boot krijgt navolging

● Een overzicht van de evaluatiegesprekken over de „Holland-Expo”-boot.

VLODROP – De „Holland-Expoboot” die in het begin van dit jaar met een groot aantal Nederlandse bedrijven een expositiereis door het Midden-Oosten heeft gemaakt, is woensdag door de heer mr. L. Engels, secretaris van de Nederlandse ambassade in Jeddah een succesformule genoemd. Mr. Engels zei dit tijdens een evaluatiegesprek dat gisteren plaatsvond tussen een aantal Limburgse bedrijven die aan de Expo hebben deelgenomen en vertegenwoordigers van de Economische Voorlichtingsdienst. Het evaluatie gesprek vond plaats bij het Vlodropse machinebedrijf Vekema.

„Andere landen die van de „Holland-Expoboot” op de hoogte zijn gekomen willen dit zelfde in de toekomst ook gaan doen. Het feit dat aan de Arabieren producten getoond kunnen worden is een succesformule gebleken. Het is ons duidelijk geworden dat Arabieren niet alleen voorlichting willen hebben over bepaalde producten, maar dat ze die producten ook willen zien”, zo zei mr. L. Engels gisteren.

Aarzelend

Tijdens de voorlichtingsmiddag bleek dat de commerciële markt in het Midden-Oosten door veel Nederlandse bedrijven nog aarzelend betreden wordt. De bijeenkomst had tot hoofddoel de bedrijven die aan de trip met de Holland-Expoboot hebben deelgenomen, in te lichten hoe zij het beste de in het Midden-Oosten gelegde contacten verder kunnen voortzetten en uitdiepen.

„We hebben geconstateerd dat maar bitter weinig bedrijven zich tot de Nederlandse ambassades in het Midden-Oosten hebben gewend om gelegde contacten voort te zetten. Veel bedrijven weten gewoonweg niet dat ambassades dienstverleende bedrijven zijn voor Nederlandse bedrijven.

Als je als bedrijf bij zo'n reis met de Holland-Expoboot een adressenlijst hebt opgebouwd, dan moet je binnen een jaar iets doen, anders is de reis weggegooid geld geweest. Een Arabier wil aktie zien. Die gaat niet trekken aan een bedrijf”, zo wendde de heer Engels zich tot de vertegenwoordigers van de Limburgse bedrijven.

Turks meisje uit bezette Sint Jan overleden

DEN BOSCH – Het tweeëneenhalf jaar oude Turkse meisje dat maandagavond in de bezette kathedraal van Sint Jan in Den Bosch in een teil met sop viel, is gisteren in een ziekenhuis in Den Bosch overleden. Een woordvoerder van het bisdom heeft dit bekendgemaakt.

Het meisje, Jacklin Altunkaynak, zal in Den Bosch worden begraven. De uitvaartdienst vindt plaats in de kathedraal, wanneer is nog niet bekend. De dood van het meisje heeft onder de bezetters grote verslagenheid gebracht.
Voor hun komst naar de Sint Jan verbleef de familie Altunkaynak in een pension in Nunspeet. De vader had volgens een woordvoerder van het bisdom een verblijfsvergunning met schorsende werking.

Overigens gaat bisschop Bluyssen van Den Bosch vanochtend praten met de Tweede-Kamercommissie voor Justitie over de christelijke Turken die al bijna twee weken de kathedraal van Sint Jan in Den Bosch bezet houden.

De bisschop wordt bij het gesprek vergezeld door de voorzitter van het kerkbestuur van de Sint Jan. Ook het Diocesaan Pastoraal Centrum, de Nederlandse Raad van Kerken en de Stichting Vluchtelingenwerk maakten donderdag hun opwachting bij de kamercommissie.

Volgens de heer Gilissen van het Diocesaan Pastoraal Centrum is het de bedoeling van de kerkelijke vertegenwoordigers om een doorbraak in de moeilijkheden rond de bezetting te bereiken.

Melkman wil vrije zaterdag

BIDDINGHUIZEN – Een melkbezorgingssysteem waarbij de melkman minder vaak aan de deur komt en op zaterdag helemaal niet meer, is het overwegen waard. Voorzitter W.T. Herweyer van de Nederlandse Melkhandelaren Organisatie NMO zei gisteren op het congres van zijn organisatie in de Flevohof te Biddinghuizen.
Hij dacht aan een schema waarbij de melkman bijvoorbeeld op maandag en donderdag een wijk bedient, en op dinsdag en vrijdag een andere. Op woensdag kan hij dan werk verrichten dat zijn bedrijfsvoering, naast het bezorgen nog met zich meebrengt, en op zaterdag kan hij vrij zijn.
Als men zo'n systeem goed voorbereidt en de consument tevoren goed inlicht kan zo'n systeem de werkomstandigheden van de melkman zeer ten goede komen, vond Herweyer. Voor een melkman met een vrij weekeinde zal het ook gemakkelijker zijn te zijner tijd een opvolger aan te trekken. Nu geldt zijn beroep nog als zwaar, met lange werktijden.
De zaterdag, betoogde de voorzitter, boet als koopdag aan belangrijkheid in. Steeds meer consumenten doen hun weekeindaankopen al eerder. Te verwachten valt verder dat het vrije weekeinde langer gaat worden, zodat een toenemend aantal mensen op zaterdag niet thuis zal zijn.

Het aantal keren per week dat de consument melk koopt neemt ook af: in 1977 kocht, volgens cijfers van het produktschap voor zuivel, 58,3 procent van de melk kopende huishoudingen niet meer dan één of twee keer per week, slechts 22,5 procent kwam aan drie keer per week toe.

Voorzitter NVOB:
„Collegialiteit onder annemers moet verbeteren”

VALKENBURG – De voorzitter van het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid (NVOB), de heer L.A. van den Bos, heeft gisteren een „krachtig” beroep op alle ondernemers in de bouw gedaan om de geschreven en ongeschreven collegialiteitsregels ernstig te nemen. Hij deed dat op de algemene vergadering van de NVOB in Valkenburg.

Onze bedrijfstak blinkt helaas niet uit door een krachtige onderlinge collegialiteit, zo verklaarde hij. „Het in acht nemen van de onderlinge collegialiteit is niet alleen een kwestie van eigen fatsoen, maar ook van eigen belang. Want de hand lichten met de collegialiteit is vanuit het eigen belang uitermate kortzichtig. Het roept tegenacties op en tenslotte zijn er alleen maar verliezers.”

De heer Van den Bos constateerde dat werkgevers en werknemers in de bedrijfstak vaak vanuit tegengestelde belangen moeten opereren. „Wij schrikken er niet voor terug als het daarbij soms hard tegen hard gaat. Wij moeten er echter ook oog voor hebben, dat ondernemers en werknemers in de bouw niet alleen tegengestelde, maar ook gemeenschappelijke belangen hebben.”

CDA en VVD oneens

Vervolg van pag. 1.

VVD-fractieleider Rietkerk wees belastingverhoging als middel tot vermindering van het begrotingstekort van de hand. Een dergelijke maatregel zou „onvermijdelijk” door de werknemers worden afgewenteld op het bedrijfsleven. Dit zou leiden tot een verdere verslechtering van de concurrentiepositie, het zou het betalingsbalanstekort vergroten, waardoor de werkgelegenheid opnieuw achteruit zou gaan. Ook minister Andriessen (Financiën) heeft zich altijd tegen belastingverhogingen verzet. Hij geeft de voorkeur aan extra-ombuigingen.

Op een interruptie van de socialist Dolman wees Rietkerk een wettelijke regeling tot aftopping van de prijscompensatie eveneens van de hand. Later liet de VVD weten dat hun voornaamste bezwaar tegen deze maatregel neerkomt op de vermindering van de inkomsten van de overheid die hiervan het gevolg zou zijn. Dit komt weer voort uit de progressie in ons belastingsysteem. In Haagse kringen valt echter te beluisteren dat de VVD-ministers deze maatregel eventueel wel willen ondersteunen.

Inhoudsloos

Oppositieleider Den Uyl wilde naast verhoging van de belastingen de onbeperkte aftrek van rente op schulden afschaffen. Ook vindt hij dat in het kader van de Wet Investeringsrekening (WIR) meer bedragen moeten worden uitgetrokken voor warmteisolatie en energiebesparing. De door het kabinet bepleite vrijwillige energiebesparing van 5 procent noemde hij een „inhoudsloze, paternalistische oproep”.

De maatregelen die het kabinet in voorbereiding heeft om het consumptief krediet te beperken, zijn in deze vorm „onevenwichtig en ontoereikend”, aldus Den Uyl. Naast beperking van dit krediet dienen er ook maatregelen te worden genomen om de groei van andere kredietvormen tegen te gaan, omdat anders weinig effect van de maatregel valt te verwachten. Hierbij wees Den Uyl op hypotheken, die evenzeer worden gebruikt voor het opvoeren van consumptieve bestedingen.

De PvdA-leider achtte het niet aanvaardbaar dat het kabinet via noodwetgeving matiging af wil dwingen bij de zogenaamde trendvolgers. Omdat deze groep niet profiteert van de gunstige rechtsoisitieregeling van ambtenaren, dient hen geen extra matiging te worden opgelegd. Ook de D'66'er Nypels wees matiging van de inkomens van de trendvolgers als onrechtvaardig van de hand.

Belastingen

Lubbers (CDA) verklaarde zich akkoord met de versnelde inning van belastingen die minister Andriessen wil gaan toepassen om een dreigend financieringstekort van meer dan 6 procent te bestrijden. Net als Rietkerk, hield hij een pleidooi voor inkomensmatiging en hij voorspelde dat het kabinet door de tegenvallende economische toestand wel gedwongen zal zijn het beleid op dit punt aan te vullen. Hierbij dacht hij aan het opstellen van een inkomensbeleid.

UNIEK IN NEDERLAND!

INBOUWAPPARATUUR NAAR KEUZE VOOR UNIEKE AF-FABRIEKS-PRIJZEN!

Horn heeft groot keuken-nieuws!

ovens kookplaten

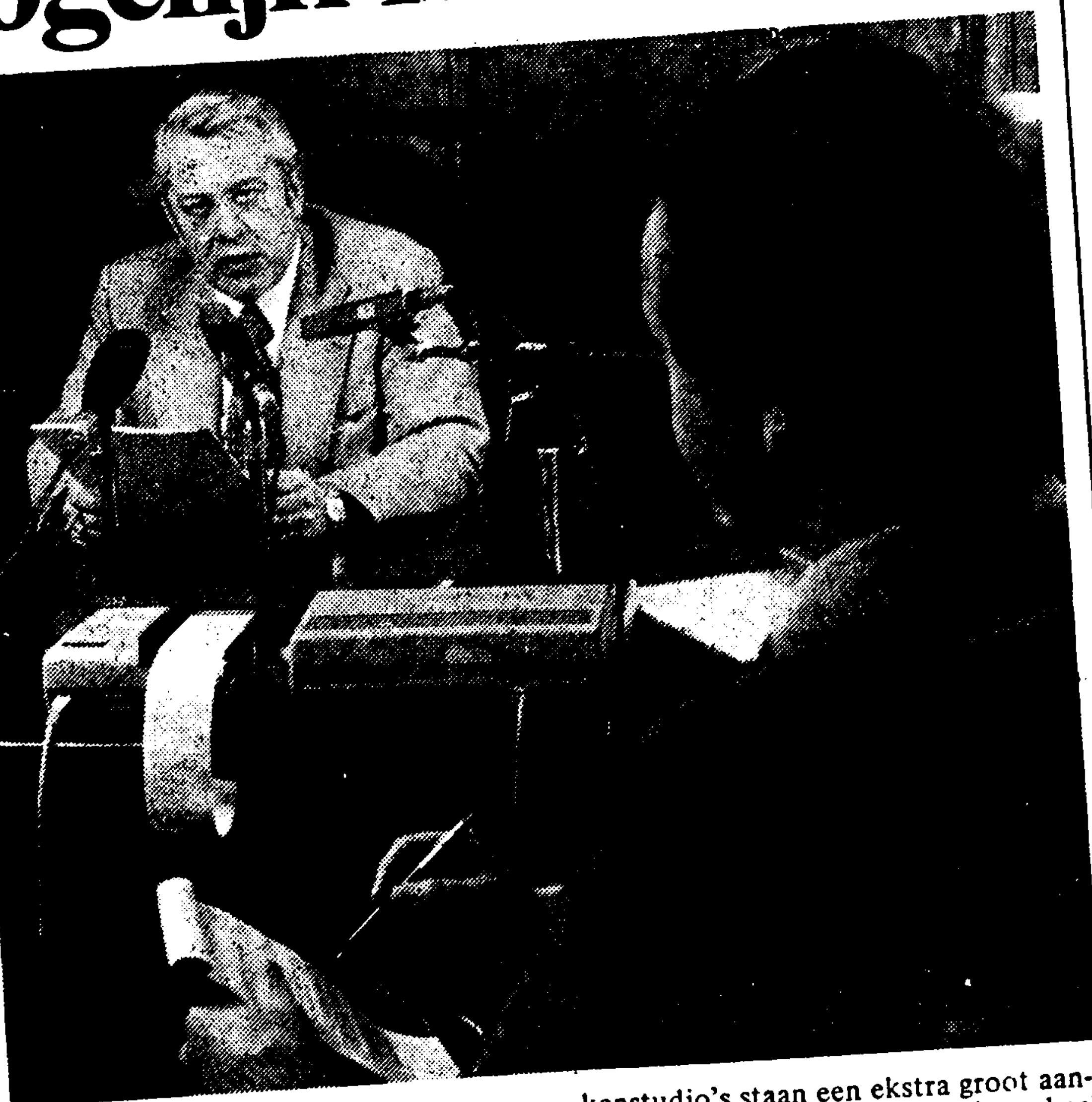
spoelbakken

afzuigkappen

Bij Horn kunt u nu keukens kiezen volgens een volkomen nieuw koopsysteem.

'S MORGENS BESTELD 'S MIDDAGS IN HUIS!

Mijnheer Horn zelf over het nieuwe koopsysteem dat vanaf nu mogelijk is in alle Horn keuken-studio's



__Mijnheer Horn, waarom heeft u in uw zaken het kiezen en kopen van keukens zo drastisch veranderd?__

Dat ligt heel eenvoudig. Als onder- nemer heb je de plicht het je klanten zo makkelijk mogelijk te maken. Dat betekent **overzichtelijkheid** in de presen- tatie van de keukenmogelijkheden. Dat houdt in **duidelijkheid** in afspraken die je met de klanten maakt.
Welnu, die overzichtelijkheid die dui- delijkheid naar de klanten toe, in alles wat mogelijk is, die hebben we in de Horn-keukenstudio's, zoals dat heet, ge- optimaliseerd.

__Wat houdt dat konkreet in?__

Op de eerste plaats hebben wij in elke keukenstudio een ekstra groot aantal veelgevraagde, favoriete keukenopstel- lingen neergezet, kompleet met appara- tuur. Voor elk van die komplete opstel- lingen hebben we een netto-prijs vast- gesteld.
Door onze werkwijze, **levering recht- streeks vanaf de fabriek**, is deze prijs zó laag dat het elke klant bij de eerste oogopslag al duidelijk is: hier is sprake van een bijzonder voordelig keukenaan- bod. Maar wat minstens zo belangrijk is: **al deze luxe keukens zijn direkt uit voorraad leverbaar**. Dat is uniek in Nederland waar levertijden van 6 à 8 weken heel normaal zijn.

__Zonodig heeft u de keuken dezelfde dag nog in huis.__ Als je iets koopt, wil je immers graag zo snel mogelijk ervan genieten... Welnu, bij Horn kan dat!

__Maar hoe zit dat met de inbouw-apparatuur?__

Met de inbouwapparatuur kan onze klant ook alle kanten uit. Wij hebben namelijk in de studio's komplete wan- den geïnstalleerd met alle soorten ap- paratuur. Kiest nu een klant voor een bepaalde keuken en heeft voorkeur voor bepaalde apparaten, dan kiest men uit zo'n apparaten-wand z'n favoriete merk of uitvoering. En ook hier weer alle mogelijke duidelijkheid: bij elke koel- kast, spoelbak, oven, vriezer, wasem- kap en wat er verder nog gewenst wordt, staan de netto-prijzen overzichtelijk aangegeven.
Ingewikkelde offertes behoren hier- mee tot het verleden.

__En wat nu als een klant bijzonder eksklusieve keukenwensen heeft?__

Vooral binnenkomen! In onze keu- kenstudio's staan een ekstra groot aan- tal keukenmodellen, variërend van heel eenvoudig tot super de luxe. Kort ge- zegd, wij kunnen elke keukenwens vervullen die er maar bestaat. En al- tijd voor minder geld dan bij anderen, doordat wij rechtstreeks grote orders bij de fabrikanten kunnen plaatsen.

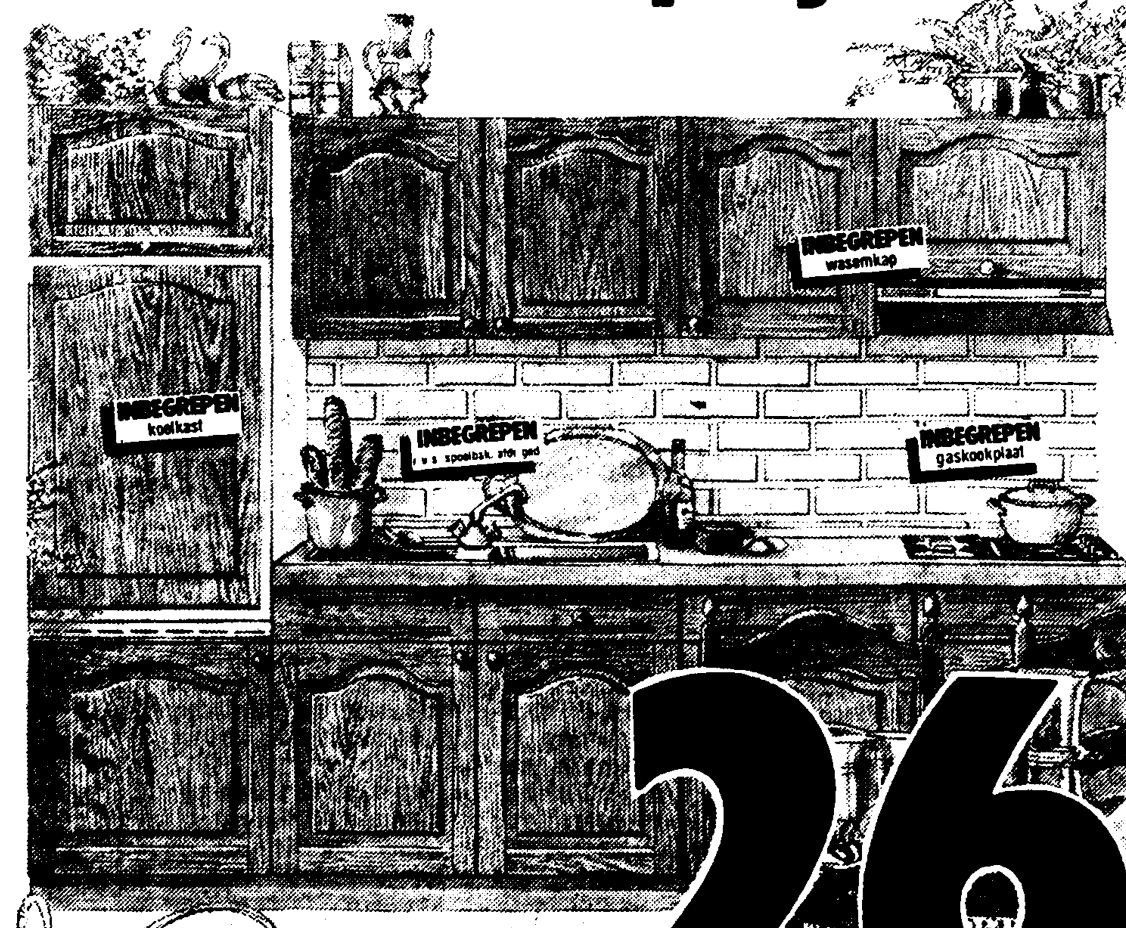
__Hebt u hoge verwachtingen van dit nieuwe keukens-kiezen-systeem?__

Zeer zeker. Voor de klant is het nog interessanter dan voorheen geworden om bij Horn te kopen.
Elke keukenkiezer moet weten: „Een keuken koop ik bij Horn. Dan ben ik het voordeligst uit, ik kan vergelijken, ik weet precies waar ik aan toe ben en ik hoef geen weken meer te wachten. Wat wil ik nog meer...?"
Ik zou dan ook tegen iedereen willen zeggen: „Kom kijken! Want bij Horn is er werkelijk wat nieuws onder de zon!"

Eindelijk een open en duidelijk keuken- koopsysteem zonder franje met direkte levering!

Komplete luxe keukens in de meest favoriete opstellingen en alle maten voor netto-prijzen. • Direkt leverbaar. • Gratis thuisbezorgd. • Vakkundige installatie en montage tegen kostprijs. • Alle aanbiedingen inklusief apparatuur. • Afgelopen met ingewikkelde, onleesbare offertes, weg met onduidelijke kortingen. Horn levert keukens voor een open, duidelijke Netto-prijs!

2 keiharde prijsvoorbeelden:



Bijzonder luxueuze keuken in landhuisstijl met eiken rustieke fronten. Kunststof werkblad en roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte. Ondanks de sensationeel lage prijs is deze keuken volledig uitgerust in eerste klas apparatuur zoals: koelkast met vriesvak, moccabruine gaskookplaat en afzuigkap met verlichting en 2 snelheden.
NORMALE VERKOOPPRIJS 4806,-.
NETTO HORN-PRIJS

2637.-

Kom kijken, vergelijken!

Moderne 330 cm lange keuken, uitgevoerd in beige kunststof met decoratieve ingelegde bruine grepen. Fraai kontrasterend bruin kunststof werkblad, roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte. De keuken is volledig ingericht met kwaliteitsapparatuur, zoals elektrische oven op ooghoogte, koelkast met vriesvak, bahamabeige gaskookplaat en afzuigkap met 2 snelheden en verlichting.
NORMALE VERKOOPPRIJS 4365,-
NETTO HORN-PRIJS



2452.-

HORN keukens

MAASTRICHT
Brusselsestraat 134

SITTARD
Stationsplein 10

ROERMOND
Markt 33

VENLO
Roermondsestr. 7

HEERLEN
Akerstraat 14

WEERT
Stationsstr. 7


● Dennie Christian


● Jürgen Marcus


● Freddy Breck


● Roy Black


● Costa Cordalis

Verkiezingen populairste Duitse zanger(es)

Dennie Christian wint opnieuw het „Gouden Draaiorgel"

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – Duizenden schlagerfans klommen weer in de pen om hun voorkeur duidelijk te maken voor 5 schlagersterren. Via het Limburgs Dagblad, BRT-Radio II (Made in Germany-Programma) en Joepie kwamen de kaarten en brieven binnen. Het uitzoeken kon beginnen. Veel kaarten moesten worden vernietigd. Er waren veel kaarten uit Duitsland, maar daar het hier een Benelux-Poll betreft kunnen die niet worden meegeteld. Ook waren er weer kaarten met slechts één naam: nadrukkelijk was gesteld dat 5 namen genoemd moesten worden. Onder de goede inzenders wordt een 100-tal lp's in de komende paar weken verzonden. De namen van de prijswinnaars vind je elders op deze pagina.

Maar nu eerst de top 10:

DENNIE CHRISTIAN won voor de 4e maal deze poll. Niet minder dan 21,5% van de punten ging naar de succesvolle Marsupilamizanger die onlangs nog 3 gouden platen voor dit succes in ontvangst kon nemen. Daarmee heeft hij zijn percentage van vorig jaar 21,2%, zelfs nog iets verbeterd.

JÜRGEN MARCUS volgt op de 2e plaats met 8,7%, een lichte achteruitgang ten opzichte van vorig jaar toen hij eveneens op de 2e plaats stond maar toen met 9,1%.

FREDDY BRECK volgt op de 3e plaats met 8,3%. En die heeft hij vooral aan zijn aanhang in België te danken. Hadden we de poll gescheiden gehouden dan zou Freddy in België gelijk na Dennie de 2e plaats bezetten maar in Nederland zou hij dan genoegen moeten nemen met een 6e plaats. Vorig jaar kreeg Freddy 3,7% van de stemmen en stond op 6.

ROY BLACK op 4 evenals vorig jaar maar met een beter percentage. Nu 6,0% tegen 4,3% in 1978.

COSTA CORDALIS op 5, vorig jaar nog op 3. Hij kreeg 5,0% tegen 7,0% in 1978.

FREDDY QUINN op 6 met 3,7% tegen een 8e plaats in 1978 met 2,5%.

REX GILDO op 7 met 3,6% tegen een 9e plaats met 2,5% in 1978. Rex' aanhang blijft één der trouwste in de schlagerwereld.

KAREL GOTT is de eerste nieuwe in de top, vorig jaar was hij nog niet onder de eerste 15, dit jaar op 8 met 3,5%. Zijn optreden op het Schlagerfestival heeft de Gouden Stem uit Praag helemaal bij ons teruggebracht.

UDO JÜRGENS kon zich eveneens verbeteren. Vorig jaar op 15, dit jaar op 9 met 3,1% tegen 1,7% in 1978.

CHRIS ROBERTS moest een paar plaatsen prijs geven, hij ging van 7 naar 10 met 2,6% tegen 3,4% vorig jaar. Daarna zijn te vinden op 11. ANDREA JÜRGENS met 2,5%, vorig jaar nog niet geklasseerd, BENNY met 2,4% op 12, een teruggang van zijn 5e plaats in 1978 met toen 4,0%, HEINO van 11 naar 13 met 2,2% tegen 2,1% vorig jaar, CINDY UND BERT op 14 met 1,8% en een niet-klassering in 1978 en tot slot op 15 JÜRGEN DREWS met 1,7% tegen een 12e plaats met 2,0% in 1978.

74 namen

Niet minder dan 74 namen van Duitse sterren werden genoemd, dat is toch 15 minder dan in 1978. Een veeg teken. Opvallend daarbij is de geringe invloed van de Duitse muziekprogramma's want artiesten die vaak op de Duitse tv zijn als Bernhard Brink, Roland Kaiser of Gebrüder Blattschuss werden nauwelijks genoemd. Uit de top 15 verdwenen dit jaar HOWARD CARPENDALE (in 1978 op 10), BERND CLÜVER, vorig jaar op 14, dit jaar op 16 met 1,6% en VICKY LEANDROS die vorig jaar op 13 stond.

Hadden we overigens het „normale" systeem gevolgd en gevraagd: „Wie is uw favoriete schlagerzanger" en daarmee dus de mogelijkheid gegeven tot het noemen van slechts één naam dan had de uitslag er als volgt uitgezien:

1. DENNIE CHRISTIAN met niet minder dan 54,8% – dat wil zeggen dat van alle inzenders 54,8% dus meer dan de helft van alle deelnemers aan deze poll noemden Dennie als hun nr. 1. Op 2 zou dan FREDDY BRECK gekomen zijn met 8,9%, 3. JÜRGEN MARCUS met 7,3%, 4. COSTA CORDALIS met 5,3% en op 5. ROY BLACK met 4,0%. Gevolgd door op 6. Freddy Quinn, 7. Udo Jürgens, 8. Karel Gott, 9. Rex Gildo en 10. Heino. Het aantal genoemde namen zou dan teruggebracht worden in dit systeem naar 37! Het vrouwelijk aandeel bleef zeer bescheiden. En naast het duo Cindy und Bert werden nauwelijks andere duo's genoemd. Populairste vrouw bleef nog Vicky Leandros die een 19e plaats wist te halen met precies 1,0%. Peter Alexander kwam in de poll ook niet verder dan een 17e plaats met 1,2%, Roberto Blanco nam de 18e plaats in met 1,1%. Bernhard Brink sloot de rij op 20 met 1,0%.

Op het komende Schlagerfestival dat op 7 en 8 september weer door Harry Thomas georganiseerd wordt zal Dennie Christian voor de 4e maal door Freddy Quinn het Gouden Draai-orgel overhandigd krijgen. Naast Dennie en Freddy zijn op het festival ook andere geklasseerde artiesten te vinden als Jürgen Marcus, Costa Cordalis, Rex Gildo, Karel Gott, Andrea Jürgens.

Winnaars elpees

Ellen Kubbinga Eijsden, Ans Prevo Schaesberg, Aenne Oors Eindhoven, Deborah Nuijt Sassenheim, Jolanda Koedoot Breda, Berry Beulen Montfort, Ellen van Soomeren Dronten, Rosy Gomes Groningen, mevrou Spee-Terporten Roermond, Lucy Machielsen Almelo, T. Verdouw Alkmaar, Carola Wolters Melick, Anja Berends Rhenen, Liesbeth van Guilik Woerden, Emilienne Hemelaers Mol, Doedeke Wessels Gieterveen, Els Kruk Munstergeleen, G. v. Harn Maurik, Trudie Kuster Zutphen, R. Peeters Vilvoorde, mevrouw Backhuis-Janssen Echt, Nico van Opijnen Kerkrade, Henriette Holsboer Haarlem, M. P. Ash Hulsberg, Annelies Vliese Brunssum, Annemieke Derksen Arnhem, Diana Noortman Heerlen, Marion Rademacher Schaesberg, Ettie Thoolen Posterholt, Mira Bicanic Slikkerveer, mevrouw Kelleners Susteren, Jeannette Minke Leiden, L. Kochen Kerkrade, Yvonne Bal Den Haag, Marie-Louise Hendrikx Geldrop, Bianca Oosterhof Eygelshoven, Philomena van Roodselaar Ubach over Worms, Anja Michels Oudenaarde, Wilma Diepenmaat Haaksgroep, Diana Haan Nieuwenhagen, mevrouw E. Reedijk v. Hoek Rotterdam, Marga Jansen Utrecht, Ronny Prevo Schaesberg, E. v.d. Broeck Antwerpen, Lieve Kint Anzegem, K. M. Kleist Velp, Dina Veryser Oostende, T. Coenen Melick, Linda Aeck Ledeberg, Nelly Sier Volendam, Jenny Hoste Oedelem, E. Rutjes Heerlen, mevrouw Houkes Heerlen, Connie Hesselaar 'Gronsveld, Arno v.d. Blink Maastricht, Marion Bosboom Den Haag, Willy Warmner Heino, H. Mengeleers Heerlen, Ria Waringa Deventer, Laurens Koeleman Delft, J. Dreessen Beek, Henny Brouwer Velp, Reginald Schoggers Margraten, Guido Atnheunis Schilde, Corine Aerens Lovendegem, Greta Smolders Vijlen, Magda van Aalst Wechelderzonde, Martine van der Stede Waarschoot, Jan Goedemé Krinbeke.


...vanavond op de buis in een special bij de AVRO...

TV-special met John Denver

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – De fans van JOHN DENVER – en dat zijn er nogal wat – komen vanavond op de buis aan hun trekken tijdens de tv-special die de AVRO tussen 20.40 en 21.30 uur uitzendt.

Het gaat hier om een registratie van het concert dat in een stampvolle Amsterdamse Jaap Edenhal op 11 april plaatsvond. John Denver werd toen (en u ziet dat vanavond dus ook) begeleid door een keur van Amerika's beste sessiemuziekanten. Negen man in totaal. „The greatest group I ever had with me", aldus Denver die tot nu toe 18 elpees maakte, waarvan meer dan 100 miljoen exemplaren werden verkocht. Fans die willen toetreden tot de club die zich „The world of John Denver" noemt kunnen terecht op het adres postdus 61280, 1005 HG in Amsterdam.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 739273 of 739274



Bobby Lee Parson: country- en westernmuziek uit Limburg


LEE PARSON
....met country- en westernmuziek vanuit Limburg....

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – BOBBY LEE PARSON. Dat is de artiestennaam voor de nu 34-jarige Leo Verstegen uit Ten Esschen/Voerendaal die in de tweede week van oktober samen met Gerard de Vries (van Tross-Country) naar het jaarlijkse countryfestival in Nashville/Tennessee gaat.

BOBBY LEE PARSON is, zelf al jarenlang muzikant zijnde, helemaal onder de indruk van alle country- en westernmuziek. Mét natuurlijk in dit genre de nodige variaties. Nadat hij eerst (tot eind 1977) deel uitmaakte van de groep Confrontation is Leo nu op de solotoer als country- en westernzanger. „Een half jaar lang heb ik voorbereidingen getroffen voor m'n eerste optreden dat zeer succesvol is verlopen in de Brunssumse Koempelclub," aldus de Limburgse Bobby Lee Parson. Waarom deze naam? Leo Verstegen: Bobby is een jazzy steelgitarist. Lee dat is m'n eigen voornaam – weliswaar op het Amerikaans, en Parson is m'n favoriete zanger. Ik dacht dus dat die drie woorden een aardige nieuwe naam konden zijn".

VIA HILVERSUM II wordt de nieuwe country- en westernster-in-spé op 5 mei gelanceerd tussen 19.00 en 20.00 uur. Wie Parson voor die tijd live aan het werk wil zien kan daarvoor bijvoorbeeld op 29 april in dancing Kiss in Heerlerheide-Hrl. of op 13 mei in La Capuche in Heksenberg/Heerlen terecht.

EN MOCHT U IN DE Zuidlimburgse contreien soms een met paard uitgeruste en als cowboy uitziende zanger met een gitaar tegenkomen, dan weet u dat het de nieuwe Bobby Lee Parson is. Vooralsnog moest Leo voor het nemen van een kiek het paard voor de nieuwbouw van het Limburgs Dagblad laten staan. Paarden willen nu eenmaal niet de lift van een nieuw gebouw nemen! Voor inlichtingen en boekingen is het adres: Jo Smeets, Langeberglaan 5 in Brunssum, telefoon 045-255311.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag


Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 - 11.00 Schooltelevisie. Cultureel magazine. Les 3. Theater.
11.30 - 12.00 Schooltelevisie. Een blokje om. Les 1. Fiets, brommer enzovoort.
13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
14.30 - 15.00 Schooltelevisie. Plantaardig. Les 1. De groeiende plant.
18.00 - 18.05 Journaal voor slechthorenden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Voor Turkse werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Lucy en Mr. Mooney. „Lucy en de bankroof", tv-serie. Grote opschudding in Danfield als blijkt dat mr. Mooney's bank is beroofd. En mr. Mooney gelooft er natuurlijk niets van als Lucy belt dat de rovers bij haar een kamer gehuurd hebben.
19.25 Minivoetbalshow. Veertiende wedstrijd van dit seizoen. Militaire minivoetbalteam tegen de ploeg van Rotterdam Ahoy. Scheidsrechters: Fred Delcourt en Lou van Ravens.
20.15 The streets of San Francisco. „Tijdnood", tv-politieserie.
21.05 Dingen die niet voorbij gaan. Gefilmd portret van mevrouw Cecilia v.d. Berg-Horst, eenennegentig jaar oud. Ze is dertien jaar weduwe, leeft alleen en praat over allerlei dingen.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Fabeltjeskrant voor de groten.
22.20 Beeldspraak. „Jopie Huisman; hetgeen niet is, kan niet geteld worden", programma over de schilder en voddenboer Jopie Huisman, die zijn onderwerpen vindt in de lompenhandel waarvan hij leeft.
23.15 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
18.00 - 18.05 Journaal voor slechthorenden.
18.25 Leren, hoe doe je dat? Les 22. Leren voor je hobby.
18.55 Journaal.
18.59 De Astronautjes. Voor de kinderen.
19,05 Avro's Toppop presenteert. De ringa met assistentie van Marjon van Rijn. van Rijn.
20.00 Journaal.
20.27 Superschot met Avro's televoetbalkanon. Spelprogramma onder leiding van Frank Kramer.
20.40 John Denver in Amsterdam. Concert door John Denver.
21.30 Dallas. „Spion in huis'" tv-serie. Pamela's broer Cliff krijgt stukken in handen waaruit zou kunnen blijken dat senator Orloff duistere financiële betrekkingen heeft met de familie Ewing. Men beschuldigt Pam van spionage en niemand behalve Bobby, verdedigt haar. Het conflict loopt zo hoog op dat Bobby besluit dat hij en Pam maar niet meer thuis moeten wonen.
22.20 Televizier Magazine. Actualiteitenrubriek.
23.05 Avro's Sportpanorama. Sportrubriek.
23.35 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 Wenn erst mal Kinder da sind. Gisela Marx in gesprek met vrouwen die in verwachting zijn.
18.00 Wilde dieren. Wilde paarden op het eiland Assateague voor de oostkust van de Verenigde Staten, overgebleven van een schipbreuk.

● PETER STRAUSS: (bekend als Rudi Jordache, maar nu in de serie „Streets of San Francisco", 20.15 uur Nederland I).

18.15 Hier is Keulen. Voor de kinderen.
18.50 Journaal.
19.00 Doorstoot naar het verleden via luchtfoto's.
19.15 Mike Andros, stadsverslaggever. „De nieuwe cultus", tv-serie.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.40 Detective Harvey. „Voorwaardelijk vrij", tv-serie.
21.00 Journaal.
21.15 De televisiediscussie.
22.15 Bistro. Mort Shuman ontvangt Gianni Nannini, Penny McLean, Gilles Dreu, Stefan Sulke en het Trio Marziss, Goldmund en Dieda. Verder werken mee: Gerd Vespermann en Hans Jürgen Diedrich.
23.00 Moet je daar zien. Alledaagse verhalen met Gerhard Polt.
23.30 Thema's van de dag.
0.00 Benadering van Friedrich Dürrematt. Gesprek met de Zwitserse toneel- en prozaschrijver, tekenaar en schilder Friedrich Dürrematt (58).
0.45 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.30 Studieprogramma chemie. „Het binnenste van een metaal".
18.00 Journaal.
18.10 Sindbad. „De reuzevogel", tv.-serie.
18.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Ekseption.
19.20 Spannagl en zoon. „Eenheid maakt macht", tv-serie.
20.00 Journaal.
20.30 Circus, circus. Bruce Low presenteert een sensationeel circusprogramma.
22.00 Journaal.
22.20 De Bonner Ronde. Politieke discussie onder leiding van Johannes Gross.
23.20 Een zilveren paar. Camerafilm. Het werkende echtpaar Ropenus is een kwart eeuw getrouwd. Zij stammen uit het mijnwerkersdorpje Meerbruck bij Essen-Katernberg. Hun hobby is fotografie. De camera in de woning van het echtpaar is door het raam op het hele Roergebied gericht, op de mensen en hun problemen. De film vertelt meer dan alleen het familieleven.
0.15 Wereldkampioenschappen ijshockey. De strijd om de wereldtitel in Moskou.
1.15 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Voor de kinderen.
20.45 Journaal 3.
21.00 Journaal.
21.15 ■ Grand exit. Amerikaanse speelfilm uit 1935 onder regie van Erie Kenton met Edmund Lowe, Anne Sothern en Onslow Stevens. De wellevende Tom Fletcher, de beste verzekeringsdetective van het land, heeft, terwijl hij een serie verijdelde brandstichtingen moet ophelderen, een romance. Hij leert de mooie Adrienne Martin kennen, die iedere mysterieuze brand van te voren weet te vertellen...
22.20 Galerie. Cultureel nieuws.
22.50 Ende Offen: jeugdreligies. Daarna: journaal.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

18.00 De tovermolen. Voor de kinderen.
18.05 Rondomons. Programma voor de jeugd.
18.30 De verschoppeling. Jeugdserie.
18.55 ■ Aspirant-vissers. Film met Stan Laurel en Oliver Hardy.
19.17 Standpunten
19.37 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 De Muppet Show. Poppenshow. Gast: Roy Rogers en Dale Evans.
20.35 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.25 Zomer te Zilverberg. Tv-film. Louise, een meisje uit de stad, komt als verpleegster bij drie kwezelachtige oude dames in het dorpje Zilverberg. Na een tijdje maakt ze kennis met een student. Haar werkgeefsters verbieden haar met Jean om te gaan. Het komt toch tot een nachtelijk avontuurtje in een schuur.
22.25 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

20.10 Sporttribune.
20.40 Trouwen. „Maxime" tv-serie.
21.40 Première. Jo Röpcke besteedt aandacht aan nieuwe films.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

17.30 Les rendez-vous du jeudi. Jeugdprogramma.
18.00 Etranger, d'ou viens-tu? TV-serie.
18.30 Zigzag. Spelprogramma.
18.45 Arts-Hebdo. Kunstkroniek.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 Programma-overzicht.
20.00 Autant savoir. Programma over adoptie van buitenlandse kinderen.
20.20 Paris brûle-t-il? Historische speelfilm met Jean-Paul Belmondo, Charles Boyer, Claude Dauphin en anderen. De gebeurtenissen in augustus 1944, toen Amerikaanse en Franse troepen op honderd kilometer van Parijs stonden.
23.10 Journaal.
23.25 Le carrousel aux images. Filmnieuws. Presentatie: Sélim Sasson. Daarna: De wereld van de film.

radio
Alle programma's in stereo, behalve Hilversum II (tot 17.00 uur) en RTL.

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

7.03 Vandaag....donderdag. (7.03 Het levende woord. 8.03 Hier en nu. 8.25 Lichtsein). 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.02 Muziek bij de koffie. 12.03 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad. 18.11 Hier en nu. 18.30 **In beweging.** 18.45 Leger des Heils**kwartier.** **19.02** De wereld zingt Gods **lof. 19.55 Op** de man af. 20.02 't is Ted**tijd. 21.02** Kerkorgelconcert. 21.40 Li**terama** donderdag. 22.02 Bij de tijd. **Documentaire.** 22.50 Politiek beke**ken. 23.02** Met het oog op morgen. 0.02 **De nachtspiegel.** 1.02 Tussen de hoe**zen. 3.02** Herrie of Harry op I. 6.02 **Country**-time. 6.50-7.00 Het levende **woord.**

HILVERSUM II

402 en 337 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 22.30, 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 AVRO-Info. (7.36 AVRO's radiojournaal). 8.11 De visie van.... 8.14 AVRO-Info-tip (8.36 AVRO's radiojournaal). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 't is historisch. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radio lawaaipapegaai. 10.10 Van Strauss tot Straus(s). 10.30 AVRO-Info. 10.40 Frans op z'n Brusse. 11.00 AVRO's radiojournaal. 11.10 Aspecten. Cultureel programma. 11.56 Musea en publiek 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's radiojournaal. 12.50 AVRO-Info. 13.11 AVRO's sportpanorama. 13.30 Europa. 14.00 'n Middagje AVRO. 16.20 Radio lawaaipapegaai. 16.30 De slag bij Nieuwspoort. 17.24 Mededelingen. 17.36 AVRO's radiojournaal. 17.50 De slag bij Nieuwspoort (vervolg). 18.05 Kleur. 18.35 Programma van het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening. 18.50 AVRO-Info. 19.00 Stemmen van weleer. 19.20 In de kaart gespeeld. Klassieke verzoeken. 21.00 Het kan niet altijd kaviaar zijn. Hoorspelserie (4). 21.44 1909 - Het jaar van haar geboorte. 23.05 Vanuit Faure (IV). Franse liederen. 23.38 Dancerhapsody nr. 1. 23.50-23.55 AVRO's radiojournaal.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De Havermoutshow. 9.03 Hugo van Gelderen zo goed als continu. 11.30 Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige top-tien en kwiswijs. 13.30 Boter, Klaas en Prijzen. 15.03 TROS Top-50. 18.03 Zendtijd DS'70. 18.13 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Poster. 20.02 Europarade. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 Hugo van Gelderen met elpeewerk.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00

7.02 Groot en klein: klassieke kamer- en orkestmuziek. 9.02 De Franse opera 1925-1950. 9.30 Orgelmuziek 10.00 The Clerkes of Oxenford. Geestelijke composities. 10.45 Royal Philharmonic Orchestra: klassieke muziek. 12.02 Gabrieli Kwartet. klassieke strijkkwartetten. 12.55 Praten aan tafel. 13.30 Liederen van Tsjaikofski. 14.02 Klassieke pianomuziek, door Dimitri Aleksejef. 15.05 Musica Libera Antverrpiae. Jazzmuziek. 16.00 Zout in de pap. 16.25-17.00 Geen C te hoog. Vocale muziek.

BRT II

555 en 199 m: FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.30 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud buffet. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variété van twaalf tot twee. 12.45 Het schurend scharniertje. 13.15 Variété van twaalf tot twee.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino. 16.00 Splinternieuws. 16.00 To see or not to see. Culturele informatie.

Brabant: 17.05 De kleinste keuze. 17.30 Kinderjournaal. 18.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal magazine. 18.15 Meer muziek. 18.55 Sport in Brabant. 19.10 Goed Folk. Volksmuziek uit alle landen. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Tussen dag en nacht. 22.05 Het derde oog. 23.00-23.40 De nachtridder.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur, 1.30

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 9.00 Der Doppel-Axel mit Axel. 9.30 Jochen: Der Radiomann ist da. 11.30 Der Doppel-Axel mit Axel. 12.00 Da Capo mit Monika. 13.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen. 15.00 Achims Specialitäten. 16.00 Die blaue Stunde mit Günther. 17.00 Treffpunkt yesterday mit Matthias. 18.00 Sport. 18.30 RTL-Radio Telex mit Helga. 19.50 Die 10 vor 7 Sache mit Georg. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 Musikteppich mit Günther. 23.00 Country-Time, mit Achim. 24.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter mit Jörg.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Actueel. 19.10-20.00 Journaal van de Kunst en zo.

H5-GROTE ZAAL — 7 PROGRAMMA'S — H5-TEL. 045-713030

robert de niro in **the deer hunter**
Dé film van '79. Bekroond met 5 Oscars, waaronder voor beste film en beste regie.
the deer hunter
Een film over mensen.... 16 jaar
Dag. 2.30 - 8.30

Dolle actie dolle humor
BUD SPENCER
4E WEEK
THEY CALLED HIM BULLDOZER
A.L. 4.00 - 8.00

SUPERMAN THE MOVIE
7E WEEK
2.00 - 5.00 - 9.00 uur A.L.

NIEUWSTE SCANDINAVISCHE EROTIEK VOL DOLLE PORNO-GRAPPEN
DE STIER DOET HET WEER!
16 jaar
1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45

de grandioze film die uw hart zal stelen
naar de bestseller van Richard Adams
Waterschapsheuvel
A.L.
2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15

Een avontuurlijke tekenfilm in kleuren
De gelaarsde kat als krachtpatser
A.L.
Don - vrij - zat - zon — woensdag 2.00 uur.

DE KUNG FU-MONNIK
16 jr
donderdag t/m zondag 22.30

DE LEUKSTE FILM KOMEDIE VAN HET JAAR!
al is de leugen nog zo snel...
A.L.
Dond. t/m zond. 22.45 uur

2 NACHTPROGRAMMA'S

PASSAGE
18 jaar HEERLEN
DOORLOPEND V.A. 2 T.M. 24U.
De beste pornofilm van het jaar
HARDE PORNO
2E WEEK
De MEMOIRES van een PORNO-PRINS

PASSAGE
18 jaar HEERLEN
Do. t/m zo 24.00
NACHTVOORSTELLING
Josefine Mutzenbacher
3E WEEK
HARDE PORNO
Het heetste hoertje

royal
U ZULT ZICH KOSTELIJK AMUSEREN MET
BURT REYNOLDS in HOOPER
BURT REYNOLDS is "HOOPER"
JAN-MICHAEL VINCENT SALLY FIELD BRIAN KEITH
EEN BURT REYNOLDS-LAWRENCE GORDON PRODUKTIE
A.L.
Dagelijks 2.30 en 8.30 uur
Za., Zo., Ma. 2.30 — 7.— 9.30 uur
TEL. 714200

rivoli
JEUGD

Uitbundig plezier voor jong en oud
De avonturen van SPEEDY GONZALES
DE SNELSTE (EN SLIMSTE) MUIS VAN MEXICO!
ALLE LEEFTIJDEN IN KLEUR
EEN WARNER LACHFESTIJN
Za. Zo. Ma. en Woe. 1.30 uur

NACHT

Alles liet hem koud.. totdat zij kwam
Al Pacino is Bobby Deerfield.
Bobby Deerfield
Warner Bros en Columbia Pictures presenteren
AL PACINO
MARTHE KELLER
IN EEN SIDNEY POLLACK FILM
BOBBY DEERFIELD
Produktie en regie SIDNEY POLLACK
PANAVISION METROCOLOR
Vr. en zaterdag-nacht 12.00 uur.

TEL. 715922

rivoli
NEDERLANDSE PREMIÈRE
Unieke en ontroerende film met nog nooit vertoonde opnamen.
Tuschinski presenteert de film
Juliana
in zeventig bewogen jaren
Script, samenstelling en kommentaar Anton Koolhaas
Adviezen Bert Haanstra Editor Ton Ruys
Muziek Rogier van Otterloo
A.L.
Dagelijks 3.30 en 8.00 uur
Za., Zo., Ma. 3.30 — 7. — 9.30 uur
TEL. 715922

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

donderdag, 26 april Opera/operetteserie aanvang: 20.00 uur	Landestheater Detmold **ORPHEUS UND EURYDIKE** opera van C.W. Gluck entree: ƒ 10,– tot ƒ 21,- coupons en paspoorten geldig
vrijdag, 27 april Cocktailserie aanvang: 20.00 uur	Dé vertegenwoordigers van de Italiaanse Commedia dell' Arte traditie **I COLOMBAIONI** entree: ƒ 8,50 tot ƒ 18,50 coupons en paspoorten geldig
dinsdag, 1 mei Cabaretserie aanvang: 20.00 uur	**MARIJKE EN SIETO HOVING** in **Geloof, Hoop en Liefde** m.m.v. Cisca Beaudoux en Wiebe Cnossen entree: ƒ 8,50 tot ƒ 18,50 coupons en paspoorten geldig.
woensdag, 2 mei Piccadillyserie aanvang: 20.00 uur	**LIPSTICK** blijspel van Dimitri Frenkel Frank met Pleuni Touw, Jules Royaards, Hugo Metsers en Steye van Brandenberg entree: ƒ 8,50 tot ƒ 18,50 coupons en paspoorten geldig
vrijdag, 4 mei Concertserie aanvang: 20.00 uur	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** **Voorlopers van en lijnen naar de popmuziek** gastdirigent: Lucas Vis programma met Varèse, Barber, Antheil en Bedford entree: ƒ 7,– tot ƒ 12,50 coupons en paspoorten geldig.
zaterdag, 5 mei vrije voorstelling aanvang: 20.00 uur	**WIE IMMER: AM DONNERSTAG** blijspel van Loleh Bellon in Duitse taal met Inge Meysel, Anne-Marie Düringer en Gisela Trowe entree: ƒ 8,50 tot ƒ 18,50 coupons en paspoorten geldig
zondag, 6 mei aanvang: 20.00 uur	toneelmanifestatie van de vier Heerlense amateurtoneelverenigingen: Kuvri - Dramatische Kunstkring - Expressie - Mens **TIJL UILENSPIEGEL** van Hugo Claus entree: ƒ 6,- (C.J.P. en 65plussers: ƒ 4,-)
donderdag, 10 mei vrijdag, 11 mei zaterdag, 12 mei vrije voorstellingen aanvang: 20.00 uur	**TOON HERMANS** de voorverkoop voor de bij de Heerlense Stadsschouwburg geregistreerde coupon- en abonnementhouders begint op donderdag, 26 april om 10.00 uur schriftelijk of telefonisch reserveren is niet mogelijk de vrije verkoop begint op donderdag, 3 mei om 10.00 uur entree: ƒ 17,50, ƒ 20,– en ƒ 25,– coupons en paspoorten geldig

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week vóór de voorstelling; voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling. Kassa geopend: maandag t.m. vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur. Op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur. Telefoon kassa: (045) 716607. **Op 30 april as., Koninginnedag, is de kassa gesloten.**

stadsschouwburg sittard
telefoon 04490-12041

vrijdag 27 april 20.15 uur	**Landestheater Detmold** brengt **Orpheus und Eurydike.** Opera van Christoph Willibald Gluck. Toegangsprijs: ƒ 9,75 ƒ 14.25 ƒ 18.25 ƒ 21,-
zondag 29 april 17.00 uur	**Gemeentelijk Muziektoernooi.** Toegangsprijs: ƒ 2.– excl. garderobe
maandag 30 april	De voorstelling van het Publiekstheater: **Koning Oidipous/Oidipous in Kolonos gaat niet** door.
woensdag 2 mei 20.30 uur Forum	**The Family.** Film van Lodewijk de Boer. Met **Willeke van Ammelrooy, Eric Schneider** e.v.a. Toegangsprijs: ƒ 4,50
donderdag 3 mei 20.15 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. **Lucas Vis.** Zij brengen werken van Varèse, Barber, Antheill en Bedford. Toegangsprijs: ƒ 6,25; CJP ƒ 4,-
vrijdag 4 mei 20.30 uur Studio	**Poëzie Hardop** brengt **Portretten.** Met Marijke Frijlink. Wendela de Vos en **Jaap Wieringa.** Toegangsprijs: ƒ 9,75 ƒ 5,50
zaterdag 5 mei 20.15 uur	**Lach er eens Uit** m.m.v. **Ted de Braak, Mini en Maxi.** Een avond heerlijke ontspanning. Toegangsprijs: ƒ 8.50 ƒ 12.50 ƒ 16.- ƒ 18,25
zondag 6 mei 11.00 uur Studio	**Koffieconcert** verzorgd door de **Barrelhouse Jazzband. Solist: Jan Morks, klarinet.** Toegangsprijs: ƒ 4,75 incl. 1 kop koffie; paspoorthouders: ƒ 3.50 incl. 1 glas limonade. Kindercrèche ƒ 2.- incl. versnapering
maandag 7 mei 20.15 uur	**Fons Jansen one-man-show „5".** Toegangsprijs: ƒ 9.75 ƒ 14.25 ƒ 18.25 ƒ 21,-
maandag 7 mei 20.30 uur	**Woord en Toon** o.l.v. **Hans van Rooy** brengt **Slotavond** met muzikale quiz. Toegangsprijs: ƒ 3.75 incl. 1 kop koffie.
dinsdag 8 mei woensdag 9 mei 20.15 uur	**De voorstellingen van Toon Hermans zijn voor de beide dagen uitverkocht!**
donderdag 10 mei 20.15 uur	**Zuidelijk Toneel Globe** brengt **Minna van Barnhelm.** Toneelstuk van G. Lessing. Met in de hoofdrollen **Theu Boermans, Liesbeth Coops, Hans Cornelissen** e.a. Toegangsprijs: ƒ 6,25 ƒ 9,75 ƒ 11.25 ƒ 12,50
zaterdag 12 mei 20.15 uur	**Hoofdstad Operette** brengt **Eine Nacht in Venedig.** Operette van Joh. Strauss. Met in de hoofdrollen: **Marga de Boer, Anita Heinz, Jan Handerson, Aad Jans, Jacco van Renesse** e.v.a. Toegangsprijs: ƒ 9,75 ƒ 14.25 ƒ 18.25 ƒ 21,-
zondag 13 mei 20.15 uur	**Eine Nacht in Venedig. Inhaalvoorstelling van 16 dec. jl.** Deze voorstelling is uitverkocht!
maandag 14 mei 19.30 uur Muziekschool	**Aulaserie Arabesque** brengt **Arti vocali et au joli Bois.** Boeiende slotavond o.l.v. Hans Kronenburg Toegangsprijs: ƒ 3,-; paspoorthouders ƒ 2.-

Maandag 30 april zijn kassa, administratie en V.V.V. de gehele dag gesloten i.v.m. koninginnedag.

Vanaf 26 april in 35 Nederlandse bioscopen
De meest bejubelde en bekroonde film o.a. 5 Oscars
EMI Films presenteert Een Michael Cimino Film
robert de niro in the deer hunter



Regie Michael Cimino
Christopher Walken
Meryl Streep
De Nederlandse Filmkeuring heeft deze film toelaatbaar verklaard voor personen boven de 12 jaar
CITY FILM EMI

Met spoed gevr. METSELAARS, timmerlieden, stellers en handlangers. Metivo B.V. Merkelbeekerstr. 12, Brunssum, tel. tijdens kantooruren 045-255383 vragen naar personeelszaken. Tel. 's avonds en in weekend 045-217343.

VAKBEKWAME tegelzetters gevr. v. werken in Ned. Hoog loon, vervoer aanw. Z. vakkennis onnodig te reflec. Inl. J. Smeets, Dr. Calsstr. 46, Schaesberg of Demstr. 269, Hoensbroek, tel. 045-210010 na 18 uur.

Gevr. TAXICHAUFFEURS. Vaste dienst of part. Kan ook WAO-er zijn. Moet genegen zijn kleine reparaties zelf te verrichten. AA-Tax, Julianastr. 6, Brunssum.

Gevr. nette HULP in de huishouding voor 's morgens. Ir. de Katstr. 2, Treebeek.

ƒ 400,– à ƒ 500,–, p.w. netto voor energieke VROUWEN of mannen i.b.v. auto. Minimaal 15 uur per week. Tel. afspr. 045-457078 tussen 20.00-21.00 uur.

De NV Financieringsbank Hufima zoekt voor haar vestiging te Heerlen een administratief MEDEWERKSTER voor halve dagen, werktijd van 13 tot 17.15 uur. Schriftelijke sollicitaties aan ons kantoor te Heerlen, Kruisstraat 32.

Hulp in de HUISHOUDING gevr., voor 4 of 5 halve dagen p. week, mevr. Nilwik-Voerendaal, tel. 04446-2389.

Gevr. erv. TAXICHAUFFEUR Maxitax, Heiberg 42, Amstenrade, tel. 04492-1700.

Goedlopende exl. BAR zoekt nog enkele meisjes. Tel. 045-214453.

Gevr. nette TAXICHAUFFEURS part-time en/of weekend. Pers. melden. Pr. Kennedystraat 48, Schinveld.

Met spoed gevraagd BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en opperlieden. St. Pieterstr. 13, Kerkrade. Tel. 045-456469.

Las- en montagebedrijf J.J.J. Cerfontaine vraagt PIJPMONTEURS met gedegen ervaring. Burg. van Mulkenstr. 15, Elsloo. Tel. 04402-5701.

Leerling-KASSIÈRE en/of kassières. Soll. te richten aan BV Kepu ZB groothandel, Ganzeweide 175a, Heerlerheide.

Voor direct. gevr. ervaren METSELAARS voor woonhuis te Susteren. Br.ond. nr. S 559, LD Sittard.

Gevr. nette MEDEWERKSTER voor levensmiddelenbedr. met veel versgroepen met veel ervaring. Solliciteren na 18.00 uur G. Bemelmans, Julianastr. 114, Hoensbroek, tel. 045-211286.

Jacobse damesmode Hoensbroek vraagt VERKOOPSTER voor 3 à 4 dagen per week, liefst m. verkooperv. en jonger dan 35 jaar. Persoonlijk aanmelden tussen 2 en 5 uur Kouvenderstr. 42-44, H'broek.

Bekwame BUFFETDAME voor direct gevr. Tel. 04406-40905.

WIM BOSMAN
presenteert
RODAHAL — KERKRADE
Zaterdagavond 12 mei; 20.15 uur.
FATS DOMINO
and his Band
in association with Patrick Malynn
Kaarten: f 30,—. Kaartverkoop bij: Wijngrachttheater (10-15 uur en zaterdags 11-14 uur) en aan de kassa van de Rodahal (9-12 en 14-16 uur). Telefonisch 045-454141.
postbus 503 Voorburg tel: 070 863233

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE
WIJNGRACHTTHEATER
Theaterpassage 2 **Tel. 045-454141**

donderdag 26 april aanvang 20.00 uur Wijngrachttheater	**I COLOMBAIONI** Entree ƒ 17,– en ƒ 12,50.
zondag 29 april van 12.00-19.30 uur Wijngrachttheater	**OPEN HUIS DAG** Een non-stop programma voor jong en oud, met muziek, kabaret, toneel, film, poppentheater, etc. Entree vrij.
t/m 29 april Wijngrachttheater	**EXPOSITIE: MARIJKE STULTIENS-THUNNISSEN** Wandkleden.
zaterdag 5 mei aanvang 21.00 uur Rodahal	**JAZZ-NIGHT** Met The Paradise Jazzband, The New Revival Jazzband en de Fondy Riverside Bullet Band. Entree ƒ 12,50, voorverkoop ƒ 10,–
6 mei t/m 4 juni Hof van Erenstein	**EXPOSITIE: ENGELSE MIJNWERKERSKUNST** De Ashington Groep
dinsdag 8 mei aanvang 20.00 uur Wijngrachttheater	**FONS JANSEN „5"** Entree ƒ 17,– en ƒ 12,50.
vrijdag 11 mei aanvang 20.00 uur Wijngrachttheater	**MINNA VON BARNHEIM** Zuidelijk Toneel Globe. Entree ƒ 14,– en ƒ 9,–.

Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag 10.00-15.00 uur, zaterdag 11.00-14.00 uur.
Wijngrachttheater, Theaterpassage 2, tel. 045-454141.
Openingstijden expositie: tijdens kassaüren; tijdens evenementen: zaterdag en zondag 14.00-18.00 uur. (Wijngrachttheater).
Hof van Erenstein: ma t/m vr. 15.00-19.00 u.; za., zo. en feestdagen: 14.00-20.00 u.
Voorverkoop: voor abonnementhouders en couponhouders vanaf 10 dagen voor een voorstelling.
Vrij verkoop: vanaf 7 dagen voor een voorstelling.

Aangeb. betrekkingen

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames, tel. 045-412762, 045-213295 of 043-50785.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Dames leuke BIJVERDIENSTE als Avon Consulente, bel na 18.00 uur, 045-414881.

Stucadoorsbedrijf Meijer voor al uw STUCADOORSWERK binnen en buiten, tevens sierpleister, verbouwingen, reparaties, tevens steenstrippen. Tel. 045-454905.

Nog enkele nette BARDAMES gevr., gezellige werkkring van 14 tot 20 of van 20 tot 2 uur. Palomino Bar Hoensbroek. Tel. 04446-1960 of 045-220444.

METSELAARS gevraagd voor het vernieuwen van schoorstenen. Wij bieden u een hoog loon, goede soc. voorz., gereedsch., werkkleding en schoeisel wordt door ons verstrekt. Inl. dhr. Arndts, N. Irik B.V., Dakafwerking, Terweyerweg 11, Heerlen, tel. 045-221222.

WERKSTER gevr. v. 1 ochtend per wk. In part. huish. Br. on. nr. H 144 LD Hrl.

Bar de Jachthut Kerkrade-Haanrade zoekt nog enige leuke BARDAMES voor middag of avond. Intern mogelijk. Tel. 045-219297 b.g.g. 045-457093.

Privé-club in heeft hooft voor Hollandse BARDAME nog hoge verdienstmogelijkheden. Tel. 043-51040 na 14 uur.

THUISNAAISTERS gevr. voor het naaien van rokken, japonnen, blousons, etc. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Tel. 045-215034.

Schoorl's PARTYSERVICE. Voor u communiefeest. Gevr. ei gev. tom. garnalen, zalm, paté, sierham, hamasperges, groentesalade, huzarensalade, suas, fruit, stokbrood. Opgave en inl. tuss. 18.00 en 21.00 uur, tel. 045-711672.

Flamingobar vraagt enkele BARDAMES. Ook intern. Kost en inwoning vrij. Goede verdiensten. Tel. 045-455074.

VERKOPERS(STERS) gevr. evt. part-timers voor de verkoop van onderhouds- en cosmeticaproducten in Nederlandstalig België, vragen wij nog enkele mensen met goede contactuele eigenschappen en doorzettingsvermogen. Vervoer van bedrijf vanaf Hoensbroek, Sittard, Maastricht, Brunssum, Geleen, Heerlen, Kerkrade, Vaals, Gulpen en Valkenburg. Voor een mondeling solicitatiegesprek zich wenden tot Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek, dagelijks tussen 14 en 16 uur.

Calotherm GmbH wenst in contact te treden met A. vakbekwame BANKWERKERS, B. c.v.-monteurs. Aanmelden en inlichtingen tijdens kantooruren. Dr. Conrad, Adenauerstr. 42, Geilenkirchen, tel. 02451-1388. Bij geen gehoor tel. 04403-3328.

Gevr. BARDAMES v.d. middag en avonduren. Hoge prov. mogel. Inl. na 14 u. 045-317378 ma. t/m vr.

Gevr. 2 mannelijke part-time KRACHTEN voor de morgen- en middaguren. Erkens bakkerijen, Brunssum, Bouwbergstr. 5, tel. 045-252272.

Met spoed gevr. VERKOOPSTERS, leeftijd plm. 18 jr. Dgl. aanmelden bij Spar Zelfbedr. Misère, Grasbroekerweg 134, Heerlen, tel. 045-710148.

Wij vragen voor kl. restaurant in Heerlen een vr. HULP v. de keuken. Werktijden vr. zat. en zondag vanaf 17.00 uur. Tel. 045-714105.

Gevr. ROADMANAGER voor orkest, liefst i.h.b.v. bus, tel. 045-216787 of 045-720410.

Gevr. WERKSTER, 4 ochtden in de week, mevr. Dols, Dr. Cl. Meulemansstr. 72, Heerlerbaan.

Bloemen- en plantengroothandel vraagt MEDEWERKER met verkoopervaring en rijbewijs B-C-E. Inl.: Lindelaan 58, Oirsbeek, tel. 04492-2680.

METSELAARS gevraagd of colonnes. Zeer hoog loon, goede soc. voorz. met vakantiebonnen, voor werk in Duitsland. Tel. 04490-12279.

Goed lopend PRIVÉHUIS zoekt met spoed leuk meisje, intern mogelijk. 04490-20796.

ROCKGROEP zoekt gitarist i.b.v. install. Leeft. 17-20 jr. Tel. 045-219538.

BARMEISJES gevr. v. de middag- en avonduren. Black Angel Bar. Vaesrade, tel. 04492-2161.

Echte BARMEISJES gevr. voor speciale privé club. Tel. 045-420750 of 04492-2161. Drievogelclub Spekholzerheide.

Jongens en meisjes min. leeftijd 16 jr., die zich tussen 17 en 21 uur graag 'n cent willen BIJVERDIENEN, zijn om 18.15 uur uitgenodigd voor 'n gesprek in Hotel Kras, Stationstr. Heerlen. Vragen naar dhr. Cornelis. Wij verkopen sieraden huis-aan-huis. Verdienste ƒ 40 tot ƒ 70 per avond bij gebleken geschiktheid.

Montagebouwbedrijf in Duitsland vraagt voor direkte indienstr.: BANKWERKERS en CO-2-lassers. Hoog loon, goede sociale voorz. Autogeld. Aanm.: Apollolaan 13 Heerlen. Tel. 045-713874.

Bouwbedrijf vraagt voor direkt voor Duits grensgebied: METSELAARS, timmerlui en dakdekkers. Hoogste lonen, goede sociale voorz., autogeld. Aanmelden Apollolaan 13, Heerlen. Tel. 045-713874.

Gevr. erv. KASSIÈRE plus groenteman ook met ervaring. Spar Supermarkt M. Bruls Hoofdstraat 148 Schaesberg. Tel. 045-311956.

Krantenbedrijf te Hoensbroek vraagt met spoed enkele BEZORGERS voor de ochtenduren voor Hoensbroek en/of omg. Inl.: Hommerterweg 55, Hoensbroek na 17.00 uur.

TAXICHAUFFEUR gevraagd voor de weekenddiensten, vrijd., zat., zond., avonddienst, ervaring vereist, tel. 045-351375.

FORUM SITTARD
Dagelijks 8.30 uur. Zondag 6 en 8.30 uur, a.l.
OSCAR VOOR BESTE MUZIEKBEWERKING!
ZIJN MUZIEK VERANDERDE DE WERELD!
"THAT'LL BE THE DAY" "PEGGY SUE" "OH BOY!"



THE BUDDY HOLLY STORY
soundtrack op CBS
GARY BUSEY
DON STROUD
CHARLES MARTIN SMITH
CONRAD JANIS · MARIA RICHWINE
een film van STEVE RASH Technicolor Panavision
geproduceerd door FRED BAUER

FORUM SITTARD
DERDE WEEK
Dagelijks 8.45 uur. Zondag 6 en 8.45 uur, 12 jr.
Een explosief avontuur!
Het grandioze vervolg op Alistair MacLean's "De Kanonnen van Navarone"



FORCE 10 FROM NAVARONE

Gerenommeerd restaurant in Aken vraagt RESTAURANT-KELNER, tevens voor de weekends. Tel. 09-4924164053.

Gevr. v. direct part-time CHAUFFEURS of chauffeuses v. VW-busjes, tevens gevr. part-time taxichauffeurs en centraliste. Pers. aanm. tussen 9-11 uur en 14-16 uur. Heerlerbaan 92 Heerlen.

Bekend orkest zoekt met spoed GITARIST-zanger. Tel. 04492-2753.

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelzettersbedrijf Dogo B.V. 't Park 3 Nieuwenhagen. Tel. 045-311537.

ORGANIST of accordeonist gevr. Inl. Vogelzankweg 210 Ubach o. Worms. Tel. 045-310129 tussen 18 en 20 uur liefst.

Charles Feyts B.V. vraagt voor spoedige indiensttreding een POMPBEDIENDE. Prov.weg nrd. 9 Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Gevr. GEPENSIONEERDE of vervroegd gepens. voor lichte garagewerkz. Consten, Holzstr. 93, Kerkrade. Tel. 455352.

Mini-tax B.V. vraagt TELEFONISTE voor weekend dagdienst en ervaren chauffeurs voor dag- en nachtdienst en weekends, liefst v.a. 25 jr. Pers. aanm. v.a. 14 u. t.m. 21 u. Kerkstraat 11, Nieuwenhagen.

Met spoed zelfstandige KOK en enige kelners gevraagd. Tel. 09-49-2403-8307, Eschweiler.

Zakenman wonend in rustige bungalow nabij Heerlen zkt. nette HUISHOUDSTER, midd.b. leeft., evt. kost en inw. mogel. Br. o. nr. HO 761 LD Hoensbroek.

Zelfstandige VERKOOPSTER gevr., niet ben. 22 jr. Zonder ervaring in onze branche onnodig te solliciteren. Bakkerij P. Broekmans, Benz.weg 60, Hrl. Aanm. na tel. afspr. 045-715507 of 04492-1404.

Allround STRATENMAKERS gevraagd. Melden na 18 uur. Palenbergstraat 41, Heerlen.

BBR vraagt met spoed omg. Aken-Keulen: betontimmerlieden (col.), metselaars (col), dakdekkers, steigerbouwers, verwarmingsmonteur, zeer hoog loon. Goed verz. autogeld, kindergeld. Melden van maand. t.m. vrijd. van 9 tot 18.00 uur. Zaterdags van 9 tot 13.00 uur. Kantoor O.L. Vrouwestraat 145, Kerkrade. Tel. 045-454331 of na 19.00 uur. Tel. 045-421336.

Ervaren IJSVENTER gevr. met rijbewijs. Hoge bijverdienste. Te bevr. na 22.00 uur of voor 12.00 uur Schaesbergerweg 169, Heerlen. Tel. 721510.

METSELAARS en handlangers gevr. na 17.00 uur. Tel. 045-219567.

Voor werk in Duitsland met spoed gevr. METSELAARS en timmerlui. Firma Rölinger en Co. Tel. 045-317247. Wekelijkse uitbetaling en Duits verzekerd en reisgeld.

HANDLANGERS gevraagd bij stratenmakersbedrijf leeftijd 17 tot 21 jr. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, Reeweg 100, Ubach over Worms, tel. 045-313956.

Zelfstandige WERKSTER gevr., voor de donderdagmorgen, Heesbergstr. 16, Heerlen (hoek Zandweg).

Nette HULP v. friture gevr., Friture Mlekuz, Kasteellaan 2c, Hrl., tel. 045-721312.

BARDAME gezocht zat., zondag. Tel. 045-216107 voor 13 uur.

Met spoed gevr. AUTOSPUITERS en leerjongens. Autoschade P. Bastiaans, In de Cramer 5 Heerlen, tel. 713251.

economie vandaag

Bakkerij-CAO

UTRECHT – De onderhandelaars van werkgevers en werknemers hebben in principe overeenstemming bereikt over een nieuwe CAO voor het bakkerijbedrijf, ongeveer 20.000 werknemers. De regeling voor vervroegd uittreden die nu geldt voor 64-jarigen zal op 1 juli worden uitgebreid tot 63-jarigen en op 1 januari 1980 tot 62-jarigen.

HBG

RIJSWIJK – De Hollandse Beton Groep heeft via haar dochter HAM een jointventure gevormd op fifty-fifty-basis met het Amerikaanse bedrijf T. Jones om op die manier baggeraktiviteiten in de Verenigde Staten te kunnen ontplooien.

Werkloos

BRUSSEL – De werkloosheid in Europa is de afgelopen maanden iets afgenomen. Blijkens de cijfers van de Europese Commissie hebben de negen lidstaten nu samen 6,15 miljoen werklozen. Dat zijn er 330.000 minder dan eind februari. 5,7 procent van de beroepsbevolking is nu werkloos tegen 6 procent op het einde van februari van dit jaar.

Olie

TEHERAN – Iran heeft de afgelopen maand gemiddeld per dag 3,6 miljoen vaten ruwe olie geproduceerd, zo blijkt uit de gegevens van de NIOC, de Iraanse nationale oliemaatschappij. De produktie- en exportcijfers zijn hoger dan de eerste maand na de revolutie.

Energie

FRANKFORT – Er moeten serieuze pogingen ondernomen worden om te komen tot een gezamenlijke Europese energiepolitiek, aldus de voorzitter van de Europese Commissie Roy Jenkins. Jenkins waarschuwde voor de mogelijkheid van een nieuwe energiecrisis in de jaren tachtig. Een dergelijke crisis kan alleen maar voorkomen worden als de negen lidstaten samenwerken.

Super BTW

DEN HAAG – Het idee van premier van Agt van een extra verbruikersbelasting is niet zo gek. Staatssecretaris Notenboom van financiën heeft dat gezegd over uitlatingen van de premier in die richting vorige week. De super BTW is echter een gedachte die nog helemaal moet worden uitgewerkt.

Nederhorst

RIJSWIJK – De Hollandsche Beton Groep is niet in de markt om het failliete Nederhorst-concern in zijn geheel over te nemen. Wel wil de HBG bezien of bepaalde delen van Nederhorst kunnen worden overgenomen waarbij dan ook hulp zal worden verleend bij de afwikkeling. Dit heeft de president van de raad van bestuur, ir. M. Bijl, gezegd in een toelichting op het jaarverslag. De heer Bijl zei verder over 1979 een ongeveer gelijk nettoresultaat te verwachten als in 1978 is behaald (ƒ 56,3 miljoen). Ook de vooruitzichten voor 1980 noemde hij niet slecht.

Westland Utrecht

AMSTERDAM – Het eerste kwartaal van 1979 heeft bij de Westland Utrecht Hypotheekbank ondanks de lange vorstperiode een hogere hypotheekproduktie te zien gegeven. Het aantal nieuw ingeschreven hypotheken daalde weliswaar ten opzichte van het eerste kwartaal van 1978, maar het hiermede gemoeide bedrag was hoger, zo zei de voorzitter van de raad van bestuur, drs. K.A. Verhey, in de jaarvergadering. De rentemarge verbeterde, nadat deze in de tweede helft van 1978 onder druk was komen te staan.

Enraf-Nonius

DELFT – NV Verenigde Instrumentenfabrieken Enraf-Nonius heeft 1978 afgesloten met een nettowinst van 3,58 mln gulden 10 procent meer dan in 1977. Voorgesteld wordt het divident te verhogen tot 21 procent (1977: 20 pct). Het divident kan naar keuze worden opgenomen voor 14 pct. (13 pct.) in contanten en, evenals over 1977, 2,5 procent in aandelen. De orderbinnenkomst in de eerste maanden van 1979 is bevredigend en de directie verwacht ook voor dit jaar een doorgaande groei van de onderneming.

Textiel

WASHINGTON – Amerikaanse textielfabrikanten hebben hun teleurstelling laten blijken over het mislukken van de Chinees-Amerikaanse onderhandelingen over een tweezijdige textielovereenkomst. Onlangs bracht een groep Amerikaanse deskundigen daarvoor een bezoek in Peking. In een verklaring gaven die te kennen dat terwijl de onderhandelingen voortduurden de uitvoer van China naar de Verenigde Staten de toestand op de daar al ontwrichte markt er niet beter op maakte.

Werkloosheid onder buitenlanders stijgt pijlsnel

ROTTERDAM – De werkloosheid onder gastarbeiders en Surinamers stijgt zeer snel. In acht jaar tijd is de werkloosheid onder Nederlandse mannen gestegen met ruwweg 60 procent. Voor buitenlanders ligt dat ruim zes keer zo hoog.
Dat staat in een nog niet gepubliceerd rapport van de Raad voor de Arbeidsmarkt in Zuid-Holland. Volgens het onderzoek is de werkloosheid onder niet-Nederlandse arbeiders ten opzichte van 1971 praktisch vervijfvoudigd. Werkloosheidcijfers van 33 tot 35 procent onder buitenlanders zijn geen uitzondering meer.

Voorzitter Wim Vijg van het FNV-district Zuid-Holland heeft aan het onderzoek meegewerkt. Hij zegt dat het rapport alleen nog maar het begin van een ontwikkeling signaleert. „De positie van de buitenlander op de arbeidsmarkt wordt zienderogen slechter".

Vijg spreekt van een „omgekeerde psychose". Jarenlang wilden bedrijven graag buitenlandse werknemers in dienst nemen en ineens is het omgekeerde het geval.

Een oplossing ziet de FNV niet voor het probleem. „Je zou hooguit de werkgevers ervan moeten doordringen dat ze hun personeelsbeleid afstemmen op de samenstelling van de bevolking", zegt hij.

De snelle stijging van de werkloosheid onder buitenlanders is volgens Vijg voor een deel veroorzaakt door gezinshereniging (waarbij vaak oudere kinderen naar Nederland komen) en de relatief hogere geboortecijfers.

Daarbij komt nog dat terugkeer naar het vaderland voor de meeste buitenlanders niet meer aanvaardbaar is. Het welvaartsverschil is te groot, aldus Wim Vijg.

Zorg om werkgelegenheid in Nederland blijft

Unilever niet ontevreden

Van onze financiële redactie

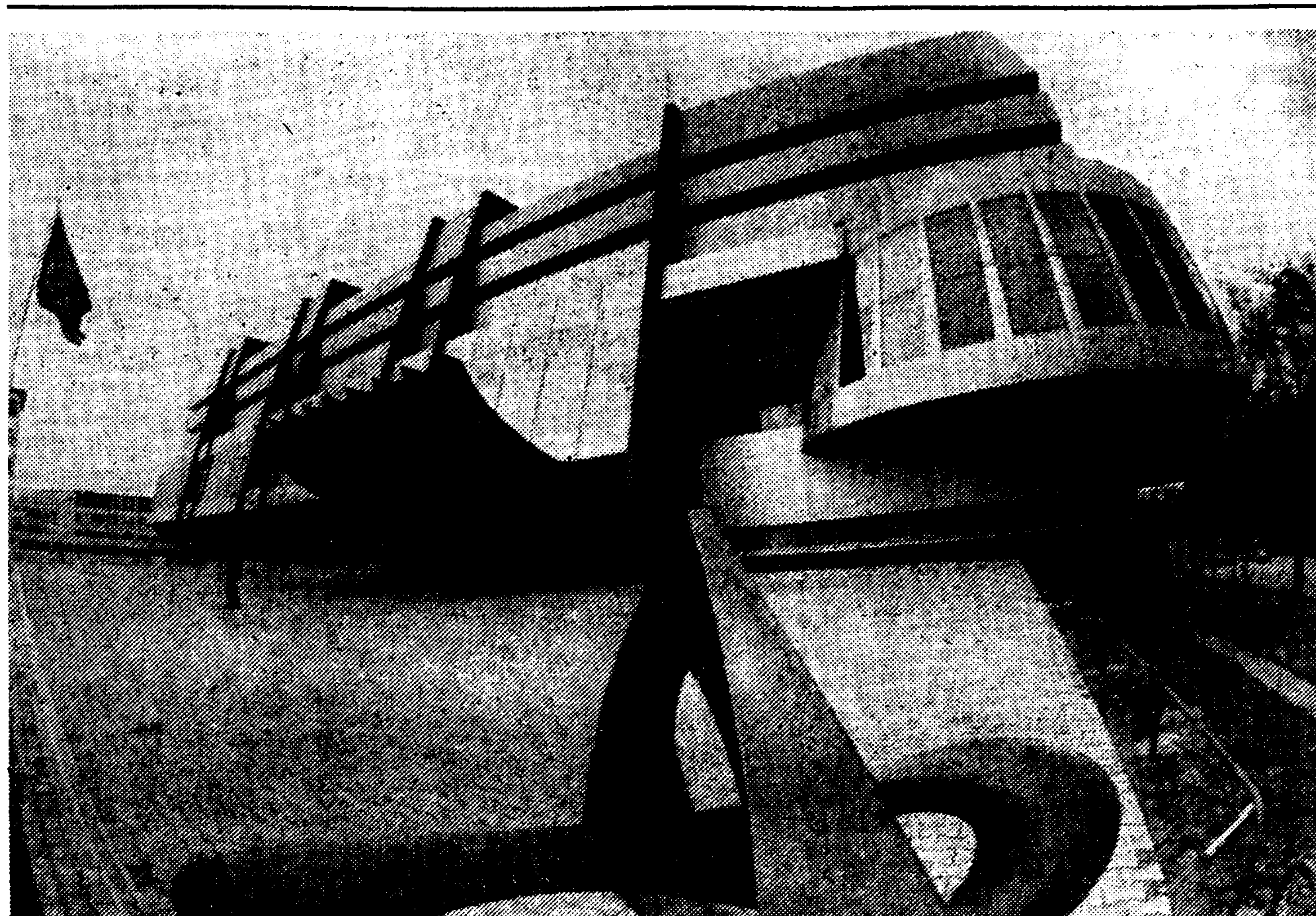
ROTTERDAM – De zorg om de werkgelegenheid bij Unilever-Nederland blijft, zo meldt het personeelsjaarverslag dat gelijktijdig met het jaarverslag van het concern is verschenen. Er zullen dit jaar nog eens 500 arbeidsplaatsen verloren gaan, waarvan de helft bij de Vleesgroep. Bij alle reorganisaties stond en staat voorop het aantal gedwongen ontslagen tot het uiterste beperkt te houden.

Het gaat erom zich aan te passen aan de algemene en bedrijfs-economische ontwikkelingen. Unilever-Nederland wordt geconfronteerd met een kleinere economische groei, een stagnatie van de afzet voor een aantal produkten vanwege marktverzadiging, stijgende produktiekosten en de dure gulden. Met name in de chemische sector is de internationale concurrentiepositie door de hogere kosten aangetast.

In Nederland is de rentabiliteit ook in 1978 niet verbeterd en slechter dan over het algemeen in de rest van Europa, zo voegde de heer H.F. van den Hoven, voorzitter van de Raad van Bestuur van Unilever NV (het concern) hieraan toe bij de presentatie van het jaarverslag. Opnieuw droeg Unilever Nederland in 1978 slechts voor enkele procenten bij aan de totale bedrijfswinst van het concern, terwijl het ruim negen procent van de verkopen voor zijn rekening nam. Nochtans gelooft men edeleidijk op de goede weg te zijn.

In 1979 nam de personeelssterkte van Unilever Nederland met 1078 man en vrouw af, waarvan rond 500 bij de Vleesgroep. Het personeelsbestand was op 31 december jl. 15.602. Wereldwijd nam het aantal personeelsleden af van 327.000 tot 318.000 (min 3 procent), maar hierin zitten „deconsolidaties" wegens het verliezen van het meerderheidsbelang in Lipton in India en in Lever Brothers in Nigeria, waar tegenover nu de cijfers van National Stach in Amerika zijn geconsolideerd. In West-Europa daalde het bestand met 5000 man, waarvan dus bijna 1100 in Nederland.

De heer M.L. Mogendorff, voorzitter van de directie Unilever Nederland, noemde als bedrijven waar reorganisaties in studie of overleg zijn Scado in Zwolle-Zaandam, de sector drukkerij en reclame in Rotterdam-Gouda, Finolia-Gibbs, de Betuwe en de drogesoepenfabriek in Utrecht plus de laboratoria in Duiven en Vlaardingen, overigens een lijstje dat al bekend was.



● Na de Europese verkiezingen, die op 7 juni beginnen en waaraan 182 miljoen Europeanen zullen meedoen, zal het Europese Parlement in dit grote moderne gebouw in Straatsburg zetelen. Dan zullen de 410 gekozen parlementsleden uit de negen EG-landen beginnen met hun beleid ten aanzien van de Europese economische politiek.

Volkswagen bijzonder optimistisch

WOLFSBURG – Ook dit jaar zal het Volkswagen alleen maar voor de wind gaan, zo verklaarde de voorzitter van de raad van bestuur van het Westduitse automobielconcern, Toni Schmuecker, tijdens de jaarvergadering. Volgens Schmuecker komt er de eerstkomende vier jaar geen eind aan de opleving in de automobielverkoop.

Volkswagen heeft in het eerste kwartaal van dit jaar over de hele wereld 630.000 auto's verkocht, dertien procent meer dan in het eerste kwartaal van 1978. In West-Duitsland werden er daarvan 234.000 (negen procent meer) verkocht, in de rest van Europa 125.300 (22 procent meer) en in de Verenigde Staten 98.000 (49 procent meer). In Brazilië werden in het eerste kwartaal 105.000 Volkswagens verkocht. Dit is drie procent minder dan in het eerste kwartaal van vorig jaar. Het aandeel van Volkswagen op de personenautomarkt in West-Duitsland is in de eerste drie maanden van 1979 toegenomen van 29,9 tot 30,8 procent.

Overkreditering door minder groei inkomen

DEN HAAG – De consument heeft zich niet neergelegd bij een mindere groei van zijn werkelijk besteedbaar inkomen. Dat is de belangrijkste oorzaak van de ongewenst grote stijging van het consumptief krediet. Minister Andriessen van financiën heeft dat gezegd in de Eerste Kamer bij de behandeling van zijn begroting. De Senaat ging overigens zonder stemming met die begroting akkoord.

Niet de Rijkspostspaarbank (RPS) is de grote zondebok, zoals wel eens wordt beweerd, aldus de bewindsman. Weliswaar groeit de omvang van de kredietverlening van de RPS wegens de gunstige voorwaarden er erg hard, maar het aantal individuele gevallen van overkreditering en de omvang daarvan geven geen reden tot extra ongerustheid.

Er wordt inmiddels gewerkt aan een regeling tot beperking van kredietverlening: die mag van maart dit jaar tot en met maart volgend jaar stijgen met niet meer dan vijftien procent, aldus de minister. De komende maatregelen zijn niet gericht tegen individuele overkreditering en behelzen ook geen bekorting van de lopende terugbetalingstermijnen. Een interdepartementale commissie buigt zich over de problemen van de individuele overkreditering en gaat na welke maatregelen daartegen genomen kunnen worden.

Volgens Consumentenbond:

Verzekeringsvoorwaarden moeten evenwichtiger

DEN HAAG – De Consumentenbond pleit in het jongste nummer van de Consumentengids voor een betere bescherming van de consumentenbelangen in de voorwaarden, die op een verzekeringspolis worden vermeld. De algemene verzekeringsvoorwaarden beschermen nu meer de belangen van de maatschappijen dan van de consument. De Consumentenbond ziet daar onevenwichtigheid, in het nadeel van de verzekerden in. Naar zijn mening zou in het nieuwe burgerlijk wetboek een duidelijke en evenwichtige regeling moeten komen.

De bond heeft er onder meer bezwaar tegen dat verzekeringsmaatschappijen tijdens de looptijd van de verzekering de voorwaarden kunnen wijzigen. Erg onevenwichtig is, dat een maatschappij de verzekering praktisch op ieder ogenblik kan beëindigen, terwijl de verzekerde dat niet kan: hij zit voor de duur van het contract, die bijvoorbeeld voor brandverzekeringen doorgaans tien jaar is, vast aan de verzekering.

De teruggave van betaalde premie voor het geval een verzekering tussentijds komt te vervallen is slecht geregeld, vondt de Consumentenbond. Hij constateert, dat de verzekeraars in hun weigering om premie terug te betalen ook nog door een onjuiste rechtspraak worden gesteund.

Beursoverzicht

Prijshoudend

AMSTERDAM – Op een goed prijshoudende effectenbeurs gaf woensdag Hagemeyer een zeer zwakke stemming te zien. Het verlies dat verleden jaar is geleden en het feit dat het dividend moet worden gepasseerd hadden tot gevolg dat de notering fors achteruit ging. Van veel kanten kwam er aanbod los en de vraag naar de aandelen Hagemeyer was minimaal. Begin beurs werd daarom volstaan met het opgeven van een laatprijs van ƒ 40 en verondersteld werd dat er woensdag geen aandelen Hagemeyer van eigenaar zouden verwisselen. Ten opzichte van dinsdag betekende dit een achteruitgang van ƒ 8.

De internationale aandelen gaven een licht verdeelde stemming te zien. Aandelen Akzo openden ƒ 0,50 lager op ƒ 31, omdat dinsdag de verwachtingen ten aanzien van de publikaties rond Akzo te hoog gespannen waren. Hoogovens ging tien cent naar boven tot ƒ 32,30 en Philips noteerde onveranderd ƒ 26,30. Aandelen Kon. Olie begonnen met een winst van twintig cent op ƒ 138 en de koers van Unilever ging met nog ƒ 0,50 naar boven tot ƒ 129,50.

De noteringen van de bankaandelen trokken nog wat aan en in de scheepvaartsector kwam Nedlloyd op een nieuw dieptepunt te liggen. Gehandeld werd op ƒ 72,50, hetgeen een achteruitgang inhield van ƒ 0,80. Van Ommeren was ƒ 1 in reactie op ƒ 181 en KNSM moest veertig cent achteruit tot ƒ 92,60.

Vast in de markt lagen opnieuw de aandelen KLM en op ƒ 114,50 werd nog een winst geboekt van ƒ 1,50. Heineken was ƒ 0,40 lager op ƒ 90,10 en de notering van Deli werd ƒ 0,50 verlaagd tot ƒ 124. Op de obligatiemarkt waren de eerste noteringen hoger dan die van gisteren, waarmee een deel van de achteruitgang van de laatste dagen werd ingehaald.

Gedurende de beurs is de notering van de aandelen Kon. Olie wat opgelopen en tegen het slot van de handel lag de notering op omstreeks ƒ 138,40, waarmee een winst werd geboekt van circa een halve gulden. De noteringen van de andere hoofdfondsen veranderden nauwelijks. De koers van de aandelen ABN ging tijdens de handel omhoog en tegen het slot van de beurs lag de notering circa ƒ 5 boven het peil van dinsdagmiddag.

In de lokale sector van de beurs was de stemming goed prijshoudend. Zeer vast in de markt lagen opnieuw de aandelen ASM en in de eerste periode verwisselden deze aandelen van eigenaar tegen ƒ 788, hetgeen een winst opleverde van ƒ 28.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde adag):
AKZO 30,90 (30,90)
Hoogovens 32,00 (32,00)
Kon. Olie 138,60-19,30 (138,Philips 26,30-26,40gl (26,30)
Unilever 129,40-129,50 (129,40)
KLM 113,50 (113,50)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,01	2,11
Engelse pond	4,10	4,44
Belgische frank (100)	6,56	6,86
Duitse mark (100)	107,00	109,75
Italiaanse lire (10.000)	23,25	26,25
Portugese escudo (100)	4,00	5,00
Canadese dollar	1,76	1,86
Franse franc (100)	46,00	49,00
Zwitserse franc (100)	118,50	121,25
Zweedse kroon (100)	45,25	48,25
Noorse kroon (100)	38,50	41,50
Deense kroon (100)	37,50	40,50
Oostenr. schilling (100)	14,66	14,96
Spaanse peseta (100)	2,86	3,16
Griekse drachme (100)	5,00	6,25
Finse mark (100)	49,75	52,75
Joegoslav. dinar (100)	8,90	11,15

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	31,50f	30,90
ABN	374,00	378,50
ABN 79	359,00	363,50
Amro 20	74,90e	75,60
Deli-Mij	124,50	123,00
Dordtsche	174,00	174,30
Dordtsche Pr.	173,00	173,60
Heineken	90,50	90,30
Heineken H.	83,40	82,30
Hoogovens	32,20	32,00
HVA-Mijen	47,20	48,50
KNSM cert.	93,00	93,20
KLM	113,00	113,50
Kon. Olie	137,80	138,20
Nat. ned.	113,10e	113,50e
Ned. Lloyd	73,30	73,00
Ommeren	182,00	181,50
Philips	26,30f	26,30
Philips div. 79	25,50	25,50
Robeco	162,20	162,30e
Rolinco	132,00	132,50
Rorento	122,20	122,00
Unilever	129,00	129,40

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	106,00	106,00
9.75 id. 74	106,20	106,30
9.50 id. 76-1	102,50	102,70
9.50 id. 76-2	103,50	103,60
9.00 id. 75	101,20	101,60
8.75 id. 75	100,00	100,30
8.75 id. 75-2	100,10	100,30
8.75 id. 76-96	100,10	100,30
8.75 id 79-94	100,00	100,20
8.50 id. 75	99,40	99,70
8.50 id 75-2	99,10	99,40
8.50 id. 78-93	99,00	99,20
8.50 id. 78-89	99,10	99,30
8.50 id. 79-89	99,00	99,30
8.25 id. 76-96	97,30	97,50
8.25 id. 77-92	97,70	98,00
8.25 id. 77-93	97,70	98,00
8.25 id. 79-89	97,10	97,30
8.00 id. 69	96,00	96,30
8.00 id. 70-95	96,00	96,30
8.00 id. 71-96	95,50	95,80
8.00 id. 70 I	99,40	99,90
8.00 id. 70 II	99,40	99,60
8.00 id. 70 III	99,40	99,60
8.00 id. 76-91	96,80	97,10
8.00 id. 77-97	95,70	96,10
8.00 id. 77-87	98,20	98,50
7.75 id. 71-96	93,70	94,00
7.75 id. 73-98	93,00	93,40
7.75 id. 77-97	94,20	94,60
7.75 id. 77-92	95,20	95,70
7.50 id. 69-94	93,30	93,60
7.50 id. 71-96	92,40	92,90
7.50 id. 72-97	91,70	92,00
7.50 id. 78-93	93,60	94,20
7.50 id. 78-88	93,50	93,70
7.50 id. 71-81	100,00	100,00
7.20 id. 72-97	90,00	90,50
7.00 id. 66 I-91	92,30	92,70
7.00 id. 66 II	91,90	92,30
7.00 id. 69-94	91,30	91,60
6.50 id. 68 I-93	89,20	89,60
6.50 id. 68 II	89,40	89,80
6.50 id. 68 III	89,10	89,50
6.50 id. 68 IV	88,70	89,10
6.25 id. 66-91	89,50	89,80
6.25 id. 67-92	88,40	88,70
6.00 id. 67-92	88,20	88,50
5.75 id. 65 I-90	88,20	88,50
5.75 id. 65 II	87,80	88,10
5.25 id. 64 I-89	87,30	87,60
5.25 id. 64 II	87,00	87,30
5.00 id. 64-94	82,90	83,20
4.50 id. 58-83	93,00	93,10
4.50 id. 59-89	86,60	86,60
4.50 id. 60 I-85	91,80	91,80
4.50 id. 60 II	85,10	85,30
4.50 id. 63-93	81,40	81,70
4.25 id. 59-84	92,90	92,90
4.25 id. 60-90	84,20	84,50
4.25 id. 61-91	82,30	82,60
4.25 id. 63 I	80,30	80,60
4.25 id. 63 II	81,10	81,40
4.00 id. 61-86	91,00	91,20
4.00 id. 62-92	81,40	81,60
3.75 id. 53-93	80,20	80,40
3.50 id. st. 47	74,40	74,80
3.50 id. 53-83	92,90	93,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	83,00	83,50
8.75 ABN	118,00	118,50
6.75 Amro 73	100,50	100,50
5.50 Amro 8.25	290,00	292,00
8.50 Bos Kal.	109,50	109,50
6.25 Buhr T	97,20	97,20
7.25 Furn. 73	90,50	89,80
5.75 Gist.-Br.	87,50	87,70e
7.25 H'meijer	86,80	–
5.25 Hoogov.	–	85,50e
7.25 Kappa 73	88,30	88,30
8.75 KNSM	103,20	103,30
8.75 KBB	107,50	–
7.75 K.N. Pap.	103,30	102,00
7.25 M'intosh	86,40	86,50
9.00 Meneba	93,20	93,00
7.00 NBM-B	89,20b	89,20b
7.25 Nederh.	1,80	1,80
6.50 NBM	484,00	486,50
7.75 Nutricia	84,00	83,50
8.00 Nijverd.	92,00b	92,50e
6.50 Océ-Gr.	143,00	142,00
4.75 Philips	105,15	105,50
10.00 Pont	103,00	102,40
7.50 Proost B.	–	90,80
6.50 Rolinco	–	73,00
6.50 id. 1000	–	74,10
8.00 Sanders	93,50	93,30
7.00 Skol Br.	92,50	92,50
7.00 Slav. Bk.	96,50	96,40
8.75 Stev. Gr.	102,00	103,80
9.00 VMF-St.	–	58,50
8.25 Vih. But	–	–
8.50 Volk. St. '78	96,80	97,00
7.00 Wh'have	105,50	105,20
7.00 W'sanen	90,50	91,00
8.75 W.U. Hyp.	131,50	132,00

Binnenlandse aandelen

ACF	86,50	86,00
Ahog.-Bob	59,00	58,50
Ahold	106,00	106,00
Amas	6,30	6,20
Amev	97,00	97,60
Amfas	115,20	115,50
Asd. Droogd.	167,00	169,00
Asd. Rijtuig	292,50	292,20
Ant. Brouw.	–	310,00
Ant. Verf.	185,00f	185,00b
Arnh. Schbw.	760,00	790,00
Asselberg	320,00	320,00
Ass. St. R'dam	106,00	106,50
Audet	141,00	133,00
Aut. Ind. Rt.	2512,00	2515,00
Ballast-N.	99,10	98,60
Bam	89,30	88,00
Batenburg	395,50	397,00
Beek van	55,00	53,00
Beers	92,00	92,00
Begemann	73,00a	73,00
Bergoss	56,00	56,00
Berkel P.	89,50	89,50
Blydenst. C.	552,00	552,00
Boer Druk	152,60	152,10
Bols	75,50	75,30
Borsumij W.	172,00e	173,00
Bos Kalis	119,20	119,50
Bos Kalis (a)	110,20	110,30
Braat Bouw	230,00	231,00
Bredero VG	1205,00	1205,00
id. cert.	1210,00	1210,00
Bredero VB	262,00	262,00
id. cert.	263,00	263,00
Buhrm. Tett.	70,00e	70,00
Calvé-D. cert.	184,60	182,40
id. 6 pct. cert.	1380,00	1380,00
Centr. Suik.	73,60	73,60
id. cert.	71,20	71,50
Ceteco	227,50	228,00
id. cert.	227,50	228,00
Chamotte	16,50	15,50
Cindu-Key	28,50	28,20
Claimindo	339,50	339,50
Crane Ned.	1250,00a	1210,00a
Desseaux	42,70	42,00
Dikkers	50,80	50,80
Dorp en Co	187,00	192,00
Dr. Ov. Hout	382,00	390,00
Duiker App.	234,00	231,00
Econosto	24,80	24,20
ELS-NDU	295,60e	298,00
Emba	207,00	208,00
Ennia	142,00	145,00
Eriks	78,50	78,10
Fokker	25,10	25,10
Ford Auto	735,00	720,00
Fr. Gr. Hup.	113,80	114,50
Furness	71,00	69,10
Gamma H.	34,20	34,20e
id. 5 pct.	17,60	17,60
Gel. Delft c.	295,50	297,00
Gelder cert.	42,50	41,40
Geld. Tram	320,00	320,00
Gerofabr.	37,00	37,00
Giessen	83,00	84,00
Gist Broc.	40,00e	39,50
Goudsmit	95,50	95,00b
Grasso	113,00e	115,20e
Hagemeijer	48,00	38,00a
Hero Conc.	95,50	95,50
Hoek's Mach.	44,50	44,10
Holec	158,00	157,00
HAL Trust	89,50	89,50
Holl. Kloos	185,00	185,00
Holl. Bet.	101,00	100,00a
Hunter D.	23,40	23,00
Icu Holding	91,00	91,00
IHC Holland	16,40	16,20
Ind. Maatsch.	254,50	253,00
IBB Kondor	93,20	93,00
Interlas	43,30	45,00
Internat. M.	41,70	39,00
Inventum	562,00	556,00
Kempen B.	114,00	115,00
Klene S.	349,80	349,80
Kluwer	99,30	99,70
KBB	83,20	83,20
id. cert.	83,20	83,20
id. 6 cum	13,00	–
KNP	42,00	41,60
Krasnap.	92,00	91,70
Kwatta	12,20	12,90
Landre Gl.	190,10	191,00
Leids Wol.	192,60	190,00
Macintosh	75,30	74,00
Maxw. Petr.	174,80	175,00
Meneba	61,80	61,30
Metaverpa	2010,00	2010,00
MHV A'dam	34,00	33,00
Moeara En.	302,50	301,50
id. 1-10	3735,00	3735,00
id. 1-4	795,00	795,00
Mijnb. W.	698,00	698,00
Naarden	16,00	15,70
Naeff	–	–
Nat. Gronb.	61,10	62,60
NBM-Bouw	30,90	31,00b
Nedap	–	280,00a
Ned. Bontw.	88,00b	93,00
Ned. Crediet	57,70	57,80
NMB	205,00	206,50
Ned. SHB	217,00b	217,00
Nierstrasz	1060,00	1060,00
Norit	98,50	97,50
Nutricia GB	35,90	36,00
Nijverdal	67,90	67,80
Océ-Gr.	177,20	176,50
Ogem hold.	22,50	22,30
Orenstein	219,00	216,00
Otra	84,00	83,00
Pakhoed H.	48,00	47,00
id. cert.	45,00	43,80
Palembang	62,00	60,20
Palthe	37,70	36,00
Pont Hout	224,00	226,00
Porcel. Fles	186,00e	199,50
Proost en Br.	154,00	153,00
Rademakers	360,00	360,00
Reesink	196,00	196,00
Reeuwijk	–	83,00a
Reiss	88,50	89,00
Riva	389,00	387,50
id. cert.	389,50	387,00
Rohte en Jisk	63,00	61,50
Rommenholl.	295,00	295,00
Rijn-Schelde	28,80	30,00e
Sanders	97,00	97,50
Sarakreek	66,50	67,00
Schev. Expl.	1,45	1,45
Schlumberger	1130,00	1148,00
Schokbeton	820,00	810,00
Schuitema	128,70	128,70
Schuppen	230,00	232,00
Schuttersv.	113,00	113,00
Slavenb. Bnk.	258,80	259,50
Smit Intern.	58,50	58,50
Telegraaf	118,80	119,20
Textiel Tw.	91,50	92,00
Tilb. Hyp Bk.	207,90	207,00
Tilb. Waterl.	446,00	446,00
Tw. Kabelf.	248,00	246,00
Ubbink	135,00	140,50
Unikap	126,10	128,20
Vd. Vliet-W.	117,20	117,10
Ver. Glasf.	96,50	96,50
VMF-Stork	39,50	40,20
Ver. Uitg. mij	91,70	92,50
Verto cert.	11,40	11,70
Vezelverw.	25,00e	32,00b
Vihamij Butt.	64,00a	63,50
Volk Stev. N.V	80,00e	81,50
VRG-GBZ	42,50	43,90
Wegener cert.	85,80	85,50
Wessanen C.	66,70	67,00
W.U. Hyp	400,50	388,00d
Wolsp. Ede	91,00	91,00
Wyers	52,00	51,70
Wijk en Her	137,60	137,60

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	410,00	408,50
Br. Petrol	472,00	480,00
Gevaert Ph.	88,00	88,00
Hoechst	144,00	144,50
Hoesch	–	51,00
Imp. Chem.	165,00	165,00
Petrofina	300,00e	308,00
Pye Hold.	225,00	222,00
Solvay	185,00	185,00
Un. Miniere	550,00	540,00
Akzona	27,70	27,50
Alcan	72,50	72,50
Amax Inc.	106,00	107,00
Am. Cyanam	54,00	54,00
Am. Motors	17,30	17,40
Am. Standard	100,20	100,00
Am. Tel & Tel	124,50	123,50
Ampex Corp.	29,00	29,00
Asarco	35,50	36,30
Bell Teleph.	123,00	123,50b
Bethl. Steel	46,30	46,60
Boeing Corp	131,50	132,50
Bovis Corp	1,03	1,04
Burroughs	146,00	145,00
Can. Pacific	51,80	52,20
Carl. O'Keefe	7,60	7,50
Celanese	90,50	91,00
Chrysler	18,60	18,80
Citicorp.	51,00	50,50
Cities Serv.	128,70	133,50
Colgate	36,30	36,40
Columb. Gas	54,00	54,70
Cons. Edison	48,00	48,20
Control D.	67,00	69,50
Curtiss W.	28,20	28,40
Dow. Chem.	55,00	54,00
Eastm. Kod.	129,00	129,90
Exxon (10)	107,50	109,00
Ford Motor.	92,50	91,50
Gen. Cable	34,50	35,20
Gen. Electric	99,00	100,30
Gen. Foods	66,90	65,70
Gen. Motors	120,50	120,00
Gilette	52,10	52,20
Goodrich	38,00	38,00
Goodyear	34,50	35,20
Gulf Oil	85,00	85,00
Husky Oil	95,00	99,50
Imperial Oil	48,20	48,70
Inco	41,50	41,00
UBM	640,00	644,00
Int. Fl. ...rs	43,80	45,00
Int. Tel. en T.	56,50	57,20
Kennecott	44,50	45,00e
Litton Ind.	51,00	51,50
Lockheed	43,30	45,50
Merck Co.	132,30d	133,10
National Can.	38,00	38,00
Nat. Dist & C.	43,00	45,00
NCR Corp.	139,00	139,00
N.A. Philips	58,00	59,50k
Occidental	43,00	43,00
Penn. Centr.	5,00b	5,00b
Pepsi Co.	51,00	51,20
Ph. Morris	140,20	141,60
Philips P.	72,00	72,50
Polaroid	73,50	70,50
Procter & C.	161,00	161,70
RCA Corp.	54,20	54,50
Rep. Steel	55,00d	55,00
Reynolds I	117,30	117,50
Sears	43,30	42,30
Shell Can.	32,30	32,00
Shell Oil	80,30	84,00
South Pac.	60,70	60,50
Sperry Rand	99,50	100,00
Standard Br.	47,00	47,00
Sterling Dr.	36,00	36,60
Studebaker	56,50	56,50
Sun Oil C.	103,50	106,00
Tandy Corp.	48,00	47,20
Texaco	54,00	56,00
Texas Instr.	170,50	171,00
Transam C.	37,20	36,00b
Un. Carbide	75,60e	76,20
Un. Pacific	127,50	128,70
U.S. Steel	48,20	48,10
Warner L.	48,00	47,50
Westingh.	35,00e	35,00
Woolworth	58,50	58,50
Dai-Ichi K.	280,00	280,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	220,00	220,00
Sanyo Electr.	148,00	150,00
Sony Corp.	415,00	405,00
Sur. Brouw.	–	–

Gevr. betrekkingen

Voor al uw behang- en schilderwerken vraag vrijblijvend PRIJSOPGAVE bij Schilderwerken v. Eyck, Buizerdweg 3, Ubach over Worms, tel. 045-316555, filiaal Maastricht 043-33984.

C.V.-KETEL reinigen en afstellen ƒ 49.-, tel. 04403-3099 tot 20 uur.

Voor al uw ZINKWERKEN. Dakdekkersbedrijf Het Zuiden. Tel. 045-216151.

Voor al uw platte of PANNENDAKEN, Dakdekkersbedrijf Het Zuiden. Tel. 045-216151.

Voor al uw reparaties, STORMSCHADES, Dakdekkersbedrijf Het Zuiden. Tel. 045-216151.

Gas, water, sanitair en c.v. Install.bedrijf GEURTS, tel. 04490-19726.

Voor al uw BEHANG- en schilderwerk 045-714924 en 045-415348.

DAKDEKKERSBEDRIJF Jan Borgans voor alle daken, fabrieks- en bedrijfspanden en alle onderhoudswerkzaamheden. Tevens uw adres voor alle verbouwingen. Tel. 045-457961.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips B.V. tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Ph. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor zinkwerk. Tel. 045-352289.

TV-ANTENNE met FM, tijd. ƒ 300,-, zonder FM ƒ 250,-, all in. 100% gar. en service, Kochen, antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

OPRITTEN of terrassen in klinker of sierbestrating. Tel. 045-216147.

Centrale verwarming, ketel REINIGEN en afstellen ƒ 49,-. Zelfbouwpaketten (8 rad.) vanaf ƒ 2500,-. Montage mogelijk. Tel. 04403-3099.

Wij STOFFEREN uw stoelen, clubs en bankstellen vakkundig en aan schappelijke prijzen. Laat u deskundig voorlichten. Haagen, Wilhelminastr. 13, Bocholtz, tel. 04442-1281.

STUCADOORSBEDRIJF kan nog stucadoorswerk aannemen, vraag vrijblijvend prijsopgave Stucadoorsbedrijf v. Eyck. Tel. 045-316555.

Gaat u verbouwen of nieuw bouwen. Vraag dan vrijblijvend offerte voor uw gas-, water- en C.V.-INSTALLATIE. Ook onderhoud. Meex Technisch Install.bureau Nuth. Tel. 04447-2839.

Gevr. aankomende AUTOMONTEUR, aankomende autobandenmonteur, pompbediende. Autobanden P.J. Beaujean B.V. Aral Service Station. Verlengde Klinkertstraat 75 Hoensbroek. Tel. 045-212743.

SOLOGITARIST biedt zich aan bij goed draaiende groep. inl. tel. 04490-19090.

Gespec. in biezen, rieten STOELEN, reparatie. Lemietweg 1, Amstenrade, tel. 04492-3513

Voor al uw METSELWERK, ruwbouw of renovatie. Fa. Schleepen. Tel. 045-723510.

Echt leren BANKSTEL te koop. Tel. 045-456637.

Te k. 2 GASHAARDEN ƒ 25,- en ƒ 15,-. Don Boscolaan 59, Waubach.

Te k. grasgr. ribfluwelen ZITH. (bank, 2 stoelen, en hoekb.) m. glastafel. Dr. Plesmanstr. 13, Heerlen.

Wegens plaatsgebrek te koop eendeurs antieke eiken KAST. Afm. 165x115x50 cm. Na 18 uur. Susterseelerweg 1, Jabeek, tel. 04492-1940.

Te koop BOOT met 4 pk Johnson motor, opblaasbaar. Incl. acc. Pr. n.o.t.k. Tel. 04447-1925.

Sales Promotor INDIA-CEYLON vertrekt deze maand. Specialist batik, brons, koper, houtsnijwerk. Meer informatie via br. onder nr. 1222 Limb. Dagblad Heerlen.

Te k. weg. ombouw eiken KEUKEN z.g.a.n. met hoekelement en afzuigkap en div. kastjes. Voltalaan 29 Hoensbroek.

Pallisander KAST, eeth., stereomeubel, salontafel z.g.st. Crocusstr. 30, Kerkrade-West.

Te koop: antieke PIANO'S vanaf ƒ 350 en grenen gepende boerenbedden ƒ 65. Bredeweg 383, Roermond.

PIANO te k. Kleur zwart, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 650. Dross. Everhartstr. 16, Stein.

W.omst. 4 Louis Quinze STOELEN en ronde tafel, kolompoot. Geh. nw. v. ƒ 3295 nu ƒ 1950. 04494-49043.

Uit grootmoeders tijd, eiken BOERENKASTJE met opstand, eiken 1- en 2-deurs kast. Eiken secretaire. Zwaluwstr. 9, Geleen. (buurt Kluis).

25 versch. t.v.- en LADENKASTEN v.a. ƒ 185. Haas, Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

Wit smeedijzeren WENTELTRAP te k. met mahoniehouten treden en 3 mahoniehouten binnendeuren na 4 uur. Fattenbergstr. 20, Neerbeek. Tel. 04402-3796.

Te k. volglas AQUARIUM, afm. 100x40x50 met materiële toebehoren. Staat op mooie eiken kast. Wirthgen, Dorotheagracht 29, Kerkrade-West.

GRAMMOFOONPLATEN à ƒ 1 per stuk. Van 2 tot 22 u., in de Rodahal. Inl. 045-455437.

Te k. a. massief eiken EETHOEK. Pr. ƒ 750. Te bevr. tel. 045-418130.

Te k. witte BRUIDSJURK m. hoed, maat 40-42 tuss. 18.30 en 20 uur. Buttingstr. 44, Hoensbroek.

Te k. BANKSTEL, salontafel, wandkast, eethoek, slaapkamers, schrijfburo, 3 barkrukken, kapstok, lampen, draaimolen, grasmachine en huishoud. art., evt. stoffering. Tel. 045-716404.

SPUITCOMPRESSOR te k. en gasinstall. H. Hermansstr. 13, Valkenburg.

Te k. aangeb. MASSEERTAFEL, (koffermodel). Tel. 04459-1787.

Te k.a. COMPRESSOR 4 cyl. 750 L/min 5 pk, compl. vr.pr. ƒ 1750,-. Saval brandblussers type PG 7,7 kg poeder. Klasse ABCE vr.pr. ƒ 150,-. Lichtgrijze formica schrijfbureaus met 6 schuifladen. Vr.pr. ƒ 200,-. Tel. 045-410033.

Te k. FORNUIS compl. ƒ 120,- alle soorten kolenhaarden, winkelkleerhangers van nikkel ƒ 60,- 76 br.x2 m. hoog onder gr. mijnwagen ƒ 100,-. Grensstr. 105 Waubach.

Te k. AUTOPED, scheenbeschermers en hockeybal. Tel. 045-416612.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw VERBOUWINGEN. Tel. 045-457961.

Stucadoorsbedrijf Meijer voor al uw STUCADOORSWERK binnen en buiten, tevens sierpleister, verbouwingen, reparaties, ook steenstrippen. Kohlbergsgracht 29, Kerkrade. Tel. 045-454905.

DAKDEKKERSBEDRIJF: voor al uw dakwerken groot of klein moet u bij Fa. Vissers zijn. Financiering mogelijk. Kerkstraat 28, Nieuwenhagen, tel. 045-313510.

Voor oprit, terras, tuinaanleg, METSELWERK en afrastering. Bel. 045-216722.

GEVELREINIGING Renovabouw. Gevelreiniging onder aangepaste hogedruk, van alle steensoorten en beton. Ook alle verflagen stralen wij probleemloos voor u weg. Het machinaal uitkappen van voegen en voegen zetten, na monster ook snijwerk. Tel. 045-256920.

Voor al uw OPRITTEN, terrassen en ander straatwerk. Bel 045-723240.

Privé-ORGELLEN voor uw kind bij u thuis, ƒ 5,- per half uur, tel. 045-212500.

Wij maken al uw dak- en TIMMERWERKEN vlug en goed. Met garantie. 04494-48236.

Centrale-verwarming SERVICEDIENST, Bert Kerens, Schaesberg, tel. 045-313239, landelijk erkend gasinstallateur.

VOCHTWEGERINGSTECHN: renovabouw. Kelders, afdichting van wanden, optrekkend vocht en injecteren. Vraagt u vrijblijvend inlichtingen, tel. 045-256920.

Te koop aangeboden

Te k. a. VELDBRANDSTENEN div. soorten en kinderkopjes schouwbladen en eiken balken. Tevens openhaardhout. Tel. 04494-51517.

KLEUREN T.V.'S goede sort. Inruil en teruggen. toest. met garantie. Philips grootb. reeds v.a. ƒ 345,-. Ook zeer recente toestellen in hogere prijskl. Zwart-wit T.V.'s v.a. ƒ 95,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,-. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Stuntprijs wandweefsel BEHANG ƒ 7,95 p. rol. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

RIJWIEL Cash & Carry, Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Kleuterfietsen v.a. ƒ 59,-; Kinderfietsen v.a. ƒ 89,-; dames- en herenfietsen m. remnaaf ƒ 169,-, m. handremmen ƒ 179,-, m. 3 versn. ƒ 199,-; racefietsen m. 10 versn. ƒ 239,-; Omafietsen ƒ 269,-. Alle rijwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten, do. koopavond.

GRINDTEGELS,, marmersplittegels, betonplaten en palen en patioblokken kunnen wij uit voorraad leveren. Bezoekt ons showterrein. Creugers Beton, Economiestraat 46, Hoensbroek (Nieuw-Lotbroek), tel. 045-213877.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, Hoofdstr. 32, H'broek, tel. 214253.

Dassen AANHANGWAGENS ook te huur. Reeds 60 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen naar maat en alle losse onderdelen. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Van part. te k. Oosterse en Perz. TAPIJTEN in div. maten en soorten. Zeer goedkoop. Tel. 04405-2213.

Ter overname aangeb. goed lopende BAR gel. in Lommel te België, voll. inger. Tel. inl. 093211547270. Bellen tuss. 14 en 2 uur middernacht.

Te k. massief eiken en grenen MEUBELEN. toogkasten, broodkasten, aanbouwwanden, kaaskasten, eetkamers en slaapkamers. Deze meubelen staan al enige tijd in onze toonkamer en kunnen daarom niet meer aan de meubelhandel geleverd worden. Echt een buitenkansje. Op werkdagen geopend van 17.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 tot 15.00 uur. Danbac Meubelfabriek, Dr. Nolenslaan 122 Sittard (naast Gamma Bouwmarkt).

Te k. VELDBRANDSTENEN. Franco thuis. Tel. 045-722028.

T.k. DAMESKAPSALON, event. ook apart. Te bevr. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

Te k. IJSKAST pr. ƒ 75,-, gasfornuis Etna met raam ƒ 100,-, Kip caravan 5-pers. Seringenstr. 23, Sittard.

Te k. ZITHOEKCOMBINATIE kl. grijs velours, oud 3 jr.., tel. 045-317437.

Verf en HOUTBIJTS te k. alle kleuren. Prijs ƒ 2,50 en ƒ 5,- per kg. Tel. 045-213563.

Te k. AANHANGWAGEN. Heulsterstr. 17, Susteren.

Zw.-wit TELEVISIES Philips, Blaupunkt ƒ 50, ƒ 100,-, Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips vanaf ƒ 295,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Van 2 uur tot zes donderdags zelfs tot negen en zaterdag van 10 tot 5. Ruilen, kopen, verkopen, sex- en SPEELFILMS. Zo goedkoop kocht u nog nooit. Boekhandel Ratje-toe, Geleenstr. 47, Heerlen.

Eiken MEUBELEN. Grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Van part. te k. vol eikehouten KAST, 4 laden, 4 deuren, met houtsnijw. Tel. 04446-1961.

Te k. 2e hands RADIATOREN: kolom en paneel te bevr. Hoofdstr. 33, Schaesberg.

Te k. BRUIDSJURK m. 38 met hoed. Ailbertuslaan 249, Kerkrade, tussen 18-19 uur.

Complete WINKELINVENTARIS te koop. 043-18856.

KLEERKASTEN 1-2-3 en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. VOLAUTOMAAT en centrifuge ƒ 150,-. Tel. 045-316009.

Te k. 4 BEDDEN 4 matrassen, keuken-hoekbank, gasstel en stoelen. Mevr. Verhuven, Klompstraat 2, Heerlen, tel. 717667.

Te k. IJSKAST bladmaat 49,5x61. Inbouw-camping-koelkast 60 ltr. nog nieuw. Schaafbank (hout) en cirkelzaag 5pk. Landgraaf 168 N'hagen.

Te k. KLEUREN-T.V. ƒ 400,-. Kaalheidersteenweg 297 Kerkrade-West voor 12.00 uur.

Te k. dames-, heren-, jeugd- en TRIMFIETSEN. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. 4-pans FRITURE-OVEN, merk Perfecta van ƒ 20.300,- voor ƒ 2500,-. Tel. 045-211348.

Te k. 2-pers. SOLARIUM z.g.a.n. Daalstr. 34, Borgharen.

Te k. aangeb. POSTZEGELVERZAMELING België, compl. van begin tot 1940. Pr. 35% van cataloguswaarde. Tel. 04447-1308.

ZOMERBLOEMPLANTEN tientallen soorten op kisten verspeend en in pot. Ook geraniums in pot om zelf verder te kweken. Tegen groothandelsprijzen. Kwekerij Mirjam, H. Teunissen, Putstraat 8, Amstenrade. Bij de markt.

Violen, madelieven, aubietia's, duizendschoon, spits en BLOEMKOOLPLANTEN in pot e.a. Vaste planten hoog en laag ook bodembedekkers. Tegen groothandelsprijzen. Kwekerij Mirjam, H. Teunissen, Putstraat 8, Amstenrade. Bij de markt.

BOMEN, heesters, struiken hoog en laag, turfstrooisel, bloemengrond, enz enz., tegen groothandelsprijzen. Kwekerij Mirjam, H. Teunissen, Putstraat 8, Amstenrade. Bij de markt.

Te k. eiken SALONTAFEL 1.40x60 cm, plm. 40 jr. oud. Dressoir, t.e.a.b. Rect. Nelissenstr. 11, H'broek, tel. 212120.

Verstandige mensen kopen ROTANSTOELEN voor binnen en buiten. Dat is verstandig en handig. Neerlands grootste rotanzaak vindt u tussen Roermond en Linne. Altijd bereikbaar. 04750-16820.

Te k. originele RENFIETS, merk Peugeot. Tel. 045-216722.

Te k. weg. sterfgeval nieuw Queen Anne BANKSTEL m. Lodewijk eeth., bewerkte eiken kast m. vitrine, worteln. t.v.-kast m. vitr.opzet, kop. kristallen kr.luchter, kop. ronde salont. m. marm. blad 4 lagen eiken fauteuiltjes. 4-sterren ijskast 290 ltr m. vriesv. v. 80 ltr. Alles v. halve pr. Te bevr. Graafstr. 27, Schaesberg, tel. 045-314060.

MEUBELEN recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten omdat u hoog zit met de aflossing van auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Weg. verh. SLAAPBANK te k., z.g.a.n. Treubstr. 8, Schaesbergerveld-Heerlen.

Te k. BABYKAMER, commode en ledikant ƒ 250,-. Kloosterstr. 48a (achter Groene Kruis), Simpelveld.

Te k. GEVELKACHELS, wasautomaat, diepvries, gasfornuis, wasbakken, div. lampen, antieke kapstok, kasten en commodes, arm- opastoelen, 2 pers. bed., div. tafels en stoelen, Burg. Lemmensstr. 210 Geleen.

Te k. partij DAKPANNEN plm. 300 stuks, i.z.g.st. Tel. 045-454173.

Onder druk geïmpregneerde PALEN b.v. 1 m ƒ 1,50; 1.40 m, 2.50 m ƒ 4,20 p.st. Fa. Impreg Heerlen. Org. Sadolins, binnen-buitenbeits ƒ 9,75, Cetabever vloerbeits ƒ 10,25 p. pot. Impreg Hrl. Schaarhekken 40 j. garantie fa. Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-213529, 04446-1687.

Te k. POSTZEGELS Nederland, postfris zonder plakker. Ook van vóór 1940. Na 1940 65-70 procent cat.waarde. Vóór 1940 nader overeen te komen. Brieven onder nr 1221 bur. v.d. blad kantoor Heerlen.

Weg. omsth. te k. Olympus O.M. 2 en fotokameraobjectieven 3.5/28 en 1.8/50 en 1.2/85. Flitsgroep quick auto 310, motor-drive winder 1, Olympus draagtas en alum. koffer en vele acc., nwpr. plm. ƒ 4600,-, vraagpr. ƒ 2500,-, Ten Esschen 31, Voerendaal, tel. 04446-3459.

Te k. Philips STEREO-INSTALL., compl., alle comp. los, Bursgenstr. 20, Schaesberg.

BANKSTEL ƒ 150,-, tel. 045-421356.

Te k. TUINVIJVER met fontein, nieuw, pr. n.o.t.k., Navolaan 158, Heerlen-Vrieheide.

Te k. 2 WINDVANGERS en trekhaak v. Mazda 323, Amsterdamstr. 85, Hrl., tussen 17 en 19 uur.

Te k. aangeb. KAPSALONINRICHTING, 1,5 jr. oud, bestaande uit 2 wasbakken op zuil, 4 kaptafels en wandverlichting, te bevr. Platenweg 10, Bocholtz, tel. 04442-2179.

Te koop SLAAPKAMER geh. compleet. Pancratiusstr. 20, Munstergeleen.

Te k. KINDERWAGEN, z.g.a.n., Pancratiusstr. 20, Munstergeleen.

Te k. PAARDEHAMEN zeer mooi. Pr. Hendrikstr. 18, Hoensbroek.

Te k. twee oude eiken BALKEN, lengte 4 meter. Tel. te bevr. 04405-1465.

Onze speciale stijlmeubelafd. verkoopt nu aan stuntprijzen o.a. LODEWIJK XVI-EETH. met intarsiatafel rijk gebeeldh. van ƒ 3695,- voor ƒ 2495,- eethoek van ƒ 2995,- voor ƒ 1995,-; mooie barokkast ƒ 5696,- voor ƒ 3995,- zilverkast van ƒ 2895 voor ƒ 1695,-; bankstellen in alle prijzen v.a. ƒ 995,-. Wij hebben ook leren bankstellen. Als extra stunt ruilen wij uw oude meubels ook nog in aan de hoogste waarde, rest. bet. in overleg. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22 Geleen, centrum (vlakbij Markt en Alb. Heyn).

Te k. mooie Duitse BROODKAST. Tel. 045-722832, bellen vóór 6 uur.

FIETSEN ƒ 199,- met 3 versnellingen ƒ 259,- rijklaar met service en garantie. Inruil mogelijk. Renkens Brunssum, Dorpstr. 114 en 118, tel. 251225, reeds 71 jr. tweewielers.

Vers VLEES. vers vlees, vers vlees, voor uw diepvries aan Cash en Carryprijzen. Wordt aan huis bezorgd. Bel even slagerij de Vleesgarant. Sittard. Tel. 04490-20566.

Te koop weg. overcompl. worteln. staande KLOK, leren bankstel en 2 Perz. tapijten (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. moderne KINDERWAGEN 2 jr. oud kl. groenloden, rood frame. Tel. 045-311297.

Inruil BANKSTELLEN, kasten, eethoeken keuze uit klassiek en modern o.a. bankstellen v.a. ƒ 125,- 4-zitsbankstel ƒ 595,-; eiken bankstel ƒ 795,-; moderne wand ƒ 245,-; massief eiken wand 3 m. lang ƒ 1495,- zwaar eiken eethoek ƒ 495,-; mooie clubs 2 zitsbankjes enz. Voor de koopjes moet u zijn in de O.K. Hal Agnes Printhagenstr. 22 Geleen, centrum (vlakbij Markt en Alb. Heyn).

Te k. leren BANKSTEL, leren eetkamer, wortelnoten staande klok en enkele Perzische tapijten. Tel. 045-458324.

1 GASHAARD, 4 eiken eetkamerstoelen en uittrektafel, 1 traploper als nieuw, 1 grote bloembak (koper), 1 hoorapparaat, nieuw, 1 filmscherm. Te bevr. 04405-1733.

Te k. open DIEPVRIESKAST (2 mtr. lang), camping Colmond, Ubachsberg, 04446-1594.

Partij STRAATTEGELS 25 ct p. st. (plm. 50), en houten tuinpoortjes, Heesberg 16, Hrl. hoek Zandweg.

KEUKENBLOK 220 cm kunststof, dub. rvs. spoelbak, Duropal werkblad, 5 bovenkastjes, Gaggenau afzuigkap, tot. ƒ 700,-, Maarzijde 60, Terwinselen, tel. 045-413791.

Te k. 2 VLOERKLEDEN, 2 bij 3 mtr, ƒ 75,- per stuk antiek porceleinkastje oude kolenfornuis met landschappen Pieterstr. 15, Geleen, tel. 46631.

Te k. aangeboden grote party MATRASSEN aan gegarandeerd de allerlaagste prijzen, reeds vanaf ƒ 55,-, Bij Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-42760.

Te k. rode TRAPLOPER met roeden, rechtse draai en gebloemd loper. Te bevr. Froweinstr. 4, Schaesberg (Eikske).

Te k. BANKSTEL in zeer goede staat te bevr. Limburgiastr. 136, Heerlen, na 18.00 uur.

Te koop aangeboden

Te k. ant. eiken KLEEIKAST, (Zeer gesch. als kamerkast), ƒ 850,-. Tel. 04409-2252.

Te k. Ned. POSTZIGELS bijna compleet, Staringstraat 33, Molenberg-Hrl.

Te k. van VW 1200, trekh. en bag. rek, herenfiets, tel. 04459-2113.

Te k. VERF en houtbeits. Alle kleuren. Pr. ƒ 2,50 en ƒ 5,- per kg. Tel. 045-213563.

Te k. 4-pits GASFORNUIS ƒ 75,- 2-pits gasstel ƒ20,- Tel. 045-213563.

Te k. zware eiken SALONTAFEL met plavuizenblad. Tel. 045-213563.

Te k. IJSKAST tafelmodel, ijskast met diepvriesvak, gashaard huisjesmodel gasfornuis met gr. glas, eikenkast, 2 del. Reeweg 115, Abdissenbosch, U.o.W., na 17 uur.

Zo g.a.n. 1 pers. houten LEDIKANT m. matr. Radiator 2 pl. 250x70. Pr. Hendrikl. 26, Waubach.

Te k. d. en h. fiets ca. ƒ 85,- p. st. kind.fiets 3-11 jr ƒ 35,- p. st. Europalaan 107, Brunssum. Na 14.00 uur.

Te k. VOLAUTOMAAT Indisit ƒ 175,- en Philipsbovenlader ƒ 250,- Tel. 250702.

Te k. stereoinstal best. uit platenspeler, radio en cassetterecorder m. plato en cassettes. Een koop een prijs ƒ 1200,- Te bevr. Hazenkampstr. 17, Brunssum.

Grote partij bankstellen, nieuw, licht besch. en inruil bankstellen etc. et. Br.o.nr. B 509, L.D. Brunssum.

BOERDERIJ te k. half afgebrand met bouwerg. omg. Sittard. Pr.n.o.t.k.Br. o. nr. B 508 L.D. Brunssum.

CAFÉPAND te k in Geleen brouwerij vrij. Leg te aanv. Pr.n.o.t.k. Brieven o. nr. B 507, L.D. Brunssum.

Wegens verhuizing INBOEDEL te k. Heulenderstr. 8, Brunssum.

Te k. nieuwe LUCHTBUKS, Diane 35 cal. 5.5/22. Tel. 045-313142.

Te k. 3-drs. HANGKAST, ledikant, 3-pits gascomf. gashaard en oliehaard, 3 st. armstoelen. Uilestr. 14, Heerlen.

Te koop gevaagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 0446-1994.

Te k. gevr. voor verzameling oud blik. SPEELGOED. Treinen, auto's, stoomnachientjes enz. Kerkplein 15 Schin op Geul. Tel. 04459-1231.

Te k. gevr. speel- en TEKENFILMS S8 kleur met geluid. Boekhandel Rate-toe. Geleenstr. 47, Heerlen.

Heeft u een SLOOPAUTO. Bel 04494-41785. En wij komen hem ophalen.

Te k. gevraagd alle soorten BOEKEN en stripverhalen. Nieuwenhagerheidstr. 57, Ubach over Woms, tel. 045-312261.

PIANO te k. gevr.. kl. bruin. Tel. 045-711425.

Te k. gevr. DAMESKAPSALONINVENTARIS. Tel. 045-256223, na 18 uur 257976, Brunssum.

Te k. gevraagd alleen van winkeliers restanten en opruimingen van baby art. WONINGINRICHTING kleding, textiel, kerst- en carnavalsart. en nog veel meer branche's. Schrijf aan Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-42760.

Klein KOELKASTJE en huisjesmodel gashaard gevr. Br. m. pr. Postbus 30, Geleen.

Te k. gevraagd KNOPACCORDEON, 4 rij-crosio, tel. 023-321057.

Gevraagd liefst brede velgen met BANDEN opel GT, tel. 045-311424.

Te k. gevr. KOELKAST en diepvries. Tel. 0490-14161.

Te huur aangeboden

KAMERS te huur. Handelsweg 2, Susteren tel. 04499-1615.

Lasser Rien de Rijke als thuisbankier.


Lasser De Rijke. „Als kind was ik er zeker van dat ik trambestuurder zou worden. Zo zie je maar weer".


Thuisbankier De Rijke. Thuis betalen, thuis sparen en thuis lenen met postgiro en rijkspostspaarbank.

Waar kan lasser Rien de Rijke het makkelijkst betalen, sparen of lenen?

Heel simpel, gewoon thuis.

Want sinds postgiro en rijkspostspaarbank één bedrijf vormen, kun je bijna al je geldzaken vanuit je eigen stoel regelen.

Met gratis enveloppen, die zonder postzegel op de bus kunnen.



De brievenbus is 24 uur per dag geopend.

Anders gezegd: Rien de Rijke is een thuisbankier. „Dat klinkt wel, hè, thuisbankier de Rijke. Maar zeg maar gewoon Rien, hoor".

Hij betaalt thuis.

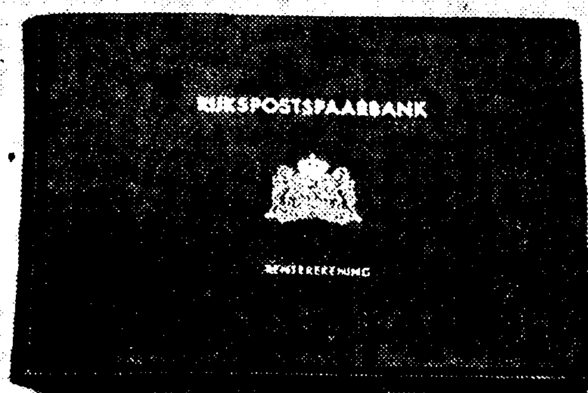
Voor Rien de Rijke betekent betalen vaak alleen maar even een handtekening op een acceptgiro zetten of een kaart invullen uit z'n eigen giroboekje.

In beide gevallen neemt hij vervolgens een giro-envelop, die dan alleen nog even gepost moet worden. Simpeler kan 't niet. „Da's niet helemaal waar. Want onze huur laten we automatisch afschrijven, da's natuurlijk nog simpeler, dan hoef je helemaal niks te doen".

Hij spaart thuis.

Zo simpel als Rien de Rijke betaalt, zo spaart hij ook met postgiro en rijkspostspaarbank. Gewoon thuis dus.

„Wij hebben zo'n Renterekening. Als ik daar wat op over wil maken, schrijf ik even een girokaartje uit en die gaat dan gewoon mee in de envelop". Klopt.



Thuis sparen op de Renterekening, die ook thuis geopend is

Want een spaarrekening openen, spaargeld bijstorten of terugboeken, 't kan ook allemaal vanuit de eigen huiskamer.


„Vaak alleen maar een handtekening en klaar ben je".

En hij kan thuis lenen.

Zoals je thuis kunt betalen en sparen, zo kun je ook thuis lenen met postgiro en rijkspostspaarbank. Met een doorlopend krediet of via een persoonlijke lening. Daarnaast verstrekken postgiro en rijkspostspaarbank ook hypotheken.

Daarover kunt u alle documentatie thuis krijgen, zodat u op uw gemak de diverse mogelijkheden kunt bestuderen.

In die documentatie leest u ook hoe u 't makkelijkst een afspraak voor een persoonlijk onderhoud kunt maken met een hypotheek-adviseur.

Informatie bij 0017 of het postkantoor.

Als Rien de Rijke over een bepaald onderwerp folders en aanvraagformulieren nodig heeft, zijn er twee eenvoudige mogelijkheden. Want ten eerste kan hij altijd met 0017 bellen. Daar stuurt men op verzoek alle benodigdheden toe. Precies zoals je dat als thuisbankier mag verwachten.

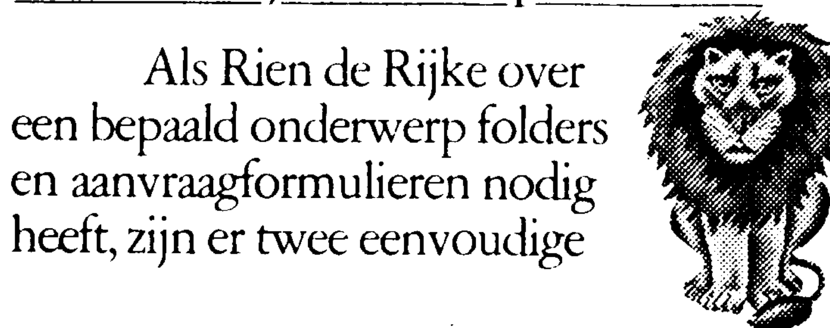
Ten tweede kan hij op elke postkantoor alle informatie zo uit het folderrek halen.

En voor speciale vragen kunt u 't best 070-81 48 11 of 085-45 77 11 draaien.



Thuisbankieren kan op elk moment van de dag.

Zo simpel is thuisbankieren.



Ruilen

...ekwoning ROERMOND te... eensgezinswoning Heer...-Brunssum, of omg. Tel. ...750-25297.

...ruil EENGEZINSWONING ...Vrieheide tegen andere een...zinswoning in centrum of ...bij centr. Hrl. Br ond. no. ...18 LD Hrl.

...ruil DUPLEXWONING m. ...slpk. en gr. tuin te Treebeek ...en woning m. 2 slaapk. ...g. Heerlen-Brunssum. ...ildstr. 17, Treebeek.

...ruil 2 slpk flat te Heerlen ...sart-Zuid, huur ƒ 143, ...gen EENGEZ.WON. te Heer... of omg. Tel. 045-221956.

...eb eengez.won. te H'baan, 4 ...pk., gr. tuin, lage huur, wil ...ilen met eengez.won. in ...veld of omg. Tel. 045-...5977.

Onroerend goed

...UNGALOWS, landhuizen en ...oningen gevr. voor diverse ...ieuze relaties in de omge...g van Heerlen en Maas...cht tot ca. ƒ 500.000. Aan...dingen aan Ozek Mak. B.V., ...tionsstr. 21, Heerlen, tel. ...5-715642.

...ERENHUIZEN in Heerlen ...omstr. gevr. Vrijblijvende ...biedingen aan A.J.H. ...enaers, makelaar in onroe...de goedren, beëdigd taxa...r, lid NBM en MCC, lid ...burgse Beurs Makelaars. ...mboutslaan 2, Welten-Hrln, ...l. 717237.

...vinden vast wel een koper ...or uw huis. En daar gaat het ...! Cornelis Brorens MAKE...AR in onroerende goede...lid NBM, lid MCC, Geleen, ...njelaan 211, tel. 04494-...030.

...WONING verkopen? Voor ...groot aantal gegadigden ...wij zoekende naar koop...ingen t/m ƒ 125.000,-. Mo...lijkheid bestaat dat wij uw ...ning direct aankopen. Ass. ...Geurts B.V., Nieuwstraat ...24, Hoensbroek, tel. 045-...1668.

Alleen bij een HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten kunt u kiezen uit 5 of 10 of 30 jaar vaste rente. Nu ook 's avonds geopend. Geleen: dinsdag en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond: maandag- en donderdagavond. St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Klein BUNGALOWTJE te koop gevr., ligging in nabijheid van centrum. Prijs max. ƒ 225.000,-. Br.o.nr. 1171, LD Heerlen.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

KERKRADE-WEST. Te koop halfvrijst. woonhuis met carport en c.v. Ind. o.a.: beg.grond: hal, toilet, woonkamer 37,5 m2 met open keuken 12 m2 en open trap. 1e verd.: 4 slpks., resp. 12,5 m2, 12 m2 en 9 m2 en 6,5 m2, douche met 2e toilet en v.w. 2e verd. terraskamer met gr. open terras 25,5 m2. Te bereiken met vaste trap. Naast carport een berging van 8,5 m2, tevens voor- en achtertuin. Bj. '75. Koopprijs ƒ 170.000,– k.k. Te bevr. tel. 045-252109.

KERKRADE te k. halfvrijst. herenhuis Akerstr. 175, Kerkrade-West. Vr.pr. ƒ 165.000,-. Inl.: uitsluitend na tel. afspr. 456435.

Te k. BOUWGROND in Belg. Ardennen, Havelange, 1100 m2, 290.000 francs. Adres: Schreurs, Broekkant 2, Opglabbeek, Belgisch-Limburg.

KERKRADE. Te k. gerenoveerde vrijst. woonhuis, gr. woonk. m. parket, 3 slpk., c.v. mooie tuin. Grondst. 1150 m2, pr. ƒ 180.000,- inl. 045-452946.

Cornelis Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04494-40030.

Bouwvallig HUIS te Maaseik (bij de markt), 650.000 S Schreurs, Boekkant 2, Opglabbeek.

1 ha, 80 ca BOSGROND te koop. Schreurs, Broekkant 2, Opglabbeek, Belgisch-Limburg.

PATIOWONING te koop met garage te Schaesberg. Tel. 045-420797, Kennedyplantsoen 27.

EYGELSHOVEN. Ruim uitstek. onderh. woonh. met grote garage en c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. (plm. 40 m2), open keuken m mooie eetbar, splijttegelvloer in hal, woonk. en keuken, 4 slpks., badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, bj. 1975. Vrij uitzicht a.d. voorzijde. Koopr. ƒ 140.000,– k.k. Aanv. direct. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

BEEK. Op goede stand gel. zeer ruim, vrijst. woonh. met verwarmde garage voor meerdere auto's. Ind.: diverse kelders, ruime hal, toilet, keuken, woonk. met parketvloer en open haard, 6 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 258.000,– k.k. Aanv. direct. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

SITTARD. Uitstek. onderh. woonh. m. berging en c.v. Ind.: hal met plavuizenvloer, schroten plafond en wanden in sierpleister, toilet, keuken met aanrecht m. 2 spoelbakken, kookplaat, oven, wasemkap, div. bovenk., schroten plafond, Noorse leisteenvloer, woonk. m. open haard, 22 mm parketvloer, wanden in veldbrand en sierpleister, alle ramen en dubbe. beglazing. 3 slpks. (6.40x3.00 m), 2 vaste wastafels op zuil, 4.10x2.60 m v.w. en 3x2.30 met m.k.) badk. m. douche en v.w., zolder, achtertuin. Pand is achterom bereikb. Kooppr. ƒ 140.000,– k.k. Aanv. medio juni 1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

Van part. te k. halfvrijst. WOONH., goed gelegen te Brunssum, recent uitgebr. en geh. gerenoveerd. Funktionele ind.: gr. living m. open haard, 4 slpk., volledig souterrain, beschoten zolder, bereikbaar via vaste trap. Pand voorz. v. c.v. en moderne keuken. Inh. ca. 540 m³. Vrpr. ƒ 170.000,– k.k. Bezichtiging na tel. afspr. 045-253661.

BRUNSSUM: te koop tussenwoning gelegen in woonerf met gar. en c.v., 3 slpk., direkt te aanv. bouwjr. 1974. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BAR ter overname aangeboden in België. Tel. 045-216107 voor 13 uur.

EYS-WITTEM: te k. halfvr.st. woning bev. doorzonk., 3 slpk. m. parket, c.v., aanb. keuken, bepl. zolder met vliezotrap, gr. verw. garage, ligb. met v.w. en v.- en achtertuin, vrijblijvend uitzicht. Alle kozijnen belegd met aluminium. Direkt te aanv., pr. ƒ 160.000 k.k. Inl. tel. 045-421924.

U zoekt een HORECABEDRIJF ter overname? Neem vrijblijvend contact op met bemiddelingshorecabureau Fortuna, Mauritspark 22, Geleen. Tel. 04494-45727 of 043-75732. Ook 's avonds en in de weekends.

Te k. twee-onder-één-KAPWONING, 4 slpk., c.v., losst. garage, berging, kelder, Margrietstraat 6, Beek. Tel. na 18.00 uur, tel. 04402-2228.

SCHINVELD te k. rust. gel. vrijst. bungalow naast bosrijk geb. 3 slpk., m. muurk. en vaste wast., L-woonk. 43 m2 m. open haard, gr. keuken, badk. w.c., hal, w.c., gar v. 2 auto's, 3 kelders m. ap. ing. c.v. gr. 320 m2. Dir. te aanv. Vr.pr. n.o.t.k. Tel. 045-252486, tussen 17-20 u.

Te k. bungalow en bedrijfsruimte afm. 12x15 m, parketvloer en termophaanglas, voorz. van c.v., douche en kantoor en krachtstroom, bwj.'78. Vr.pr. ƒ 349.000,– Reeweg 104, Ubach over Worms.

STEIN: te k. geh. verb. ouder vrijst. herenhuis. Ind.: hal, eetk. en woonk. met open haard, niveauverschil, ca. 45 m2, ruime keuken met bar, kelder, overloop. 4 slaapk., badk. met ligb. douche, vaste wast. en 2e toilet. Vaste trap naar ruime bepl. zolder, c.v., veel schoonmetselwerk. Opp. ca. 380 m2. Prijs ƒ 225.000 k.k. Tel. 04495-2416.

NEERBEEK: te koop type vrijst. woonh. met garage, c.v., 4 slpk., bouwjr. 1975, aanv. eind 1979. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Vraagprijs ƒ 159.900,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN/WELTEN: te koop halfvrijst. bungalow met gar., heteluchtverw., 3 slpk., woonk. ruim 40 m², direkt te aanv. Bouwjr. 1974. Vraagprijs ƒ 289.000,– k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brumssum, tel. 045-256161.

SCHAESBERG, Pasweg, te koop nieuw te bouwen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. De afbouw zal geheel in overleg met koper worden uitgevoerd. Koopprijs ƒ 196.000.– v.o.n. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

VALKENBURG: Zonnebloemstraat, te koop modern woonhuis met grote woonkamer, half open keuken met aanbouwkeuken, voor- en achtertuin, 3 grote slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, vaste trap naar grote zolder. Het pand is voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 156.000.– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Te k. vrijstaand ruim woonhuis met schuur, centr. gel. te MONTFORT. Gebouwd in de vijftiger jaren, grondopp. 1245 m2, inl. 04745-238 of 04499-1771.

HULSBERG-EIKSKE: aan plantsoen gel. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal, T-vormige woonk., ruime keuken, terras, 1e verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: 4 slpks., c.v. ruimte en berging. Voor-, zij- en achtertuin. Bj. '72. Kooppr. ƒ 169.000,– k.k. Aanv. medio juli 1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

Te k. v. part. gr. WOONHUIS m. gar., voorh. carrosseriebedrijf. Gr. ruimte Maastrichterstr. in Brunssum. Tel 045-254619 na 17.00 uur.

Onroerend goed

Te koop Stein: Heerstraat Nrd. pr. halfvrijst. woonhuis met ruime tuin, opp. plm. 300 m2. Ind.: hal, woonk. 7x4 m keuken, w.c., hal, 4 slpks., badk. met douche, beneden thermophane beglazing, garage, c.v., zolder met vliezotrap. Aanv. spoedig. Vr.pr. ƒ 157.000,- k.k.. ELSLOO, C. Huygenstraat, halfvrijst. woning met tuin, opp. plm. 300 m2. Ind.: hal, woonk., mod. keuken, kelder, 3 slpks., badk., garage en mooie tuin. Aanv. i.o., vr.pr. ƒ 158.000,- k.k. Geleen, Pieterstraat, pr. halfvrijst. hoekwoning. Ind.: ruime hal met vide, woonk. met open haard, aparte zonk. achter woonk., ruime moderne keuken, garage, kelder, 3 slpks, badk. met ligbad, 2e toilet, opp. plm. 400 m2, aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 250.000,- k.k. Stein, Kamperstraat, halfvrijst. woning. Ind.: hal, woonk., open keuken (eiken) w.c., garage, 3 slpks, badk., c.v. Opp. plm. 400 m2. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k. Stein, Heerstraat Zd., zeer mooie vrijst. woning met ruime tuin. Ind.: hal, woonk. met erker, w.c., keuken, berging, garage, 3 ruime slpks, badk., zolder, 2 kelders, c.v. Opp. plm. 495 m2. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 185.000,- k.k. Munstergeleen, Julianalaan, pr. verbouwd halfvrijst. woonh. Ind.: hal, w.c., woonk. plm. 40 m2, open mod. keuken, kelder, ruime garage, 3 slpks, badk., vliering. Huis verkeert in goede staat, grote tuin, c.v. Totale opp. plm. 460 m2. Te aanv. plm. 1 mnd. Vr.pr. ƒ 168.000,- k.k. Stein, Dross. Kampstraat, vrijst. bungalow, rust. gelegen nabij winkelcentrum met ruime tuin. Ind.: ruime hal, betegeld met natuursteen, grote woonk. m. parket., keuken, 3 slpks., badk., garage, c.v. Tot. opp. plm. 609 m2. Te aanv. aug. 1979. Vr.pr. ƒ 287.000,- k.k. Berg a.d. Maas (Nattenhoven): Bergerstraat, zeer mooi vrijst. woonhuis met blijvend vrij uitzicht. Ind.: ruime hal, w.c. en wasruimte, kelder, grote woonk. met open haard, open moderne keuken met eetbar, 3 grote slpks, ruime badk. met 2e toilet en ligbad en douche, zolder, kl. tuin, garage met berging, c.v. Opp. plm. 250 m2. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 218.000,- k.k. Stein, Keerend, woonh. met café-bar, geheel gerenoveerd. Ind.: hal, w.c., woonk. met open haard, open keuken, 4 slpks, badk. met douche. Café-bar opp. plm. 60 m2, incl. dansvloer met berging, magazijn, 2 toiletten, koelcel. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 225.000,- k.k. Inlichtingen: Kantoor H. Salden afd. onr. goed. Heerstraat Nrd. 95 Stein. Tel. 04495-2030. Kantooruren: 9-12 uur. 14-17 uur.

EYGELSHOVEN: te k. woon-winkelpand, Laurastr. 40. Riant gebouw met winkelopp. van 120 m2. Ruime bovenwoning best. uit: 1e verd. woonk. 40 m2, keuk., bad - w.c. hobbykamer. 2e verd.: 2 ruime kam. en 2 zolders. Gunst. cond. Inl.: tot 18.00 uur. Laurastr. 11, daarna Anselderlaan 43.

SCHINNEN-PUTH: goed gel. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: kelder. Beg.gr.: hal met leistenen vloer en toilet, L-vormige woonkamer plm. 45 m2 m. leistenen vloer en open haard. Verwarmde garage. 1e verd.: 4 ruime slaapks., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet met gekleurd sanitair. 2e verd.: grote zolder (.evt. 5e slaapk.) met vaste trap. Achtertuin 37 m2, perc.opp. 404 m2. Vraagpr. ƒ 237.000,- k.k. Aanv. juni/juli 1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de Onroerend-Goed-Lijn B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

Te k. mooi gelegen gerestaureerde boerderij nabij centr. SITTARD, met grote binnenpl. en bijgebouw, geschikt voor kantoor enz., grote schuur en stallen, ind.: hal en kamer met open keuken (eiken aanbouwk.), schoonmetselw. en plavuizen vloeren (hele huis incl. slpkmrs.), balkjes plafonds, moderne badkamer met ligbad en witmarmeren vloer en c.v., aangrenzend weiland plm. 3400 m2, geschikt voor alle doeleinden, tel. 04490-16675.

Te k. nabij centr. HEERLEN. Woning en aparte bovenwoning met eigen ingang. Gesch. voor kantoor, kamerverhuurbedrijf of praktijkruimte. Kooppr. resp. ƒ 150.000 en ƒ 125.000 k.k. Beide panden in overleg vrij te aanvaarden. Inl. tel. 045-716401 na 12 uur.

BEEK: Margrietstraat 8, halfvrijst. woonhuis met gar. v.- en a.tuin, c.v., woonk. (35 m2) met rustiek plafond en open haard, keuken, bijkeuken, hal, kelder, 3 slpk., balkon, moderne badk. Spoedig te aanv., vr.pr. ƒ 159.000 k.k. Tel. 04402-2589 (4808), na 18 uur 04402-2940.

WIJNANDSRADE: gunstig gelegen ruime halfvrijstaande woning met ondergrondse garage, erf en tuin, tot. opp. plm. 275 m², centraal verwarmd. Koopsom ƒ 155.000,- k.k. Direct vrij te aanvaarden. Roebroek Makelaardij Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, lid NBM. Tel. 04405-1707.

BEEK(L.): mooi gelegen vrijstaand huis met garage en tuin, tot. opp. 465 m², centr. verw. (gas). Indeling: hal, toilet, keuken, eet-/woonkamer met aansluitend grote veranda, 1e verdieping: vijf slaapkamers, badkamer (douche). Vrij te aanvaarden. Koopsom ƒ 200.000,- k.k. Roebroek Makelaardij Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, lid NBM. Tel. 04405-1707.

HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonh. m. c.v., geh. verbouwd. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k. Ridder Hoenstr. 131.

BRUNSSUM. Halfvrijst. woonhuis met bedrijfsruimte (W.I.R. project) Bedrijfsr. plm. 120 m2 hoogte 4 m2. Ind. woonh. geh. onderkelderd met c.v. hal, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapk., badkamer en zolder. Prijs op aanvraag. Inl. Keulen, Hoensbroek. Tel. 045-214045.

OIRSBEEK. Halfvr. landhuis bwj.'37 m. dubbele gar. c.v., en mooie tuin opp. ca 4000 m2. Ind. huis, ged. onderkelderd, royale hal, woonkamer plm. 60 m2 met open haard, keuken plm. 18 m2 aanbouwkeuken en bijkeuken, 1e verd. 3 slaapk., en badk. m. ligbad. 2e verd. 2 slaapk. en zolder. Vraagprijs ƒ 350.000,- k.k. Keulen Hoensbroek, tel. 045-214045.

Te koop HOEKWONING v. en a.t., keuk., bijkeuk., 3 slpks., douche. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-315341.

WOONHUIS te koop met 2 slpks. en tuin. Emmastraat 20, Ubach over Worms, tel. 314449.

Te k. aangeb. nabij centr. van Heerlen, riante TUSSENWONING, 3 slpks., souterrain en c.v., leuke ligg., plaats. van garage mogel., het pand bevindt zich in een perf. st. v. onderh., vrpr. ƒ 137.500,- k.k. Br.ond.no. SH 079, LD Heerlen.

Gevr. WOONHUIS bij voorkeur tot ƒ 100.000,- event. tot ƒ 150,-. Afh. van ligging etc. Tel. 045-311866.

KERKRADE, Bleijerheiderstraat, te koop luxueus halfvrijwtaand woonhuis met zeer ruime indeling en grote tuin, totale perceelsoppervlakte ca. 1200 m². Indeling: 3 kelders, ruime hal, woonkamer 17x7,5 m, ultramoderne keuken, 6 (slaap)kamers en badkamer. Het pand is voorzien van c.v., begane grond thermopane beglazing, garage 9x3 m, zeer geschikt voor kantoor/praktijkpand met woning, rustige ligging. Vraagprijs ƒ 250.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Te k. perceel GROND langs verharde weg te Schinnen plm. 3000 m2. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-211348.

Te k. mooi WOONHUIS. Past. Schijnsstr. 11, Einighausen.

HEERLEN, Hofstr. 23, tussenwoning met berging, tuin, bj. '74, v. van gas, c.v. Ind. gang, open keuk., woonk., 3 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 128.000,- k.k. Tel. 045-217690.

Te k. in KERKRADE - Bleijerheide. Ruim, vrijstaand woonhuis, 3 slaapkamers en ruime zolder. Zeer fraaie afwerking o.a. eiken keuken, 1e klas schrootjes, waardoor weinig onderhoud, kleine tuin. Prijs ƒ 215.000 k.k. Ass. Kantoor Troost, Akerstr. 99 Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, vr.pr. ƒ 95000,- koper moet huurwoning, liefst flat achterlaten in Schaesberg te bevr. 045-316743.

Te k. ouder WOONHUIS, is gedeeltelijk opgeknapt. Pr. ƒ 95.000,- k.k. Gelegen Kampstr. 24, H'heide. Te bevr. 045-252237.

Bouwvak

BETONMOLENS, bouwliften, dakdekkersliften, electrische kaphamers, bouwlampen, electro en dieselcompressoren, noodstroomaggregaten, hout- en steenzaagmachines, heteluchtkanonnen, hogedrukstoomreinigers, bouw- en rolsteigers, houten- en allu ladders, schaft- en directiewagens, parketschuurmachines, pompen, steenknipmachines, straatveegmachines, trilplaten, stampers, walsen, vorkheftrucks, diamantzaagbladen en boren diamantboormachines, Bosch-B&D electro handgereedschap. Bouwmachines Damoiseaux B.V. Ind. Terrein de Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

SCHAFTWAGENS (ook te huur). Tevens schuurtje en bouwketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Verhuur van komplete stalen STEIGERS, ROLSTEIGERS TOT 12 m hoog en alle soorten bouwmachines. Pierre Boels, Sittard, Dr. Nolenslaan 116. Tel. 04490-10960. Amstenrade, Parallelstraat 56a, tel. 04492-3030.

Voor al uw BOUWWERKEN, alle timmerwerken, kozijnen, trappen en deuren. Vrijblijvend prijsopgave. Aan. bedrijf v. Tilburg-Houben b.v., tel. 045-412435 of 317297.

Voor VERHUUR, verkoop en reparaties van machines bouwliften en steigermateriaal. Brouwers B.V.: fil Maastricht tel. 043-628444, Fil Wijlre, tel. 04450-2220. Tevens gespecialiseerd in diamantboor- en zaagwerk.

Vloer- en WANDTEGELS, plavuizen uit voorraad leverb. Bezoek onze moderne showrooms. Van Hees b.v. Buizerdweg 6, Ubach over Worms. Ind. terr. Abdissenbosch naast Durox.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders B.C. Tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES, Hollanders B.V. Tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Dieren

Te k. jonge PEKINEESJES zeer mooi met stamb. Provincialeweg 143 Zuid, Oirsbeek.

BOUVIERS te k., 13 weken oud. Een bouvier reu, 3 jaar oud en teef 3 jaar oud met goede papieren. Moeten weg wegens plaatsgebrek. T.e.a.b. Tel. 045-215034.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN, hebt u slachtpaarden, groot of klein dan moet u bij M. Jagers zijn. (Ook noodslacht) Heerlen, tel. 045-220447.

Te k. Afgaanse WINDHOND met stamb., 3 jr. oud. Veldiusstr. 9, Schaesberg na 18.00 uur.

Te k. jonge PAPEGAAI. Te bevr. Corisbergweg 171 Heerlerbaan na 18.00 uur.

Wegens omstandigh. te k. jonge BOXER, reu, 6 mnd. oud, pr. n.o.e.t., tel. 045-417521, na 18.00 uur.

Te k. Duitse HERDER, 10 mnd. oud met pap. Jac. Schreursstr. 18, Haanrade.

Van part. te k. mooi zwart RIJPAARD, schofthoogte 1.72 ruin 6 jr. oud. Te bevr. tel. 04406-12474.

Te k. jonge KONIJNEN. Nieuwenhuisstr. 49, Aalbeek-Hulsberg.

Te k. 2 Duitse HERDERPUPS (teefjes), 10 weken oud met stamb., ontw., getat. Beide ouders met stamb. aanw. Burg. Franssenstr. 36, Kerkrade-W.

Te koop 2 D. H., 9 wk. met stamboom, ontwormd, geënt en getat. Tel. 04494-47892.

Te koop BOUVIER, 2 jaar oud. Tel. 04494-41775.

Te k. 2 PEKINEZEN 1½ jr. oud. Bongaardstr. 64, Hoensbroek.

Goed te h. gez. voor prins DOBERMANN, reu, 3 jr. en voor kr. Duitse staande Loeki, gesterilis, teef. Wij hebben ook jonge hondjes van 8 wk. Dierenteh. Maastricht. Karveelweg 33, Beatrixhaven.

COCKERSPANIEL te k. tegen kl. vergoeding af te halen tel. 318172 Schaesberg.

Goed tehuis gezocht voor BOXER, 4 jr., afgericht, lief v. kinderen. Tel. 045-314708, na 17 u.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

UITLAAT onderuit? Ga dan naar de onderstaande uitlaatspecialist: Autosport, Schelsberg 175, Heerlen, tel. 713507.

150 betrouwbare gegarandeerde, gebruikte AUTO'S voor concurrerende prijzen. Auto-Zuid, Geleen. Rijksweg-Nrd. 125. Ook alle nieuwe Renaults in onze showroom.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

AUTO ZUID Geleen B.V. Renaultdealer te koop div. goedkopere inruilers. R4 bestel '74 ƒ 1930,-, Daf '72 ƒ 400,-, Fiat 127 128 ƒ 950,-, Autobianchi '72 ƒ 1500,-, Ford Capri ƒ 600,-, Opel Kadett ƒ 400,-, Peugeot 204 stat. diesel ƒ 1000,-, Peugeot 404 '74 ƒ 1850,-, Simca Ralley I '74 ƒ 1300,-, Simca 1100 LS '73 ƒ 1600,-, Skoda 1976, ƒ 3800,-, Vauxhall Viva'72 ƒ 1400,-, Vw Kever ƒ600,-, Variant ƒ 950, Kever '75 ƒ 3290,-.

AUTOLAKKEN Teofluxmengmachine meer dan 5000 kleuren klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

2 kg POLYESTERPLAMUUR plus verharder ƒ 18,50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekheide.

Te k. ALFASUD, bwj. '74 of te ruil teg. grotere auto, Graetheide 22C, Born.

Te k. FORD Granada, 4-deurs, bwj. '72 of te ruil tegen crossmotor. Graetheide 22C, Born.

AMERICAN CARS Schimmert. Steeds keuze uit 70 nieuwe Amerikaanse wagens. 1 jaar garantie 0-beurt en 1000-beurt gratis. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888 telex 56039.

OPEL Rekord L 1900 caravan bwjr. '68, i.g.st. trekhaak, techn. 100% in orde (nw. kenteken). ƒ 500,-. Grachterstr. 65, Kerkrade-West.

Te k. MORRIS Marina 1800 TC coupé, bwjr. '73, kmst. 6000. Motor pas gereviseerd. Vrpr. ƒ 3100,-. Te bevr. Achter den Winkel 357, Schaesberg, na 18 uur, tel. 045-316709.

Te k. VOLKSWAGENBUS, mei 78, grijs kenteken, imperial en trekhaak. T. Adams, Wilmenweg 29, Merkelbeek.

MANTA 16S 68.000 km met gasinstall., leren dak, zeer mooi ƒ 2950,-. Laanderstr. 26 Heerlen (t.o. kerk).

Te koop PEUGEOT 204 bwjr. okt. '75 i.z.g.st. km.st. 53.000. Dr. Poelsstraat 5, Klimmen. Tel. 04405-2286.

T.k.a. MINI 1100 Special bwjr. maart '78, km.st. 10.000 met radio en sportstuur. Auto is als nieuw. Vr.pr. ƒ 7900,-. Te bevr. Eymaelstraat 25, Heerlen. Tel. 045-722286.

Te k. MERCEDES 280 SE bwj. '77 zeer mooi km.st. 48.000 met alle extra's. Wilhelminastraat 18 Schaesberg na 17 uur.

Met Bovaggar. Voordelig! Princess 2200 HLS met schuifdak eind '76 zeer mooie auto. OPEL Kadett '75 en Simca 1100 als nieuw type '76; NSU 1000 '71 ƒ 500,-. Zuinige auto. Garage van Hees, Litscherveldweg 5 H'heide. Tel. 214341.

Te k. MERCEDES 200D met schuifd. bwjr. '74. Heymann, Roebroekweg 44, Heerlen.

SLOOPAUTO'S te koop gevraagd, tel. 04446-2057.

Te k. HONDA Accord bwjr. '78 kl. grijs metal. met zwart leren dak in nw.st. Vr.pr. ƒ 13.900,-. Hoofdstr. 326 Schaesberg.

Te k. a. FIAT 850 Sport, Spiesstr. 47, Kerkrade.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 bwjr. '70, vrpr. ƒ 700,-, tel. 04446-1687 b.g.g. 045-213529.

Alle gebr. ALFA onderdelen van Sud t.m. Montreal. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum tel. 045-254482.

Te k. FORD Taunus 2000 GT coupé autom., bwj. '72. Bu[...]gensstr. 20, Schaesberg.

FORD 1600 GT coupé kuipst., motor wein. gelop[...] Heemskerkstr. 62, Heerlen.

MERCEDES bestelauto 20[...] incl. betimmering. Bwj. e[...] 77 km 40.000, tel. 04490-140[...]

T.k. MERCEDES 280C b[...] 1978, kl. blauw metall. i[...] mog. Te bevr. Handelsweg [...] Susteren, tel. 04499-1615.

Philips video-recorder N1700 voor alle leeftijden. Zo gemakkelijk is hij te bedienen.

Dat is een kenmerk van Philips VCR. Zoals trouwens óók z'n echte kleuren en z'n natuurgetrouw geluid.
Plùs de zekerheid van de unieke Philips VCR-service met de speciale blauwe garantie-kaart. Wij weten daar alles van.

2295,-

PHILIPS

ELECTRO JACOBS
Molenbeekstraat 4A, Sittad
tel. 04490-11246
winkelcentrum den tempel



VENLO
BLERICK
VENRAY
ROERMOND
SITTARD

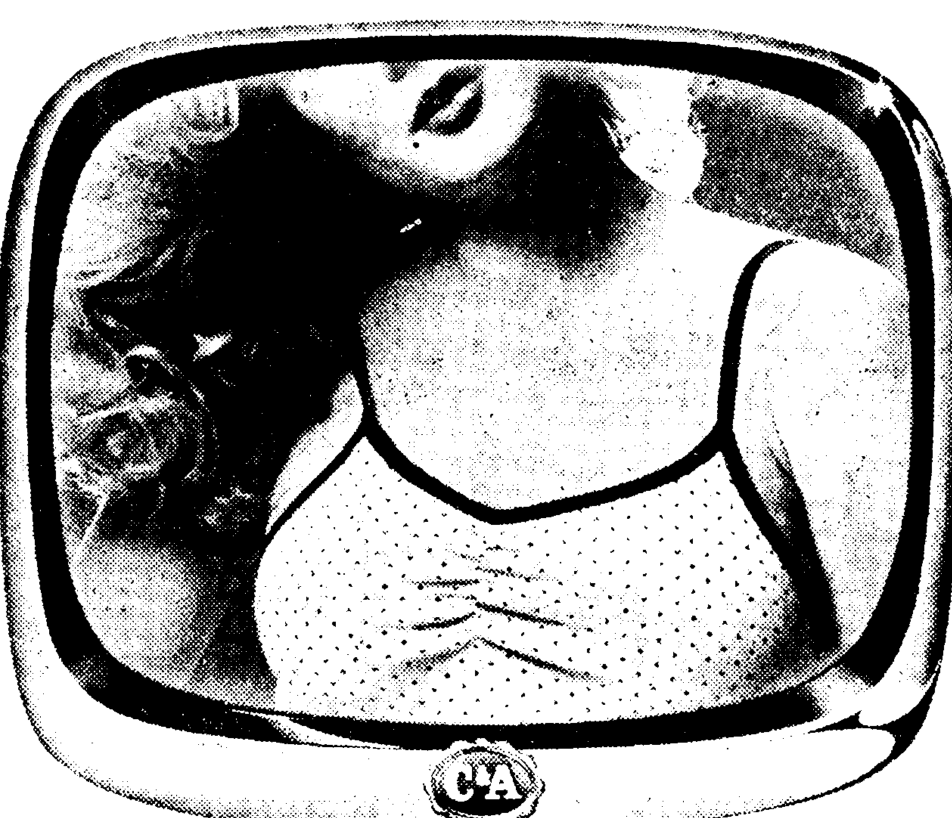




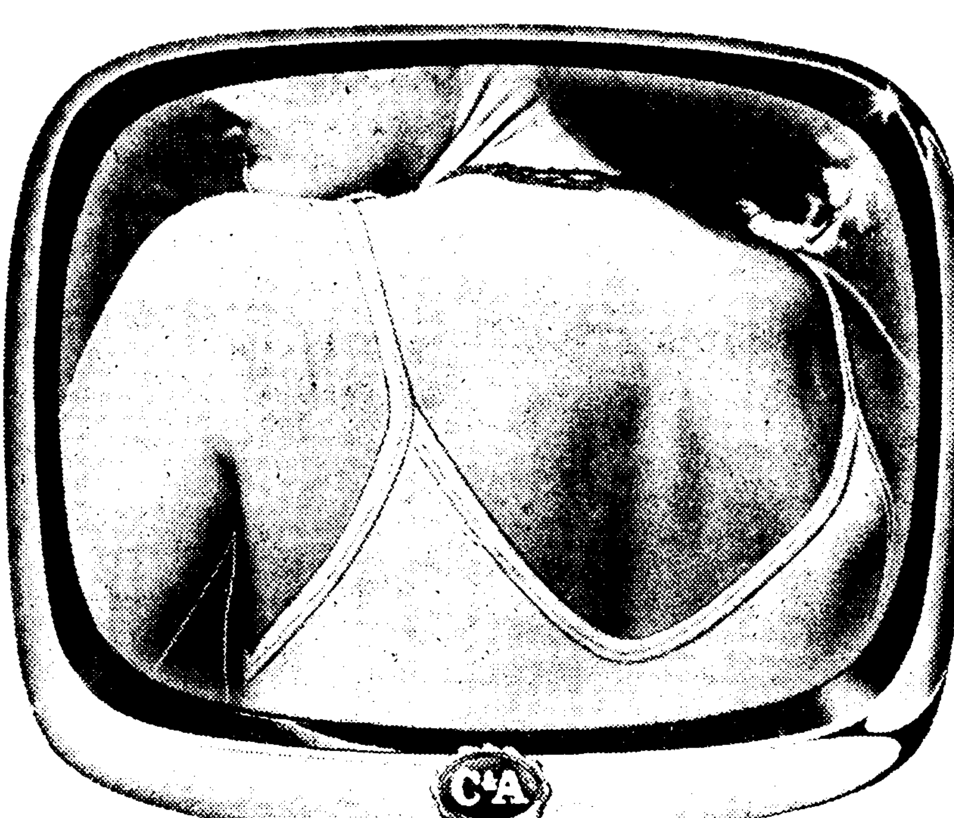
Dit kun je geen T-shirts meer noemen:



Het gestreepte camisooltje, 36-42 12,-



Het dunne bandjes hemdje, 36-42 14,-



Het onderjurk shirtje, 36-42 9,-



Het geschulpte V-halsje, 38-46 12,-



De diepe V met rimpeltjes, 36-42 16,-



Het picootjes hemdje, 36-44 10,-



De strikjes aan de mouwen, 36-44 18,-



Het kant randje, 36-42 16,-



Het Hot-Topje, 36-42 9,-



ROB BOLLAND (Bolland & Bolland):
"Toen heb ik gevraagd of er nog gewone T-shirts waren, waar je dus gewoon T-shirt tegen kan zeggen, nou, dat vonden ze zó vanzelfsprekend. Daar hoefde geen ophef van gemaakt te worden. OK dan."



C&A is tòch voordeliger!

M 31

Auto's en motoren

Te k. aangeb. i.z.g.st. verkerende CITROËN AK 400 Besteleend, dec. 1974. Kisters. Burg. Savelbergstr. 11, Heerlen.

Zien is kopen: CHEVROLET Camaro, type 76. Opel Kadett bj. 75. Kadett bj. 72. VW 1300 beslist nieuw, bj. 73. VW 1302 bj. 72 iets werk. Inr., financ. mog. No 2-str. 166. Kerkrade.

Te k. zwarte BMW R50 1966. i.z.g.st., met scherm. Vr.pr. ƒ 2000. Tel. 045-353138.

Te k. i.z.g.st. MINI 1000, bj. 72 ƒ 850. Voorterstr. 475, Kerkrade.

FORD 1700 M 1972 goed onderh. Geen olieverbr. ƒ 1200.-. Tel. 045-313700.

FIAT 127 spec. met.grijs 13000 km gel. als nieuw ƒ 7000.-. Tel. 045-313700.

Te k. MINI spec. z.g.a.n. bj. eind '77 v. 1ste eig. Te bevr. Rembrandtstr. 42. Heerlen. tel. 045-721957, na 18 uur.

Te koop onder gar. OPEL Rekord 2000 '77 4-drs. schuifd., Rekord 1900 '75, weinig gelop., Kadett 1200S '75 automaat, Kadett spec. '75, Ascona 16S '75, Taunus 2000 GL '76, Mazda 323 5-drs. '77, Mazda 818 '76, Mazda 1300 '76, Honda Civic 1500 4-drs. '77, Audi 100 L '74, Peugeot 204 '75, Toyota 1000 '72, Kadett '72. Autobedr. H. Moonen, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. tel. 04446-1501.

Te k. SUZUKI GT 500 bj. '77. i.z.g.st., weg. aansch. zwaardere. ƒ 2650.-. 04459-1528.

MAZDA 1300, 2-deurs rood (radio) v. juli '72, leuk uitz. en pr. lopend. ƒ 1350.-. Gaarne tel. afspr. 04490-10246.

Te k. OPEL Kadett (27-9-'73). 90.000 km. kleur beige, mooi wagentje. ƒ 2500.-. Tel. 04490-10548.

Te k. VW-KEVER bwj. '68. Grubbenlaan 69, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Celica ST 1973, goudmetallic, sportstuur, sportwielen, halflerendak, radio-cassette, hoezen. Iets moois. Kennedystr. 24, H'broek-Mariarade.

Te k. OPEL Kadett 75, Peugeot 204 76, Audi 100 73. Treebeekstr. 111, Treebeek, tel. 220594.

LEIJENAARS'S Autocentrale occasions biedt te koop aan: Renault R5 GTL 20000 km blauwm. 10 mnd. oud, Triumph TR 7 sportmodel 14000 km, blauw 10 mnd. oud. Opel Ascona 16S de luxe oranje '77, Opel Manta 16N de luxe oranje 19000 km '77, Toyota Corolla 30 de luxe 40000 km blauwm. '77, Toyota Corolla 30 coupé de luxe geel '76, Ford Capri II 1600 XL met veel extra's 40000 km sign.groen '77, Opel Kadett 12N de luxe goudm. 29000 km '76, Ford Escort 1100 de luxe rood '76, Volvo 244 DL 4-deurs groen met radio '77, Ford Capri 1600 de luxe automatiek goudm. '76, Opel Manta 16N de luxe monzablauw '76, VW Golf LS rood '76, Opel Ascona 1900 SR geel '76, Renault R4 rood '76, Opel Rekord 1900 de luxe rood '76, Toyota Celica 1600 GT groenm. met leren top '76, BMW 2002 oranje '74, BMW 1602 rood '75, Opel Kadett 12N stationcar wit '75, Ford Taunus 1300 de luxe groenm. '74 en '73, Mazda 1000 oranje '74, Mini 1000 groen '74, Alfasud wit '74, Kadett geel '73, Kadett oranje '72, Kadett goudk. '72, Opel Ascona 16N okergeel '74, VW meikever 1300 nieuw model blauw '73, occasions bedrijfsauto's: VW LT 31 Pick-up met open laadbak met schotten, in zeer goede conditie 38000 km okergeel '76, VW bestelbus met ruiten, fabrieksnieuwe 2-liter motor, blauw '76, VW kleinbus voor pers.vervoer rood '75, Opel Rekord bestel met ruiten en LPG-install. rood '73, Ford Transit gesloten bestelwagen ƒ 2900. bj. '73. Zeer voordelige inruilers: VW Variant '70 bruin ƒ 500,-, Opel Manta 16N bruinm. '71 ƒ 2750,-, Kadett LS '69 groen ƒ 500,-, Simca 1000 goudm. '72 ƒ 700.-, Simca 1100 wit ƒ 73 ƒ 1500,-, Kadett de luxe groenm. '71 ƒ 700.-, Rekord stationcar wit '70 ƒ 800,-, Rekord 1900 de luxe 4-deurs groenm. '72 ƒ 2250,-. Tevens te koop speedboot merk Marina motor Mercuri 50 pk, 8 vaaruren 10 mnd. oud als nieuw met trailer. Inruil mogelijk. Iedere erkende keuring toegestaan. Zeer voordelige leningen met een afl. vanaf ƒ 20,- per duizend per maand. Moderne serviceinr. aanwezig. Occasions met drie maanden erkende volledige garantie geldig door geheel Nederland. Leijenaar's-autocentrale. Ridder Hoenstraat 151-153, Hoensbroek, telefoon 045-212091.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 26 april 1979 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.



Receptie

● Burgemeester A. Kessen van Hoensbroek wordt een dezer dagen 65. Voor de meesten onzer betekent het bereiken van die leeftijd, dat het moment is aangebroken om te gaan genieten van een welverdiende rust. Niet voor Hoensbroeks burgevader, hij blijft noch een tijdje als waarnemend burgemeester over Hoensbroeks belangen waken. Om burgemeester Kessen te danken voor het al het werk dat hij in de afgelopen jaren heeft gedaan, organiseert een feestcomité zaterdag een receptie in de grote remijs van kasteel Hoensbroek. De receptie, waarbij iedereen is uitgenodigd, begint om 16.00 uur en zal tot 18.30 uur duren.

Spiezen

● Hopenlijk raken de dames van het Thuisfront Heerlerbaan zondag niet in een dolle bui, want dat zou dan wel eens gevaarlijk kunnen worden. In de collectie artikelen uit de Derde Wereld, die zij op die dag te koop aanbieden, bevinden zich namelijk ook werpspiezen uit Midden-Afrika. Maar er zijn ook beelden, handwerken, ivoren spullen etc. De verkoop vindt plaats in de St. Jozefkerk en begint om 8.30 uur. De opbrengst is bestemd voor de missionarissen van de Heerlerbaan. Oh ja, zondagmiddag van 13 tot 19 uur is de verkoop gesloten, niet dat u voor een gesloten kerkdeur komt.

Politiek

● Politiek en sport mogen niet met elkaar verward worden. Sportieve politiek kom je trouwens zelden tegen, maar politieke sport wel. In die sfeer mag dan ook de uitbundige vreugde sporttoernooi VC SUN gezien worden. De volleybalclub won tijdens het sporttournooi van de Comellogroeps, waarin nogal wat prominente figuren zitten uit „groot Heerlen". De Comellobeker werd door de SUN-jongens vol trots huiswaarts gedragen. In Heerlen zint men echter op wraak, „volgend jaar krijgen ze geen poot van de grond" werd er gegromd. Of ze daarmee bedoelen dat SUN van Heerlen is, of dat Comello beter gaat spelen weten we niet.

Sport

● In datzelfde volleybaltoernooi van Comello waren ook Heerlense winnaressen te vinden. Bij de dames wonnen de Nepmeppers. En zo zien we maar weer, dat Heerlen het toch van z'n sportieve vrouwen moet hebben. Er was ook nog een loterij en de prijzen zijn gevallen op de volgende nummers: 547 (1ste prijs), 47 (2de prijs), 987 (3de prijs), 194 (4de prijs), 559 (5de prijs), 621 (6de prijs), en 733 (7de prijs). De gelukkige winnaars worden gevraagd contact op te nemen met de Comello-secretaris, telefoon 04446-2262.

Chirurg

● Joep Beckers uit Simpelveld repareert nu al bijna een halve eeuw de instrumenten van de fanfare Eendracht. Dat verklaart natuurlijk waarom hij „de chirurg van de fanfare" genoemd werd toen hij bij zijn diamanten jubileum als lid van de muziekclub de desbetreffende bondsonderscheiding opgespeld kreeg. Der Joep mag trouwens blij zijn dat hij lid is van een fanfare, want zo bleef hem het gepriegel aan kapotte klarinetten en hobo's, waar de harmonieën steeds mee sukkelen, gespaard.

Verloren

● Een van de organisatrices van het zieken-triduüm in Kerkrade keek na afloop van de twee dagen ziekenverzorging in het Hubertushuis erg sip. Wat was nu het geval. Mevrouw Hoekstra-Nievelstein heeft tijdens deze dagen haar portemonnee verloren met 170 gulden, diverse zilveren sieraden en haar betaalpasje. Maar het ergste vindt zij nog dat hierin ook een gouden medaillon zat van haar overleden dochter. „Ik heb alles voor over om die medaille weer in mijn bezit te krijgen, want hieraan ben ik zeer gehecht", zegt een treurige mevrouw Hoekstra. „De vinder kan alle geld behouden, als ik maar mijn medaillon terugkrijg". Een en ander kan terugbezorgd worden op Chaineuxstraat 16 in Kerkrade.

Yad Vashem voor Ransdaals echtpaar

Piet en Lieske Eggen: „Het is een fijne geste"

Van onze verslaggever

RANSDAAL – De heer Piet Eggen (65) en mevrouw Lieske Eggen-Wolfs (63) uit de Ransdalerstraat in Ransdaal ontvingen op 17 januari een brief vanuit Israel dat zij op 16 mei verwacht worden op de Israelische Ambassade in Den Haag voor het in ontvangst nemen van de Yad Vashem-onderscheiding. Deze hoge onderscheiding wordt elk jaar uitgereikt aan burgers die in de oorlogsjaren joodse kinderen en mensen gered hebben uit de handen van de Duitsers.

De heer Eggen, een gepensioneerde kleermaker, vertelt er het volgende over: „Op 1 februari 1942 werd ik benaderd door een mijnwerker, die samen met mij deelnam aan een politiehondenwedstrijd. Of ik genegen was een joods meisje van ruim drie jaar in mijn gezin op te nmen. Na eerst grondig met mijn vrouw hierover te hebben gesproken, besloten wij het kind te verzorgen, omdat ons huwelijk kinderloos was. Het meisje bleef tot 28 mei 1945 bij ons. Ze heet thans Fia van Bergen-Heilbron is 41 jaar en woont in Edam."

Haar moeder, mevrouw Emden (75), woont in Amsterdam, maar haar vader overleed in het concentratiekamp Sobibor in Polen. Wij hebben haar nooit verborgen gehouden en namen haar overal mee naar toe. Tegen de mensen zeiden wij dat het een kind van een vertegenwoordiger uit Scheveningen was. Zelfs heeft ze nog een half jaar op school in Klimmen gezeten bij mej. Dautzenberg. Tegen haar hadden wij gezegd, als er iets zou gebeuren, zij het kind direct moest wegdoen. Toen een oom haar op 28 mei 1945 kwam halen wilde zij eerst niet meegaan, want zij dacht dat ze door de Duitsers werd opgehaald. Achteraf bleek dat zij in het Emmahuis van Treebeek gezeten had."

Fia van Bergen-Heilbron bezoekt de familie Eggen nog regelmatig. De laatste keer was dit met carnaval. Zij heeft ook de heer en mevrouw Eggen voor deze onderscheiding voorgedragen.

„Het is een fijne geste", zegt mevrouw Eggen. „Hoe de onderscheiding precies uitziet, weten we niet."



● *Het echtpaar Eggen toont trots hun foto-album, waarin Fia van Bergen-Heilbron staat op driejarige leeftijd en hoe zij er nu uitziet.*

Ziekenzegening in Kerkrade

Van onze verslaggever

KERKRADE – Bijna 150 zieken uit Kerkrade-Oost hebben dinsdag en gisteren deelgenomen aan een ziekentriduüm in het Hubertushuis, georganiseerd door het katholieke vrouwengilde afdeling Kerkrade. De zieken werden door particulieren aan huis afgehaald om de activiteiten, die steeds van 's morgens 8 tot 's avonds 18.00 uur plaatsvonden, bij te wonen. Dinsdag verzorgde pater L. Keulaerds de meditaties en de bezinningen, terwijl dat gisteren gedaan werd door de pastoor van Wahlwiller, Th. Debets. De bekende buuttereedner Pierre Cnoops bracht dinsdag ook een bezoekje aan de zieken en zorgde daarbij voor de nodige ontspanning. Ter afsluiting van de ziekendagen werd gisteren om vier uur door deken J. Schulpen en pastoor L. Pricken van de parochie Nulland, de ziekenzegen gegeven. Het was de 51ste keer dat de ziekendagen in Kerkrade gehouden werden.



● *Deken J. Schulpen bezig met de ziekenzegening in het Hubertushuis.*

Schaesbergse Vasteloavends Verein naar Ottawa

Toni Steenbergen bracht invitatie mayor Dewar

Van onze correspondent

SCHAESBERG – De 42-jarige in Ottawa (Canada) wonende Nederlandse aannemer Toni Steenbergen overhandigde in bijzijn van d'r Schaesbergse Vasteloavends Verein aan burgemeester mr. H.Th. Vrouenraets een schrijven van de vrouwelijke mayor van Ottawa Marion Dewar. Mevrouw Dewar nodigde in de brief de Schaesbergse carnavalsvereniging uit om van 16 tot 30 januari komend jaar een bezoek te brengen aan Ottawa en met name aan de Dutch Carnaval Club Ottawa.

De energieke Toni Steenbergen is Nederlander van oorsprong en in 1967 geëmigreerd naar Canada. Frappant is dat de heer Steenbergen geboren is in Kerkrade maar reeds op jeugdige leeftijd verhuisde naar Leiden en later naar Den Helder.

De heer v.d. Wetering heette de heer Steenbergen die speciaal voor deze invitatie naar Schaesberg was gekomen van harte welkom. Via een tweetal trips van de DCC Ottawa in 1976 en 1978 naar Nederland is de heer Steenbergen in contact gekomen met de heer Thei v.d. Wetering en op die manier is het contact tussen Ottawa en Schaesberg ontstaan.

De burgemeester die al eerder met de heer Steenbergen kennis had gemaakt, roemde diens organisatietalent. De Nederlands-Canadese carnavalist had een uitgewerkt programma mee naar Schaesberg genomen.

Programma

Indien de plannen doorgaan vertrekken de carnavalisten woensdag 16 januari vanaf Brussel met de Sabena naar Ottawa. Donderdag 17 januari is in de Nederlandse ambassade een receptie; vrijdag 18 januari staat een ontmoeting met de „governor-general" op het programma met bal daarna; zaterdag 19 januari carnavalsbal in het Nepean-sportcomplex; zondag 20 januari rustdag; maandag 21 januari: ontvangst in het raadhuis van Ottawa; dinsdag 22 januari: bezoek aan de Niagara falls met een sigtseeing in Toronto; woensdag 23 januari vanuit Toronto terug naar Ottawa; donderdag 24 januari vrije dag met een disco-night; vrijdag 25 januari trip naar Kingston op uitnodiging van de Nederlandse en Oostenrijkse carnavalsclub. Na afloop internationaal bal; zaterdag 26 januari is het echt carnaval. De Schaesbergse VV is dan te gast van The first German Mardi gras cociety Ottawa; zondag 27 januari Old fashoined sleighride en bean supper; maandag 28 januari: trip naar Montreal. De afscheidsreceptie is dinsdag 29 januari terwijl op woensdag 30 januari weer vanaf vliegveld Mirabel naar Brussel wordt vertrokken.

Als gastheren in Canada fungeren Anton en Cristien Steenbergen. Het is de bedoeling dat liefst 100 personen de trip naar Ottawa kunnen meemaken. D'r Schaesbergse Vasteloavends Verein stelt daartoe alle Schaesbergers in de gelegenheid en verzekert dat de reissom van ƒ 1500,– gezien het enorm goede programma aan de lage kant is.

Inlichtingen en aanmeldingen kunnen gescheiden bij Thei v.d. Wetering.

Spuiters gepakt

HEERLEN – De gemeentepolitie van Heerlen heeft op de Spoorsingel een 22-jarige Duitser uit Aken aangehouden wegens overtreding van de Opiumwet. Bij zijn aanhouding was de Duitser net bezig zich in te spuiten.

Op de hoek Oranje Nassaustraat-Dautzenbergstraat werd een 23-jarige man uit Simpelveld aangehouden, die een kleine hoeveelheid heroïne bij zich had.

Bedreiging met mes

KERKRADE – In de nacht van dinsdag op woensdag werd de 22-jarige J.B. uit Kerkrade, die onder invloed van drank verkeerde, aangehouden, nadat hij zijn medebewoners had bedreigd met een mes. Kort tevoren had hij bij enkele van deze mensen vernielingen aangebracht aan het interieur.

Perzische tapijten gestolen

KERKRADE – Door het vernielen van een groot raam werd ingebroken in een meubelzaak aan de Hoofdstraat. Er werden een 30-tal Perzische tapijten ontvreemd waarvan de waarde nog niet kon worden vastgesteld.

Surinamers beroven vrouw

HEERLEN – In de Stadhouderstraat in Heerlen is een 55-jarige vrouw uit deze plaats beroofd van haar handtas, waarin circa dertig gulden en huissleutels zaten. De dader is een Surinamer met een lang smal postuur. Hij droeg een lange lichte regenjas en was in het gezelschap van een andere Surinamer, eveneens lang en slank, die een donkere regenjas droeg en een gebreid mutsje op had. Toen zij de vrouw passeerden, sloeg de eerste met een harde klap de tas uit haar handen. De tas werd vlug opgeraapt en het tweetal verdween spoorloos.

Inbraken in bouwketen

HEERLEN – Op een bouwterrein aan de Tichelbeekstraat in Heerlen is ingebroken in vijf bouwketen van een Heerlens bouwbedrijf. Ontvreemd werden drie flessen met gas, vijfhonderd schietpatronen, schroeven, pluggen, tangen, schroevedraaiers alsmede een draagbare radio en een radiocassetterecorder met een gezamenlijke waarde van 2135 gulden. Men was binnengekomen door het forceren van toegangsdeuren of het doorknippen van hangsloten.

Subsidie KAJ-gebouw

Van onze redactie

HEERLEN – De Stichting Exploitatie Jongeren Centrum Treebeek krijgt van de gemeente Heerlen een bedrag van 101.622,38 gulden als aanvullende subsidie in de gemaakte kosten voor verbetering van het voormalig KAJ-gebouw aan de Sterrenstraat in Treebeek.

Het geheel vernieuwde en vergrote gebouw is door de stichting in december 1977 in gebruik genomen. Volgens het college van B. en W. is het verzoek van de stichting om subsidie billijk, omdat allereerst het gebouw in een duidelijke behoefte voorziet. Het college stelt bovendien, dat destijds met betrekking tot de gemeenschapshuizen „Welten", „Romantica" en „Pancratius" eveneens besloten werd om op een verkregen DACW-subsidie, een aanvullende gemeentelijke subsidie te verlenen.

1-meivergadering CPN Limburg

HEERLERHEIDE – De CPN district Limburg belegt volgende week dinsdag in de zalen van Romantica aan de Anjelierstraat in Heerlerheide vanaf 20.00 uur een 1-meivergadering. Voorzitter Henk Hoekstra geeft een inleiding, waarna het Tam-Tam-theater de avond voortzet over het onderwerp fascisme.

Hoensbroeks koor bestaat 65 jaar

Paluda naar Oostenrijk

HOENSBROEK – Terwijl overal om ons heen de wereld in brand leek te staan, kwamen in Hoensbroek een aantal mannen bijeen om te praten over de oprichting van een zangkoor in Hoensbroek. In oktober 1914 was het zover en het mannenkoor Paluda was een feit. Snelle rekenaars onder de lezers hebben nu al uitgerekend dat het koor dit jaar 65 jaar bestaat en om dit feest te vieren heeft het bestuur van Paluda een groots feestprogramma opgesteld.

Een van de hoogtepunten van deze viering is ongetwijfeld de concertreis naar Oostenrijk. In de tweede helft van mei stapt heel Paluda in de bus om naar Raggal in de Oostenrijkse provincie Vorarlberg te reizen. Het koor zal hier vier keer optreden, maar er blijft genoeg vrije tijd over om de prachtige omgeving te bewonderen.

Het koor begon in 1914 met weinig middelen, maar met groot enthousiasme en al spoedig werden de eerste successen behaald. Grote concoursen in Ede, Scheveningen en Thorn werden gewonnen en het aantal leden groeide gestaag.

In de tweede wereldoorlog werd Paluda door de bezetters ontbonden, maar was na de bevrijding al weer snel op de concertpodia te zien. 1958 was een historisch jaar voor Paluda. Voor het eerst werden er vrouwen toegelaten bij het koor. Dat dat aanvankelijk niet van harte ging, valt te lezen uit een geschrift van het bestuur. „Gedwongen door het grote ledenverloop wordt Paluda een gemengd koor."

Het koor telt nu 64 leden en neemt al 20 jaar een belangrijke plaats in onder de Limburgse koren. Paluda staat momenteel onder leiding van de beroepsmusicus Jan Zaad en promoveerde in 1977 naar de afdeling A van het Koninklijk Nederlands Zangersverbond.

Het koor brengt een internationaal repertoire met onder andere Nederlandse, Amerikaanse, Duitse en Engelse liederen.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Hooper, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. zo. en ma. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Juliana, dag. 15.30, 20 uur; za., zo. en ma. 15.30, 19 en 21.30 uur.
De avonturen van Speedy Gonzales, a.l. za., zo. ma. en wo. 13.30 uur.
Bobby Deerfield, vr. en za. 24 uur.

Passage
Memoires van een pornoprinses, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Jozefine Mutzenbacher, 18 jr. do. t.m. zo. 24 uur.

H 5
The deer hunter, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
The bulldozer, 4e week, a.l. dag. 14, 16, 18 en 20 uur.
Superman, 8e week, a.l. dag. 14, 17 en 21 uur.
De stier doet 't weer, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Waterschapsheuvel, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
De gelaarsde kat, a.l. za., zo. en wo. 14 uur.
Al is de leugen nog zo snel, a.l. do. t.m. zo. 22.45 uur.
De Kung Fu monnik, 16 jr. do. t.m. zo. 22.30 uur.

UBACH O. WORMS

Grand-theater
Stunten met de dood, za. 20 uur; zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Force 10 from Navarone, 12 jr. vr. t.m. di. 20.15 uur.
Woody Woodpecker Festival, a.l. za. 14.30 uur.
Silent movie, a.l. za. 17 en wo. 20.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop I
The Buddy Holly Story, a.l. vr. en za. 20 uur; zo. en ma. 14.30 en 20 uur.

Duoscoop 2
(S)examen, 16 jr. vr. en za. 20.30 uur; zo. en ma. 15 en 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival
The deer hunter, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace I
Meisjes, die ervoor klaargemaakt worden, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2
Superman, 8e week, a.l. dag. 13.45, 16.45, 19.45 uur.
Boys in the band, 16 jr. do. t.m. zo. 22.30 uur.

Studio
Waterschapsheuvel, a.l. dag. 15, 18.45 en 21 uur.

Royal I
Poesjes uit het paradijs, 18 jr. dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21 uur.
Adam en Eva, 18 jr. do. t.m. zo. 22.45 uur.

Royal 2
The bulldozer, 4e week, a.l. dag. 16, 18.15 en 20.30 uur.
Dertien zonen van de gele draak, 16 jr. do. t.m. zo. 22.30 uur.
Lady en de vagebond, 3e week, dag. 14 uur.

Mabi
Juliana, a.l. dag. 14, 16.40 en 20.30 uur; za. en zo. 16, 18.15 en 20.30 uur.
Dial en for murder, 16 jr. za. en zo. 23.15 uur.
Het huis in de prairie, za., zo. en wo. 13.45 uur.

Midi
Interiors, 3e week, 16 jr. dag. 14, 16.15 en 21 uur.
Je t'aime moi non plus, 16 jr. za. en zo. 23.30 uur.

Filmhuis
Messer im Kopf, do. t.m. zo. 20.30 uur.

EXPOSITIE

HOENSBROEK

Kasteel
Bronzen beelden van zes exposanten. Open dag. van 10-12 en van 13.30-17.30 uur. Gedurende de maand april.

NUTH

Atelier Jac Vinken
Schilderijen van Jan Tullemans. Open di. t.m. vr. 9 tot 18 uur; za. 9 tot 17 uur. Tot en met 28 april.

KERKRADE

Mijnmuseum Abdij Klein-Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw zoals overzicht van het ontstaan, het opsporen en de wijze hoe de steenkoollagen in de Limburgse bodem voorkomen. Geopend dinsdag t.m. vrijdag van 13.00 tot 16.30 uur, tevens elke tweede zaterdag van de maand van 13.00 tot 16.30 uur.

De Hof van Erenstein
Expositie van Engelse mijnwerkerskunst. De tentoonstelling doet als enige plaats in Limburg Kerkrade aan en toont een grote collectie schilderijen van een groep kunstenaars uit het mijnstadje Ashington die leven en werk van de mijnwerker in beeld hebben gebracht.

VALKENBURG

Casino
Schilderijen van Siegfried Amerstorfer. Tot 30 juni.



● *De leden van de commissie voor het eerst in openbare vergadering bijeen.*

Na 17 jaar illegaal te hebben gestaan

Houten keet mag worden vernieuwd

Van onze verslaggever

HEERLEN – Ondanks het feit, dat al zeventien jaar lang een houten keet van de houthandel W. Schroeders aan de Heerlerbaan illegaal bestaat, wil de gemeente Heerlen thans toch een vergunning tot herbouw geven, nu bedoelde opstal dringend aan vernieuwing toe is. Het college van B. en W. meent in deze kwestie genade voor recht te moeten laten gelden en stelt de raad voor om alsnog een bouwvergunning te verlenen.

De houten timmerwerkplaats werd in 1962 aan het bestaande pand van Schroeders bijgebouwd. Hiervoor was geen bouwvergunning gevraagd noch verkregen. Het verlenen van een vergunning was ook niet mogelijk, omdat de plaatselijke bestemming dat niet toeliet, en dat in feite nu nog altijd niet toelaat. Destijds hadden herhaaldelijke verzoeken tot sloop geen succes. Ook is men er nooit toe gekomen om de sloop met de sterke arm te doen plaatsvinden. Hiertoe werd niet overgegaan, omdat er geen alternatieve oplossing gevonden kon worden en daarnaast de broodwinning van werkgever en werknemers een rol speelden.
Het college is nu van mening, dat men in deze kwestie maar met de hand over het hart moet strijken. Vooral ook, omdat in de nabijheid enkele bedrijven liggen, die eveneens tot vernieuwing zijn overgegaan. Het college zal de raad in de vergadering van woensdag 2 mei voorstellen een besluit te nemen, dat het bestemmingsplan wordt gewijzigd, zodat de bebouwing legaal wordt.

Werkgroep Vrouwenhuis in O.M.

HEERLEN – In het Heerlense vrouwencafé in de achterzaak van Bijsmans aan de Akerstraat wordt donderdag 20 uur een werkgroep samengesteld om in de Oostelijke Mijnstreek een vrouwenhuis van de grond te krijgen.

Iedere vrouw die energie en tijd wil besteden aan de verwezenlijking van dit initiatief is welkom. Als contactpersonen voor de werkgroep fungeren: Ans Groen, Nieuwenhofstraat 4, Hoensbroek, tel. 045-219559, Jacq Poos, Brikkebekker 6, Heerlen, tel. 045-313384 en Hanneke van Pelt, Drossaertweide 64, Oirsbeek, tel. 04992-2538.



● *De beide jubilarissen van de harmonie St. Jozef uit Kaalheide*

Jubilarissen bij harmonie St. Jozef

KAALHEIDE – De harmonie St. Jozef uit Kaalheide gaat zondag het jaarlijkse patroonsfeest vieren. Bovendien zullen dan twee jubilarissen te weten Antoon Housen, 40 jaar lid en Hein Vreuls, 25 jaar lid, uitgebreid worden gehuldigd. Beide jubilarissen worden om 9 uur van huis afgehaald voor het bijwonen van een eucharistieviering in de parochiekerk.
Tijdens de dienst wordt door het korps onder leiding van dirigent Jo Conjaerts een vijftal werken ten gehore gebracht, waarna een bezoek wordt gebracht aan het kerkhof voor het spelen van een andante. Vanaf 11.30 tot 13 uur is er dan in het gemeenschapshuis Jreets een receptie met huldiging van de jubilarissen.
De zilveren jubilaris is gedurende zijn lidmaatschap zijn instrument zijnde de concert- en marstrom trouw gebleven en was vele jaren slagwerker bij de Roderland muzikanten. Hein Vreuls werd lid toen de voormalige fanfare omschakelde naar een harmonie. Hij speelt op de klarinet. Ook hij was vele jaren lid van de Roderlandmuzikanten.

Heropvoering van „Nit tse jeleuve"

KERKRADE – Door de grote belangstelling voor de première van het Kerkraadse dialektstuk „Nit tse jeleuve" van P. Scholtes is toneelgroep Frohsinn uit Kerkrade min of meer gedwongen een heropvoering van dit toneelstuk te geven. Dat gebeurt op zondag 29 april om 20 uur in het Verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat te Spekholzerheide.
Aangezien bij de eerste voorstelling velen teleurgesteld naar huis moesten gaan, omdat er geen plaatsen meer vrij waren, raadt Frohsinn alle belangstellenden aan zoveel mogelijk van de voorverkoop gebruik te maken. De voorverkoopadressen zijn firma Electra, Akerstraat 24; bloemisterij Voncken, Akerstraat 89 en cafétaria Plein 20, Plein 20.

Nieuw bestuur voor NIVON

HEERLEN – De afdeling regio Zuidoost Limburg van het Nederlands Instituut voor Volksontwikkeling en Natuurvriendenwerk (NIVON) is nieuw leven ingeblazen. Tijdens de jaarvergadering werd het volgende bestuur gekozen: voorzitster mevrouw Bep van de Staay uit Ubachsberg, secretaresse mevrouw Diny Persoon, Kennedyplantsoen 34, Schaesberg en Hans Jegerings uit Heerlen. Werkgroepen werden opgericht voor sociaal-toerisme en propaganda. De vereniging maakt zondag een wandeling door het Wormdal. Er wordt om 10.00 uur vertrokken vanaf een grote parkeerplaats aan de Schütz von Rodestrasse in Herzogenrath. De wandeling is 15 km lang.

Van de Stichting Samenlevingsopbouw OM

Rayoncommissie in 't openbaar

Van onze verslaggever

HEERLEN – In het Pancratiushoes in Heerlen vond gisteravond de eerste openbare vergadering van de Rayoncommissie Heerlen van de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijke Mijnstreek plaats. Op de vergadering richtte het bestuur onder voorzitterschap van drs. J. Schreurs zich voornamelijk op het project hoog-risicogroepen. Op de vergadering waren namens de gemeente Heerlen de wethouders Andriesma en Verheugen aanwezig, alsook de funktionaris van de S.O.M., de heer H. Ament.

Geslaagde première Hoensbroeks journaal

HOENSBROEK – De twee uur durende rolprent die betrekking heeft op de Hoensbroekse actualiteiten 1978 bleek allezins aan de verwachtingen te voldoen. De H.A.F. (Hoensbroekse Amateur Filmclub) beleefde na afloop van de première, die plaatsvond in de grote zaal van Kasteel Hoensbroek een spontaan en verdiend applaus. Burgemeester Kessen in zijn openingswoord:

„Ik heb grote waardering voor de volharding en de inzet van de filmclub. Dat deze zaal geheel gevuld is en een tweede uitvoering ook nagenoeg is volgeboekt, bewijst de grote waarde die de Hoensbroekse bevolking aan haar stad hecht. Dit doet me goed te constateren in verband met de zelfstandigheid van onze gemeente".
De film is 550 m lang en er zijn 2500 manuren aan besteed. Dinsdag 8 mei om 20 uur zal deze productie van A. Schwinnen en zijn clubgenoten weer in Kasteel Hoensbroek worden vertoond.

Voor behoud zelfstandigheid

Raambiljetten in Hoensbroek

HOENSBROEK – Het comité „Hoensbroek zelfstandig" verspreidt in de loop van deze week onder alle burgers een affiche waarin wordt gepleit voor het behoud van een zelfstandig Hoensbroek. De actievoerders willen door middel van deze raambiljetten duidelijk laten zien wat er onder de bevolking leeft, vooral nu in de komende weken enkele Tweede-Kamerleden op bezoek komen. Er wordt een dringend beroep op de mensen gedaan de raambiljetten een goede plaats te geven.

Oranjevieringen

Brunssum

De feestelijkheden rond de zeventigste verjaardag van de koningin beginnen zondag in Brunssum met dankdiensten in de Nederlands hervormde kerk en in de St. Gregoriuskerk respectievelijk om 10.30 en 11.30 uur.

Maandag om 8.30 zijn er zwemwedstrijden in De Bronspot. Twee uur later is er een grote kinderrevue op het Promenadeplein-Kerkstraat met een goochelaar, lassowerper, imitator en sneltekenaar. Om 11 uur geeft de mandolinevereniging Troubadour een concert in de burgerzaal van het bestuurscentrum. Tegelijkertijd begint er op de terreinen aan de Schinvelderweg een spectaculaire parashow met zestig springers. Dit duurt tot om en nabij 16 uur. Van 14 tot 15 uur geeft de windsurfclub Brunssum e.o. een demonstratie op de vijver in het Vijverpark. Als dit laatste evenement is afgelopen begint in de Brunahal een wedstrijd tussen het Limburgs zaalvoetbalteam tegen het team van Brunssum. De bejaarden vieren de verjaardag van de koningin met bijeenkomsten in de verschillende buurthuizen in Brunssum. Aanvang 14 uur. De koninginnedag wordt in Brunssum besloten met drie muziekfeesten. Een beiaardconcert op het stadscarillon aan het Lindeplein om 19.15 uur. Een muziekfestijn voor de jeugd in het Openluchttheater en een grootse taptoe op het Koutenveld, waarover al eerder in deze krant iets te lezen was.

Hoensbroek

De Oranjevereniging Hoensbroek heeft een vijftig punten tellend programma opgesteld om de zeventigste verjaardag van de koningin niet ongemerkt voorbij te laten gaan. Een van de hoogtepunten van de viering is ongetwijfeld de tentoonstelling „Mijn naam is Juliana", waar dinsdag in deze krant aandacht aan werd besteed.

De festiviteiten worden dit weekend ingezet met een kwajongconcours in het dienstencentrum de Koffiepot, aanvang vrijdag 19 uur. Aan de droomvijver vindt zaterdag een hengelwedstrijd plaats, die om 14 uur begint. Zondag beginnen de festiviteiten met een trimloop in de parkstrook aan de Kasteellaan. Zondagmiddag is er dan nog een natuurwandeling. Vertrek van de Randweg voor de algemene begraafplaats. In de muziekschool concerteren zondagavond het gitaarensemble van de Hoensbroekse Muziekschool, de harmonie St. Cecilia en het gemengd zangkoor Paluda. De viering op 30 april begint met het traditionele kamerschieten op de Markt. Een half uur later wordt een dankdienst in het oude kerkje gehouden met medewerking van het kerkelijk zangkoor St. Cecilia. Om 10.15 uur begint een open sportdag in sporthal De Deijl, waarbij iedereen is uitgenodigd om eens kennis te maken met een groot aantal sporten. Om 11.15 is de aubade voor de burgemeester en genodigden op de kiosk aan het marktplein. Dit wordt gevolgd door de receptie in het gemeentehuis. Onder leiding van de bekende conferencier Piet Boonstra zal op het marktterrein om 14 uur de finale plaatsvinden van een zeskamp voor de Hoensbroekse lagere scholen. Om half acht zal de Heerlense brandweer haar kunnen tonen op het marktterrein. Om 21.15 vertrekt vervolgens een optocht naar de Droomvijver, die tegen die tijd van een feërieke verlichting zal zijn voorzien. De festiviteiten worden besloten met het grootse vuurwerk, waar Hoensbroek sinds jaar en dag om bekend is.

Merkelbeek

In Merkelbeek verzamelen de kleuters en leerlingen van de basisschool op het plein Douve met hun versierde fietsjes en autopedjes.

Achter de fanfare trekt de optocht vervolgens naar het gemeentehuis voor het hijsen van de vlag. Dan gaat de stoet naar de kleuterschool waar om 10.45 gesport en gespeeld zal worden. Om 14 uur vindt de prijsuitreiking hiervan plaats. Om 14.30 start de zeepkistenrace in de Raadhuisstraat.

Simpelveld

Het koninginnefeest wordt in Simpelveld nogal sober gevierd. Om 9 uur begint een eucharistieviering in de parochiekerk, opgeluisterd door de harmonie St. Caecilia.

Om 11.30 is er een receptie in het gemeentehuis voor degenen die dit jaar een koninklijke onderscheiding ontvingen. Tijdens de receptie zal de fanfare Eendracht een muzikale gelukwens aanbieden.

Passart

In de Heerlense wijk de Passart heeft men voor maandag een kinderoptocht georganiseerd.

Om 14 uur vindt de start plaats vanaf het gemeenschapscentrum 't Krotje aan de Oranjeboomstraat. Het mooist versierde voertuig komt in aanmerking voor een prijs. Om 15.30 gaan de balonnen de lucht in voor de grote balonnenwedstrijd. De uitslag van deze wedstrijd wordt bekendgemaakt in het parochieblaadje. Een half uur later is de prijsuitreiking van de optocht en voor de ouderen begint om 20 uur een oranjebal met muziek van het duo Jansen.

Ubach o. Worms

Op koninginnedag is er om 11 uur een bijeenkomst in de raadszaal voor gedecoreerden en genodigden.

13 uur een filmvoorstelling voor de leerlingen van de klassen 1 t/m 3 van de lagere scholen en om 15.30 uur voor de klassen 4 t/m 6 in het Grand Theater. 21.30 uur vertrek van de fakkeloptocht vanaf diverse punten in de gemeente. In het sportpark Terwaerden wordt om 22.15 uur een groot vuurwerk afgestoken.

Nieuwe uniformen voor Aloysiana

Van onze correspondent

SCHAESBERG – Vrijdag is het voor de koninklijke fanfare Aloysiana van Schaesberg een echte jubeldag. Dank zij de zorgen van het damessteuncomité ontvangen de Aloysianen fraaie nieuwe uniformen en daarmee is een bedrag gemoeid van bijna 35.000 gulden. Dit kapitale bedrag werd door de dames zelf bij elkaar gebracht.
De aanbieding van de uniformen vindt om 20.30 uur plaats in zaal het Streeperkruis te Schaesberg. Na een welkomstwoord van voorzitter Harry Adriaens zullen de voorzitster van het damessteuncomité, mevrouw Truida Hendrix en burgemeester mr. H.Th. Vrouenraets het oudste spelende lid van de fanfare, de heer Joep Eussen, het uniform aanbieden. Daarna schuift het gordijn van het toneel open en aldus zal de fanfare zich, geheel in het nieuw gestoken, aan de Schaesbergse gemeenschap presenteren.
In het Streeperkruis is daarna nog een gezellig samenzijn voor iedereen die de fanfare een warm hart toedraagt. De fanfare was hoognodig aan nieuwe uniformen toe aangezien de huidige dateren uit 1971.
Het damessteuncomité met haar 300 leden heeft een aantal jaren hard gewerkt om dit alles te verwezenlijken. Behalve de uniformen ontvangen de leden ook sokken, pet en stropdas, dus een complete uitmonstering. De uniformen werden vervaardigd door de Schaesbergse kleermaker May Jongen met belangrijke steun van de heer De Mouche uit Kerkrade.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Heerlerheide

● **FILMVOORSTELLING**
In het buurtcentrum 't Heitje aan de Verdragstraat wordt vrijdag voor de jeugd van 4 tot en met 16 jaar een filmvoorstelling gehouden. Vertoond wordt om 10 uur voor de jeugd van 4 en 5 jaar de film Sneeuwwitje en de zeven dwergen. Kosten 50 cent. Om 13.30 uur wordt voor de jeugd van 6 tot en met 16 jaar vertoond de film Spreken is Zilver. Kosten een gulden.

Vaesrade

● **KWAJONGEN**
In het gemeenschapshuis 't Pomphuuske wordt vrijdag om 20 uur voor de liefhebbers een kwajongconcours gehouden. Voor de deelnemers zijn leuke prijzen te winnen.

Passart

● **ZESDAAGSE**
Tijdens de prominentenavond van de wielerzesdaagse in het Volkshuis aan de Dennestraat zullen vandaag om 20 uur miss Limburg met een van haar rivalen op de fiets klimmen. Beiden zullen dan onderling gaan uitmaken wie nu als beste uit de bus komt.

Schaesberg

● **JEUGDLEDEN**
De sjoelclub de Tikkers kan nog jeugdige leden gebruiken vanaf 8 jaar. Deze kunnen zich elke vrijdag van 18.30 tot 20 uur aanmelden in het gemeenschapshuis d'r Sjeet tijdens de clubavond.

● **HEIDETOCHT**
De scoutinggroepen Pius XII en St. Tarcisius houden vrijdag een gezinsheidetocht. De deelname is voor iedereen gratis. Het vertrek is tussen 19 en 19.30 uur vanaf de hoofdkwartieren in Schaesberg en Nieuwenhagen. Na afloop is er gratis koffie en soep. Aanmelding kan gebeuren bij de heren A. Ledoux, Graaf Johan Frederikstraat 24 te Schaesberg en J. Reumkens, Beatrixstraat 47 te Nieuwenhagen.

Treebeek

● **DISCOAVOND**
In het jongerencentrum In de Kaj wordt vrijdag om 19.30 uur een discoavond gehouden. De organisatie is in handen van de jeugdcarnavalsvereniging De Wafels.

● **INZAMELING**
Mejuffrouw dokter van der Mei, die werkzaam is op de kinderafdeling van het Agogoziekenhuis te Ghana kan kinderkleding gebruiken tot en met de leeftijd van 5 jaar. Welkom zijn babyhemdjes, truitjes, pyjama's. Deze spullen kunnen tot en met zaterdag worden afgegeven bij de dames Dijkstra, Trichterweg 51, G. Arts, Akerstraat 107, v.d. Veer, Treebeekstraat 156 en Hoeflaak, Servatiusstraat 43, Op de Vos te Brunssum.

● **INZAMELACTIE**
De jeugdcarnavalsverenigingen De Wafels en de Nonnevotte gaan zaterdag van start met een inzamelactie van spullen voor de rommelmarkt die in mei wordt gehouden. Deze actie wordt elke zaterdag tussen 14 en 16 uur herhaald. Degenen die spullen hebben worden verzocht dit kenbaar te maken via de telefoonnummers 216180, 219537 en 219130.

Brunssum

● **SKATEBOARD**
De gemeente heeft twee plaatsen aangewezen waar liefhebbers van de skateboardsport (de bekende schaatsplank) kunnen oefenen: op de rolschaatsbaan aan de Prins Hendriklaan en in de wijk Op de Vos in de Valeriusstraat tussen Renatusstraat en de Hubertusstraat. Oefenen buiten de vastgestelde terreinen is niet toegestaan.

● **KWAJONGEN**
In het gemeenschapshuis de Burcht wordt vrijdag om 20.30 uur door de bolclub de Vregelers een jubileumkwajongconcours gehouden. Verder is er om 20.30 uur een concours in het Open Huis in Brunssum-Noord.

Hoensbroek

● **VLIEGREIS**
De door het Dienstencentrum voor Bejaarden in Hoensbroek geplande vliegreis gaat niet door wegens gebrek aan belangstelling. Wel staat er een vakantiereis per touringcar op het programma. Deze trip wordt van 17 tot en met 24 augustus gehouden. Er wordt tijdens deze tocht een bezoek gebracht aan Freiburg, Titisee, Feldburg en Bodensee.

Heerlen

● **LEZING**
Onder auspiciën van de NVSH wordt vandaag om 20 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat een lezing gehouden. Tijdens deze avond zal de heer Ton van de Loo, algemeen voorzitter, spreken over het onderwerp „Wat doet de NVSH voor ons".

● **FILM**
In het parochiehuis aan de Sittarderweg wordt vrijdag om 18 uur door de buurtvereniging Musschemig voor de jeugd een filmvoorstelling gehouden. De entree is gratis.

● **VOORLICHTING**
In het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat wordt vrijdag om 20 uur door het VIN een film- en voorlichtingsavond gehouden. Kaarten zijn gratis verkrijgbaar via de telefoonnummers 04447-3501 of 2561.

● **REÜNIE**
De LEAO-school houdt vrijdag om 19.30 uur in dancing Barbarella, tegenover het station een schoolreünie. De entree voor deze avond bedraagt een gulden en medewerking verlenen de Golden Morray uit Kerkrade. De leiding is in handen van Paul Laven en Marcel Brull.

Kienagenda

HOENSBROEK: 19.45 uur in de Bijenzwerm door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in het Open Huis door cv. de Streupers.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in de Varenbeuk door vc. Taveno.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door damescarnavalsvereniging de Sjraveleire.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het Demhöfke door de speeltuinvereniging Terveurd.
HULSBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 20 uur in café Smeijsters door de duivenclub de Vredesduif.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans ten bate van de stadsschutterij.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door SV Sylvia.
HEERLERHEIDE: 20 uur in het Corneliushuis door de Heidebloem.
KERKRADE: 20 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius.
KERKRADE: 19.45 uur in Club 208 door de Kegelvrung.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door damescomité voetbalclub.
NIEUW-EINDE: 20 uur in de kantine van SNE door lyrakorps Manuela.
HOENSBROEK: 19.30 uur in café De 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK: 20 uur in het Casino door de casinovereniging.
TREEBEEK: 19.45 uur in Chalet door de ontspanningsvereniging.
BRUNSSUM: 20 uur in het Schuttershüske door SV Egge en Groen-Wit.
BRUNSSUM: 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.
CHÈVREMONT: 20 uur in lokaal v.d. Heijden door harmonie St. Philomena.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum blauen Bock door de supportersclub.
SCHAESBERG: 19.45 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door KEV.
BOCHOLTZ: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
HEERLEN: 20 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV.

Maastricht vergrijst helft minder dan overig Limburg

door Ber Dohmen

MAASTRICHT – De bevolking van Maastricht zal aanmerkelijk minder snel vergrijzen dan die van overig Limburg. Deze verwachting, neergelegd in een recente prognose van het Provinciaal Orgaan Welzijnsbevordering Limburg, wordt thans ondersteund door een eigen onderzoek van de gemeente Maastricht dat op een vrijwel gelijke becijfering uitkomt.

Uit de prognoses blijkt dat in de komende vijftien jaren het aantal 65-plussers in de Limburgse hoofdstad met 21% zal toenemen. Voor Limburg geldt een percentage van 42 over ongeveer gelijke tijdsperiode. Dit betekent dat de Maastrichtse bevolking naar verwachting half zo snel zal vergrijzen dan het overige deel van de provincie. Maastricht sluit met zijn percentage van 21 precies aan bij het landelijk beeld. Bij de becijferingen is geen rekening gehouden met de migratie.

Het Maastrichtse college van B. en W. heeft deze becijfering neergelegd in een pre-advies naar aanleiding van schriftelijke vragen die de plaatselijke afdeling van de PSP over de problematiek omtrent de toename van het aantal bejaarden heeft ingediend.

B. en W. onderschrijven de mening van de PSP dat gestreefd moet worden naar een zo lang mogelijk zelfstandig laten wonen van bejaarden. Met het oog hierop staat in Maastricht een instelling voor gecoördineerd bejaardenwerk op stapel om ze efficient mogelijk de bestaande voorzieningen en activiteiten op dit vlak te kunnen benutten. Deze nieuwe instelling zal ook beslissen over adviezen omtrent het al of niet opnemen van bejaarden in verzorgingshuizen. Het wachten is echter nog steeds op een rijksbijdrage om deze instelling van de grond te krijgen.

Om bejaarden zoveel mogelijk in hun eigen omgeving te laten wonen streeft de gemeente Maastricht naar een planontwikkeling waarbij 5 tot 10 procent van de woningvoorraad in woonbuurten als bejaardenwoning worden uitgevoerd.



● *Mevrouw H. Taric-Bisschops, omringd door de goede zorgen van verplegend personeel van het De Weverziekenhuis.*

Koperen pacemaker

HEERLEN – „Ondanks dat het leven met een pacemaker lang niet altijd even gemakkelijk is zou ik toch eigenlijk een feestje moeten bouwen. Want deze maand is het precies twaalfeneenhalf jaar geleden dat ik – als eerste vrouw in Nederland – een pacemaker kreeg".

Mevrouw H. Taric-Bisschops [illegible] woont aan de Markstraat in Hoensbroek en ligt momenteel in het De Weverziekenhuis in Heerlen.

„Sinds ik dat ding heb [illegible] in mijn leven veranderd", zegt de „jubilaresse". „Sommige [illegible] in huis heb ik sindsdien niet meer kunnen doen. Maar [illegible] went aan alles".

Haar man overleed in [illegible] en mevrouw Taric bleef met [illegible] kinderen achter. Naast het gezin had ze een klein kruideniersZaakje, en dat samen heeft haar kennelijk teveel inspanning gekost: ze kreeg hartklachten. Al gauw lag ze in het Academisch Ziekenhuis in Utrecht, waar de Amerikaanse professor Freeman een pacemaker plaatste [illegible]

„Als ik [illegible] vraag ik me wel eens af hoe ik het allemaal heb kunnen verwerken", zegt mevrouw Taric. Twee van haar kinderen werden ondergebracht bij familieleden, de andere vijf moesten zichzelf zien te redden, toen mevrouw Taric na haar ontslag uit het Utrechtse ziekenhuis in de verpleegkliniek Maasland terecht kwam. De grootste tegenslag was de noodzaak, de winkel te moeten sluiten. Ook met de pacemaker ging het aanvankelijk niet zo geweldig: het apparaat dat ze nu kreeg en dat vijf jaar kan blijven [illegible] was het [illegible] sinds [illegible].

„De kinderen zijn een voor een door huwelijk het huis uitgegaan, en ik heb veel steun van mijn zoon van 31 die nog thuis is", zegt mevrouw Taric; maar of het feestje er komt bij dit merkwaardige koperen jubileum, dat staat nog niet vast .....



● *Gouverneur dr. J. Kremers tijdens zijn rondgang door de Sinalco-vestiging.*

Burgemeester van Mheer over ENCI-plannen met Margraten:

'Economisch belang is geen argument'

VALKENBURG – In een fel betoog heeft mr. jhr. Louis Michiels van Kessenich gisteren in Valkenburg verklaard dat het maar eens afgelopen moet zijn met de argumentatie over gevaar voor de werkgelegenheid, die de Enci hanteert om verdere afgraving van het plateau van Margraten erdoor te drukken. Michiels van Kessenich sprak tijdens een bijeenkomst in het Valkenburgse gemeentehuis die het slot vormde van een introductiewandeling over het plateau van Margraten.

Ongeveer 40 personen hebben gisteren namelijk op uitnodiging van de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten een wandeling gemaakt over een route die op 1 mei officieel in gebruik wordt genomen. Het wandelgezelschap was uit alle delen van Nederland met een speciaal gecharterde Intercity naar Maastricht getreind. 's Middags werd gewandeld en om 17.00 uur werd het gezelschap op het Valkenburgse gemeentehuis ontvangen.



MICHIELS VAN KESSENICH
...Geen argument...

Michiels van Kessenich (burgemeester van Mheer) sprak in zijn functie als bestuurslid van de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten. „De discussies over de werkgelegenheidscijfers moeten maar eens afgelopen zijn", aldus Michiels. „Het argument dat de mergelwinning van economisch belang is, vind ik geen argument. Laten we er niet meer over praten. Ik ben tegen afgraving".

Michiels van Kessenich bood burgemeester Paul Gilissen Antithese 2 aan, een reaktie van het comité Mergelland op het door de Enci uitgegeven Synthese.

Informatie

De nieuwe toeristenroute voert langs de grotten bij Bemelen via 't Rooth (Nekami-groeve) over het plateau van Margraten naar een volgende week dinsdag in gebruik te nemen informatiecentrum in de Ven Tienhovermolen in 't Gasthuis.

Dit infocentrum is ingericht op initiatief van het Limburgs Landschap, Natuurmonumenten, de Limburgse Milieufederatie, Bond Heemschut en het Recreatieschap. In dit centrum dat volgende week dinsdag wordt geopend kunnen wandelaars informatie krijgen over wandelroutes en is een expositie te bezichtigen over de afgravingsproblematiek.

De route die vanaf 1 mei in gebruik is genomen kan vanaf elk NS-station in Nederland tegen de enkele reisprijs bereikt worden. Tijdens de wandeling over het plateau ontvangt men zijn retourkaartje.

Gouverneur Kremers:

„Kleine bedrijven goed voor Limburg"

SITTARD – „Als we één ding van het verleden hebben geleerd is het toch wel dat het goed is om te beschikken over bedrijven van niet al te grote omvang omdat daardoor de werkgelegenheid niet zo kwetsbaar is". Dat zei gistermiddag gouverneur dr. Kremers bij het ingebruikstellen van een nieuwe flessenlijn in de productiehallen van Sinalco in Sittard. Dat was dan ook een van de redenen waarom de gouverneur de openingsceremonie bij dit wat hij noemde een „betrekkelijke klein bedrijf" wilde verrichten.

„Wie de discussies de afgelopen jaren heeft gevolgd over de herstructuering van Limburg, zal bemerkt hebben dat de bezorgdheid meer naar de Oostelijke Mijnstreek dan naar de Westelijke Mijnstreek is uitgegaan. Nochthans is het zo dat via de spreiding van rijksdiensten en andere activiteiten de toekomst voor de Oostelijke Mijnstreek wat zonrijker is geworden, maar daarentegen staat de Westelijke Mijnstreek er iets minder rooskleurig voor, nu DSM het niet meer zo goed maakt als voorheen. Ieder initiatief dat de werkgelegenheid versterkt is dan ook welkom", aldus de gouverneur.

Hij prees ook de vijf Limburgse bierbrouwerijen die in 1964, zoals voor hem Sinalco-directeur Schreurs al had gezegd in zijn toespraak, gingen samenwerken in deze NV, „omdat zij inzagen dat wat hen bindt belangrijker is dan wat hen scheidt", zoals de gouverneur het uitdrukte.

Tevens zag hij zijn aanwezigheid bij deze plechtigheid als een homage aan wijlen de Leeuw-directeur Jan Schreurs, „die vandaag over onze schouder meekijkt". De gouverneur beschreef Jan Schreurs als een man van grote bonhommie, met een grote joie de vivre, die Limburg nodig had om in te leven, maar een man die Limburg op zijn beurt zeker zo hard nodig had.

En met een druk op de knop zette de gouverneur vervolgens de productielijn in beweging. Bij Sinalco, in 1964 van start gegaan, werken momenteel 80 man. In acht jaar tijd is de omzet verviervoudigd. De jongste uitbreiding en de nieuwe apparatuur heeft een investering nodig gemaakt van 8 miljoen gulden.

● *Met een handdruk droeg technisch NOS-commissaris mr. drs. A. van den Bosch gistermiddag de nieuwe ROZ-studio in Maastricht over aan regional NOS-commissaris drs. M. Dijkstra. Daarmee was de eerste – en tevens laatste – nieuwbouw voor een regionale omroep in Nederland officieel in gebruik gesteld.*

Drs. R. Lubbers: „Regionaal beleid telt dubbel"

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Beleid voor zwakke regio's als Zuid-Limburg en het Noorden is volgens CDA-fractieleider Ruud Lubbers „beleid dat dubbel telt". Lubbers zei dit gisteren bij de behandeling in de Tweede Kamer van de Voortgangsnota. De regering voert naar de mening van Lubbers „terecht een intensief regionaal beleid".

De CDA-fractieleider gaf niet aan waaruit dit gebleken is. Wel verklaarde hij dat een werkloosheidspercentage van tien procent „niet tweemaal zo erg is als vijf procent, maar in de categorie onaanvaardbaar valt".

Hans Nord VVD: EG duffe troep

MAASTRICHT – „De Europese Gemeenschap is een duffe, stoffige en verbureaucratiseerde troep geworden die gebrekkig functioneert. Niet als gevolg van gebrek aan capaciteiten en kwaliteiten van de mensen die haar vertegenwoordigen maar het systeem en de structuur van deze organisatie." Zo plaatste secretaris-generaal mr. Hans Nord van het Europees parlement, als tweede geplaatst op de verkiezingslijst van de VVD-Europese Liberalen Democraten, gisteravond in Maastricht de huidige Europese Gemeenschap resoluut in een hoek. Hij deed dat op een openbare manifestatie van de VVD-Maastricht in het kader van de naderende Europese verkiezingen.

Meisje, dat vader in Sittard doodstak, voor Bosse Hof:

'Ik zou best berouw willen hebben, maar ik kan niet'

Door George Taylor

DEN BOSCH – „Ik vind deze verdachte een volslagen onechte indruk maken", zei gisteren de Procureur Generaal bij het Boscche Gerechtshof, mr. W. Wetzels. „Wat zou er nu eigenlijk omgegaan zijn en nog omgaan in het hart en hoofd van dit meisje. Ik had gehoopt, dat er meer openheid bij haar te vinden zou zijn, maar ....„ Openheid, die was er bij de negentienjarige Lenie K. uit Sittard na de noodlottige messteken, waarmee ze in de vroege ochtend van de 7e mei haar vader, die in bed lag te slapen, doodde, nooit meer te bespeuren geweest. De Maastrichtse rechtbank had haar na een eis van 2 jaar met aftrek en onvoorwaardelijke TBR veroordeeld tot acht maanden met aftrek en onv. TBR. De Procureur Generaal kon met dat vonnis van de rechtbank volledig meegaan. De raadsman zag niets in een onvoorwaardelijke TBR en aarzelde zelfs bij de doodslag. Hij neigde meer naar zware mishandeling, maar liet dat dan toch aan het oordeel van het hof over.

Lenie K. hoe was ze tot haar afschuwelijke daad gekomen? Hoe krijgt men een meisje zover, dat ze dit kan presteren? Lenie K. luisterde gisteren voor het Hof naar de woorden van de president, mr. Poerink. Naar opnieuw dat verhaal van de gebeurtenissen, die zich hadden afgespeeld in het huis in Sittard. Haar vader., een in 1956 uit Hongarije gevluchte man, in Sittard caféhouder in de Paardenstraat. Altijd dronken. Hij terroriseerde de moeder en de dochter.

Nooit had Lenie een redelijk gesprek met hem kunnen voeren. Nooit had ze hem kunnen vertellen van de ellende, die ze al had meegemaakt. Van de jeugdjaren in de Ver. Staten, van het wegsturen van de Sittardse Mavo, de alcohol in de bars, waar ze uit balorigheid kwam. De hasj.. en het kind, het zoontje Edwin, dat ze op zestienjarige leeftijd ter wereld bracht. Tenslotte was ze met haar kind ingetrokken bij haar ouders. En daar groeide de ellende vrij snel naar een vreselijke climax. Haatgevoelens, walging. Die man was steeds maar dronken...

Alcohol

Dan die nacht van de zesde op de zevende mei. Van kroeg tot kroeg. Alcoholisch geladen kwam ze in de vroege zondagmorgen thuis. Moeder was al op. Teleurgesteld, dat ze zo laat thuis kwam. Lenie ging naar haar kamer, naar haar zoontje. Ineens dacht ze aan alles. Ze pakte een mes onder haar kussen vandaan. Gekocht voor zelfverdediging. Niet bedoeld om vader te doden. Toen met dat mes in de hand, zag Lenie het voor zich. Ze zou haar vader straffen.

Ze zou hem verminken, verwonden... Het werd doden, nadat ze in tweede instantie terug ging om nog meer wonden toe te brengen.

Zelf had ze de politie gewaarschuwd. Twintig steken bleek ze haar vader te hebben gegeven. Spijt? Gisteren voor het Hof: „Ik zou best berouw willen hebben, maar ik kan het niet. Het spreekt mijn hart niet aan, dat moeder weduwe is en dat mijn zoontje grootvader mist".

Afgesloten

Twee psychiaters hebben gesprekken met haar gehad. Twee verschillende visies waren het resultaat. De ene: Ze heeft felle syym- en antipathieën. De ander: Ze is ongemotiveerd. Ze heeft een langdurige psychische analyse nodig. Een uur per dag op de bank. Ze zegt „Ik kan het niet".

Maar ze wil het niet. Ze is volledig afgesloten. Het Bossche Hof staat voor een moeilijke taak. Welke straf, welke maatregelen om voor dit pas 19-jarige meisje toch nog een toekomst mogelijk te maken. Op 9 mei volgt de uitspraak.

Op vrijdag 27 april 1979 hoopt onze moeder, grootmoeder en overgrootmoeder, mevr.

A. Kathagen-Bouwman

haar 95ste verjaardag te vieren.

Gelegenheid om haar te feliciteren van 18.30 tot 19.30 uur in „De Ark". Op de Heugden 31 te Schaesberg.

Haar dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef.

Andreas Hendriks

echtgenoot van

ELISABETH BERGMANS

Voorzien van het sacrament der zieken, overleed hij in de leeftijd van 58 jaar.

De bedroefde familie:

Nijswiller: **Mevr. E. Hendriks-Bergmans**
Nijswiller: **Hub Hendriks**
Jose Hendriks-Vaessen
Mischa
Nijswiller: **Jo Hendriks**
Marij Hendriks-Vluggen
Nijswiller: **Finy Lukassen-Hendriks**
Marcel Lukassen
Dave
Nijswiller: **Henk Hendriks**
Nijswiller: **Roos Hendriks**
Familie Hendriks
Familie Bergmans

6286 AE Wittem, 25 april 1979
Rijksweg 43

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden zaterdag 28 april om 10.00 uur in de parochiekerk van H. Dionysius te Nijswiller.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk. De overledene is opgebaard in de rouwkapel „Sjalom" Hilleshagerweg 11 te Mechelen. Bezoek dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, is heden geheel onverwachts van ons heengegaan in het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, onze lieve, goede en zorgzame vader, pleegvader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Mathijs Hubert Coumans

weduwnaar van

MARIA ELISABETH NOTTEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Schinnen: **L. Schoonbrood-Coumans**
Fr. Schoonbrood en kinderen
Schimmert: **H. Coumans**
R. Coumans-Cuijpers en kinderen
Buchten: **J. Coumans**
E. Coumans-Frissen en kinderen
Hoensbroek: **J. Diederen**
M. Diederen-Penders
Kinderen en kleinkind
Schinnen: **H. Coumans**
B. Coumans-Penders en kind
Schinnen: **M. Vandaal-Coumans**
W. Vandaal en kind
Munstergeleen: **J. Coumans**
A. Coumans-Vandaal en kinderen

Fam. Coumans
Fam. Notten

Sittard, 24 april 1979
Corr.adres: Schinnen, Thull no. 33.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 28 april as. om 11.00 uur in de Dekenale Kerk van Sint Dionysius te Schinnen, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk.
In de overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.
Op vrijdag 27 april as. avondwake in voornoemde kerk om 18.45 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard.
Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden, op 77-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, van onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Antonius van der Wijst

weduwnaar van

GERRITDINA WILHELMINA EVERS

In dankbare herinnering:

Papendrecht: **W. Viervermans-v.d. Wijst**
S. Vievermans
John, Diana
Harderwijk: **J.H. v.d. Wijst**
J. v.d. Wijst-van Eikenhorst
Antoon
Schaesberg: **A. Vos-v.d. Wijst**
H. Vos
Ubach o. Worms: **G. v.d. Wijst**
S. v.d. Wijst-Staal
Gerrie

Heerlen, 24 april 1979
Corr. adres: Wipmolen 72, Papendrecht 3352 XR

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 27 april a.s. om 10.30 uur, in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Bijeenkomst aan voornoemd crematorium om 10.15 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze geliefde zus en schoonzus

Annie Scheren

betuigen wij onze hartelijke dank.

Fam. Scheren

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Clara Else Degens-Rösner

zeggen wij u oprechte dank.

Eygelshoven, april 1979

Kinderen Degens

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 28 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.

Voor het grote medeleven, bloemen en h.h. missen ondervonden bij het overlijden van mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Louis Heiligers

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M. Heiligers-Linden
Kinderen en kleinkinderen

Klimmen, april 1979

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 april 1979 om 10 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Elisabeth Robroek

echtgenote van wijlen

ANTOON JOSEPH REULEN

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 april om 19.00 uur in de kerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen Brunssum.

Louise Leyendeckers-Dumont, dochter en kleinzoons, stellen er prijs op al degenen die zich op enigerlei wijze betrokken hebben gevoeld bij de ziekte en het overlijden van

Herman Leyendeckers

zeer hartelijk te danken voor hun medeleven en morele steun.
Onze speciale dank aan allen, die aanwezig waren bij de uitvaart, voor de vele h. missen en de prachtige bloemstukken. Dit alles heeft ons in die moeilijke dagen gesterkt en getroost.
De zeswekendienst waarvoor wij u gaarne uitnodigen zal gehouden worden op 29 april as. om 10.30 uur in de Sint Lambertuskerk, Emmaplein te Maastricht.

In plaats van kaarten.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het overlijden, de uitvaartdienst en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan Bosch

betuigen wij u allen via deze weg onze oprechte dank.

Geleen: **An Bosch-Bovens**
Kinderen en kleinkinderen

Daar het ons niet mogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven en de belangstelling tijdens ziekte, overlijden en de begrafenis van onze zorgzame moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Maria Mechtilde Schormans-Hendrix

betuigen wij langs deze weg aan allen onze oprechte dank. Een speciaal woord van dank aan het medisch en verplegend personeel Afd. Nachtigaal van de Lückerheidekliniek te Kerkrade.

Fam. Schormans
Kinderen en kleinkinderen

Ubach o. Worms, april 1979

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 april as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Daar het ons niet mogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de hartelijke deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze geliefde vader, schoonvader en opa

Jan Mathijs Stevens

betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank. Uw medeleven betekende voor ons een grote troost en steun. Een speciaal woord van dank aan dokters en verplegend personeel van Invia en aan alle vrienden en bekenden.

Kinderen en kleinkinderen

Beek, april 1979

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen.

Voor de vele blijken van belangstelling, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze pastoor

J.H.G. Philippens

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Philippens

Houthem-St. Gerlach
April 1979

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 29 april 1979 om 10 uur in het gemeenschapshuis de Holle Eik te Houthem.

In plaats van kaarten.

Hiermede willen wij iedereen danken voor de grote belangstelling en het medeleven, dat ons werd betoond bij de ziekte en het overlijden van mijn lieve man en onze vader

Hub Meijers

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 28 april as. om 9.30 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.

Mevr. M.G. Meijers-Maes
en kinderen

Beek, april 1979
Stassstraat 5

DANKBETUIGING

Diep getroffen door uw belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze goede en zorgzame vader en grootvader

Nelus v.d. Putten

echtgenoot van

GREETJE KRIPPNER

danken wij eenieder voor het medeleven, dat ofwel persoonlijk of schriftelijk, danwel in de vorm van bloemen en h.h. missen tot uitdrukking werd gebracht. Uw hartelijkheid betekende voor ons een grote troost. De zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 28 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.

Mevr. Greetje Krippner
hun dankbare kinderen
en kleinkinderen

Abdissenbosch, april 1979
Heihofweg 12

Met grote droefheid delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder en oma

Maria Jansen-Rosskamp

op de leeftijd van 71 jaar.

De bedroefde familie:

Luik: **Paul Jansen**
Heerlen: **Jan en Irma Otten-Jansen**
Paul en Etienne
Luik: **Paul en Paula Radermacher-Jansen**
Fabienne

Heerlen, Kochstraat 3
20 april 1979

Op verzoek van de dierbare overledene heeft de begrafenis in stilte plaatsgevonden.
Liever geen bezoek aan huis.

DANKBETUIGING

Voor uw blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot onze goede en zorgzame vader, schoonvader en grootvader, de heer

Hubert Starmans

echtgenoot van

Maria Clara Plum

betuigen wij aan allen zonder uitzondering onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan de wijkzuster v.h. Groene Kruis, dokter en rector met verplegend personeel van de A-kliniek te Heerlen en het verplegend personeel van het De Weverziekenhuis, de h.h. geestelijken van onze parochie, dameskoor „Morgenzang" harmonie St. Cecilia Mechelen en harmonie St. Catharina Lemiers. Ook onze hartelijke dank voor de vele bloemstukken, condoleances en h.h. missen. Dit alles was voor ons een grote steun en troost.

Mevr. C. Starmans-Plum
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Een jaar geleden namen wij diep bedroefd afscheid van haar die ons zo dierbaar was, mijn onvergetelijke vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en zorgzame oma

Maria Hubertina Josephina Heymans-Weusten

Wij gedenken haar in de jaardienst, die gehouden wordt op zaterdag 28 april om 19.00 uur in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen.

Heerlen
Kloosterweg 10

J.L. Heymans
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst van mijn lieve vrouw, onze dierbare dochter, schoondochter en zus

Mia Kikken-de Jong

zal gehouden worden in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen op zondag 29 april om 11.30 uur.

F. Kikken
Fam. de Jong
Fam. Kikken

Gulpen
April 1979

Voor de zeergewaardeerde blijken van medeleven tijdens haar ziekte, overlijden en uitvaart van mijn dierbare vrouw

Ida Claessen-Schepers

betuig ik u allen mijn oprechte dank.

Stein, april 1979

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 28 april as. om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vr. Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, vader en opa

Karel Joseph Jetten

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Wed. M.M. Jetten-Paulssen
Kinderen en kleinkinderen

Limbricht, april 1979
Bornerweg 9

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 28 april as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenoot en vader

Piet Brouwers

zal plaatshebben op zaterdag 28 april as. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade.

Mevr. Brouwers-Wiertz
en kinderen

Lemperstraat 12, april 1979

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Martin Hendriks

zal plaatshebben op zaterdag 28 april a.s. om 19.00 uur in de St. Eligiuskerk te Schinveld.

Mevr. Hendriks-Haenen
kinderen en kleinkinderen

Schinveld, april 1979
Putbergstraat 8

Op 26 april is het een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Willem Lennertz

De jaardienst wordt gehouden op zaterdag 28 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Mevr. Lennertz-Dautzenberg
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, april 1979
Einderstraat 91

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

Richard Kuczera

zal plaatshebben op zaterdag 28 april as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Nieuwenhagerheide.

Mevr. J. Kuczera-Brauers
Kinderen en kleinkind

Nieuwenhagen, april 1979
Doornkampstraat 21

Auto's en motoren

VOORJAARSKOOPJES: grote keuze in alle prijsklassen. Volledige garantie van 6 maanden tot een jaar. Diverse BMW's o.a. 730 automaat nieuw, 633 CSI '78 alle access. 2500 '74 2800, '72 blauw, Audi 80 GL '76 automaat Pontiac Le Mans 4-deurs 6 cyl. goudmet. 10 maanden oud, Oldsmobile coupé '76 blauwmet. gasinstall., Camaro LT '77 goudmet. autom., Mercedes 450 SE '75, Mercedes 280 SE '76 goudmetal. 280 SE '72, blauw, 200 diesel '76 beige, Opel Manta Berlinetta '77 autom., Manta 1900 SR '73 geel, Ascona '73 blauw '72 rood gasinst., Porsche origenele Turbo uitvoering rood ƒ 12.500,- Capri 3x '76 groenmetal. Capri 2000 GXL '72, Capri 1300 '72, Daf 55 Marathon '73 rood, Fiat 127 '75 rood, Renault R5 TL '74, rood, koopje, R4 '72, R4 '73 vanaf ƒ 800,–, Mini '74 Clubman, Toyota Celica '75, Toyota '73, Alfa GTV 2000 '77 blauw, Citroën 2CV '76 '74, Citroën GS Club '74 blauw, Allegro 4-deurs '76. Diverse inruilw. vanaf ƒ 200,–. Financ. direkt klaar. Lukassen Automobielen, Holzstraat 67, Kerkrade.

Te k. MINI Cooper bwj. '74 Vrpr. ƒ 1650,–. Reinstr. 7, Brunssum.

Te k. HONDA Accord, bj. '77, wit, kmst. 34000. Tel. 045-256963, na 18 uur.

Te k. TOYOTA Celica, bj. '76. Terborchstr. 2, Brunssum, na 17 uur.

Te k. OPEL Kadett bj. '72, i.g.st. Mgr. Mannenstr. 75, Merkelbeek.

Te k. F. TAUNUS 1600 L coupé, i.g.st. bj. '71 ƒ 1000,–. Te bevr. Merkelb.str. 38, Brunssum, na 18 uur.

Te koop EEND '70, i.z.g.st., gerev. motor, nieuwe banden. Gregoriuslaan 74, Brunssum. Tel. 045-258371.

HONDA 500 CB bj. '75 4 in 1, kuip-tankzit unit spec. gesp. Vr.pr. ƒ 2750,–. Grasbroekstr. 21 Limbricht na 17.00 uur.

Te k. DATSUN Cherry 100A L, bwj. juni '73, vele extra's, i.z.g.st. Hovens A, Dir. Cortenstraat 48, Kerkrade, tel. 045-454271.

Jan van Cruchten voor betere gebruikte AUTO's van eerste eigenaar, schadevrij geen ingevoerde. Mercedes 450 SLC '75 met vele acces. Mercedes 450 SE '74 78.000 km veel acces. Mercedes 280 S '77 autom. 44.000 km; BMW 733 I '78 25.000 km. autom. BMW 730 '78 32.000 km autom.; BMW 633 CSI '76 nw. motor 1000 km; BMW 525 '77 autom. 27.000 km; Ford Granada 2.8 '77 autom. 39.000 km. Alle auto's met veel acces. Heerlen Mariabad 146, tel. 045-722844 b.g.g. 714849. Ook zaterdags te bezichtigen. Schandelerstr. 2-4.

Te k. JAGUAR T 28 XJ6 '73 verk. in zeldz. goede staat, evt. inr. mogel. Inl. tel. 043-17246.

DATSUN 160J nw. model 6 mnd. oud ƒ 9500,–; Kadett '77 Caravan nw. model ƒ 9200,–; Kadett '76 special blauw; Golf L 4-drs. wit '75; Alfasud '74 metal. zilver; Opel Rekord 1900 L 4-drs. met gasinstall. Datsun Cherry '74 geel m. leren dak; Simca 1100 '74 4-drs.; Audi 80 GL '73; Daf 66 GL '72 i.z.g.st.; VW 1300 '71; blauw; Mini 850 rood '72; Mini Clubman '72 geel;Honda 250 cc motor '73 als nieuw. Gar. fin. inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Heerlen, tel. 045-721268.

Te k. MERCEDES 240 diesel bj. 1976, Hanomag Henschell bus bj. '74, 220 Mercedes diesel motor. Tel. 04455-1709.

Te k. autom. OPEL Kadett coupé 16 S Berlinetta bj. '78 ƒ 13.250,–, event. m. ANWB-keuring. Koningsgraven 34, W'rade. Tel. 04447-2475.

Te k. CITROËN 2CV bestel 4-pers. i.z.g.st. bwjr. '78. Steeg 3, Stein, tel. 04495-4398.

Te k. FORD Capri '73, in uitstekende staat. Don Boscolaan 59, Waubach.

Te k. of eventueel te ruil tegen iets kleinere pracht. OPEL Sprint 1700 afgegeven '74 m.z.v. access. o.a. slaapzitt., radio m. cassette etc. Gatestraat 86, Nieuwenhagen.

Te k. MOTOR BMW R 75/5, bwj.'73, veel acc. Vr.pr. ƒ 3100,– Tel. 045-420563.

Te k. SUNBEAM 1300 S, oranje. Bwj.'75, 33.000 km, Mühlenbergstraat 24, Schaesberg.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj.'76 n. mod., i.z.g.st. kl. beige pr. ƒ 22.500,– Stationsstr. 40, Bocholtz.

Te k. HONDA SS 50, bwj. 77, tel. 045-421354.

Te k. FORD 1300 L, bwj.'75 sept. Kleur blauw met i.z.g.st. Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

ALFA ROMEO Alfetta 2000GTV '77; VW GolfGL diesel km.st. 27.000 '78; Mazda 323 ES '77; Opel Commodore type '77 met gas; Peugeot 504 GL autom. met gas '77; Opel Kadett Spec. '76 en '77; BMW 3.0 SI '74; Mini Special 1100 '77; Autobianchi A 112 Elegante '78 km.st. 8000; Mercedes 200D '71; Fiat 128 Rally '73; Audi 60L '71. Autobedrijf het „Koetshuis" Locht 52 Heerlen, tel. 421423. Inr. finc. en ANWB-keuring reparaties en service in eigen werkplaats.

Te k. OPEL Ascona bj. '71 t.e.a.b. Dir. Peterstr. 46, Kerkrade. Na 20.00 uur.

Weg. omst. goedk. af te geven OPEL Ascona 16S Automatiek 4-drs. bj. sept. 1976. Vr.pr. ƒ 8000,–. Akerstraat 88, Kerkrade-West.

Te k. MINI Clubman '72 1e eig. wit. km.st. 49.000 i.z.g.st. Jac. Schreurstr. 15 Haanrade. Tel. 045-453368.

Te k. zeldzaam mooie OPEL Ascona 12 bj. '72, leren dak en radio. Pr. ƒ 2250,–. Kerkrade-Nulland. Pancratiusstr. 23.

Te k. zeer mooie FORD Taunus 1600 coupé bj. '72. Pr. ƒ 1650,–. Kerkrade-Nulland, Pancratiusstr. 23.

Te k. CITROËN G.S. Club metallic, beige, bwj.'77, km.st. 32.000, tel. 045-418284 of 715137.

Te k. OPEL Ascona Autom., bj. 76, 48.000 km gel., weg. vertrek buitenl. Tel. 04442-2301.

Automobielbedrijf R. H. van Emmerik, Edisonstraat 11, Schaesberg, tel. 045-317593. OPEL Rekord Diesel 78. Ford 2000 CL 77 met gas. Ford 2000 S 77. Renault 20 GTL met gas 77. Honda Civic 3 drs. 77. Mitsubishi Celeste GTR 77. Peugeot 504 TI aut. 75. Buggy Ruska Classic 76. Ford Transit 100 74. BMW 520 76. 1 jr. of 25.000 km wyns-xtend garantie. Financ. inruil en reparatie.

RENAULT 16 TS, kent. 73, bj. 70, red. staat t.e.a.b. Peter Schunckstr. 1240, Heerlen, tel. 411723.

GG-Auto's biedt aan ANWB-gekeurd DATSUN 120Y Luxe Automatic 76. Ford 1600L bj. 76. Golf S bj. 77 als nieuw. Honda Civic Luxe 77. Renault R5TL 76. Toyota Corolla Luxe, bj. 76 en 75. Kadett Special bj. 77, Mini 1100 Special bj. 77. Golf L bj. 75. Mini bj. 75. Mini 1000 bj. 73 ƒ 1800. Garantie, inruil. G.G. Auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

Te k. VW Golf S, bj. dec. 76, kmst. 31.000, m. radio. Tappery BKONGERD 5, Heerlen, tel. 710593.

Te k. OPEL Rec. 1900 de L met vinyl dak, 74, zeer mooi. Meidoornstr. 21, Geleen Lindenheuvel.

Te k. FIAT 600 '72. Zeishof 27, Heerlerbaan.

Te k. v. part. AUDI 80 GLS, groen, sept. '76, Hagedoornstr. 27, Heerlen. Tel. 045-412944.

FORD Capri II 200 S '76, Vauxhall Chevette L '77, VW Scirocco, S'75, Datsun F2 120 '78, Datsun 12OY '76, Honda Civic 3-drs, '76, Toyota Corolla 30 '76, Mazda 929, coupé '75, Fiat Mirafiori 131 S '75, Toyota Carona M2 '75, VW Passat TS '75, Escort 1300 L '75. Inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P.v.Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg, tel. 311729.

Te k. OPELS, VW's, Ford. Simca ƒ 600,– per stuk. Grensstr. 105 Waubach.

Te k. FORD Taunus 1600 L., bwj. aug. '77, 34.000 km, kl. zilver metall., ML behandeld, stereo radiocasetterec. Verkoop weg. verkrijgen bedrijfsauto. Bel van 9-6 u. Boekh. Bergmans te M'str. 043-10825. U vraagt naar dhr. Maas. Na 7 uur. tel. 045-220124. Prijs ƒ 9500.–.

Te k. OPEL Rekord 1900 m. gasinstall. '73, i.z.g.st. Te bevr. Kerkstr. 6, Ubachsberg.

BMW 2002 10-12-'71 nw. type, kl. oranje m. radio, tr.h., auto is als nieuw, 100% Vr.pr. ƒ 3150,– Bazuinstr. 81, tel. 043-72349, M'str.

Te k. zeldz. mooie OPEL Manta GTE, nov.'76, nieuw mod., Berkenstr. 16, Brunssum.

Te k. OPEL Kadet, in prima st., iedere keuring toegest. Molenstr. 87, Brunssum.

Te k. aangeb. MGB sportwagen kl. rood, bj. '68, spaakw., nw. dak, Ten Esschen 64, Voerendaal.

Te k. gloednieuwe BUICK Electra Park Avenue met veel acc. kmst. 4000, iets aparts. Stationsstr. 13, Heerlen, tel. 045-714336.

Wegens omst. te k. MITSUBISHI Galant Sigma 1600 metall.blauw. Bj. juli '78, kmst. 14.000. In prima staat. 3 mnd. garantie. Schadevrij!!! Ten Esschen 31. Voerendaal, tel. 04446-3459.

Te k. MAZDA 323 1300 ES 5-deurs bj. mei '77, 1e eigenaar als nieuw. Frederikagracht 21, Kerkrade-West.

Te koop RENAULT R 12 TS, autom., bwj. '75, i.g.st., pr. ƒ 5900,-, tel. 04447-1813.

Te k. MERCEDES 220 B met nw. motor, inr. mog. plus tourcaravan. Tel. 045-318887.

Te k. FIAT 600, bwj.'74. Te bevr. Kleikoelenweg 16. Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA 1000 LS, 4,5 jr. oud, kmst. 50.000. Past. Schijsstr. 28, Einighausen.

Te k. ALFETTA 1,8 ltr., bj. aug. 75. Molenstr. 7, Born.

Te k. VAUXHALL Cavalier 2000 GLS, okt. '78, km 15.000. ƒ 15.500,–, Venweg 92, Brunssum tel. 251829.

Te k. TOYOTA Cresida bwj. juli '77 kl. groen. Te bevr. Limpens, Raadhuisstr. 45, Hulsberg.

Te k. HONDA 750 cc super sport, bwj. '76. Te bevr. Torenstr. 20, Oirsbeek, tel. 04492-2935, na half zeven.

FORD 1300 L bwj. '72 groen nieuwe banden, 78.000 km, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 04494-41778.

Wegens omstandigh. VOLVO 144 kleur oranje, bwj. '73, in st. v. nw. met stereoradio/cass.inr. klein. mogel. Borrekuilstr. 101, Geleen, tel. 41778.

Wegens plaatsgebrek te k. rode HONDA 1000 K2 bwj. '78 4800 km gel. plm. Kraus koffers, 2 helmen, 2 riemen, vaste pr. ƒ 8000,–, alleen zaterd. tussen 13.00 en 18.00 uur. Lienaertsstr. 41, Geleen.

Te k. CHEVROLET Impala bwj. 67, alle keuringen toegest. Wolfhagen 24, Schinnen.

Te k. PEUGEOT 304, bwj. '73 ƒ 2250,–, Meijgatenstr. 40, Stein. Tel. 04495-4972 na 18.00 uur.

Te k. OPEL Kadett 1970, i.z.g.st. Adm. Helfrichtstr. 10. Roermond. (na 19.00 uur).

Te k. DATSUN 120 Y stationcar, jan. '76, i.z.g.st. evt. met gasinstall. Tel. 045-711675.

Te k. van VW 1200 bj. '73, TREKHAAK en bagagerek en herenfiets. Tel. 04459-2113.

Te k. ALFETTA 1.8 bwjr. 1973. Mech 100% ƒ 3250,–. tel. 04459-1665 na 18.00 uur.

Te k. SIMCA 1100 stationcar, de ideale auto voor gezin met kinderen en/of honden. Model 1976: 73.000 km gel. met radio. Vrpr. ƒ 3500,–, Vullingsweg 130, Heerlen, tel. 045-414652.

Ingeruild op HONDA: Honda Civic bj. '76 (2 maal), '77, '78; Honda Civic aut. '76 en '78. Honda Civic aut. 5 d. '79; Honda Accord 3 d. Luxe '77 (2 maal); Daf 55 '72, Datsun 1200 aut. '73, Fiat 127 '77, Mazda 1000 '74, Opel Kadett '70, Opel Kadett coupé '77, Renault R12TL '75, Toyota Corolla Luxe '75 (2 maal); Vw Golf '77; w.o. enkele wagens in goedkopere prijsklasse. Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum, tel. 252244, donderdagavond, koopavond.

Regionale voorlichtingskantoren gewenst

LIK: normen moeten zwaarder worden

● Vervolg van pagina 1

Reeds eerder al heeft het LIK diverse instanties erop gewezen dat er een einde moest komen aan de overkreditering, doch destijds zonder resultaat. Omdat het probleem thans weer volop in het nieuws is hoopt het LIK dat de nu voorgestelde maatregelen door de overheid serieus in overweging genomen worden. Die kans is bijzonder groot omdat het LIK de enigste instantie is die met kennis van zaken kan spreken. De voorgestelde maatregelen zijn inmiddels al bij diverse instanties ter kennis gebracht zoals bij het ministerie CRM, de Consumentenbond, de Vereniging van Financieringsondernemingen en de Ombudsman



● Hans Meyers, oprichter van het LIK: „De door ons voorgestelde maatregelen zijn ingrijpend doch besparen vele mensen ellende. De normen die bij kredietverlening in Nederland worden gehanteerd zijn veel te licht. Eén telefoontje is meestal voldoende om over het gewenste geld te kunnen beschikken. Velen kunnen die verleiding niet weerstaan.

Maatregelen

Volgens Hans Meyers, de oprichter van LIK, moeten de volgende maatregelen genomen worden:

– Het Bureau Kredietregistratie (BKR) dient een overheidsinstelling te worden. Iedere financieringsinstelling dient iedere lening, ongeacht het soort of de grootte, bij dit bureau aan te melden. Ook rekeningcourantkredieten en tekorten op de postgiro moeten aangemeld worden. Hiermede wordt voorkomen dat een debiteur na de ene lening afgesloten te hebben terstond nog een andere aanvraagt.

– De Wet op Consumptief Geldkrediet dient aangepast te worden, zowel het maximale bedrag (f 20.000,–) als de renteregeling.

– De normen bij de kredietverlening dienen aanzienlijk verzwaard te worden, zodat niet meer zo gemakkelijk krediet kan worden verleend.

– Er dienen regionale voorlichtingskantoren opgericht te worden. De aspirantkredietnemer moet hier kosteloos terecht kunnen voor uitgebreide informatie omtrent kredieten alvorens hij een geldlening aangaat.

– Het contract voor een geldlening dient zowel door echtgenoot als echtgenote ondertekend te worden, in geval van een huwelijk.

– De financieringsbemiddelaars moeten vakbekwaam zijn. Vakdiploma's moeten voortaan verplicht zijn. Bemiddelaars moeten ingeschreven in een SER-register.

– De SER-bemiddelaars moeten aansprakelijk gesteld kunnen worden voor de inhoud van hun reclame-uitingen en moet over een volledig dossier beschikken over de klanten.

– Er dient een kredietcontrolecommissie in leven geroepen te worden die de naleving van de maatregelen controleert.

– De financiële situatie van de debiteuren moet zorgvuldig doorgelicht worden alvorens een krediet verleend mag worden. De debiteur moet een afkoelingsperiode krijgen voordat hij definitief over het geld kan beschikken.

„Dit zijn in het kort de maatregelen die het LIK voorstaat", aldus de heer Meyers. „Vele maatregelen zullen op weerstanden stuiten maar het moet er toch van komen. De toestand is momenteel onhoudbaar. De overkreditering leidt tot sociale wantoestanden. Er lopen mensen met zelfmoordplannen rond omdat zij niet meer aan hun afbetalingsverplichting kunnen voldoen. We moeten de mensen beschermen. Geld lenen is nu nog veel te gemakkelijk. Een telefoontje is meestal voldoende .... Wij hopen dat deze maatregelen, hoe ingrijpend zij ook zijn, daadwerkelijk toegepast zullen worden. Dat zal heel wat mensen ellende besparen", aldus Hans Meyers.

Uit erfgoed St. Ludwig

Kruisbeeld voor bisschop Gijsen

VLODROP – Binnen enkele weken staat het kloostercomplex van de paters van het college St. Ludwig in Vlodrop leeg. In dat gebouw komt een opleidingsschool voor de mobiele eenheden van de Nederlandse gemeentepolitiekorpsen. De diverse kerkschatten van het klooster hebben al een bestemming gekregen. Het grote houten kruisbeeld uit de kapel van St. Ludwig wordt geschonken aan bisschop mgr. J. Gijsen van Roermond.

Een Cisterciënser-klooster in België krijgt de koorbanken; het orgel komt in een museum te staan, terwijl de Kruisweg naar de parochie Saefelen in de Duitse Zelfkant gaat.

Het besluit van de Franciscanen om Vlodrop te verlaten werd in oktober 1976 genomen wegens gebrek aan roepingen, waardoor klooster en school, die samen een klein dorp vormden, niet langer meer in stand gehouden kunnen worden. In drie jaar tijd is de school afgebouwd. Na een bouwperiode van vijf jaar werd het College op 4 oktober 1909 met veel feestvertoon geopend.

Ook kasteel Exaten te Baexem is in handen geweest van de Duitse Franciscanen. In 1967, toen het klooster en de school daar werden opgeheven, werd het gebouw een opleidingsschool voor de rijkspolitie. Nu, twaalf jaar later, is het de beurt aan St. Ludwig om politiecursisten te herbergen.

Requiem van Fauré vrijdag in Maastricht

MAASTRICHT – De uitvoering van het Requiem van Fauré door het LSO en het Groot Conservatorium Koor onder leiding van Jos Besselink in de Annakerk aan de Via Regia in Maastricht is op vrijdag 27 april om 20.00 uur. Solistische medewerking aan dit concert, dat in het teken staat van het afscheid van directeur Willem Hijstek van het Conservatorium, verlenen Elisabeth Ksoll, John Bröcheler en Hein Meens.

I Musici in Maastricht

MAASTRICHT – Het fameuze Italiaanse ensemble I Musici zal op zijn tournee door ons land ook in Maastricht optreden. Het geeft zaterdagavond 28 april om 20.15 uur een concert in het Staargebouw. Het programma vermeldt werken van behalve J.S. Bach ook die van drie componisten uit de Italiaanse barok: Albinoni, Vivaldi en Locatelli. Op het programma prijkt voorts de sonate La Tempesta van Rossini.

Van Bach wordt vertolkt het Concert BWV 1064, dat oorspronkelijk voor drie klavieren, in een uitvoering voor drie violen wordt gebracht. Van Locatelli's vioolconcert nr. 1 op 3 vertolkt de concertmeester van het ensemble, Pina Carmirelli, op haar Stradivarius de solopartij.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 10 april 1979, no. BH 14711, gedeeltelijk goedkeuring is verleend aan het door de raad bij zijn besluit van 24 april 1978 vastgestelde bestemmingsplan „Craa-veld".

Genoemd besluit van Gedeputeerde Staten ligt met het bestemmingsplan met ingang van 27 april 1979, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor eenieder ter inzage.

Gedurende de termijn van terinzagelegging kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad en Gedeputeerde Staten hebben gewend, alsmede zij, die bezwaren hebben tegen de onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten, beroep instellen bij de Kroon.

Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en moet in tweevoud worden ingediend bij de Afdeling Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Sittard, 26 april 1979.

De burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer.

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 19 april 1979 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied, begrensd door:

ten noorden: de Walramstraat, de Overhovenerstraat en de Odasingel;
ten oosten: de Haspelsestraat, de Brandstraat en de Walstraat;
ten zuiden: de Engelenkampstraat en de Wilhelminastraat en
ten westen: het Stationsplein,

zoals op de bij het raadsbesluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening rood omlijnd is aangegeven.

Genoemd besluit ligt met de daarbij behorende tekening met ingang van 27 april 1979 ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411 voor eenieder ter inzage.

Sittard, 26 april 1979.

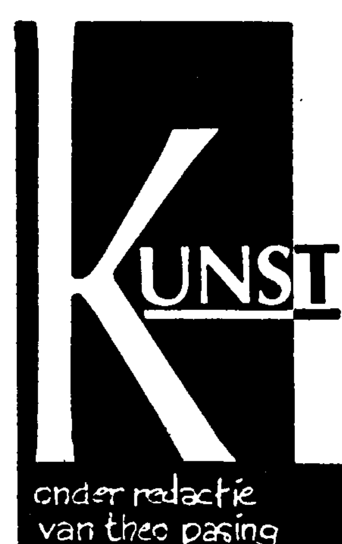
De burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer.



● Collegium Musicum Limburg.

Collegium Musicum drie dagen in Parijs

HEERLEN – Het kamerkoor Collegium Musicum Limburg treedt het komend weekeinde onder leiding van zijn dirigent Jef Somers drie keer in Parijs op. Deze concerten worden gegeven in het kader van het Frans-Nederlands Kultuuraccoord. Twee van de drie concerten zijn in de kathedraal Notre Dame. Op zaterdag 28 april geeft het kamerkoor in deze kerk een concert, waarbij een groot aantal werken van vooral Nederlandse, 16e eeuwse polifone meesters ten gehore worden gebracht. De volgende morgen - zondag 29 april - zingt Collegium Musicum Limburg in de Notre Dame de hoogmis met uitsluitend werken van Palestrina. Op maandag 30 april is het kamerkoor te gast in de Nederlandse Ambassade te Parijs, waar ter gelegenheid van de 70e verjaardag van koningin Juliana een concert van profane muziek wordt gepresenteerd.





● Robby Benson en Lynn-Holly Johnson in Ice Castles.

Gratis naar de film

HEERLEN – De filmmaatschappij Columbia hanteert een nieuw systeem om een bepaalde film te promoten. Nog voor de officiële première worden filmliefhebbers in de gelegenheid gesteld om gratis een voorstelling bij te wonen. In 13 steden in Nederland wordt een dergelijke voorstelling gegeven. Heerlen krijgt deze primeur als enige plaats in Limburg. Deze gratis voorstelling gaat op zaterdag 28 april om 22.30 uur in het Rivolitheater. Het betreft de Amerikaanse liefdesgeschiedenis Ice Castles met o.a. het ijssterretje Lynn-Holly Johnson en Robby Benson en Colleen Dewhurst. Ice Castles gaat over een meisje dat weigerde te vergeten dat zij eens een kampioen was. Op het toppunt van haar loopbaan heeft dit meisje een ernstig ongeluk gekregen, waardoor zij blind is geworden. Zij wordt liefdevol opgevangen door een ijshockeyspeler (Robby Benson), die haar met eindeloos geduld en aanmoediging leert, dat wilskracht alle hindernissen kan overwinnen. Een nieuwe love-story. Zij, die de gratis voorstelling willen bijwonen, kunnen daarvoor per persoon twee kaarten aan de kassa van het Rivolitheater te Heerlen afhalen. Ice Castles gaat officieel op 17 mei in première.

„Neuze graze" in Maastricht

MAASTRICHT – In de Maastrichtse Stadsschouwburg geeft de jeugdspeelgroep De Kijkdoos maandag 30 april om 11 uur een voorstelling van het blijspel „Neuze graze" (of: ik hou van de maan) van Wil Frenken. Dit toneelstuk is bedoeld voor kinderen van 6 tot 12 jaar. Kabouters, heksen en tovenaars, feeën en spoken bestaan niet. Ze zijn bedacht door grote mensen om kleine kinderen bang te maken. Toch is het spannend om er aan te denken. Vooral als je 's avonds in bed ligt en de maan heel helder schijnt.

En terwijl je weet dat het allemaal verhalen en sprookjes zijn kun je er toch wel over dromen. Want wat is echt en niet echt? Aan deze produktie werken mee Joop Hoekstra, Lies Jonkman, Fransje Meier, Ruben Scheffer, Sacha Visser, Gerry van der Varst. Het stuk is geregisseerd door Wil Frenken.



● Een moment uit „Neuze graze".

Finale Mgr. Ronckentrofee

SCHAESBERG – In het Eijkhagencollege te Schaesberg wordt zondag 29 april vanaf 11 uur de finale van de Mgr. Roncken Wisseltrofee gehouden. De organisatie is in handen van de Federatie van Katholieke Muziekbonden in Nederland met medewerking van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen, vertegenwoordigd door de koninklijke fanfare Aloysiana te Schaesberg. De KRO maakt van alle solisten en ensembles opnamen. De best geplaatsten zijn tezijnertijd te beluisteren in het KRO-programma Zin in Muziek.

In totaal hebben 50 muzikanten de finale bereikt. In het eerste gedeelte treden 27 deelnemers voor het voetlicht. Omstreeks 15.15 uur worden de eerste uitslagen bekend gemaakt. Het tweede gedeelte begint om 17.10 uur. Dan komen 23 deelnemers aan de beurt. Tegen 21.15 uur wordt de totale uitslag verwacht. Het uit te voeren werk heeft een tijdsduur van 5 minuten. In de jury hebben zitting J.P. Laro en J.H. Claessens.



● Een werk van Jan Martens.

NIEUWE EXPOSITIES

Marcel Maeyer

Werken van de Belgische kunstenaar Marcel Maeyer zijn tot 31 mei te zien in galerie Hawinkels te Swalmen. De schilderkunst van Maeyer komt voort uit wat men het hyperrealisme is gaan noemen. Marcel Maeyer heeft al een hele reeks tentoonstellingen in België, Frankrijk, Duitsland, Portugal en Nederland gehouden. Hij is docent kunstgeschiedenis aan de Rijksuniversiteit van Gent en woont en werkt in St. Martens Lathem. Galerie Hawinkels is open dinsdag tot en met zaterdag van 9-18 uur.

Limburgse kunst

In het Cultureel Centrum te Venlo wordt onder de titel „Aspekten van Limburgse kunst" vanaf 27 april tot 5 juni een groot aantal werken van Limburgse kunstenaars tentoongesteld. De exposanten zijn Gilbert de Bontridder, Hub Delnoy, Gène Eggen, Michel Huisman, Fien Huth, Raph. Toon Teeken, Han van Wetering en Jos van Wunnik. De expositie is dagelijks geopend van 10-17 uur. Op zaterdag en zondag, koninginnedag, Hemelvaartsdag en tweede pinksterdag van 14-17 uur.

Jan Martens

In het gemeentemuseum van Roermond zijn van 28 april tot en met 1 juli tekeningen, schilderijen en objecten van Jan Martens te bekijken. Het museum is open op dinsdag t/m vrijdag van 10-12 en van 14-17 uur, zaterdag en zondag van 14-17 uur.

Limburgs Kunstbezit

De stichting Limburgs Kunstbezit toont vanaf zaterdag 28 april haar collectie werken van Limburgse kunstenaars in Oud Stadhoes te Valkenburg. Daarin zijn werken van o.a. Edmond Bellefroid, Charles Eyck, Henri Goovaerts, Rob Graafland, Ad de Haas, Henri Jonas, Harry Lips, Frans Vos en Henk Wiegersma. Kunstzaal en museum zijn dagelijks geopend van 14-18 uur.

Corneille

Werken van de kunstenaar Corneille zijn vanaf 28 april tot en met 27 mei te zien in galerie De Vlieger aan de Kruisstraat te Heerlen. De tentoonstelling is open dinsdag t/m vrijdag van 10-18 uur; zaterdag van 10-17 uur en zondag van 14-17 uur

Gratis bij Tip: boekje met groei-, bloei-, stek- en kweektips over 50 bekende kamerplanten.

32 pagina's vol planten-informatie



DIEFFENBACHIA
Licht: lichte, schaduwrijke plaats.
Temperatuur: 15-25 °C.
Potgrond: gewone potgrond.
Voeding: gewone plantenmest.
Water: 's zomers veel, 's Winters matig vochtig houden.
Vermeerdering: kopstek oppotten.
Problemen: verlies van onderste bladeren door ouderdom.

ASPIDISTRA
Licht: indirect of weinig licht.
Temperatuur: 10-21 °C.
Potgrond: gewone potgrond.
Voeding: gewone plantenmest.
Water: aarde gelijkmatig vochtig houden.
Vermeerdering: wortels delen. In voorjaar.
Problemen: plant sterft door te hoge temperatuur (boven 24 °C) en kurkdroge aarde.

7

Alleen te koop in de supermarkt f 2,75

EN VERDER VINDT U IN TIP...

Verse zomergroenten... ze zijn er weer! Smakelijke informatie over kasandijvie, postelein, rabarber, asperges en groene tuinkruiden.

Variaties met verse rauwkost. Rauwkost... hoe verser, hoe frisser! Alles over het zelf maken van rauwkostjes, salades en sausjes.

Vis festijn. De bekendste soorten, de lekkerste sauzen en natuurlijk de nodige gerechten. 7 Pagina's om het water van in de mond te krijgen.

Rabarber nieuwe stijl. Nieuwe visie op rabarber: van groente tot pannekoek, van vla tot rabarberlimonade.

Diepvries ABC. Een zonnig verhaal over het hoe en waarom van goed diepvriezen, de geschikte periode, bewaartijd, blancheren.

Zonder zout of suiker, en lekker. Gewone recepten, aangepast voor al die mensen die een suikervrij of natriumarm dieet moeten volgen.

Kruiden uit uw vensterbank. De vensterbank in de keuken is een prima plekje om zelf kruiden te kweken. Hoe krijgt u de beste resultaten? U leest 't in Tip.

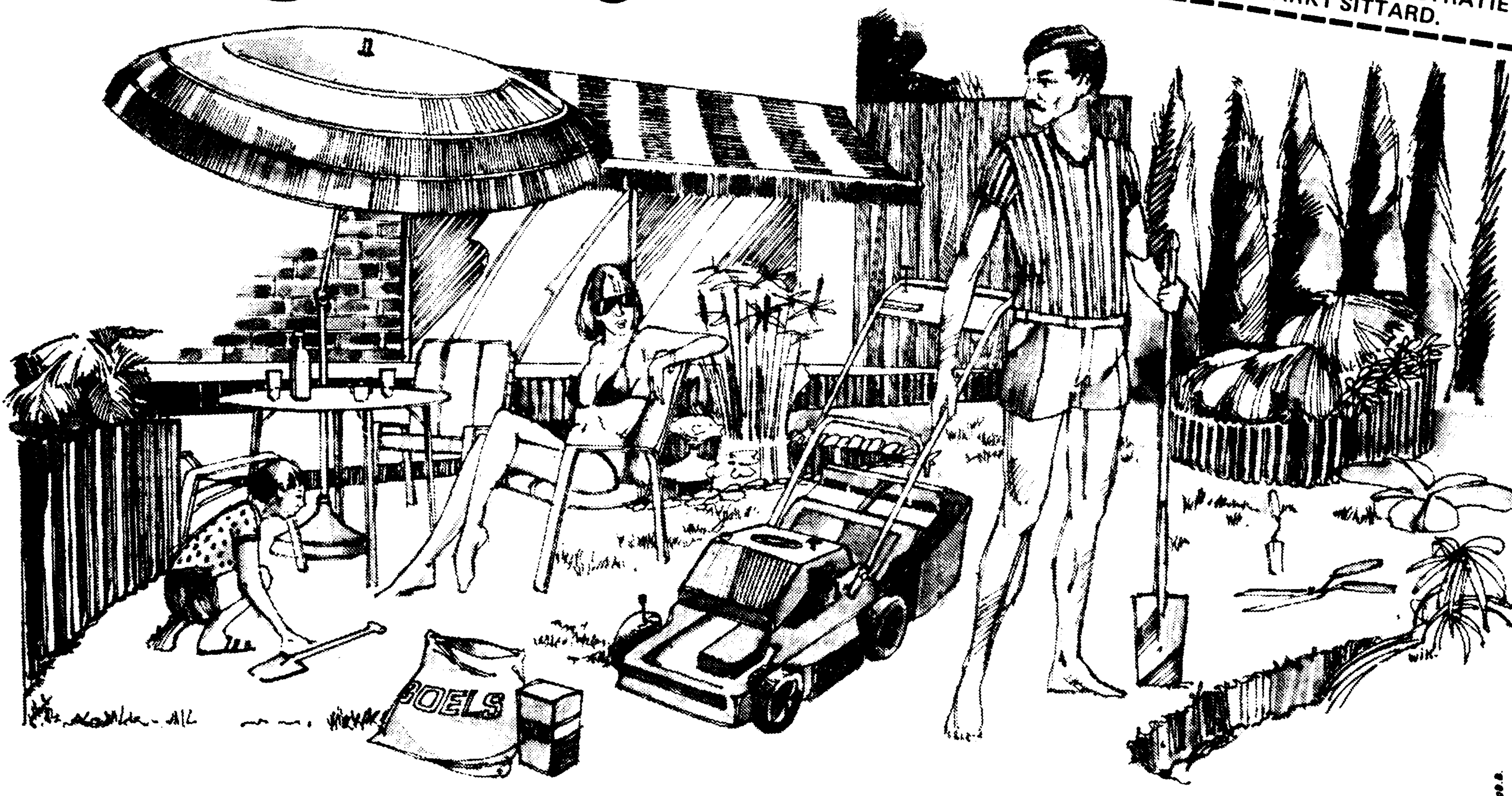
Kado Top 10 voor Moederdag. 10 Leuke en praktische kado's om weg te geven of te krijgen.



TIP 101 10K 246

"Lekker bezig zijn in de tuin" begint bij Boels.

Zaterdag 28 april
WEBER BARBECUEDEMONSTRATIE
TUINMARKT SITTARD.

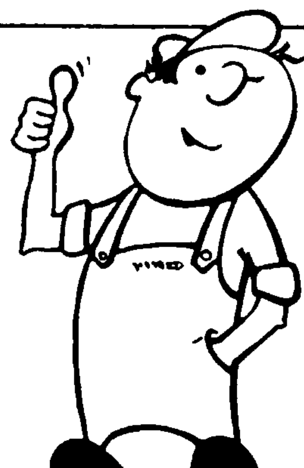


Het grootste tuinassortiment vindt u op de Boels Tuinmarkten. U vindt er al het denkbare en ondenkbare om te luieren, maar ook om lekker te relaxen door bezig te zijn. Voorwaarde is: goed gereedschap. En ook daarin heeft Boels de grootste keuze.....van 'n komfortabele zitmaaier tot een eenvoudig slangwarteltje toe. Puur kwaliteit!

Daar is het Boels-gereedschappenassortiment op gericht. Kijk b.v. eens naar die motormaaiers. Heel veel keuze voor elk type gazon. Met de befaamde Boels-voorlichting,-service en-garantie uiteraard. En zoekt u naar een leuke aanbieding? U weet toch:
Wie groot is, kan klein prijzen.

Sittard, Brugstraat 3 100 m. vanuit het station rechts.
Maastricht, Muntstraat 31
Heerlen, Akerstraat 20A
Venlo, Oude Markt 7
Schaesberg*, Pasweg 18-20 *alleen (tuin) gereedschappen

maandag van 13 - 18 uur
dinsdag t/m vrijdag van 9 - 18 uur
zaterdag van 9 - 17 uur
Bovendien donderdag koopavond tot 21 uur.



BOELS
voor huis en tuin

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht van 12 april 1979 is in staat van faillissement verklaard: Auto Service Bedrijf Maastricht B.V. gevestigd en kantoorhoudende te Maastricht, Gewantmakersdreef nr. 5 met benoeming van mr. J.A.H. Rikmenspoel tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.
Mr. M. Moszkowicz sr., advocaat en procureur,
Wilhelminasingel nr. 100
MAASTRICHT

LEUKE TUINHUISJES

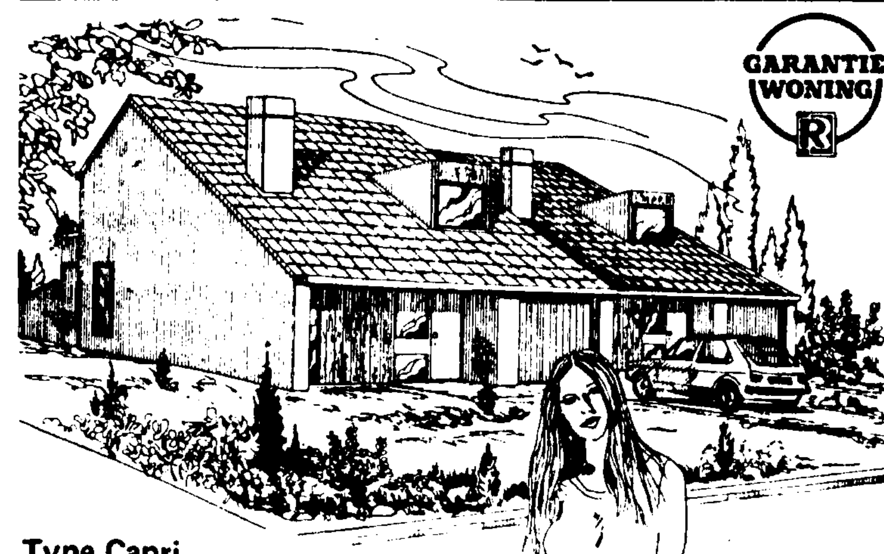
20 stuks van 2.10-2.80 van ƒ 1675,- voor ƒ 1375,-. 8 tuinhuisjes van 2.50-3.00 van ƒ 1975,- voor ƒ 1600,-.
Tuinhuisjes, fiets- en berghokjes, voor camping en zwembad. Ook houten garages. Bezoek ons showterrein met onze vele modellen, wat 7 dagen per week vrij toegankelijk is.

JONCO
Millenerstraat 14, Nieuwstadt
Tel. 04499-1923

EEN WONING VAN RUIJTERS, VAST GOED!

KERKRADE

GARANTIE WONING



Type Capri
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met inpandige garage. Royale woonkamer met tuincontact, open keuken met luxe uitrusting, 3 slaapkamers, ruime badkamer met o.a. ligbad en douche, bergruimte. Diverse vloeren betegeld. Geïsoleerd. Woning met garantie.
Koopprijs vanaf fl. 199.000,-.

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventuele financieringskosten.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · lid MCC · sittard maastricht venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151*

Eerste Zweedse ploeg in finale Europa Cup I

Primeur voor Malmoe

MALMOE – Voor de eerste keer in de geschiedenis heeft een Zweedse club de finale van het toernooi om de Europa Cup voor landskampioenen gehaald. Dit lukte Malmoe. Dankzij een doelpunt in de tweede helft van Tommy Hansson schoof Malmoe de Oostenrijkse kampioen Austria Wien opzij. De eerste wedstrijd die twee weken geleden in het Prater-stadion in Wenen was gespeeld eindigde in een gelijkspel: 0–0.

Drie zeges BCM-boksers

DORDRECHT – Boksers van BCM'76 bereikten tijdens wedstrijden van de club Arvos in Dordrecht drie overwinningen en twee „remises". De resultaten: veder junioren C: Jos Hoofs-van Gom (Albert Cuyp) 3–0, zwaarwelter junioren C: Ben Debiassy-Rietveld (Arvos) onbeslist; welter junioren A: Jan Vonberg-Pinar (Arvos) 3–0; middengewicht senioren C: Peter Grootheest-Scheffer (Arvos) 3–0; superzwaar senioren C: Fons Narings-van der Weijden (De Haan) onbeslist.



● *Albert van Barcelona slalomt door de defensie van Beveren.*

Gelijkspel Groningen

Koploper Excelsior verliest

HEERLEN – Na het verlies van Fortuna SC bij SC Cambuur was de grote verrassing in het inhaalprogramma van de eerste divisie de nederlaag van koploper Excelsior tegen Telstar. Excelsior nam door Plasmans eerst de leiding, maar door Knoop, Stam en van der Meer gingen de Rotterdammers toch nog de boot in. FC Groningen maakte onvoldoende gebruik van deze misstap, want in Eindhoven kwamen de Noorderlingen slechts tot 1-1, waardoor maar een punt werd ingelopen.

eerste divisie

Vlaardingen-Wageningen	0–1
Eindhoven-Groningen	1–1
Telstar-Excelsior	3–2
Helmond Sp.-Dordr.	1–0
Amsterdam-Heerenveen	0–1
Cambuur-Fortuna SC	2–0
Den Bosch-Heracles	2–1
Willem II-Graafschap	3–0
Veendam-SVV	3–0

DE STAND:

Excelsior	26	16	6	4	38	56–24
Groningen	26	14	8	4	36	41–19
Fortuna SC	25	13	8	4	34	47–25
Willem II	26	10	12	4	32	40–26
Graafschap	26	11	10	5	32	43–30
Eindhoven	25	8	14	3	30	29–18
Den Bosch	26	10	9	7	29	38–30
Wageningen	25	10	9	6	29	35–32
Heracles	24	8	9	7	25	32–27
Veendam	26	10	5	11	25	35–44
FC Amsterdam	26	8	8	10	24	35–31
Heerenveen	26	8	7	11	23	25–38
Telstar	25	7	8	10	22	29–35
Cambuur	26	7	8	11	22	28–38
Helm. Sp.	25	7	6	12	20	31–42
SVV	25	6	7	12	19	23–34
Vlaardingen	25	4	9	12	17	22–34
Amersfoort	25	5	4	16	14	24–59
Dordrecht	26	5	3	18	13	27–51

Groningen en Excelsior periodekampioen

STAND DERDE PERIODE

Excelsior	8	6	1	1	13	23- 6
Willem II	8	4	2	2	10	9- 7
Groningen	8	4	2	2	10	8- 7
Telstar	7	3	3	1	9	11- 7
'Eindhoven	8	2	5	1	9	8- 6
Heerenveen	8	3	3	2	9	8- 8
Wageningen	7	2	4	1	8	5- 5
Heracles	5	3	1	1	7	12- 3
Fortuna SC	7	2	3	2	7	9- 7

topscorers

1. Engbersen (Fortuna SC) 15, 2. Hutting (Fortuna SC) 14, 3. Bakker (FC Groningen) 13, 4. Schapendonk (Eindhoven), Koenders (Graafschap) 12, 6. Van Oosterom (Heracles), Van Pelt (Wageningen) en van Rooy (Willem II) 11, 9. Roggeveen (Excelsior), Swanenburg (Wageningen), Peitsman (SVV), Plasmans (Excelsior) 10, 13. Peters (FC Den Bosch), Waslander (Excelsior), Polko (De Graafschap) 8.

GELE KAARTEN

Kalle Oranen (Heracles)

scorebord

TELSTAR - EXCELSIOR 3–2 (1–1). 11. Plasman 0–1, 24. Knoop 1–1, 55. Stam 2–1, 76. Van der Meer 3–1. 82. Kroone 3–2 (eigen doel). Scheidsrechter: Geurds. Toeschouwers: 1000

EINDHOVEN - FC GRONINGEN 1–1 (0–0). 51. Bloemberg 0–1, 73. van Berlo 1–1. Scheidsrechter: Jonker. Toeschouwers: 2500, geel Rosenboom (FC Groningen).

WILLEM II - DE GRAAFSCHAP 3–0 (0–0) 47. Van Rooy 1–0, 62. Havermans 2–0, 81. Van Rooy 3–0. Scheidsrechter: Klinkers. Toeschouwers: 3200.

FC VLAARDINGEN - WAGENINGEN 0–1 (0–1). 22. van Peit 0–1. Scheidsrechter: Severein. Toeschouwers: 1000 geel: Tollenaar (Wageningen).

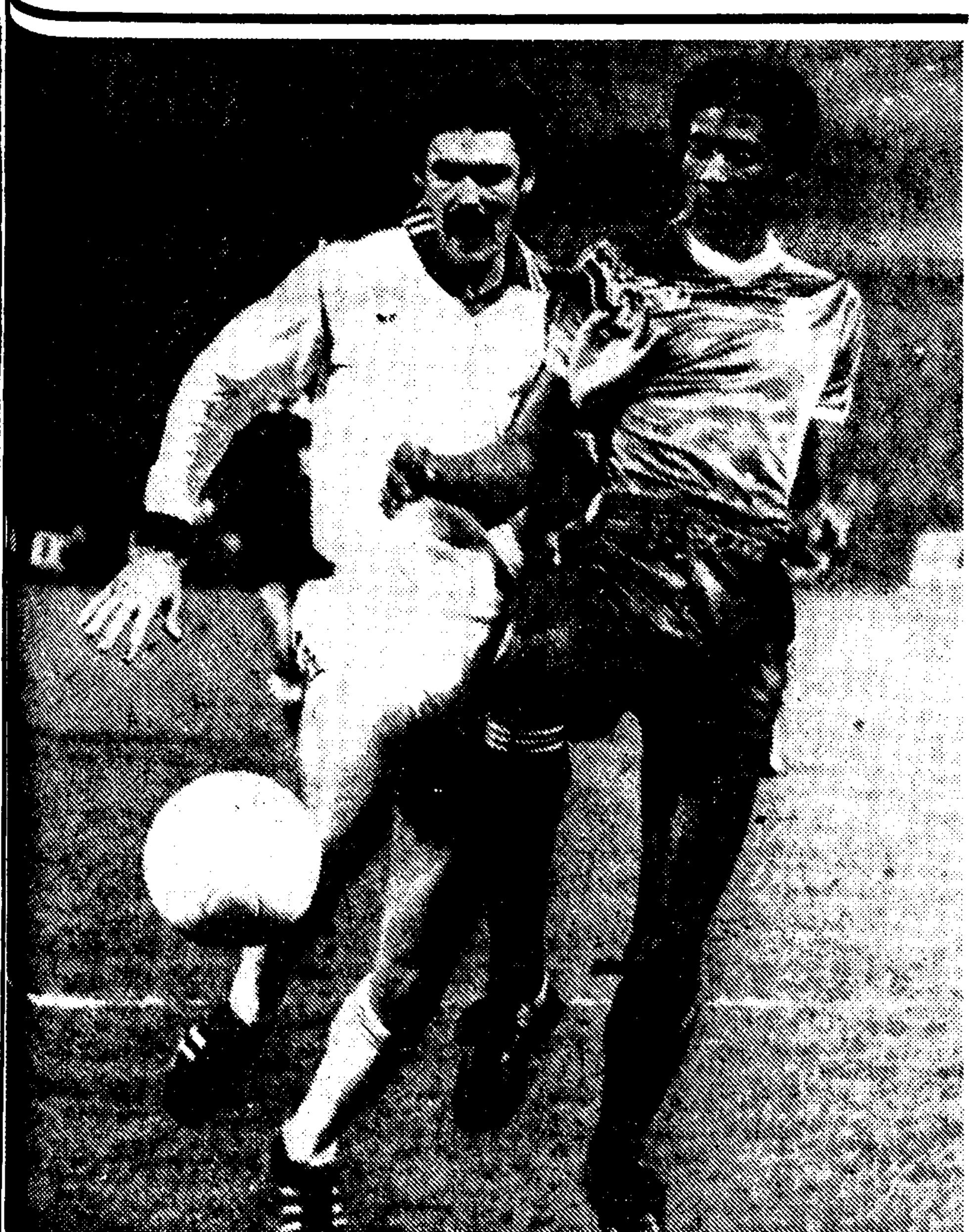
VEENDAM - SVV 3–0 (0–0). 47. Schoonbeek 1–0, 78. Korte 2–0, 82. Tiktak 3–0. Scheidsrechter: Weerink. Toeschouwers: 1500.

FC AMSTERDAM - HEERENVEEN 0–1 (0–0). 88. Bosma 0–1. Scheidsrechter: Bosman. Toeschouwers: 100.

● WINTERTHUR – Bert Theunissen (40) heeft zijn contract als trainer bij het Zwitserse Winterthur met twee jaar verlengd.

Barcelona heeft opnieuw strafschop nodig

Beveren laat kans liggen



● *Duel tussen Zimmermann van FC Köln (links) en Anderson.*

Van onze medewerker HUUB BEENS

BEVEREN – Wim Hofkens, de Nederlandse middenvelder van Beveren, gisteravond strijdend voor wat het waard was in de halve finale van het Europa-Cup II-toernooi, had het 14 dagen geleden in Nou Camp al voorspeld. De Nederlandse middenvelder toen: „Als ik een vergelijking moet trekken tussen Internationale, onze tegenstander uit de kwartfinales, en dit Barcelona, steekt de Spaanse ploeg er met kop en schouders bovenuit. Barcelona beschikt over een uitstekend middenveld en daar zal uiteindelijk in de tweede wedstrijd de strijd beslecht dienen te worden".

Inderdaad, de return tussen de Belgische en Spaanse vertegenwoordigers in het Europa-Cup II-toernooi werd voornamelijk op het middenveld uitgevochten met Barcelona voor rust en in het laatste kwartier van de wedstrijd de meerdere van Beveren. Daardoor werden de Spanjaarden uiteindelijk, zij het dat het doelpunt opnieuw uit een strafschop tot stand moest komen, met 1–0 winnaar en volgende maand tegenstander van Fortuna Düsseldorf in de finale in Basel.

Beveren-trainer Goethals: „Wij mochten voor rust geen risico's nemen, omdat een tweede treffer van deze Spaanse ploeg fataal zou zijn geweest. Ik wilde Barcelona bestrijden op dezelfde manier zoals we Inter eerder dit seizoen tegemoet waren getreden. Vanuit een versterkte verdediging proberen Barcelona onder druk te zetten. En dat is gedeeltelijk ook gelukt. Voor rust al waren de kansen drie tegen een in ons voordeel. Wij hadden echter de pech niet op voorsprong te kunnen komen. Wanneer wij voor rust op 1–0 zouden zijn gekomen, had Barcelona moeten komen en dan hadden er voor ons beslist wel mogelijkheden in gezeten".

Pas halverwege de eerste helft kreeg Barcelona plotseling een kans, meer door het onzorgvuldig uitverdedigen van Beveren dan als gevolg van eigen klasse. Neeskens, Krankl en Heredia konden derhalve een poging wagen om Jean-Marie Pfaff te passeren. Het bleef evenwel bij een poging.

Meer gevaar hielden de aanvallen van de Belgen in, die pas in de laatste vijf minuten van de eerste helft eindelijk hun schroom lieten varen. Erwin Albert, de Belgische topscorer van Duitse afkomst, kwam na een fout van Gostas oog in oog te staan met Artola, maar faalde. Dat deden ook Cluytens en aanvoerder Jean Janssens, toen tot tweemaal achtereen de Spaanse defensie werd uitgespeeld.

Minder onzeker dan het centrum van de Spanjaarden was Pedro Artola, die halverwege de tweede helft een zeker lijkende treffer van Jean Janssen, door Wim Hofkens vrij voor het doel van Artola gemanoeuvreerd, met een bliksemreactie pareerde.

Nadat Krankl met een kopbal en een afstandschot had geprobeerd Beveren op een definitieve achterstand te zetten, hadden de Catalanen er – net als 14 dagen geleden – een strafschop voor nodig om hun tegenstander op afstand te zetten. Enkele minuten voor tijd werd Krankl opnieuw aan het werk gezet. En hij kwam bij die actie zo dreigend voor het doel van de Belgische club opzetten, dat Buyl niet anders kon doen dan de Oostenrijker onderuit te halen in het strafschopgebied.

Die strafschop, genomen door Rexach, moest evenwel op advies van de scheidsrechter worden overgenomen. Evenals twee weken geleden in Nou Damp nam Carlos Rexach de penalty in twee keer. Die foutieve handelwijze ontging 14 dagen geleden de Ier Carpenter, maar Partridge liet die elfmetertrap overnemen, door Krankl, die daarmee de door hem uitgelokte strafschop zelf alsnog mocht verzilveren.



● *Neeskens (links) rent tevergeefs. De pass in zijn richting wordt onderschept.*

Hertha hoopte tevergeefs op onderonsje

WEST-BERLIJN – Hertha BSC is er niet in geslaagd om de finale van het toernooi om de UEFA Cup te bereiken. In West-Berlijn had men de stille hoop dat zowel Hertha als Borussia Mönchengladbach, dat zich dinsdag via MSV Duisburg in de finale speelde, er een Westduits onderonsje van zouden maken.

Zover is het niet gekomen, omdat Hertha BSC slechts een helft uitstekend heeft gespeeld tegen Rode Ster uit Belgrado. Rode Ster, dat de eerste wedstrijd met 1–0 had gewonnen, zag zijn kansen om de finale te halen in die eerste helft razendsnel verdwijnen toen Eric Beer reeds na twee minuten de door de 70.000 toeschouwers luidbejubelde gelijkmaker in de totaalstand scoorde: 1–0. Ruim een kwartier later lag Hertha BSC in een winnende positie. Een foutje van Rode Ster-doelman Stjanovic buitte Wolfgang Sidka uit: 2–0.

Opgezweept door de 70.000 Westberlijners die in het Olympisch-stadion present waren joeg Hertha Rode Ster in de verdediging. Vele keren wankelde de defensie van de Joegoslaven, maar de bevrijdende derde treffer kwam niet.

Geheel tegen de verwachting in trok Rode Ster in de tweede helft het initiatief naar zich toe. Steeds moeizamer ging Hertha spelen en nadat Beer geheel onnodig een hoekschop had weggegeven was het invaller Sestic die Rode Ster voor de ondergang redde: 2–1. Dit doelpunt telde dubbel omdat de totaalstand gelijk was geworden. Gedurende het laatste kwartier heeft Hertha, onder de bezielende leiding van oud-internationaal Erich Beer, er nog van alles aan gedaan om de finale te bereiken. Tevergeefs, Rode Ster hield stand en speelt op 9 mei in Belgrado zijn eerste wedstrijd tegen Borussia Mönchengladbach. De return in Mönchengladbach is op 23 mei.

HEERLEN – De reserves van tweedeklasser Heerlen 2 kunnen bij een overwinning op SVN 2 vanavond kampioen worden in de res. tweede klasse KNVB. De wedstrijd op het Heerlen-terrein begint om 19.00 uur.

● TOURS – Henk Lubberding leidt in de vierdaagse Ronde van Indre en Loire. De Nederlandse kampioen won de proloog vóór Gregor Braun en Piet van Katwijk.

Voor Köln was alleen de hoon

KEULEN – De hoon van het eigen publiek was voor FC Köln. Met gebogen hoofden verlieten de discipelen van trainer Weisweiler het veld. De 0–1 nederlaag na het eerder bereikte 3–3 gelijkspel tegen Nottingham Forest die automatisch de uitschakeling in het toernooi om de Europa Cup voor Landskampioenen betekende galmde na.

En wat was FC Köln voor 60.000 toeschouwers dichtbij de finaleplaats in München. Nog 25 minuten waren er te spelen en Köln had met zijn Engelse tegenstander niet of nauwelijks moeite. Echter toen sloeg het noodlot toe. Bowyer passeerde met een kopbal doelman Schumacher 0–1. Köln verslagen en dat na dat prachtige resultaat twee weken geleden in Nottingham.

Gedurende de eerste helft heeft Peter Shilton het erg moeilijk gehad. Dieter Müller en de Belg Van Gool waren de grote mannen in de aanval van FC Köln. Maar Shilton, die nog steeds tot een van de beste keepers van Engeland behoort, hield stand.

Gevolg: bij de rust waren zowel Köln als Nottingham nog in de race.

In de rust had trainer Weisweiler een omzetting in zijn team aangebracht. Schuster werd vrije verdediger en Cullmann schoof op naar het middenveld. Maatregelen die uiteindelijk geen resultaat hadden omdat Nottingham na rust veel meer initiatief toonde. En uit een van die aanvallende acties was het Bowyer die Schumacher met een kopbal passeerde 0–1.

De nervositeit op de bank bij FC Köln werd steeds groter. Japanner Oogudera die Köln in Nottingham redde toen hij enige minuten voor tijd de gelijkmaker produceerde kwam weer in het veld. Maar wat twee weken in Engeland wel lukte slaagde nu niet. De thuisclub bleef in de meerderheid maar Nottingham stond pal. Met het Zweedse Malmoe als tegenstander heeft de Engelse kampioen een grote kans om op 30 mei de Europa Cup in München te veroveren.

Titel voor Rusland

MOSKOU – Met nog een wedstrijd te spelen heeft de Sovjetunie zich meester gemaakt van de wereldtitel ijshockey. Het was de derde keer dat de Russen zonder verliespunten de titel veroverden.

Een uitverkocht Loesjnikistadion – 14.000 toeschouwers – kon reeds na de eerste periode jubelen. Want de Russen leidden door treffers van Sjarlamov, Golikov, Makarov en Michailov toen reeds met 4–0 en Moskou kon zich gaan opmaken voor een uitbundig feest. De Sovjets hielden het daarna rustig en bepaalden zich ertoe geen overbodige en onnodige fouten te maken. Via 3–2 en 2–0 kwam de eindstand op 9–2.

EUROPA CUP I

Malmö FF-Austria Wien	1–0 (0–0)
FC Köln-**Nottingham Forest**	0–1 (3–3)

EUROPA CUP II

Banik Ostrava-**Fortuna Düsseldorf**	2–1 (1–3)
Beveren-**Barcelona**	0–1 (0–1)

UEFA CUP

Bor. Mönchengladbach-MSV Duisburg	4–1 (2–2)
Hertha BSC-**Rode Ster Belgrado**	2–1 (0–1)

De vet gedrukte clubs bereikten de finale. Tussen haakjes de uitslagen van de eerder gespeelde wedstrijden.


Chief Wauben

Wauben gaat weg bij DVO

SITTARD – Beslist niet onverwacht kwam het bericht dat Chief Wauben zijn trainersactiviteiten bij DVO zou beëindigen. Voornaamste reden voor deze stap is het feit dat hij de mogelijkheden op prestatief gebied bij DVO te gering vindt. In de naaste toekomst ziet hij hierin ook geen verbetering.

Het Nederlands Handbalverbond onderzoekt momenteel de mogelijkheden de Pool Miebek aan te stellen als trainer van de nationale herenploeg. Miebek, die met geldige papieren in Nederland verblijft en over een werkvergunning beschikt, was in zijn land assistent-trainer van de nationale herenploeg. Het NHV zou – met instemming van de Poolse autoriteiten – Miebek als part-time trainer in dienst willen nemen tot aan het WK in 1981.

In het kader van de Limbourg Cup spelen de Mora Swiftdames zaterdagavond om zeven uur thuis tegen DVO.

Mieke Kuiten, doelverdedigster van DVO, is uitgenodigd voor de centrale training van het Nederlands handbalteam. Mieke Kuiten wordt getraind door Sittardia-doelverdediger Ger Norbart.

Ton van Linder, oefenmeester van Swift Arnhem, wordt met ingang van het nieuwe seizoen trainer van de heren-selectie van De Gazellen in Doenrade-chem.

Glasschade bij Roda JC

KERKRADE – Baldadige jeugd heeft het Roda JC-stadion een achttal ruiten van het spelershome en het aangrenzende gebouwtje aan diggelen gegooid. Op één plaats werd de wand van de omheining doorgetrapt. Zoiets gebeurt wel vaker, maar dit keer is de schade zo groot dat Roda JC van plan is aangifte te doen bij de politie.

HEYS – Hedenavond wordt in de tweede klasse C de wedstrijd Zwart Wit-Chèvremont gespeeld. Aanvang 19.00 uur. Als Zwart Wit wint is RKONS uit Schaesberg kampioen.

Voetbal in Afdeling Limburg

HEERLEN – Voor veel elftallen in de afdeling Limburg van de KNVB stond gisteravond een inhaalwedstrijd op het programma. De uitslagen hiervan:

Eerste klassen
De Leeuw 2-Voerendaal 3 2–1
Heilust 2-Hoensbroek 2 0–4
RHBSV-EMS 2–2
Megacles 3-KOC 1–0
Urmondia 2-Roosteren 2 1–2

Tweede klassen
Amicitas 2-St. Pieter 2 2–6
Rapid 4-Heer 5 2–2
Wijlre 2-Wahlwiller 0–1
SCKR 2-Gulpen 2 1–2
Meerder B. 2-Banholtia 2 1–1
Valkenb. B. 2-Vijlen 3 1–3
Huls-Sibbe 2–1
Walram 4-RKIVV 3–1
SVN 3-Waubach 3 2–1
Roda JC 4-Waub. B. 2 1–4
Chevremont 4-FCG 2 2–3
FCG-Huskense B. 0–2
RKONS 4-Groene Ster 3 4–2
Bekkerveld 4-Mariarade 2 0–1
Adveo 2-RKBSV 3 3–1
Schinnen 2-Amstenrade 2 0–5
Susteren 4-Stadbroek 2 1–2
Almania 3-Lindenh. 5 7–0
Holtum 2-Caesar 4 3–1
IVS2-Born 2 0–0
Susteren 5-EVV 3 4–4
SHH-Swalmen 3 3–2
Merefeldia 3-EMS 4 4–1

Derde klassen
Meerssen 5-RVU 4 5–1
Meerssen 6-RKVVL 7 2–2
RVU 5-SCG 4 6–1
RKVVM 5-Partij 2 0–1
Strucht. B. 2-Epen 2 1–0
Slenaken 2-Gulpen 4 0–3
Nijswiller 3-Wijlre 3 0–0
RKMVC 5-Wijlre 4 0–5
Waubach 4-Laura 4 3–3
Waub. B. 4-SVK 4 1–4
Heerlen 3-Troja 1–0
RKHBS 4-Minor 7 2–3
Bekkerveld 8-Berg 5 4–2
Nw. Einde 3-Helios 4 2–0
Kaspora 4-VCT 2 0–2
RKHBS 5-Wijlre 5 1–0
Stadbroek 5-RKHBS 6 12–2
Egge 5-Heksenberg 5 0–5
RKDFC 2-RKBSV 4 1–0
De Ster 5-Eijsden 5 5–1
Meerssen 7-Sw. B. 3 2–9
Heyth. 5-Koningslust 5 4–1

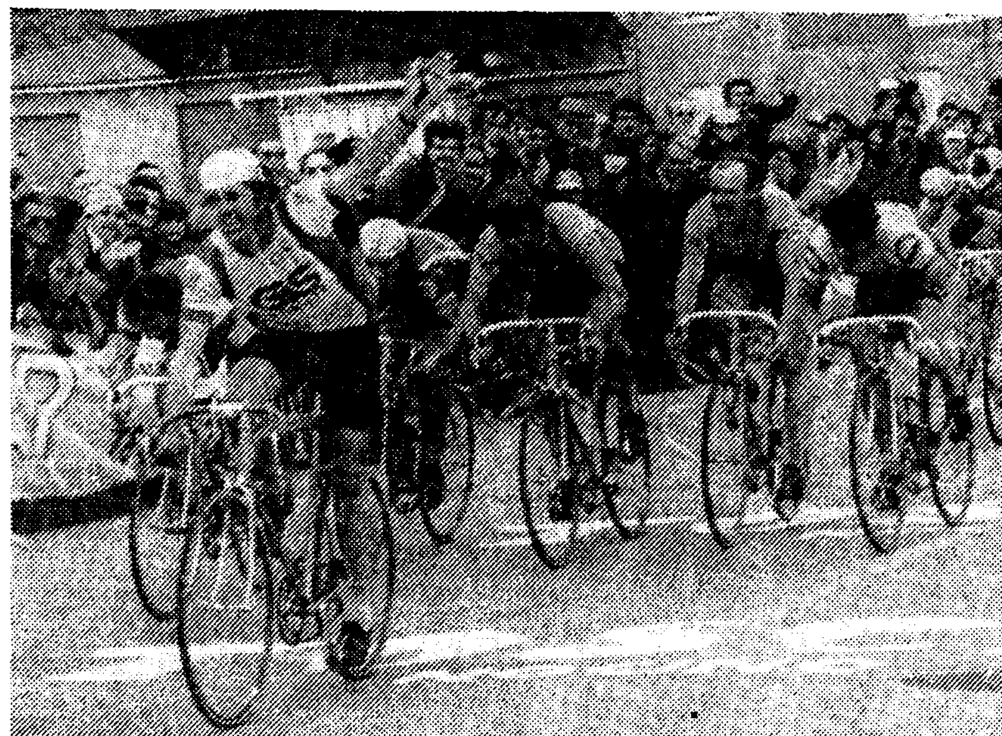
Res. klasse
Zwart Wit 2-RKONS 2 0–1

Hennie Kuiper wint kermiskoers in Oostakker

Succes voor Kelly en Roger de Vlaeminck

SEVILLA – De leiderstrui die hij in de proloog van de Ronde van Spanje veroverde is ook na de eerste etappe nog in het bezit van Joop Zoetemelk. Hij finishte in het peloton dat via een massasprint de dagprijzen verdeelde. De Ier Sean Kelly, een ploegmakker van Michel Pollentier, won. Ook Roger de Vlaeminck zegevierde en wel in de Italiaanse klassieker Milaan-Vignola. Dichter bij huis won Hennie Kuiper (in Oostakker) een kermiskoers.

De sprinters in de Vuelta konden profiteren van de passiviteit van de favorieten en van de vijf Spaanse ploegen.


● Zó won Roger de Vlaeminck zijn negende wedstrijd in amper twee maanden.

Het peloton dat zich als het ware freewheelend over de zon overgoten wegen van Andalusië voortbewoog, had een achterstand van ruim 45 minuten op het schema na een rit die pas in de laatste kilometers enigszins interessant werd. Toen kregen de sprinters de wedstrijd in handen. De leider van het algemeen klassement, Joop Zoetemelk, toonde zich na afloop verbaasd over de passiviteit van het peloton. „Ik begrijp er niets van waarom de Spanjaarden niet hebben aangevallen. Ze weten dat ik momenteel in goede vorm steek en dat de etappe van vrijdag voor mij een goede kans wordt mijn positie te versterken", aldus Zoetemelk.

De uitslag:
1. Kelly 156 km in 4.37.31, 2. Van Haerens, 3. Malfait, 4. Friou, 5. Maria Lasa, 6. De Jonkheere, 7. Garcia, 8. Gauthier, 9. Renier, 10. Myngheer, **11. Jan van Houwelingen, 13. Adrie van Houwelingen, 40. Joop Zoetemelk, 72. Cees Bal, 88. Frits Pirard, allen z.t. als winnaar.**

Algemeen klassement:
1. Zoetemelk 4.45.48, 2. De Wolf op 14 sec., 3. Pollentier op 17 sec., **4. Jan van Houwelingen op 18 sec.,** 5. Van Impe op 18 sec., 6. De Ghijf op 25 sec., 7. De Nul op 29 sec., 8. Gallopin op 32 sec., 9. Manzaneque op 33 sec., 10. Linares op 33 sec., **11. Adrie van Houwelingen op 34 sec., 21. Frits Pirard op 41 sec., 30. Cees Bal op 49 sec.**

● OOSTAKKER – „'Een kleine revanche voor mijn minder goede verrichtingen in Luik-Bastenaken-Luik". Dat zei Hennie Kuiper nadat hij met 15 seconden voorsprong op Willy Planckaert de kermiskoers in het Vlaamse Oostakker had gewonnen. Aan de race over 150 kilometer werd deelgenomen door 97 beroepsrenners.

De tijd van Kuiper was 3 uur en 20 minuten. Na hem en Willy Planckaert werden geklasseerd: 3. Walter Godefroot, 4. Frank Hoste, 5. Miel Gijsemans, 14. op 1 min. en 5 sec. Cees Priem, 23. Richard Bukacki, 26. Wim Maessen.

● VIGNOLA – Roger de Vlaeminck behaalde zijn negende overwinning dit seizoen. Na 216 kilometer versloeg de Belg in Milaan-Vignola een grote groep in de eindsprint.

Het was voor De Vlaeminck zijn vijfde zege ná het sprintsucces in Milaan-San Remo op 17 maart. De tijd van de Belg bedroeg 4 uur en 53 minuten. Tweede werd Gavazzi, derde Martinelli. De verdere uitslag: 4. Maccali, 5. Rik van Linden, 6. Mantovani, 7. Paolini, 8. Porrini, 9. Osler, 10. Parecchini.


● Het stadion van Roda JC, normaal potdicht op woensdag, was gisteren speciaal geopend voor de twee grote zorgenkinderen, Pierre Vermeulen en Adrie Koster.
foto: BEA SCHMIDT

Schrijvers niet, Pfaff wel bij Frans Coumans

Speciaal plan voor Vermeulen-Koster

door harry muré

KERKRADE – Alle hens aan dek bij Roda JC om Pierre Vermeulen en Adrie Koster fit te krijgen voor de thuiswedstrijd van zondag tegen Vitesse. Medische staf en technische dienst hebben een speciaal plan de campagne ontworpen voor het geblesseerde duo. Normaal is het Roda JC-stadion op woensdag gesloten voor alle activiteiten. Gisteren was er volop bedrijvigheid. Bert Jacobs en bandagist Coumans volgden met argusogen de looptraining van het tweetal.

Volgens Frans Coumans zijn de blessures indirect het gevolg van de abnormaal lange winterpauze. „Er was voorspeld dat we door de wekenlange stop te maken zouden krijgen met spierblessures. Dat is uitgekomen. Je ziet de laatste weken onwaarschijnlijk veel van dat soort blessures. Dat geldt voor heel Nederland", aldus Frans Coumans die overigens geen voorspelling doet over de beschikbaarheid van Vermeulen en Koster. „Wij hebben een planning gemaakt. Vrijdag en zaterdag volgt de eindtest. Dan weten we waar we aan toe zijn. We doen er alles aan."

Bert Jacobs hoopt dat hij zondag minstens over een van twee kan beschikken: „Pierre Vermeulen, dat moet kunnen".

Piet Schrijvers verscheen gisteren niet in Kerkrade. Cor Brom had de geblesseerde doelman geadviseerd zijn heil te zoeken bij Frans Coumans omdat de knieblessure nu toch wel erg lang gaat duren. Waarschijnlijk heeft de medische dienst van Ajax lucht gekregen van het plan van Piet Schrijvers. Hij belde gistermorgen op met de mededeling dat hij het moest laten afweten.

Wie wel baat gevonden heeft in Kerkrade is Jean-Marie Pfaff. De Beveren-doelman meldde zich tien dagen geleden bij Frans Coumans. Voor de wedstrijd tegen Barcelona „haalde" Pfaff deze week in Kerkrade twee speciale bandages.



Jos Daerden scoort

Belgen zijn weer sterker

SERAING – Vechtlust wint het zelden van kunde. Dat werd woensdagmiddag in het primitieve gemeentelijke stadionnetje van Seraing opnieuw bewezen. Ook de tweede ontmoeting tussen de teams van België en Nederland voor de eerste voorronde van het Olympisch voetbalkampioenschap leverde een zege voor de Belgen op. Met 1–0 werd voor 5000 toeschouwers de formatie van bondscoach Arie de Vroet verslagen. Met vier overwinningen uit evenveel wedstrijden heeft België zich al geplaatst voor de tweede eindronde.

Met behoudend voetbal, waarin het risico zo veel mogelijk vermeden werd heeft Oranje getracht het mogelijke te verwezenlijken.

„Je weet het tevoren", zei de Vroet na afloop, „je vecht tegen een overmacht. De jongens hebben gestreden als leeuwen. Meer mag je niet verwachten".

Het gevaar Hoste, goed voor vijf van de zeven doelpunten die de Belgische „liefhebbers" gemaakt hebben in dit toernooi moest bezworen worden. Met die opdracht ging Rob Ouderland het veld in. Hij slaagde ondanks harde charges en steun van teamgenoten er maar ten dele in. Hoste zorgde voor de inleiding van de beslissing. Zijn vrije trap in de 38e minuut bracht Oranje aan het wankelen. Aanvoeder Wisse trapte vallend half mis waarna Jos Daerden inschoot (1–0).

Bij de schaarse uitvallen van Oranje was er te weinig steun om tot succes te kunnen geraken. Nederland mocht blij zijn dat de Westduitse arbiter Jan Redelfs lange tijd uiterst mild was. Hij gaf Peter van Blanken en Henk ten Cate terecht het geel, maar ging wel erg ver door in de slotfase ook Hakkens de gele kaart te tonen. De Belgen, die beslist geen imponerende wedstrijd hebben gespeeld verzuimden het karwei af te maken.

Verder dan een tweetal uitgespeelde kansen kregen de Nederlandse amateurs niet. Een van Van der Ent voor de rust en een van Meyerink in de laatste minuut.

Geluk had Nederland toen de Westduitse arbiter in een aktie van Ouderland een overtreding zag. Die was duidelijk binnen het stafschopgebied gebeurd, maar hij legde de bal voorbij de 16 meterlijn.

De Vroet bracht meer kracht in zijn aanval door kort na rust de matig spelende rechtsbuiten Ten Cate te vervangen door Verstraeten en in de slotfase Karel Bouwens de plaats van de moegestreden Henk van der Ent te laten innemen.

De beginopstelling van Nederland was: Henny Spierings (BBV), Rob Ouderland (FC Amsterdam), Wim Wisse (RKC), Harry de Haas (Geldrop), John van der Spek (Xerxes), Peter van Blanken (DWV), Martin Hakkens (Hapert), Ger Meyerink (Emmen), Henk ten Cate (Rheden), Bert Graafland (Jodan Boys), Henk van der Ent (RVVH).

De stand

Belgie	4	4	0	0		8–2
Spanje	2	1	0	1	2	4–3
Israel	1	0	0	1	0	0–2
Nederland	**3**	**0**	**0**	**3**	**0**	**1–6**

Math Dohmen en Boelhouwers in sprint verslagen

BAARLO – In het sportpark De Berckt won Noy uit Gennep een criterium over drie kwartier plus vijf baanronden. Hij versloeg in de sprint van het compacte peloton Math Dohmen en Ivo Boelhouwers.

De juniorenrace over dezelfde afstand leverde een zege op voor Demandt uit Grevenbicht. Bij de nieuwelingen won de Maastrichtenaar Verbert.

Uitslag amateurs: 1. P. Noy, 2. M. Dohmen, 3. I. Boelhouwers, 4. J. Bellenmakers, 5. D. Verhoorn, 6. H. Nieuwenhof, 7. P. Gulikers, 8. J. Meyers, 9. F. van Bakel, 10. J. Janssen.
Junioren: 1. W. Demandt, 2. W. Peeters, 3. J. Harings, 4. J. Walstock, 5. M. Teunissen, 6. P. Thoolen, 7. P. Harings, 8. J. Bouduin, 9. L. Nevels, 10. P. Meerburg.
Nieuwelingen: 1. W. Verbert, 2. W. Gelissen, 3. G. Meex, 4. J. van Wegberg, 5. A. Roberts.

Leo Degens in selectie Jong Oranje

AC Milan betaalt zes miljoen voor Rossi

MILAAN – Paolo Rossi de aanvaller van Lanerossi en het Italiaanse elftal, is verkocht aan AC Milan. Voor het recordtransferbedrag van bijna zes miljoen gulden verwisselde Rossi van club. Nimmer in de voetbalgeschiedenis is een hogere transfer voor een voetballer betaald.

Twee jaar geleden ging de Engelsman Kevin Keegan van Liverpool over naar HSV Hamburg voor twee miljoen gulden. Overigens blijft Rossie voor 50 procent eigendom van Lanerossi. AC Milan kan, zonder medewerking van Lanerossi, zijn sterspeler niet doorverkopen aan een andere vereniging.

● KERKRADE – Leo Degens van Roda JC is geselecteerd voor het Nederlands jeugdelftal van spelers beneden 21 jaar dat op 1 mei in Zwolle tegen Polen uitkomt. De wedstrijd vindt plaats in het kader van de kwalificatie voor het Europese kampioenschap.

Coach Ger Blok nam vier spelers van Feyenoord op in zijn selectie: Peters, Van der Korput, Brard en Hiele. De overigen zijn Zondervan (FC Twente), Valke en Holverda (Sparta), Molenaar (Volendam), Brocken (Willem II), Woudsma (Go Ahead Eagles), Hofkens (Beveren Waas), Jans (PEC Zwolle), Wijnberg (Ajax), de Koning en Ursem (AZ'67).

● BRUGGE – Met ingang van 1 juli wordt Han Grijzenhout trainer van Club Brugge. Grijzenhout – die als oefenmeester bij Ajax debuteerde – is momenteel nog trainer van Cercle Brugge.

Cruijff tekent

NEW YORK – Johan Cruyff gaat voor 1 miljoen dollar (2 miljoen gulden) een seizoen lang voetballen voor New York Cosmos.
New York Cosmos wilde hem aanvankelijk een contract aanbieden voor een periode van twee jaar. Daarvoor zou hij vier miljoen dollar krijgen, mits hij zich permanent beschikbaar zou houden voor reclamecampagnes rond de Cosmos.
Concessies heeft Cruyff evenwel ook moeten doen. Zo heeft hij erin toegestemd met Cosmos na afloop van de competitie, een tournee door Europa en Japan te maken. Daar wilde hij aanvankelijk niets van horen.

Auto's en motoren

MINI nieuw of gebruikt koopt u bij de Minispecialist. Gebruikt in voorraad Mini 1000 '76 km.st. 34.000 rood, Mini 1000 '76 km.st. 38.000 rood, Mini 1000 '76 km.st. 48.000 geel, Mini Clubman 1100 '77 km.st. 17.000. groen, Mini 1100 Sp. '76 km.st. 60.000 rood, Mini 1100. Sp. '77 km.st. 17.000 geel, Mini 1100 Sp. '77 km.st. 33.000 blauw met., Mini Clubman 100 '75 km.st. 60.000 bruin met., Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129 Kerkrade-W. tel. 045-453355.

Diverse goedkope auto's bij Van LEEUWEN Leyland Cars. o.a. Renault R8 1971 f 500,-, Fiat 132 GL 1972 f 1200,-, VW Kever 1500 1968 f 850,-, VW Kever 1200 1972 f 2500,-, Simca 1501 Sp. 1974 f 2500,-, Glider 1100 1972 f 1500,-, Mini 1000 1973 f 2500,-, Allegro 1100 1974 f 3100,-, Marina 1,3 coupé f 2300,- Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Tel. 045-453355.

Van LEEUWEN Leyland Cars, het adres voor een goede gebruikte auto met 3 maanden volledige BOVAG garantie o.a. Citroën GS X 1975 oranje, Citroën GS break 1975 beige, Mazda 1000 1975 geel, Alfasud 1975 blauw, VW Passat 1976 geel, Simca 1100 sp. 1978 groen met., Renault 6L 1975 oranje, Allegro 1100 1977 blauw met., Allegro 1300 1977 bruin met., Marina 1,3 4-drs. 1975 bruin met., Simca 1307 GLS 1975 geel. A deze auto's zijn door ons gecontroleerd. Gerepareerd en gegarandeerd. Inruil en financiering mogelijk. Van Leeuwen Leyland Cars. Strijthagenweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355.

Te k. 2CV 6, bj. 75, kl. rood. Burg. Ritzenstr. 11, Vaesrade (Nuth), na 18 uur.

Te k. MINI 1000, bwj. 1972 i.g.st. Hovenstraat 47, Ubach over Worms. Tel. 045-312328.

Te k. HONDA Civic, bwj. 78, donker rood met zwart schuifdak, 27.000 km, pr. f 9500,-, Lestr. 9, Bocholtz.

FIAT 127 L bj. juli 75 f 3950,-, Ford Escort bj. 77 geel f 8750,-, Opel Manta Berlinetta apart mooi f 13.500,-, VW 1300 type 75 f 3950,-, VW 1300 kl. wit f 4500,-, Ford 1600 L 74, kl. rood pr. f 4750,- Ford Capri 74, m. sportw. leren dak etc. f 5250,- Ford Escort bj. 73 kl. geel f 2900,- Peugeot 204 L 74 m. schuifdak zeer mooi f 4250,-, Mercedes 200 D in staat v. nieuw. Inr. fin. gar. ANWB-keur. toegest. Ganzeweide 146, H'heide. (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

Te k. onder garantie MERCEDES 240 D '75, 2x, Opel Ascona 1900 SR '77, Opel Kadett 1200 '77, 3x Opel Kadett Caravan '77, VW Scirocco TS '77, Audi 80 GLS, 4-drs. '77, Audi 80 LS, 4-drs., automatic '76, Audi 50 LS '76, Ford Escort 1300 L '78, Simca 1100 LS '77, Fiat 128 '76. Inruil en financiering. Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-574.

Te k. TOYOTA 1000 speciaal, i.z.g.st., 1e eigenaar. Nieuwstr. 22, Schaesberg. Tel. 316629.

Te koop FIAT 850, bouwjaar 1970, i.z.g.st. Te bevr. R. Kleijnen, Kerkstr. 6, Ubach o. Worms. Tel. 045-312620.

2 jaar 100% garantie, op een compleet ingebouwde LPG-INSTALLATIE met buitenvulling. Inbouw in 1 dag klaar, geen lange wachttijden, va. f 1275,- incl. BTW. Bovaggarage Vitesse, Brunssummerweg 112, N'hagen, tel. 045-213744.

Te k. mooie ALFA Romeo type Sud, bj. '74, vr.pr. f 5500,-. Tel. 045-251496.

Te k. gevr. alle merk. SLOOP-AUTO'S. Tel. 045-214929.

Van part. t.k. CAPRI 1600 L bwjr. '73. Vr.pr. f 3000,-. Tel. 045-313958.

Te k. OPEL Manta, bwj. '71, Amsterdamstr. 85, Heerlen, tussen 18 en 20 uur.

Te k. SIMCA Rally 2, bwj. 73, f 1500,-, Dr. Schaepmanpl. 39, Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. FORD Transit '71, i.z.g.st., radio, trekhaak, extra dikke bodemplaat, gesch. v. caravaninbouw, 5 nwe. banden. Vr.pr. f 4000,-. Tel. 212720.

DAF 66 15-10-75, kmst. 51.000 f 2875,-. J. Campertstr. 24, Heerlen-Molenberg, na 17 uur.

OPEL Manta 1600 S de luxe, VW Golf '76, Honda Civic '76, Fiat 128 4-deurs '76, Toyota Corolla 30 de luxe '76, Renault 5 TL '75, Ford Taunus 1600 '73, Simca 1100 '72, VW 1300 '71, Toyota Carina '73. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt). Tel. 314175. Inr., fin. en garantie.

Te k. YAMAHA 650 bj. '78. Te bevr. Panhuisstr. 51, Voerendaal.

Te k. FORD Escort de luxe bj. '72, groen in uitstekende staat (koopje). Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett metall.zilver, nieuwe banden en accu. Vrpr. f 650,-. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen.

ANWB-gekeurde AUTO'S: Opel Ascona 1900 de luxe 77, Opel Manta 1600 S de L 76, Opel Kadett spec. 78 77 75 en 74, Honda Civic de L. 77, Toyota Corolla 74, Toyota Carina autom. 75 f 4500,-, VW 1303 73 f 2650,- Daf 66 73 f 2500,-. Garantie, financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721406.

Te k. GOLF S bj. '77. Tel. 04451-644.

Te k. BESTELBUS m. rolluiken Saviem diesel, laadv. 1500 kg bj. '75, ook geschikt als campingbus. Kloosterstr. 48a (achter Groene Kruis), Simpelveld.

FORD Type 1600L coupé '74, i.z.g.st. f 3850,-. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. CAPRI 1500 XL bwj. '71 pr. f 650,-. Kasperenstr. 60 Kerkrade-West.

CHEVROLET Corvet Stangray '78; BMW 525; Golf S '77; Kadett AERO Sport '79; Peugeot 504 '76; Toyota Corolla 1000 '72; VW-personenbus m. schuifdak, radio '71; Chevrolet Old-Timer '47; Peugeot Old-Timer '52. Tel. 045-414448 045-410464.

Ingeruild: BMW 525 1978; BMW 320 A 1977; BMW 2500 1976; BMW 518 1977; '75; Volvo 244 DL 1977; Peugeot 604 SL 1976; Peugeot 504 GL 1976; Ford Capri 1600 L 1976; Renault 20 TL 1976; Audi 100 GLS 1977; Fiat X 1/9 Sport; Ford Escort 1300 Aut. 1977. Rover 3500 Aut. 1977. Autobedrijf Kera B.V. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade. Tel. 045-452121.

Te k. een mooie BMW R75/7 bj. '77 met RS-Kuip en access. Pr. n.o.t.k. Inl.: 045-421050 van 18.00-21.00 uur.

Te k. zeldzaam mooie FIAT 850 Sportcoupé bj. '72, kleur rood. Vr.pr. f 950,-. Jac. Schreursstr. 18, Haanrade.

Te k. VOLKSWAGENBUS met ruiten bj. 1974 m. imperial in goede staat. Ridder Hoenstraat 152 H'broek.

Te k. PEUGEOT 504 bj. '76 donkerbruin metall. leren binnenbekl. km.st. 74.000. Tel. 04447-2649.

Te k. FORD GT 1600 bj. '71 en VW 1300 bj. '68. Marktstr. 47 Hoensbroek. Tel. 215574.

PEUGEOT 104, bwjr. '74, gekeurd 1-3-'79. I.z.g.st. prijs f 2750,-. Inr. mog. na 13 uur. Treebeekstr. 77 Treebeek.

Inr. mogel. garantie, financ. direct. TOYOTA Celica '75; Ford Taunus L combi 77 m. gas, Audi 100 LS '77, Pontiac Grand Lemans '76 autom. coupé m. gas. Heerenweg 241 Heerlen. Tel. 045-213350.

Te k. ALFETTA GT 1.8, '76, zeer mooi, keuring toegest. Tel. 045-213350.

Autobedrijf Nizet B.V. CITROËN-dealer. Renault R16 TL geel '78; Renault R5 TL rood '78; Renault R6 TL blauw '77; Renault R4 L beige '77; Peugeot 104 rood '76; Toyota Corolla 30 hardtop coupé '75; Mini Cooper 1300 oranje '75; Mazda 1000 groen '75; Simca 1000 GLS blauw '74; Toyota Corolla 1200 wit '72; Austin Glider 1100 blauw '71; 2CV6 geel '76; 2CV4 beige '76; 2CV4 geel '76; 2CV6 oranje '74; Dyane 6 commercial beige '77; Dyane 6 confort rood '77; Dyane 6 confort blauw '76; Dyane 6 confort groen '76; Dyane 6 confort groen '75; Ami-8 confort blauw '74; GS-club LPG-install. wit '77; GS-club schuifdak beige '77; GS special schuifdak wit '77; GS special metaalblauw '77; GS-special blauw '77; GS special metaalblauw '76; GS X 1 oranje '76; GS 1220 Break beige '75; GS special Break blauw '75; GS Pallas metaalgroen '75; GS Pallas metaalblauw '75; GS special blauw '74; GS 1220 club metaalbeige '73; CX 2400 GTI metaalbeige '78; CX 2000 super metaalbeige '78; CX 2400 Pallas metaalbruin '77; CX 2200 diesel metaalbruin '76; CX 2000 metaalgrijs '76; DS super '72; AK 400 besteleend '75; AK 400 besteleend '71. Op de Vey 47-49 Geleen 04494-47725. Industriestraat 14 Sittard 04490-11051. Rijksweg-nrd. 188 Sittard 04490-12455.

Te k. MERCEDES 240 D, 1974 i.pr.st. m. schuifd., radio etc. Iedere keuring toegest. Tel. 045-316390.

Te k. v. dame MAZDA 818 de luxe '76, 4-drs. km.st. 34.000 als nw. Vr.pr. f 5400,-. Italiëln. 78, Heerlen Vrieheide. Na 16.00 uur.

Te k. KADETT L.S. bwj.'70, Achter het Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. weg. vertrek buitenland mooie MINI 1000, bwj. sept. '75, Vr.pr. f 2450,- Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. FORD Capri 1500, bwj.'72, in pr.st. Vr.pr. f 2000,- Lupinestr. 101, Kerkrade-W.

Te k. lelijke EEND, i.g.st. f 350,- Eindstr. 68, Schinveld. Tel. 045-257648.

Te k. OPEL Ascona bwj.'71 f 1000,- Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum. Tel. 255304.

Te k. VW 1300, f 600,- Lemmender 42, Brunssum-Nrd.

Te k. OPEL Manta '77 1600 S oranje, Golf de L, bwj.'74, Opel Kad. de L autom. '75, Datsun 120 E autom. '74, Opel Ascona nw. mod. '75, '76, Fiat 124, sportcoupé 5 versn. stereo met sportvelgen nw. mod. type '74, Taunus 1600 '75, '76, '77. I.z.g.st. Simca 1501 spec. bwj.'74. Vr.pr. f 1750. Deze auto's zijn in z.g.st. Inruil en financiering mogel. Meidoornstr. 21, Geleen. Lindenheuvel bij DSM.

Te k. RENAULT 16 TS, bwj. eind '73, kl. rood, 5 drs. enz. keuring toegest. Vr.pr. f 2250,- Tel. 04490-18398.

Te k. DATSUN 260 Z sportcoupé juni 1978, 19.000 km, open dak, kl. rood autobedrijf Kees v.d. Vliet Tunnelstraat 2a, Sittard. Tel. 04490-19997.

Te k. CITROËN 2400 Pallas met stuurbekrachtiging airconditioning en electr. ramen kleur blauw metallic. Autobedr. Kees v.d. Vliet, Tunnelstraat 2, Sittard. Tel. 04490-19997.

Te k. FIAT 128, bwj.'76, Vogelzankweg 206, Ubach over Worms.

Te k. VW Golf GLS 79, 6 weken oud, 1400 km gel. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstraat 2A, Sittard. Tel. 04490-19997.

Te k. div. betrouwbare occasions, getest. Alle auto's bov. f 4000 met gratis ANWB keuringsrapporten, 3 mnd. BOVAG garantie. DATSUN 100A 75, 76, 77. 120 A FII 76, 77. 120Y 76, 120Y Coupé 75, 77, 78. 240KGT 75. Laurel 77. 2602 Sportcoupé 78. Alfasud L 76. Mazda 818 73, 77. 1000 76. 929 77. Honda Civic 77. Mini 1100 Spec. 77. Triumph Dolomite 77. Ford 1300 L 76. Simca 1000 74, 76. 1100 74, 77. Citroën Pallas 2400 77. 2CV 4 75. Peugeot 304 74. Toyota Corolla 30 78. Corolla Sportwagen 77. Volkswagen Golf 76. Golf GLS 79. Audi 50 GL 76. 100 LS 70. Renault R12 TL 73. Fiat 127 72, 73. Autobedrijf Kees van de Vliet, Tunnelstraat 2A, Sittard, tel. 04490-19997.

Te k. TOYOTA Corolla liftback sportwagen, bj. 77, z.g.a.n. Tuddernderweg 72, Sittard, tel. 04490-15404.

Bromfietsen

Nieuw YAMAHA RD 50 bromf. met sterwielen f 2399,- of f 579,- aanbet. Rest. va. f 21,95 p. week. Math Salden, Limbricht.

Mini CROSSERS voor de sportieve jeugd. Math Salden, Limbricht.

KREIDLER, Zündapp, Yamaha v.a. f 295,-, Piet Haan, Hoogstraat 98, Nieuwenhagen.

Te k. Thomos-Sport Sprint, bwj. '78, nw.pr. f 2250,- nu voor f 850,-. Heerenweg 287, Heerlen.

Te k. i.g.st. PUCH 3 versn. bj. '77, met helm en allr. verz. f 750,-. Na 18.00 uur Bekkerweg 104 Heerlen.

Te k. gevraagd 1 FLORETT of Zündapp, bellen na 18.00 uur, tel. 045-317395.

Te k. FLORETT f 475,-. Damesbromfiets f 125,-, te bevr. Groenstraat 202, Waubach.

MAXI Puchs v.a. f 495,- Yamaha als nw. v.a. f 1295,- Floretts v.a. f 590,- Vespa Ciao en Boxers v.a. f 250,- Puchs als nw. f 895,- Peugeots v.a. f 230,- 6 mnd Flandria f 145,- Sparta f 120,- Grond Schaesbergerstraat 51a, Terwinselen.

Te k. KREIDLER met sterw., cockpit en kuip, 1,5 jr. oud. Jagerspad 44, Ubach o. Worms.

Onderwijs

Aanvang DANSLES: beginners, gevorderden, vergevorderden. Klubs voor alle leeftijden. Dansinstituut Rien en Betty Decker Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-3273.

AUTORIJLES??? Natuurlijk bij... De Centrale f 25,25 per les. Heerlen tel. 316236 Hoofdkantoor Parkweg 28, Den Haag, tel. 070-548306.

AUTORIJSCHOOL L. Stokvis. Voor een Vamor-gediplom. rijopleiding, de eerste 5 lessen voor f 50,- Dorpstraat 76, Brunssum, tel. 045-257036, b.g.g. 254011. Wij lessen ook automatiek.

Landbouw

TREKKER te koop, 4 wielenaandrijving, veiligheidskap. Kerkrade Rolduc 80. Tel. 452716.

HOOIMACHINES te k. Br.o.nr. NI 7343 LD-N'hagen.

Te koop i.g.st. FORD 2000 smalspoor 38 pk 3400 draaiuren; kinkelder nevelspuit type super 600; perfect cirkelmaaier, maaibreedte instelbaar 180-280 cm. Mech.bedrijf Frissen b.v., Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40338. Vertegenwoordiger Neven, tel. 04461-1234.

Te koop 20 hoogdrachtige VAARZEN. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Te k. 2 PINKEN. J. Benders, Bingelrade. 04492-1441.

Vakantie

VAKANTIEPLANNEN? Vervoer voor 4-7.8 pers. Maastrichterstraat 155, Brunssum, tel. 045-256262.

OOSTENRIJK: Verkehrsverband Bregenzerwald (Vorarlberg), en Oetztal Tirol begroeten u graag als hun gasten en hebben voor u zeer comfortabele, sfeervolle vakantiewoning, chalets, of l.o. of halfpension, voor 4-8 pers. Inl. bij 05910-22293.

Te h. CARAVANS te Oostenrijk. Bel. 04492-3067.

Te k. nieuwe STACARAVAN 8x2,5 mtr. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-213563.

Te k. KIPCARAVAN lengte 5.25 m, met ijskast en kachel. Lemietweg 1, Amstenrade, tel. 04492-3513.

Te k. TOURCARAVAN merk KIP, bwj. '75 met voortent en verw., 6-pers. Vonderstr. 29, Schinnen.

Te k. STACARAVAN Kip (uniek). L-vorm. 9 m en 6 m. Camping De Watertoren Ubach o. Worms. Tel. 045-252579.

NIEUWVLIET-BAD (Z.-Vl.) bungalow met grote tuin en vakantiehuis voor 8 pers. Vrij tot 14/7 en vanaf 11/8. Inl. tel. 070-273049.

Te k. 3-4 pers. CARAVAN, Eifelland, met voortent f 1200,-. Kievitstraat 38, Heksenberg-Heerlen.

Te k. 4-5 pers. CARAVAN m. voortent, luifel en koelkastje, z.g.a.n., L. 3,65 m, Donderveldstr. 10, Voerendaal.

Te k. TOURCARAVAN, 3 à 4 pers., type 310, merk Bergland, bwj. '78, tel. 04442-3412 na 17 uur.

Te k. SPEEDBOOT Glasstron, Evenrude motor, 65 PK, m. trailer, kooppr. f 8500,-, tel. 045-721312.

Vakantie in OOSTENRIJK, Vorarlberg en Tirol, logies met ontbijt en kookgelegenheid. Evt. brengen en halen. Inl. E. Janssen, Molenstraat 14a, Born, tel. 04498-2317.

Te koop 6-pers. STACARAVAN. Standpl. camping Haciënda. Inl. 04457-1738.

Te k. 2 VAKANTIEHUISJES voor 8 pers., per stuk m. inboedel te samen f 12.000,-, op camping in België, inl. tel. 043-611639.

Te k. VOUWKAMPEERWAGEN i.g.st., merk Trigano, 4-6 pers. met voortent en luifel. Bellen na 18 uur 04442-2565.

Castricum aan Zee, HUIS te huur van 14-28 juli voor max. 5 pers. met modern comfort en tuin f 500 p. week. Fam. L. Kuip, Rooseveldlaan 95, Castricum. Tel. 02518-53263.

Te k. TOURCARAVAN 4-5 pers. met voortent. Vrpr. f 3200,-. Warburgstr. 9, Schaesberg.

Te k. STACARAVAN m. toilet en wastafel en stroomaansl. stal en terras, 2 aparte slaapk., 8 bij 3 m. Pr. f 9500,- Vaste staanpl. Tel. 04447-2782.

Te k. SPEEDBOOT, 5 m, 65 pk, Mercurymotor, electr. startend, trailer m. oplooprem. f 7900,- Vondelstr. 59, Brunssum.

Vakantiewoningruil aangeboden WOONHUIS in Haarlem of grote stacaravan bij Schagen tot 6 pers. Gevr. woonhuis of stacaravan in Zd-Limb. voor plm. 6 pers. voor 2 à 3 weken tussen 6 juli en 27 juli as. Fam. Stiphout, Verspronkweg 115 2023, BD Haarlem. Tel. 023-260705.

Te k. wegens ziekte van part. CARAVAN 4-pers., merk Adria met voortent, bwj.'78, kan in geh. gefinanc. worden, Kapelweg 70, Palemig-Hrl.

Te k. CARAVAN 3-4 pers. Bergland Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Te k. STACARAVAN, merk Lincoln, 1 jr. oud, heel weinig gebr., luxueuze uitv. met o.a. geiser en douche, gaskachel, staanplaats op camp. in Bocholt België. Te bevr. na tel. afspr. tel. 04490-19997 b.g.g. 04498-1522.

Ruime 6 pers. BUNGALOWS in de Ardennen bij Malmedy. All-in: Koninginnedagweekend 4 d. f 200,-; Hemelvaartsdagweekend 5 d. f 300,-; Pinksterweekend 4 d. f 250,-. Te bevr. 045-251844.

Huwelijk

Jonge man 38 jr. zkt. KENNISMAKING met nette jonge vrouw, 1 kind geen bezwaar. Br. m. foto o.e.r. Br. ond. S 550 L.D. Sittard.

Gescheiden man, 39 jr., 1.71 m, zkt kennism. met DAME. Iets ouder g. bezw. Geen uitg.type. Br. onder nr. 1220 Limb. Dagblad Heerlen.

Gesch. sport. man 38 jr. zkt. leuke sport. VRIENDIN slank 30-38 jr. Kind. geen bezw., beslist geen bartype. Br. m. f. op erew. ret. Br. o. no. SH 074 LD Heerlen.

Bent u alleenst.. Zoek dan zelf uw LEVENSPARTNER. Op het enige echte „Bal der einsamen Herzen" in Ober Bayern, Akerstr. 150, Hoensbroek. Iedere dinsd. donderd. en vrijd. 20.00 uur.

Heer 37 jr. schull. gesch. zoekt ser. kennism. m. nette VROUW tot 40 jr. 1 of 3 kind. geen bezw. Br. m. f. op erew. ret. geen uitg. type. Br. o. no. Ho. 758 L.D. Hoensbroek.

Schuldloos gesch. HEER 45 jr. in bezit van woning en auto, zoekt ser. kennismak. met nette vrouw. Geen avontuur, van 30-45 jr., gesch. geen bezw., evt. 1 of 2 kind. Br. ond. nr. SH 076, LD Heerlen.

Vrouw, 62 jr., is alleen zijn moe, zoekt ser. KENNISM. m. 'n nette vl. man. Geen uitgaanstype. Br.o.nr. KE 4344, LD Kerkrade.

J. man 36 jr., niet knap, m. flatje, houdt van kamperen, zkt. een lieve serieuse j. VROUW, 1 kind geen bezw. Br. o. nr. SP 336 LD Spekh.heide.

Sportieve gesch. man, 39 jr., zkt. kennismaking met sportieve VROUW 30-38 jr. Kinderen geen bezw. Br. m. foto op erew. retour. Br. o. nr. GE 023 LD Geleen.

Welke vlotte JONGEDAME wil samenwonen met sportieve eenvoudige jongeman op ruim zeiljacht. Br. MA 493, L.D. M'str.

MAN 31 jr. gesch. weg. misl. huwel. zkt. ser. kennism. met vr. tot 32 jr. leuk eenv. type. Br.o.nr. SP 337, L.D. Spekheide.

Contacten/clubs

Nieuw PRIVÉ, echt oké. Tel. 043-624278.

Uw privéadres bij MARESKA, 04490-15299.

PARENAVONDEN, film, dansen, p.r. hapje en drankje, goed niveau. Br ond. no. SI 488 LD Sittard.

Doorlopende geluidsfilmvoorstellingen 1 uurs programma f 10. Shop PRIVÉ, Stationstr. 31, Sittard (let op het goede adres) 04490-12526.

PRIVÉ met video en sauna. Tel. 045-222537.

PRIVATCLUB der spitzenklasse. Neue internationale Assistentinnen, Getränke und Häpchen frei. Unbegrenzter Aufenthalt Madsonclub Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Laat u eens verwennen door SYLVIA, Katja en Conny, nu met video, sauna en schuimbad, drankjes uiteraard gratis, tel. 045-222537.

Bicky's Club Bellismo ontvangt u op zeer discrete wijze met FILM van ma. t/m vr. van 11.00 uur tot 23.00 uur. Tel. 045-421879.

Uw club voor specifiek menselijke CONTACTEN, ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur. La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Onze club voor specifiek menselijke CONTACTEN vraagt nog enkele aspiranten en leden. La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond. Inl. Ma./vr. vanaf 14.00 uur.

NIEUW te Maastricht. Na Parijs, London en Stockholm nu ook in Maastricht. De club Chesa. Open van 12-24 uur. Bezoek ons, wij zijn beter en goedkoper. Rechtstraat 64. Wij zijn ook zaterd. geopend. Tel. 043-19271.

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

Van ma. t/m vrij. 14.00 uur exclusieve club Bar OASE Eygelshoven.

PRIVÉ bij Chantal en Pascalle. 04499-2303.

CONTACTBURO Limburg, privé-relaxadr. Keuze d.m.v. naaktfoto's. Geen beroeps. 11-23 u. Ook weekends. Rijksweg Z 178b, Geleen. Tel. 04494-46884.

Iedere dag behalve 's zondags de enige, de ware, de grootste sex LIFE-SHOW programma v. 2 uur. Iedere dag van 16 tot 18 uur en van 21 tot 23 uur. Nooit op zondag. Tel. 043-16710.

NIEUW, nieuw, nieuw, privéclub International, Kesselkade 38, Maastricht, tel. 043-19183. Vijf leuke meisjes in de sexbar, vanaf 15 uur.

PRIVÉ exclusief met video. Tel. 045-221885.

Club Brasil LIVESHOW, nieuw programma, striptease, nieuwe dansgroep, non-stop films, relax. Open van 12.00 tot 24.00 uur. Maasboulevaard 2, Maastricht, tel. 51040.

Zoekt u een eerlijk goed privé-adres bij JOZEFIENE belt u voor 'n afspraak 045-714006 v. 12 tot 22 uur beh. zondag.

Gezellig en niet duur? Bar LAVIE, puur natuur. 14 uur. Kampstr. Heerlerheide.

Contactburo Privé voor uw discrete BEMIDDELING. Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres). Tel. 04490-12526.

Nieuw PRIVÉ adres!!! Susanne en Diny hebben al weer de nieuwste videokleurenfilms, van 10-23 uur. Ook weekends. Tevens leuke assistente gevraagd. Tel. 045-417914.

PRIVÉ-ADRES. Susanne en Diny voor 100% discretie!!! Echt het beste en gratis drankje. 10-23 uur 045-417914.

Wiener-Bar met charmante GASTVROUWEN waar u zich kunt ontspannen in een gezellige sfeer. Geopend maand. tot vr. van 14.00 tot en met 2.00 uur. Kerkweg 1, Maria-Hoop, Echt.

Nieuw-Privé, discreet-eerlijk klasse enfin. komt u liever eens langs, tel. 043-624278.

EXCLUSIEF met film. Tel. 04442-1909.

Privéadres!! SUSANNE en Diny. Toch echt de beste, met kleurenvideofilms. Ook weekend v. 10-23 u. Tel. 417914.

Doorlopende VIDEO geluidsfilmvoorstellingen. 1 uurs programma f 10. Shop Privé Stationstr. 31, Sittard (let op het goede adres) 04490-12526.

CLUB Parallelweg 9 Reuver. Ook zondag. 04704-2808. Ook escortservice.

BLEU BELL CLUB in Kerkrade-West. Intiem, exclusief, vrij. 6 leuke meisjes verwachten u v.a. 14.00 uur tot laat in de nacht. Beh. zondags.

SUZANNE en Diny zoeken 'n charmante assistente, mag ook kleurlinge zijn. 045-417914.

PRIVE adres, Suzanne en Diny, toch het beste!!! Van 10 tot 23 uur.

Het voorjaar in uw hoofd en 25,- voordeel in uw hand.

Dat voorjaar krijgt iedereen, maar die 25.- voordeel komen alleen terecht bij mensen die hun weekboodschappen bij Edah halen. Dus als u het allebei wilt hebben, kom dan naar onze gezellig-drukke winkel.
U krijgt uw hele boodschappenlijst - zonder enige uitzondering - voor de laagste prijzen die Edah kent. Hoe meer van uw wekelijkse boodschappen u bij Edah haalt, hoe groter uw totaal-voordeel. Wij zien u graag komen. Wij zorgen voor keus en kwaliteit en doen ons best om u vlug weer naar huis te helpen. Met 25.- voordeel in uw hand.

Edah	zilvermerk koffie, 250 gram	239
Gala	koffie, 250 gram	279
Douwe Egberts	roodmerk koffie, bonen of vac. gem., pak 250 gram	307
Pickwick	groen, theezakjes, 20 x 4 gram	109
completa	grote pot, 400 gram	259
Friesche Vlag	goudband koffiemelk, 1/2 literfles	139
Oryza	snelkookrijst, pak 400 gram	82
Kellogg's	Cornflakes, pak 340 gram	187
brinta	pak, 500 gram	129
H-O	havermout pak 500 gram	95
Del Monte	tomatenpuree, blik 150 gram	67
Royco	kippe- of groentesoep, pakje	55
Honig	tom- of vermicellisoep, pakje	89
After Eight	doosje, 200 gram	325
Del Monte	tomatenketchup, fles 340 gram	79
Remia	emmertje fritessaus, 0.6 liter	199
Conimex	Ketjap Manis, fles 250 cc.	198
Nuspana	hazelnootpasta, pot, 400 gram	179
Unox	leverpastei, 3 blikjes à 56 gram	137
De Ruijter	vruchtenhagel, pak 400 gram	98
Heinz	sandwichspread, pot 295 gram	169
Olvarit	blauw div. smaken, potje	75
Liga	junior, pak 187 gram	107
Karvan Cévitam	fles, 0,5 liter	249
Teo	puddingsaus, 3 smaken flesje 0.15 liter	85
Pampers	peuterluiers, 12 stuks	459
Mölny	T-luiers, 24 stuks	479
Witte Reus	koffer 2000 gram	398
all	koffer 2000 gram	565
Radion	zak 2000 gram	349
Dash	koffer 2000 gram	519
Dobbelman	blauw, zak 2000 gram	495
Bio-tex	groen, gemakspak 500 gram	219
Ariel	koffer 2000 gram	595
dreft	E2 fijnwasmiddel, pak 460 gram	199
Bonte Reus	koffer 2000 gram	479
dubro	citron afwasmiddel flacon 600 gram	125
Jif	vloeibaar schuurmiddel flacon	129
Lux	toiletzeep, 3 x 90 gram	157
Nivea	crème grote doos, 200 cc	295
Modess	damesverband, weg-spoelbaar, 20 stuks	245
Palmolive	shampoo goud/anti-roos, flacon 380 cc.	147
Prodent	tandpasta, 3 tubes	269
Bavaria®	bier, krat 12 flesjes à 0.3 liter	359
Grolsch	bier, 20 beugelflessen à 45 cl.	1260
Gonzalez Byass	sherry medium dry of dry, fles 0.7 liter	465
Wokkels	paprika of naturel zak 80 gram	119
goudappeltje	pak 1 liter	149
appelsientje	pak 1 liter	149
7up	1 liter	112
Pepsi	cola, 1 liter	99
TUC	pak, 100 gram	75
Blue Band	halvarine, kuip 500 gram	129
Roomboter	pakje 250 gram	199
Gouda's Glorie	margarine, kuip 500 gram	139
Iglo	vissticks, 10 stuks	279
Frolic	pak 500 gram	159
Bonzo	pak 1500 gram	369
Catty	extra, blik 410 gram	109
Felix	vleesbrokjes, pak 300 gram	119

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden.

En zo komt het:
Goedkoop inkopen, veel winkels hebben, weinig kosten maken, niet te veel winst willen, alsjeblieft, zo komen wij aan onze lage prijzen en u aan die 25 gulden voordeel.

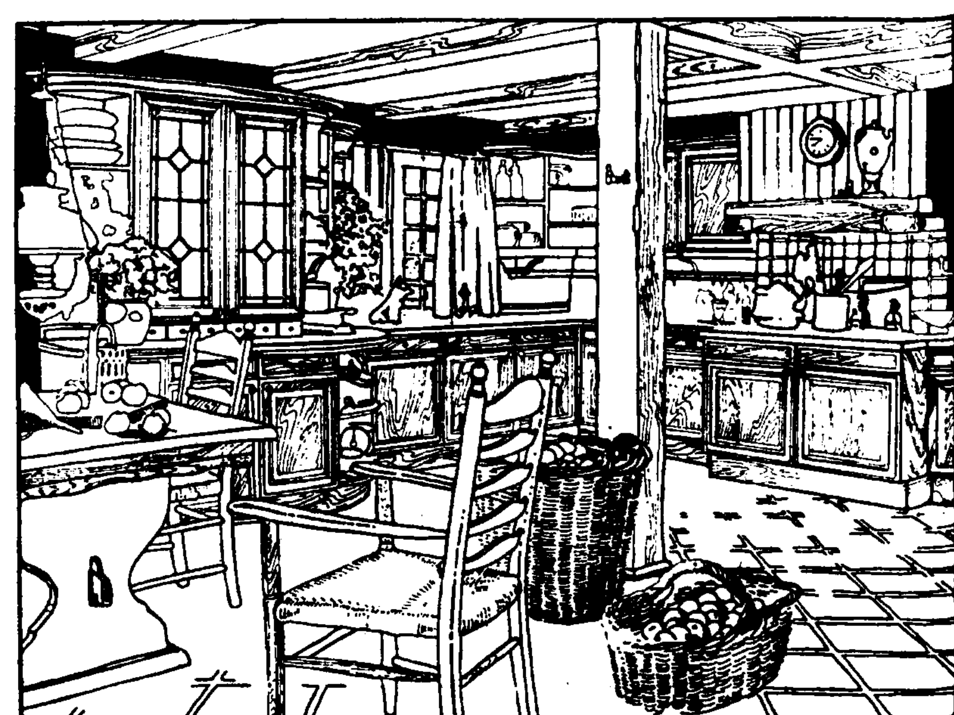
Het leven wordt duurder. Edah blijft goedkoop!

EDAH

EZW 17-01

•**Beek**, Markt 62•**Brunssum**, Kerkstraat 222•**Treebeek**, Schilderstraat 46•**Echt**, Peyerstraat 7•**Eygelshoven**, Laurastraat 47a•**Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118•**Heerlen**, Anjelierstraat 68, Stanleystraat 6 De Wier •**Heerlerheide**, Mgr. Hanssenstraat 23 •**Hoensbroek**, Kouvenderstraat 29 •**Maasbracht**, Sintelstraat 27•**Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Ruttensingel 148a•**Heer**, Einsteinstraat 13•**Nieuwenhagen**, Markt 3-4 •**Nuth**, Stationsstraat 80•**Roermond**, Kast.Hornstraat 35•**Maasniel**, Hoekstraat 9•**Schaesberg**, Markt 14•**Schinveld**, Wilhelminaplein 10•**Sittard**, Chopinstraat 8 •**Stein**, Raadhuisplein 10•**Susteren**, Swentiboldstraat 4•**Swalmen**, Brugstraat 1•**Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 •**Vaals**, Maastrichterlaan 78•**Valkenburg**, Dr. Eerenstraat 5•

'n SieMatic keuken de gezelligste en de beste thuis...



Een voorbeeld: SieMatic 1001 FE. Kompleet in klassieke Vlaamse stijl. Massieve eiken lijsten en panelen, rijk geprofileerd. Met consoles en glas-in-lood deurtjes.
Goergen's eigen vakkundige personeel verzorgt alle bijkomende werkzaamheden, zoals:
- plaatsen en aansluiten - loodgieterswerkzaamheden
- tegels plaatsen - timmerwerk (plafonds en wandbekledingen) - elektriciteit - centrale verwarming
- kleine verbouwingen.

Een bezoek is beslist de moeite waard. Vraag vrijblijvend offerte.

goergen bv
luxe keukens sanitair tegels c.v.
Haalbrugskensweg 28, Stein, tel. 04495 - 1463
Open: ma. 13-18, di. t/m vr. 9-18 en za. 10-17 uur. Verder volgens afspraak.

HEE, JIJ DAAR!



PAK NU JE VOORDEEL

1000 KANVAS BROEKEN
van Levi's en Love in alle maten

35,–

500 RIB- en FLUWELEN BROEKEN
van Love, in roestbruin en beige van 85,– nu

49,50

Haal er een bij:



BRUNSSUM
KERKSTRAAT 45

Contacten clubs

Suzanne en Diny verzekeren 100% discretie met VIDEOFILM, tel. 045-417914.

Prive. Nieuw met film CATJA en Jackey verwachten u vanaf 11.00 uur 's morgens, ook zaterdags en zondags, tel. 045-420403.

Club privé, Brusselsestraat 65, Maastricht. Tel. 043-13895. Open van 10-23 uur. Zaterdag van 10-18 uur. Bezoek ons, wij hebben allang geen publiciteit meer nodig. Voor de opening van ons nieuwe filiaal zoeken wij zo spoedig mogelijk enkele hostesses.

Bar Belvedere, Strabeek 11 Valkenburg-Houthem, charmante GEZELLIGHEID bij nieuw candle-light (ma. t.m. vr.). Geopend vanaf 15 tot 2 uur.

Nieuw PRIVÉ, tel. 043-17081. Alleen volgens afspraak v. maandag t/m vrijdag v. 9.00 uur tot 15.00 uur. Vragen naar Marjo.

Wij 2 vrienden van 20-22 jaar VERWENNEN dames teg. red. vergoeding. Hygiëne is wel gewenst en discr. is verzekerd. Br. m. event. tel.nr. [illegible] Nr. S. 587 LD Sittard [illegible] voor ons ook geen

PRIVÉ bij Anita. Discreet adres. Tel. 045-352543.

Nieuw PRIVÉ. Tel. 045-220226.

Wilt u KENNISMAKEN met Irene, en gezellig een drankje drinken. Bel dan Sittard 04490-20796. Discretie verzekerd.

Wij zijn weer in de middaguren OPEN, zoals iedere zomer. Black Angel bar, Vaesrade, Hommertweg 1.

Nieuw! Sandra en Lisette vervullen al uw WENSEN. Tel. 045-222537.

Twee jonge DAMES ontvangen u vanaf 11.00 uur met de nieuwste videofilms. Tel. 045-413619.

Nieuw! Nieuw! Iedere dag v.a. 19.00 uur privé DRIEVOGELCLUB. Vogeltjes in alle kleuren, komt u ze eens keuren. Drievogelstraat 2-4 Spekholzerheide. Ook op afspraak. Tel. 045-420750.

PETRA en Nicky. Tel. 045-419071.

ANNELIES 100% discretie. Tel. 045-419071.

Privé RELAXEN bij Katja en Sonja. Tel. 09-4924116381 (van 11-19 uur).

Rustig RELAXEN bij aantrekk. Braziliaanse. 04494-51738.

VIDEOCLUB Parallelweg 71A 15 p.p. 30 min. Keuze uit meer dan 200 films. Nu ook 's zondags geopend. Tel. 717996.

Echtp. zoekt ander ECHTP. voor g. vr. met later int. omg., lft. ca. 40 jr. Br. onder nr. 1223 Limb. Dagblad Heerlen.

LERAAR uit Sittard adverteerder van Q 115, nov. '78, tel. contact opnemen met G. uit Heerlen.

Gezellige HAASJES verwachten u. Bar de Jachthut. Open van maandag tot vrijdag van 14 tot 2 uur. Grensstr. 23, Haanrade.

Een KAMER met bad, telefoon, stereomuziek en 2 charmante Zuidamerikaanse gastvrouwen die u de nieuwste kleurenfilms tonen en u op hun gemak verwennen. Bel 04494-51738 voor een afspraak.

HEROPENING van onze gerenoveerde Ponderosa Bar. Zoals vanouds zijn wij er weer met onze huiselijke gastvrijheid en gezelligheid. Wij zijn de enige, meest bekende en privé gelegen bar in de Limburgse bossen met een ruime parkeergelegenheid. Nieuwe charmante gastvrouwen verwachten u vanaf 19.00 u. Za. en zo. gesl. Ponderosa Bar, Heringsbos 14, Schinveld. Tel. 045-252499.

MILLY Surinaams meisje van 21. Tel. 045-419071, van 18 tot 23 uur.

Jonge schuldl gesch. VROUW, 21 jr. wil om uit geldzorgen te komen enige goed gesitueerde heren ontv. Br.m. postz. v. ant. postbox. 4053, M'str. Alle br. worden beantw.

Uw PRIVÉADRES bij Alowah Hawaiaanse. Tel. 043-31440.

ASSISTENTE gevr. op privé-adres. Tel. 043-31440.

Voor direkt gevr. leuk uitziende BARMEISJES, goede voorzieningen, leuke sfeer. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth. Tel. 04447-1829.

Tot straks in onze nieuwe heropende PONDEROSA Bar! Tevens enkele bardames gevraagd. Tel. 045-252499.

Jonge blonde vrouw wil nette heren aangenaam verwennen tegen hoge beloning, 100% discr. Br.o.nr. NI 7344, L.D. Nieuwenhagen.

Antiek

ANTIEK, Groenstr. 109, Geleen. Tot 27 mei gesloten.

1000 m2 ANTIEK. Elke zaterdag snuffeldag. P. Coumans, Heerstraat Noord 144, Stein.

Te k. van part. antiek eiken BURO ƒ 650, 1 deurs eiken kast ƒ 750, eiken salontafel ƒ 475, eiken commode ƒ 275. 04490-19293.

Franse JACHTEETHOEKEN v.a. ƒ 2900,–; Franse jachtkasten v.a. ƒ 2750,–; Henri II-kasten v.a. ƒ 1500,–; Biedermeier kast en eethoek ƒ 4750,–; Mechelse kasten en eethoeken; staande klokken; regulateurs, lampen, Franse jachtalpk., nachtkastjes, oude boerenkasten, strakke kasten, Franse bruidskast; commodes, bruids- en dekenkist, opastoelen. Tevens uw adres voor kleingoed. Antiekzaak „La Chasse" Heerlerbaan 124 Heerlen, 's maandags gesloten.

Te k. antieke boeren 2-drs. KAST, moet aan gewerkt worden ƒ 375,–. Gerestaureerd antiek frame v. een opastoel ƒ 275,–. Palenbergstr. 18 (Palemig) Heerlen.

ANTIEKHANDEL J. Stassen B.V. Geleen, enorme keuze in oa.: boekenkasten, vitrinekasten, kleerkasten, broodkasten, slaapkamers, eetkamers, bureaus, dekenkisten, kleingoed. Ook voor het restaureren en logen van meubels zijn dit de juiste adressen: Werkplaats: Stationsstraat 214 Beek-Elsloo, tel. 04402-1828. Verkoop: Heidestraat 19-21 Geleen, tel. 04494-45656.

Te k. prachtige gave antieke MEUBELEN, strak of bestoken, tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Dorpstr. 13, Simpelveld. Indien gesloten Baneheide 25, Bocholtz. Donderdag koopavond.

H.H. ANTIEKHANDELAREN. U weet toch dat wij de grootste keuze in antieke meubels voor u hebben. Wijshoff B.V., Heisterberg 7, Hoensbroek. Tel. 045-211976. 's maandags gesl.

Alleen bij ons in Nuth vindt u een ruim gesorteerde collectie antieke MEUBELEN en veel keuze in kleingoed o.a. bruidskasten, Normandische, Bretonse, jacht, Henri 2, strakke en rijk bewerkte kasten, eethoeken, slaapkamers. Wij hebben nu ook voor u mooie armstoelen etc. etc. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth. 300 meter vanaf Makro t.o. kerk. Geopend woensd., donderd., vrijd., zaterd., van 9 tot 18.00 uur. Donderdag koopavond. Tel. 04447-3437.

Deze week te koop: mooie JACHTEETHOEKEN, jachtkasten, fijne uitgestoken bruidskast, prachtige Louis Philippe dekenkist en nog vele andere prachtige meubelstukken bij antiekhandel Wijshoff BV, Heisterberg 7, Hoensbroek. Tel. 045-211976. 's maandags gesl. Donderd. koopavond.

Weg. verhuizing houtgepind 2-drs. KAST. Haardstoeltje, koperen waterpomp. Te bevr. tel. 045-414027 na 15.00 uur.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

TV DEFECT? Kleur, zw.-wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Voor snelle kleuren-TV-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende, gedipl. Philips-, Blaupunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

INLIJSTEN. Lambrechtse Klompstr. 8, Heerlen. Tel. 711705. Aluminium, hout etc.

H.H. Bestuurders van Luikse Markt, braderie enz. PONYRIJDEN v.d. jeugd. Tel. 045-315378.

Een PORTRET voor moederdag getekend van uw pasfoto. Tel. 045-722264.

Openlijk DANK aan pater Pio voor het gebed v.d. heer v.d. Bergh, Groenendijk 85, Kloosterzande (Z.L.). Tel. 01148-1229 voor 5 genezingen, 12 goede verbeteringen. Event. inl. 04406-12280.

KONINKLIJKE NEDERLANDSE PAPIERFABRIEKEN N.V.

Maastricht

Jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders.

Aandeelhouders worden opgeroepen voor een algemene vergadering van aandeelhouders te houden te Amsterdam op vrijdag 11 mei 1979 om 10.30 uur in het Apollo Hotel, Apollolaan 2.

De jaarstukken en de agenda liggen ten kantore der vennootschap. Afschriften zijn aldaar gratis verkrijgbaar alsmede bij onderstaande banken.

Volgens het daartoe opgemaakte rooster zijn dit jaar aan de beurt van aftreden de heren mr. J.H. Passtoors en W. Peppler.
De heer Passtoors stelt zich niet herkiesbaar. De raad brengt reeds nu ter kennis dat hij voornemens is de heer W. Peppler opnieuw te benoemen, voor zover de algemene aandeelhoudersvergadering van het haar toekomende aanbevelingsrecht geen gebruik zal maken. De algemene vergadering is bevoegd tegen de voorgenomen benoeming bezwaar te maken.
Nadere gegevens betreffende de heer W. Peppler liggen ten kantore der vennootschap en ter vergadering.
Voorts heeft de heer ing. H.G. Strating de wens te kennen gegeven zijn functie per de datum van de algemene aandeelhoudersvergadering neer te leggen als gevolg van het feit dat zijn commissariaat bij KNP niet verenigbaar geacht wordt te zijn met zijn voorzitterschap van de raad van commissarissen van Okto B.V. De raad stelt zich voor aan dit verzoek van de heer Strating gevolg te geven

Om tot de vergadering toegang te hebben moeten houders van aandelen aan toonder hun aandeelbewijzen uiterlijk op 7 mei 1979 hebben gedeponeerd bij een der onderstaande banken tegen afgifte van een reçu dat als toegangsbewijs voor de vergadering dient. Ten deze wordt met een aandeelbewijs gelijkgesteld een door een bank of daarmee gelijk te stellen instelling af te geven verklaring dat de aandeelbewijzen bij die instelling ten behoeve van de aandeelhouder in bewaring berusten en aldaar zullen blijven tot na afloop van de vergadering.

Maastricht:
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Helmstraat 2.
Nederlandse Credietbank N.V., Tongersestraat 6.

Amsterdam:
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Herengracht 597.
Pierson, Heldring & Pierson N.V., Herengracht 206-214.
Nederlandse Credietbank N.V. Keizersgracht 515.

's-Gravenhage:
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Kneuterdijk 8.
Pierson, Heldring & Pierson N.V., Vijverberg 2.
Nederlandse Credietbank N.V., Lange Vijverberg 16.

Rotterdam:
Amsterdam-Rotterdam Bank N.V. Coolsingel 119.
Pierson, Heldring & Pierson N.V., Schiedamse Vest 154.
Nederlandse Credietbank N.V., Soetensteeg 65.

Brussel:
Generale Bankmaatschappij N.V., Warandeberg 2.
Bank Nagelmackers Fils & Cie., Leuvenseplein 12.

Luik:
Generale Bankmaatschappij N.V., Boulevard de Sauvenière 7.
Bank Nagelmackers Fils & Cie., Rue des Dominicains 32.

Raad van Commissarissen.
Maastricht, 26 april 1979.

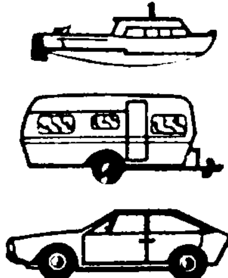
Kleuren T.V. om mee te nemen

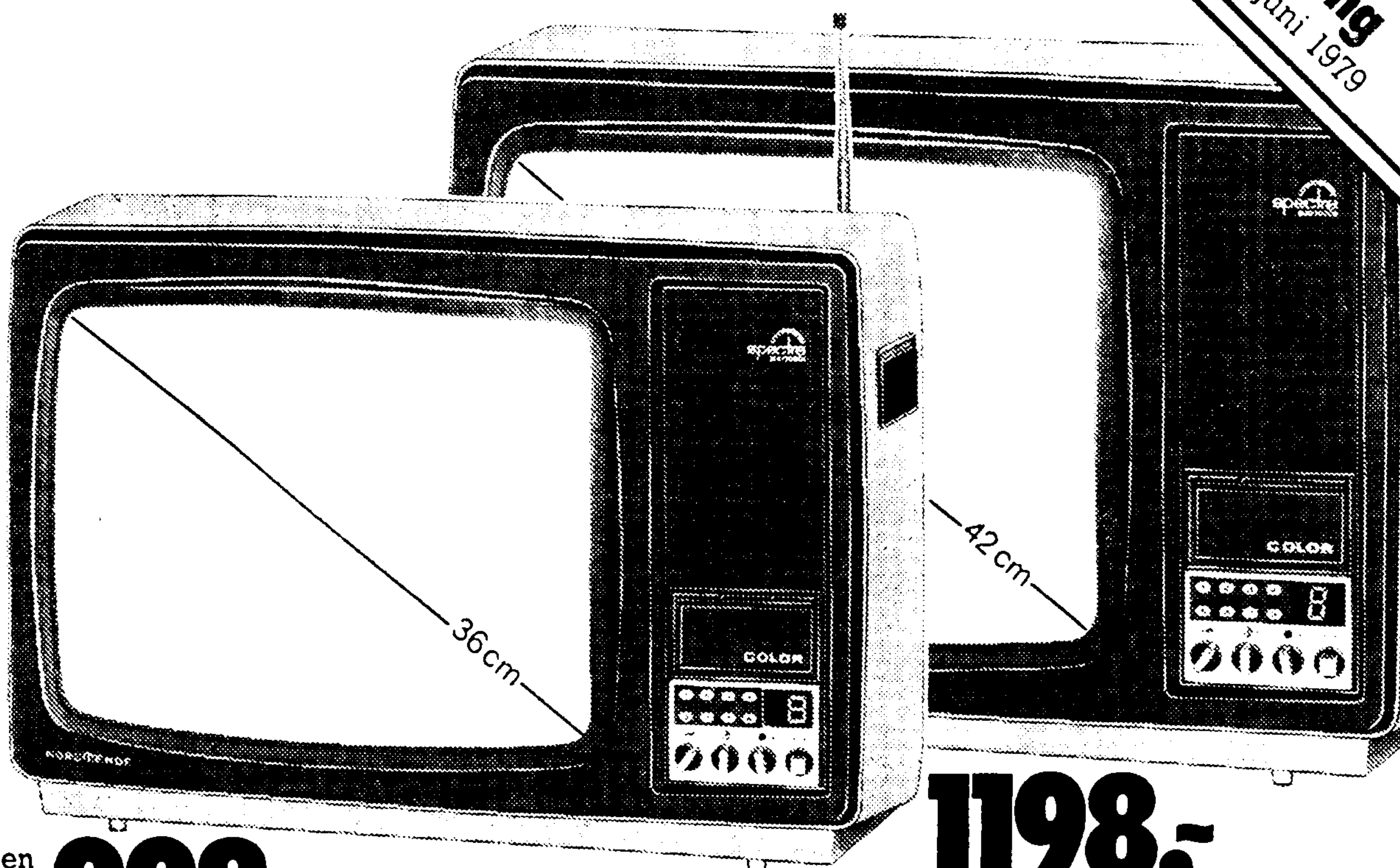
Voorjaarsaanbieding Geldt t/m 4 juni 1979

Waarom zou u zich nog langer behelpen als 't om kleur buiten de deur gaat? Met de Nordmende Spectra Color portable 3601 of 4201 hebt u in boot of caravan een uitstekende kleuren T.V. En voor nog minder geld ook, als u van deze voorjaarsaanbieding gebruikt maakt. De Precision Inline Beeldbuis zorgt ervoor dat het beeld altijd messcherp blijft. Zelfs als het toestel verplaatst is.
Door zijn lichte gewicht en verzonken handgrepen is de portable gemakkelijk te dragen.

U bent onafhankelijk van het lichtnet.
Via een aparte voorziening, tegen geringe meerprijs, kunt u de Spectra Color Portables aansluiten op uw 12 of 24 volt accu.

Technische gegevens.
Type 3601, 36 cm beeldbuis programmakeuze door 8 tiptoetsen, aan/uit vergrendeling voor kinderen, standaard antenneaansluiting, extra draaibare telescoopantenne, verzonken handgrepen, oortelefoonaansluiting. Afmetingen 34 cm hoog, 50 cm breed en slechts 36.5 cm diep. Gewicht 14.6 kg. Ook leverbaar met 42 cm beeldbuis, type 4201.





998.- **1198.-**

12/24 volts aansluiting, incl. inbouwkosten ~~218.-~~ **168.-**

NORDMENDE



Voor een betrouwbaar advies en gegarandeerde service kunt u terecht bij de Nordmende Select Dealers, herkenbaar aan dit embleem.
Voor een brochure kunt u schrijven of bellen naar Koelrad B.V. Maalderij 19, Amstelveen. Telefoon 020-45 16 55.
Nordmende Select Dealers in uw omgeving zijn o.a.:

Buchten, Electro Jan Hoens, Oude Baan 1. **Chevremont,** Fa. Math. Vondenhoff, St. Pieterstraat 34-36. **Heerlen,** Van Erp, Bongerd-Glaspaleis; Fa. Math. Vondenhoff, Kerkraderweg 21. **Heerlerheide,** Fa. van Voorst, Ganzeweide 48. **Maastricht,** Vic. Bemelmans B.V., Rechtstraat 50. **Meersen,** Fa. J.H. Paulus, Markt 28-30. **Melick,** Fa. J. Schmitz, Marijkelaan 23-25. **Roermond,** Van Erp, Steenweg 16a. **Schaesberg,** Electronic Service Jo Kreutz B.V., Kerkplein 39; Rosenboom spec.zaak Radio T.V., Heerlenseweg 28-30. **Sittard,** Van Erp, Putstraat 34-36. **Stein,** Electro Jan Hoens, Winkelcentrum. **Stramproy,** Fa. Stals, Julianastraat 30. **Weert,** Van Erp, Langstraat 25.

ALS U OP ZOEK BENT NAAR EEN VASTE BAAN, KAN TIJDELIJK WERK U DAARBIJ HELPEN

HOEZO, KESER?

Zonder werk zitten is geen pretje.
Zeker niet nu de banen niet voor het oprapen liggen. Gelukkig is er wel volop tijdelijk werk. En al lijkt u dit op het eerste oog niet interessant, toch is het tegendeel waar. Immers, een tijdelijke baan biedt u de ruimte om verder te solliciteren terwijl u uw ervaring op peil houdt. En dat is enorm belangrijk, want het vergroot uw kans op succes. Kom dan binnenkort 'ns praten met de mensen van Keser. Ze nemen graag de tijd om u goed te informeren over de mogelijkheden die er regelmatig voor uw beroep zijn. U bent van harte welkom. Zodadelijk al!



HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120*

Da's duidelijk bij Keser!
- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Wees wijzer Kom naar de ALDO

Vader Doe Het Zelf om de tuin geleid

Hoe kunnen mensen zitten genieten van hun eigen tuin? Een raadsel voor vader Doe Het Zelf. Want zijn tuin is veeleisender dan zijn tiener-dochter, geler dan het meest verdroogde grasveld, vermoeiender dan een heuse trimbaan. Zittend genièten? Lopend onderhóuden, zul je bedoelen. Dat gras groeit harder dan zijn voordelige maaier snijden kan. Dat zelfgelegde zonterras zakt sneller dan de mieren vluchten kunnen. En dat hobby-hekwerk lijkt wel Made in Pisa. Genieten?
Daar is de mensheid dan mooi ingetuind.

Tja, had hij wijzer moeten wezen. Doe-Het-Zelven begint in de Aldo. Want de vaklui van Aldo verkópen niet alleen. Die vragen wat u maken wilt en wijzen wat u weten moet. die geven hun kneepjes van het vak, de tips en de adviezen. En daar koop je als Doe-Het-Zelver toch 't meeste voor.

Aldo Nijmegen gaat open !

Op 27 april a.s. opent Aldo haar 9e filiaal.
En wel in Nijmegen.
Hiermee bewijst Aldo eens te meer dat de ingeslagen weg de juiste is: een lage prijs, een grote keus en een goed advies. Want Aldo, da's de zaak waar U wijzer wordt.

HOUT

Grenen rabatdelen voor dekoratieve wanden, 125 x 16 mm per meter **1,95**

Grenen schrootjes 63 mm werkend, 10 mm dik, per meter **0,95**

Vuren schrootjes 6 cm werkend, 9 mm dik, per meter **0,90**
8 cm werkend, 12 mm dik, per meter **1,40**

Spaanplaat per plaat gladgeschuurd 250 x 125 cm persing 650
8 mm dik **11,-**
10 mm dik **15,50**
12 mm dik **16,95**
16 mm dik **19,65**
18 mm dik **19,95**

Kentucky
Onze Filippijnse mahonie binnen- en buitendeuren zijn in diverse afmetingen leverbaar: 83 x 201.5 cm **199,-**

Printplaten 4 mm gegroefd, in olijfessen, teak, palissander, eiken, essen en knotty ceder.
244 x 122 cm **19,-**
275 x 122 cm **27,50**

Vloerplanken vuren, geschaafd, in diverse lengtes per meter **1,35**

Merantiplinten 2 maal gelakt
13 x 46 mm per meter **1,95**
13 x 56 mm per meter **2,35**

TUIN

Hand-maaimachine Husqvarna Major 35 cm maaibreedte **129,-**

Bloembakken in diverse maten en kleuren v.a. **3,45**

Tuinkompost
25 liter **6,50**
50 liter **10,15**

Asef potgrond
2,5 liter **1,05**
5 liter **1,90**
12,5 liter **3,65**
25 liter **5,10**
40 liter **6,90**
50 liter **7,80**

Steekspaden in diverse modellen vanaf **14,25**

Heggescharen in diverse modellen vanaf **18,50**

Alko - een kwaliteits grasmaaier Nu bij Aldo **265,-** voor een voordelige prijs. Snijbreedte 38 cm, 600 watt motor. Ingebouwde beveiliging tegen overbelasting. 4-Voudig verstelbare maaihoogte.

Snoeischaren in diverse modellen vanaf **12,75**

Grasscharen in diverse modellen vanaf **10,50**

DIVERSEN

PVC dakgoot
4", p.m. **3,55**
5", p.m. **6,75**

Daktrim-profielen vanaf **2,85**

Dakgootbeugels
4", p.st. v.a. **2,-**
5", p.st. v.a. **2,70**

Koud Bitume
1 kg **3,15**
3 kg **8,70**
5 kg **13,75**

Ruberroid op rollen van 5 meter vanaf **9,50**

Aluminium schuifladder 2 x 12 treden, lengte 6.10 m **185,-**

Aluminium schuifladder 2 x 14 treden, lengte 7.10 m **210,-**

VERF

Tex muurverf wit, afwasbaar, 5 kg per emmer **8,50**

Veegvaste muurverf wit, 3½ kg per emmer **4,50**

Kurktegels in verschillende dessins per 2 m² vanaf **15,95**

Rauhfaser per rol **6,95**

Wandweefsel weefsel in naturel of geverfde uitvoering voorzien van stabiliserende papierrug lichtecht, geluidsabsorberend.
Naturel 25 p/m **3,10**

SANITAIR

Roodkoperen buis kiwa-keur
Ø12 mm p.m. **2,75**
Ø15 mm p.m. **3,40**
Ø22 mm p.m. **5,60**

Rheem gasboiler inhoud 115 liter Giveg gekeurd, kompleet met inlaatkombinatie **365,-**

Plaatstalen badkuip 170 cm lang, wit met poten **99,-**
idem in kleur vanaf **109,-**
ook in de maten 130-140-150-160

Plaatstalen voetzitbad 105 cm lang, wit, met poten **129,-**
idem, in mosgroen en bahama-beige en donkerbruin **149,-**

Sphinx duobloc AO- of S-uitlaat in mosgroen of bahama-beige **229,-**

Wastafel 57 cm, wit, met plastic plugbeker-syphon, eengatsmengkraan en ophanggarnituur **79,-**
idem in mosgroen en bahama-beige **85,-**

Eengats-wastafel-mengkraan met draaibare uitloop **29,-**

Toiletkraan met perlator **15,-**

Kloset-kombinatie bestaande uit: klosetpot AO- of S-uitlaat, met laaghangend reservoir, wit, kompleet met bevestigingsschroeven **109,-**
idem, in mosgroen en bahama-beige **139,-**

Klosetpot AO- of S-uitlaat, wit, met bevestigingsschroeven **49,-**
idem in mosgroen of bahama-beige **79,-**

de zaak waar U wijzer wordt....

Aldo Hoensbroek Industriestraat 10 tel. 045 - 211685

Aldo Sittard Tunnelstraat 91 tel. 04490 - 14338

Aldo Kerkrade Hertogenlaan 21 - 23 tel. 045 - 455048

Aldo Nijmegen Groenestraat 193 tel. 080 - 556828

Aldo Brunssum Kerkstraat 123 tel. 045 - 253658

Aldo Maastricht Discount Carré tongerseweg 57 tel. 043 - 13909

Aldo Roermond Ernst Casimirstraat 28 tel. 04750 - 16400

Alle prijzen zijn incl. b.t.w.

aldo doe 't zelf supermarkt